



La CE tiene una pesimista impresión de la economía española para los 90

Este año, el PIB tendrá un crecimiento negativo del 0,5 y en el 94 el paro será del 23%

progresivo en cuanto a crecimiento económico ya que pasó del 3,7 de 1990 al 2,3 del 91 y al uno por ciento del 92. España puede terminar, según el citado comisario con un 21,75 por ciento de parados respecto a su población activa y el próximo año puede superar la barrera del 23 por ciento. Se ha pasado del 16,1 por ciento de parados del 90, al 16,3 del 91 y al 28 del año 92.

Por otra parte, el informe de coyuntura semestral del Instituto de Estudios Económicos, financiado por la CEOE, señala que la economía española sufre la peor crisis de su historia reciente. La actividad económica caerá este año el uno por ciento. Las causas se ven en la desaceleración de la actividad y al agravamiento de sus desequilibrios básicos.

PAGINA 33



HOY EN



3 Niño, un año en la Alcaldía

6 Presentados el «Mercado del Camino» y el «Mercado Medieval»

9 Más de 300 minusválidos se beneficiarán del programa «Horizon»

18 Corcuera jugará al fútbol contra la droga

45 Balint renueva por dos temporadas

GAUDEAMUS

- Hoy podría constituirse el CETECIN
- El proyecto de Universidad se debatirá en otoño

Once niños ingresados por el brote de meningitis

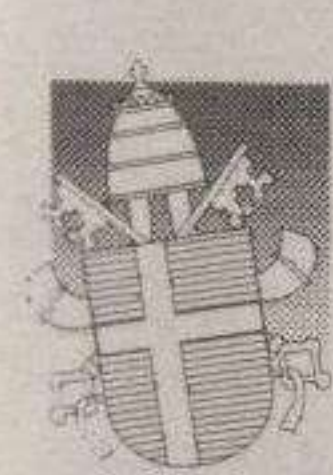
Según informaciones oficiales, en lo que va de mes, un total de dieciséis niños han ingresado en el Servicio de Pediatría del Hospital «General Yagüe». Se trata de pacientes de edades comprendidas entre los dos y los nueve años.

En base a esos datos se ha establecido la existencia de un brote de meningitis —según ya anticipaba ayer DB— de carácter linfocitaria vírica, probablemente por enterovirus.

En este momento hay un total de trece pacientes ingresados en el Hospital «General Yagüe» de la Seguridad Social de Burgos.

PAGINA 7

Casi un millón de personas en la misa del Papa en Madrid



Cerca de un millón de personas asistieron ayer tarde en la Plaza de Colón al acto más multitudinario del viaje del Papa a

España, en la solemne ceremonia de canonización del beato Enrique de Osso, fundador de la Compañía de Santa Teresa.

El calor fue impresionante, el Santo Padre recibió el gran homenaje de España. En las palabras del Papa referidas al aborto, el divorcio y la escuela católica y libre es cuando recibió el clamor del gentío congregado. Por la mañana recibió en audiencia al presidente del Gobierno, Felipe González que hoy le despedirá; al presidente del PP, José María Aznar y al Cuerpo Diplomático acreditado en Madrid.



EFE

PAGINAS 24 y 25 —Panorámica de la Plaza Colón durante la ceremonia papal.

Importantes cambios en la ordenación del tráfico del centro histórico de Burgos

El Ayuntamiento burgalés aprobó ayer importantes modificaciones en la ordenación del tráfico, en el Centro Histórico. Entrarán en vigor la semana próxima. Quedan cortadas al tráfico las calles del entorno de la Catedral y se modifica el sentido de la circulación en las siguientes vías: Almirante Bonifaz, tendrá sentido Norte-Sur; San Juan, Oeste-Este, desde la plaza de Alonso Martínez

a A. Bonifaz; Plaza Mayor, Este-Oeste; C. Segura, Este-Oeste, desde la Plaza a la calle Laín Calvo; Laín Calvo, Sur-Norte (al revés que ahora); Alonso Martínez, Sur-Norte; Sanz-Pastor, Oeste-Este y Avellanos, Oeste-Este. En las calles cortadas se permitirá la carga y descarga, el paso de taxis, vehículos de urgencia y coches de los vecinos.

PAGINA 5

El Real Madrid elimina al Barcelona y es el primer finalista de la Copa del Rey

En un vibrante partido, disputado en el Nou Camp, el equipo blanco venció al azulgrana (1-2)

El Barcelona recibió un aviso en forma de derrota de que el Real Madrid no está renqueante y que el próximo fin de semana el conjunto madrídista contará con una dosis de moral extraordinaria por la que

quizás no había porfiado.

Ayer, el conjunto de Johan Cruyff cayó derrotado en el Nou Camp por los hombres de Benito Floro y fue eliminado de la Copa del Rey.

Al final venció quien más méritos contrajo para ello. El Real Madrid, pese a unos últimos minutos agónicos en los que encajó un tanto y pudo incluso perder el partido, se mostró en todo momento seguro y superior al Barcelona.

PAGINA 45

FIRMA INVITADA

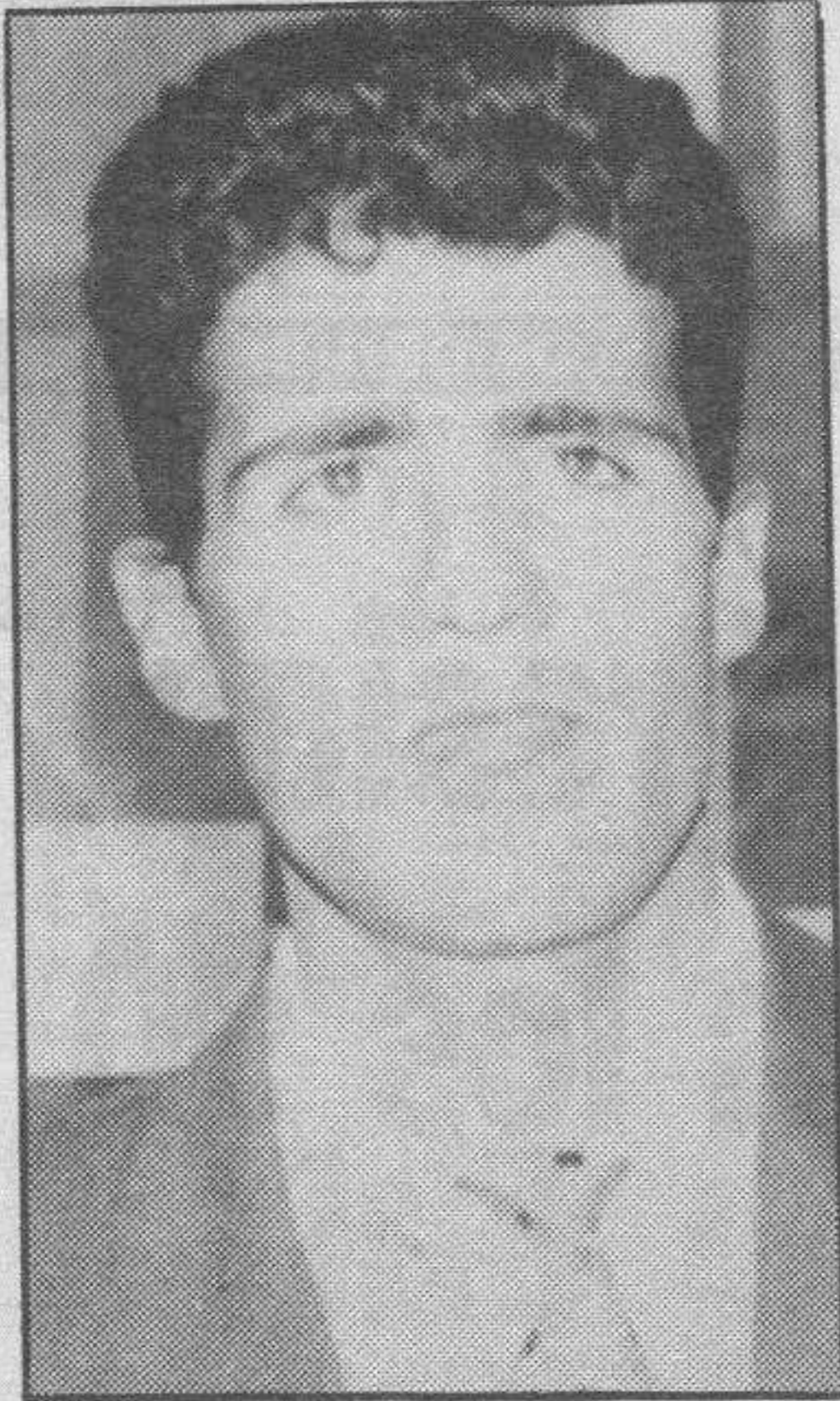
Miedos y retrocesos históricos

CARLOS BARRERA

LOS votos son los votos, y nadie los va a quitar de ahí. Encarnan la posición política de un pueblo libre, de unos ciudadanos libres que eligen a unos determinados representantes en uso de unos derechos cívicos reconocidos por la Constitución. Nadie, pues, en su sano juicio, va a discutir la victoria socialista, y ya el mismo Aznar se apresuró a expresarlo así en el transcurso de aquella noche postelectoral en un gesto de evidente caballerosidad y respeto. No obstante, lo que sí cabe es discutir la legitimidad moral -ojo, no digo jurídica ni política!- de esa victoria simple que no absoluta. Me refiero con ello a que pueden ser objeto de reprobación algunos de los métodos o estrategias seguidos por el partido en el poder, sin que éstos -insisto- afecte al reconocimiento legal del triunfo. Un ejemplo palmario lo constituye la manipulación y el servilismo de la televisión pública. Otro, pienso que más grave, ha sido el recurso al miedo. Pero... ¿miedo a qué?, debemos preguntarnos. ¿A la libertad de los votantes? Eso significaría atentar contra la esencia misma de la democracia.

Por eso no me cabe en la cabeza mayor torpeza moral que la cometida por el presidente González en su carta electoral a todos los ciudadanos con derecho a voto, en la cual decía que si no apoyábamos las candidaturas socialistas «se iniciaría un retroceso histórico que pondría en riesgo los avances y conquistas sociales logrados en los últimos años». O yo o el caos. O yo o el comunismo, que decía Franco en un absurdo e irracional maniqueísmo sin términos medios. Me niego a que algunos se arroguen la exclusiva del progreso y tachen a los demás de retrógrados. Y me asombro y me lamento de que ni más ni menos que el presidente de un gobierno democrático considere que los más de 14 millones de personas que no votaron al PSOE apostarían por «un retroceso histórico»: simplemente, y cada uno con arreglo a su conciencia, deseaban lo mejor para España.

PERSONAS



MIGUEL INDURAIN, que estos días descansa en Villava, declaró tras su llegada a España que no sabe si su éxito durará un año «o dos o tres, pero lo que está claro es que no va a durar para siempre». «Tengo asumido que un día ya no seré el mejor; el deporte es así y es duro estar en la élite. Llegará un día en que te encuentres mal y ya no estarás entre los mejo-

res, pero de momento es bueno estar ahí, se está creando mucha afición al ciclismo en España. No sé si durará un año o dos o tres más, pero está claro que no voy a estar arriba siempre», manifestó Indurain, que sigue siendo, desde luego, el número uno del deporte español. «La presión no me afecta. Las ideas claras las tengo que tener yo y tengo que ser yo el que sepa lo que tengo que hacer en cada momento», concluyó.

JUAN PABLO II, el gran Papa que nos vino de Polonia, culmina hoy una histórica visita a España, en la que sus discursos están abordando cuestiones vitales sociales como: el paro y la gran lacra social, el aborto, el deterioro de la familia, la destrucción del medio ambiente como un don preciado de Dios, el amor a la Virgen, el culto y la diferencia entre eso y el folklorismo, el consumismo, etc. Son todos ellos mensajes para haber un libro de plena vigencia en nuestros días. El Santo Padre, que tiene 73 años, aunque el atentado y su última enfermedad han dejado huella en su cuerpo, tiene su mente

perfectamente despierta y su espíritu es incansable.

CARMEN MONTILLA, la viuda del capitán legionario muerto en Bosnia, nos ha dado a todos los españoles una gran lección de entrega y de entereza ante unas circunstancias tan dolorosas como son la muerte de un ser tan querido. Ella ha



reiterado que apoyaba a su esposo en el cumplimiento de una misión por España. No es el fanatismo llevado hasta las últimas consecuencias como alguien puede pensar, sino la serena y sincera entrega de un profesional de las Armas hacia un servicio de paz realizado en solidaridad con un pueblo que sufre. Carmen ha realizado toda vía, si cabía, el supremo sacrificio de este valiente legionario

VICTOR GARCIA HOZ, excelente pedagogo, ha vivido horas emotivas en Campillo de Aranda con motivo de ser nombrado «Hijo predilecto». Los recuerdos de su infancia en ese pueblo ribereño y reconociendo que aunque gran parte de su vida transcurrió en Madrid, es para él su pueblo el permanente recuerdo y estímulo a lo largo de su vida de trabajo.

JOSE LUIS CORCUERA es entre los mentideros políticos el posible presidente del grupo parlamentario socialista. Sería una solución de consenso entre filipistas y guerristas.

BURGOS DE AYER

HACE 25 AÑOS

17 DE JUNIO DE 1968

- Con motivo del Día Nacional de Caridad hubo en nuestra ciudad una colecta a favor de Cáritas.
- Celebró su fiesta patronal la Mutualidad de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro.
- Don Luis Delgado Orbaneja tomó posesión como secretario de sala de la Audiencia Territorial.
- Record: la plaza de Calvo Sotelo, asfaltada en ocho horas.
- La temperatura máxima de ayer fue de 28,0 grados y la mínima de 9,0.

HACE 50 AÑOS

17 DE JUNIO DE 1943

- El domingo tendremos fútbol en Burgos. Frente al once de la Gimnástica se presentará un equipo de bien probada calidad que ha alcanzado un merecido prestigio en las lides futbolísticas. Trátase del Mediodía de Madrid. La directiva del Club gimnástico entabló conversaciones con el Osasuna y, posteriormente, con el Zaragoza, al objeto de cubrir la fecha del domingo, ofreciendo al público burgalés la posibilidad de ver evolucionar en Zatorre a cuadros de cierto renombre. Nada pudo hacerse por causa de que los equipos citados

tenían comprometidos partidos de antemano. Hubieron, pues, de encaminarse las gestiones hacia otra parte.

- La temperatura máxima de ayer fue de 22,2 grados y la mínima de 4,8.

HACE 75 AÑOS

17 DE JUNIO DE 1918

- Ayer tarde, durante el paso de la procesión por la calle de la Paloma le fueron sustraídas ocho pesetas a Dionisia Alvarado, sin que se sepa quién fuera el autor.
- La temperatura máxima de ayer fue de 18,2 grados y la mínima de 8,4.

HACE 100 AÑOS

17 DE JUNIO DE 1893

- Entre cierto individuo de esta población y varias obreras del campo se produjo ayer tarde una escena poco edificante cerca del fieltro de Francia. Parece ser que las obreras traían algunos haces de hierba con el consentimiento de los dueños de las heredades para ganar su sustento, y el individuo aludido, a quien no se le reconoce cargo público alguno, delató a aquéllas a los guardas de consumos del citado fieltro. Como la denuncia resultó falsa, las obreras estuvieron a punto de tomar la justicia por su mano contra el delator.

AGENDA

- A las 8 de la tarde, en Sala de Juntas de la Caja de Crédito (plaza de España), presentación del Curso Inglés para chicas a partir de 8º de EGB del Centro Cultural «Tellamar» (Avila).

- Continúa la novena en honor del Sagrado Corazón de Jesús en la iglesia de Las Salesas (7,30 de la tarde) y en la iglesia de La Merced (7,45 de la tarde) y vigilia a las 11 noche).

¡A los Toros!

LA EMPRESA TAURINA **ROCA - VICTOR y Diario de Burgos**

LE INVITAN A LOS TOROS

SORTEAMOS ENTRE NUESTROS LECTORES 16 ENTRADAS (2 por Corrida)

ESCRIBANOS DICHIENDO CUANTAS OREJAS CORTO MANUEL DIAZ «EL CORDOBES» EN LA FERIA DE SAN PEDRO 92

Ultimo día entrega de cupones: 23 de Junio de 1993

Enviar a **Diario de Burgos. TOROS SAN PEDRO 93**

NINGUNA	<input type="checkbox"/>	Nombre y Apellidos:
UNA	<input type="checkbox"/>	
DOS	<input type="checkbox"/>	Domicilio:
TRES	<input type="checkbox"/>	
CUATRO	<input type="checkbox"/>	Población:
		Tfno.:

OROS

XABIER ARZALLUS

Presidente del PNV
«Existe una situación de emergencia lo suficientemente grave como para que hubiera algo parecido a los pactos de La Moncloa».

JUAN PABLO II

Sumo Pontífice
«Es necesario un renacimiento moral y espiritual, por medio de la renovación de la vida interior de las comunidades eclesiales y emprender una fuerte acción pastoral y evangelizadora en la sociedad española».

BASTOS

ANTONIO GUTIERREZ

Secretario general de CC.OO.
«Se está sobrevalorando la figura de Felipe González tras las elecciones y que de ahí al cesarismo no queda más que un paso».

RETINA



EXPOSICION FIN DE CURSO.

Los alumnos de 8.º de E.G.B del colegio «Jerónimo Zurita», situado en la avenida Almoraza, de Zaragoza, despiden el curso escolar con una exposición que bajo el título «Historia del Siglo XX», recoge una selección de los acontecimientos políticos, sociales, culturales, económicos, deportivos y ecológicos más importantes, destacando su localización, fecha y contenido. Se presentan acompañados de sus correspondientes reproducciones de Prensa, procedentes de gran cantidad de periódicos españoles y extranjeros. Estos jóvenes estudiantes aragoneses, han querido que Diario de Burgos también tenga un hueco en la muestra. Un halago para los trabajadores de esta casa.

EDITORIAL

Un año del alcalde Niño

SE cumple hoy el primer año de gestión de Valentín Niño. Ya le empiezan a pedir cosas porque es la cuarta parte del tiempo otorgado por el pueblo para el mandato municipal. Y el pueblo no sabe esperar, aunque con Felipe González parece que está dispuesto a hacerlo más allá del puro masoquismo.

Niño Aragón asumió la función presidencial del Ayuntamiento en unas circunstancias muy difíciles y conflictivas, pero Burgos le pidió un esfuerzo y le cabe el gran valor de aceptarlo, lo que no todos admitieron en el Concejo de salida del alcalde Peña San Martín con la dimisión histórica del alcalde tres veces ganador de elecciones por mayoría absoluta. Para apoyar al nuevo alcalde había una situación económica muy aceptable, un grupo reducido al máximo con renovaciones por las dimisiones de hasta cuatro tenientes de alcalde.

Y cuando se producen incorporaciones, cuando hay votos justos, cuando había un grupo de oposición, más en algunos sectores que en el seno del propio Concejo dispuesto a oponerse a todo lo que se propusiera, es difícil hacer cosas.

Valentín Niño ha consumido el tiempo de un año en normalizar una gestión, trabajando sin descanso, tratando de aunar un grupo que no está cohesionado y ha tratado de crear un nuevo talante. Es hombre afable, simpático, está ganando progresivamente en popularidad, pero en la calle se oyen las primeras quejas, que nunca desoirá un buen alcalde: se le pide resultados, gestiones y proyectos. Ha apostado fundamentalmente por la depresión del ferrocarril. Es bueno el lance, pero queda cautivo de la voluntad del Gobierno central que no es popular.

Ha impulsado el proyecto de un nuevo Plan Urbano, se trata de sacar el del Centro y tiene ante sí el reto de colaborar con un asunto trascendente como la Universidad. Para ella deja el Teatro Principal, si bien se entiende que algunos sectores dan por bueno que allá no cabe el Concejo.

Valentín Niño tiene que acelerar el ritmo de su gestión, marcar objetivos y afrontar con éxito la recta final de poco menos de dos años. El nivel de exigencias será máximo, pero es que a su grupo le corresponde la grave responsabilidad de apoyar y colaborar. Y, mucho nos tememos que esto no se está dando con la generosidad y entrega que reclama el momento actual.

Diario de Burgos

Fundado en 1891
Medallas de Oro de la Ciudad y Provincia
DECANO DE LA PRENSA BURGALESA

Edita: **DIARIO DE BURGOS, S.A.**
Presidente: Pedro García Romera
Vicepresidente: Miguel Méndez Ordóñez
Director: Vicente Ruiz de Mencia
Gerente: Jesús A. Bueno Ordóñez
Adjunto Gerencia y Jefe de Producción: Javier Gutiérrez
Administrador General: Gonzalo Albarelos

DIARIO DE BURGOS

Redactor Jefe: Antonio José Mencia
Jefes de Sección: Ana Isabel Angulo, Alfonso Salgado y Guillermo Alonso

Redacción: Juan Angel Gozalo, Roberto Granja, Javier Salgado, José Luis Sáiz, Inmaculada Pascual, Jaime Valdivielso, Juan José Sáiz, Pedro Sarais, Montserrat Gómez, Gustavo Basurto, Belén Delgado, Santiago González, Mar Blázquez, Angélica González, Juan Carlos Moreno y Agustina Ureña Heras. Diseño: Carlos Fraile, Alfredo Cortezón, Juan Pablo Maset y José Ángel Martínez. Fotografía: Lorenzo Matías, Angel Ayala y Jesús Matías.

Jefe de Publicidad y RR.PP.: Mariano González
Regente de Talleres: Gonzalo Bárcena.
Jefes de Sección Fotocomposición: Francisco López y Serafín García
Distribución y Venta: Jesús López

Delegación Aranda de Duero: M.ª Aurora Lázaro, Plaza de la Virgencilla, 7.5.º. Oficina 3. ☎ 510611. Fax: 510610. Publicidad ☎ 500240.
Delegación Miranda de Ebro: Inmaculada López, Ciudad de Haro, 4.2.º. C. ☎ 331681. Fax: 331694
Delegación Briviesca-Bureba: Fernando Trespaderne, Plaza Mayor, 16. ☎ 592702. Fax: 592701

Redacción, Administración y Talleres: San Pedro de Cardena, 34. 09002-Burgos. Red. ☎ 267280. Adm. ☎ 268375 - 265768. Télex: 39703. Fax: 268003. Publicidad 277219. Apdo. 46. C.P. 09080. Depósito Legal BU-5-1958

QUISICOSAS

MARTINILLOS

Pelusas

Las pelusas que hay en La Quinta, que se desprenden de los árboles, ya han empezado a causar problemas.

En la jornada del martes, tanto los miembros del Parque de Bomberos como la Policía Local tuvieron que acudir en diversas ocasiones para sofocar pequeños fuegos que se originaban en las molestas pelusas.

A ver si se puede acabar con ellas de una vez.

Mercados

El Mercado en el Camino y el Mercado Medieval, dos iniciativas culturales y de promoción, abrirán mañana sus puertas en La Milanera y plaza de San Juan, respectivamente,

como sustitutos de la tradicional Feria Alimentaria.

Más de cincuenta expositores acudirán al recinto ferial de La Milanera, una cuarta parte de los cuales serán burgaleses, para promocionar los productos típicos de las ciudades por las que pasa el Camino de Santiago.

Comercio y promoción turística, todo en uno.

Curpillos

Las Huelgas y El Parral son los escenarios en los que se desarrollarán los actos centrales de la fiesta del Curpillos, que se celebra mañana.

Por la mañana, la parte oficial de la fiesta, en el Monasterio de las Huelgas Reales, y por la tarde, la tradicional «Jira» del Parral.

Estos actos marcarán el inicio de las fiestas patronales de la ciudad, que deseamos que todos los burgaleses y visitantes las disfruten como se merecen.

Toros

Y hablando de las fiestas, intensos rumores circularon sobre la posibilidad de que «Espartaco chico» estaba pensando en retirarse de los ruedos, y que podría dejar un hueco libre en los carteles de la Feria Taurina de San Pedro.

Incluso se llegó a rumo- rear la posibilidad de que Luis Miguel Calvo, el torero de casa, fuera incluido en ese cartel.

Pero Rafael Roca, uno de los empresarios que tiene la plaza de «El Plantío», aseguró que aunque los rumores existían, no había

confirmación de los mismos, y que mientras «Espartaco chico» no anuncie lo contrario, toreará en Burgos en la fecha prevista.

Así están las cosas en estos momentos.

Pasodobles

Los finalistas del Concurso Provincial de Pasodobles serán recibidos hoy, en audiencia oficial, por el presidente de la Diputación y por el alcalde.

Los ganadores tienen como premio un viaje a Canarias, y cuando lleguen a las Islas Afortunadas, también serán recibidos por el presidente regional canario.

Un excelente premio para estos esforzados amantes del baile, y del pasodoble en particular, que a buen seguro disfrutarán de las merecidas vacaciones ganadas.

Autobuses

El Servicio Municipalizado de Autobuses ha adquirido un nuevo vehículo, concretamente un Volvo articulado, que irá destinado a la línea de Francisco Grandmontagne.


Con este nuevo vehículo, se amplía y mejora la flota del servicio.

Por otra parte, es inminente ya la entrada en funcionamiento del autobús para minusválidos, de hecho ya se ha anunciado que los beneficiarios pueden acudir por las oficinas del Servicio (Virgen del Manzano), por los abonos.

JAVIER ABEL

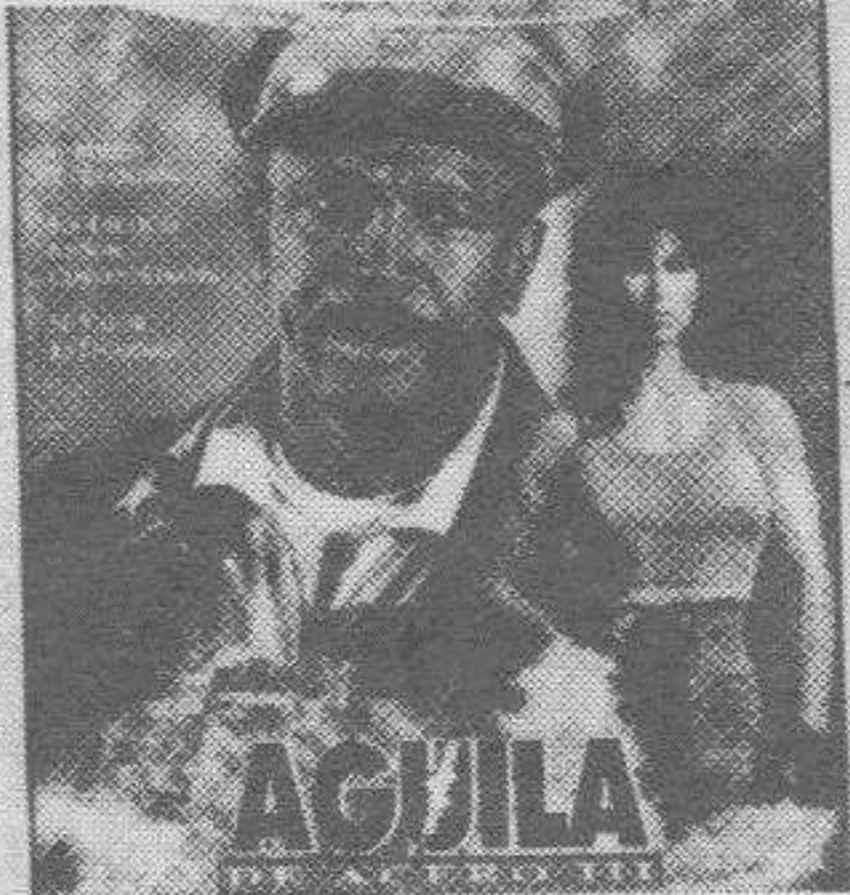


Cartelera



GRAN TEATRO

¡¡HOY!! A LAS 5,30 - 8 y 10,45
¡SENSACIONAL ESTRENO DE ACTUALIDAD!



AGUILA

LA CUMBRE DE LA AVENTURA
(13 AÑOS)

◆ FARMACIAS

SERVICIO DE GUARDIA.- De nueve y media de la mañana a once de la noche: Castellanos, Espolón, 22; Uzquiza, Eladio Perlado, 33 (Gamonal); Espuny, Francisco Sarmiento, 8.

SERVICIO DE URGENCIA.- De once de la noche a nueve y media de la mañana: Castellanos, Espolón, 22.

◆ REGISTRO CIVIL

NACIMIENTOS.- Sonia Arauzo y Ortega, Emilio Iglesias y Larralde, Adrián Monte y Arce, Pablo Martínez y Alcalde.

DEFUNCIONES.- Mercedes Lozano y Barbero, de Santa Inés, 81 años; Francisco Figuro y Beltrán, de Gumiel del Mercado, 80 años; Adriana Guerra y Ortega, de Palacios de Río Pisuegra, 81 años; Jesús Pascual y Rica, de Quintanarraya, 64 años; Luis Ríos y Martínez, de Vadocondes, 92 años; Lucio Hernando y Goribar, de Pradoluengo, 86 años.

◆ TEMPERATURAS

Datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del aeródromo militar de Villafría.

Barómetro.- Presión atmosférica, 690,5 milímetros de mercurio.

Temperatura ambiente: Máxima, de 27,3 grados, a las 18,00 horas de la tarde. Mínima, 8 grados, a las 7,00 de la mañana.

Viento: Este.

Humedad: 33 por ciento.

● EFEMERIDES

1981.- La Guardia Civil mata a cuatro terroristas del GRAPO en Cataluña.

1984.- Elecciones al Parlamento Europeo: de los 434 escaños, los socialistas obtuvieron 130, los demócratacristianos 109, los conservadores 49, los comunistas 42 y los liberales obtuvieron 32.

1986.- ETA asesina en Madrid al teniente coronel Besteiro, al comandante Sáez de Ynestrillas y al soldado de reemplazo que conducía el automóvil Casillas.

1990.- El partido de la oposición birmana, que dirige desde la cárcel su líder, Aung San Suu Kyi, consigue las tres cuartas partes de los escaños del Parlamento.

1991.- El Parlamento de Suráfrica suprime el «apartheid», vigente durante cuatro décadas.

HOY

17

Ss. Gregorio Barbarigo, Antón Imerio, Gundulfo, Basilio, Inocencio, Félix, Peregrino, Hermias, Sabel, Ismael, Nicandro, Marciano, Montano, Valeriana, Isauro, Avito.

Salas de arte

□ **CASA DEL CORDON.**- (Centro Cultural) Exposición antológica de **Modesto Ciruela**. Hasta el 20 de Junio. Visitas: Laborables, 12-2 y 7-9. Festivos: 12-2.

□ **ESPACIO CAJABURGOS.**- (De la Caja de Ahorros Municipal).- Exposición de **Plumas de JOSE MANUEL BALLESTER**. Hasta el 19 de Junio. Visitas: Laborables, de 2 y de 7 a 9.

□ **SALA DE EXPOSICIONES PLAZA ESPAÑA 3.**- Caja de Ahorros del Círculo.- Obra de **M.ª JESUS DE LA CONCHA**. Horario: Laborables, 7-9,30. Festivos: 12-2.

Salas de fiestas

□ **ABRAXAS.**- Calera, 10.

□ **COTTON.**- C/. Vitoria, 56. ☎ 2074

□ **ARMSTRONG.**- C/ Clunia, 13. ☎ 2278

□ **JARDIN.**- Paseo Isla, s/n. ☎ 234810.

□ **IRIS.**- Espectáculo diario. Reyes Católicos 26. ☎ 233503.

□ **RANCHO BILL.**- Ctra. Burgos-Soria, kilómetro 5. ☎ 406871

Varios

□ **BIG BOLERA AMERICANA.**- Cafetería, juegos recreativos, billares, ping-pong, etc. Abierta diez de la mañana. Final Avenida Reyes Católicos.

CORDON 1 CORDON 2

CINES DE ESTRENO. ☎ 26 27 27. DONDE TODO EL AÑO ES TEMPORADA

5,30 - 8 - 10,45 (May.18). 5,30, 8 y 10,45 (May. 13)

En cada barrio hay una tenebrosa casa, que cuando cae la noche, nadie quiere saber que existe. Ahora, Wes Craven, el director de «Pesadilla en Elm Street», te lleva a esa casa.



ESOTANO MIEDO

Del galardonado Director de **ROCKY** y **KARATE KID**, otra de sus buenas películas:



FLA FUERZA DE UNO

La estimulante epopeya del triunfo de un corazón.


VAN GOLEM

AVENIDA SANJURJO, 36 - ☎ 27 79 71

VEN, ELIGE Y DISFRUTA CON EL MEJOR CINE.

5,30 - 8,10 - 10,45

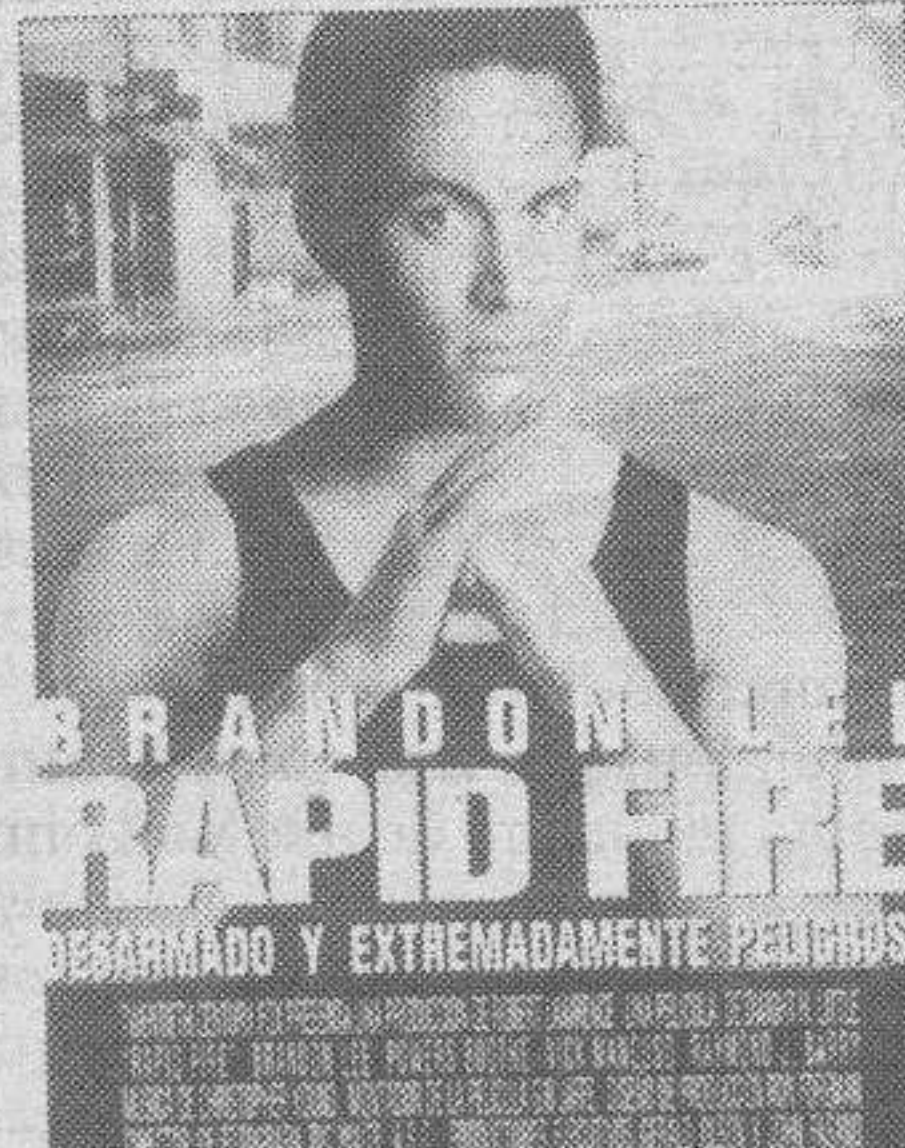
4.ª SEMANA DE EXITO



UN DIA DE FURIA

NO REC. MEN. 18

5,30 - 8,10 - 10,45



RAPID FIRE

DEBILITADO Y EXTREMADAMENTE PELIGROSO

NO REC. MEN. 13.

5,15 - 8,00 - 10,30

GANADORA 18 PREMIOS INTERNACIONALES

MEJOR DIRECTOR-MEJOR ACTOR-MEJOR CORTIN-MEJOR FOTOGRAFIA

«MAGICA Y ROMANTICA... El plato está servido, ahora toca degustarlo»



COMO AGUA PARA CHOCOLATE

NO REC. MEN. 13

5,15 - 8,00

Es ciega. Está sola e indefensa. Alguien quiere matarla y un hombre quiere salvarla.

«JENNIFER 8»

de BRUCE ROBINSON con ANDY GARCIA y UMMAR THURMAN

10,30

FILMO VAN GOLEM

«CONTRATE UN ASESINO A SUELDO»

de AKI KAURISMAKI

V.O. SUBTITULADA

Colabora Cine Club Universitario.

5,15 - 8,00 - 10,30

Basada en la novela de E. M. FOSTER



DONDE LOS ANGELES NO SE AVENTURAN

NO REC. MEN. 13

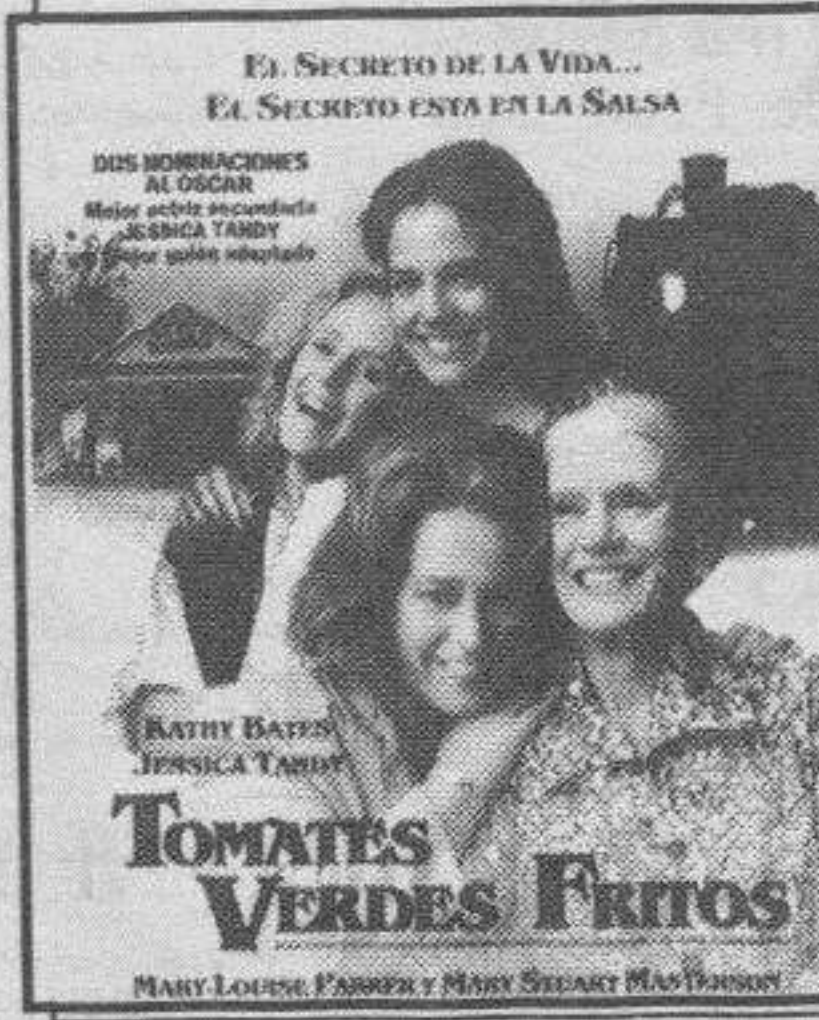
5,15 - 8,00 - 10,30

El SECRETO DE LA VIDA... El SECRETO ESTA EN LA SALSA

DOS INNOVACIONES AL CORDON

Mejor actriz secundaria

JESSICA TANDY



TOMATES VERDES FRITOS

NO REC. MEN. 13

ABUTAXI

Calzadas, 55 - BURGOS

RADIO TAXI

27 77 77

FUNERARIA SAN JOSE

SERVICIO PERMANENTE

CAPILLAS VELATORIAS

Avda. del Cid, 83

Tfnos. 209452 - 222907

CUPON PRO-CIEGOS

38.234

Nº PREMIADO

MUEBLES evelio

Hoy FELICITAMOS a...

Para salir en esta sección deberán enviar la fotografía, fecha de nacimiento y colegio en el que estudia, si tiene edad escolar, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI de la persona que realiza la felicitación, -anote el número de suscriptor en caso de serlo- a **Diario de Burgos, San Pedro de Cardena, 34, - 09002-Burgos (Sección Cumpleaños)**. **NOTA:** Las fotografías se seleccionarán por riguroso orden de llegada a nuestro periódico.



Natalia Cruces Sáiz, cumple 5 años y estudia en Fernando de Rojas.



Leticia Bueno González, cumple 5 años y estudia en A. Gómez Escolar.



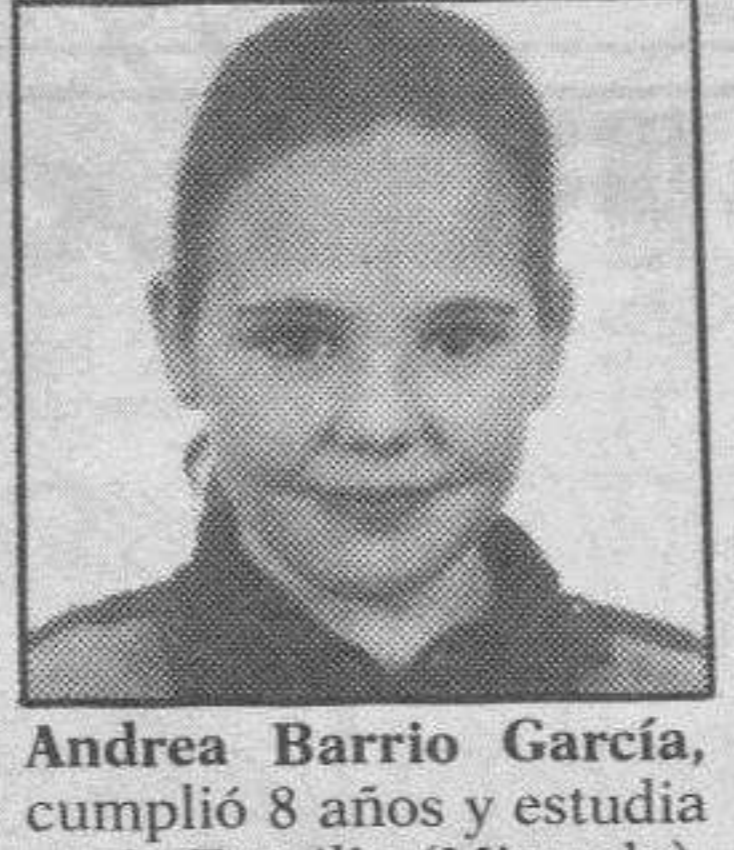
Marcos Arauzo Espinosa, cumple 2 años.



Marcos Salas García, cumple 4 años y estudia en el Colegio P. Manjón.



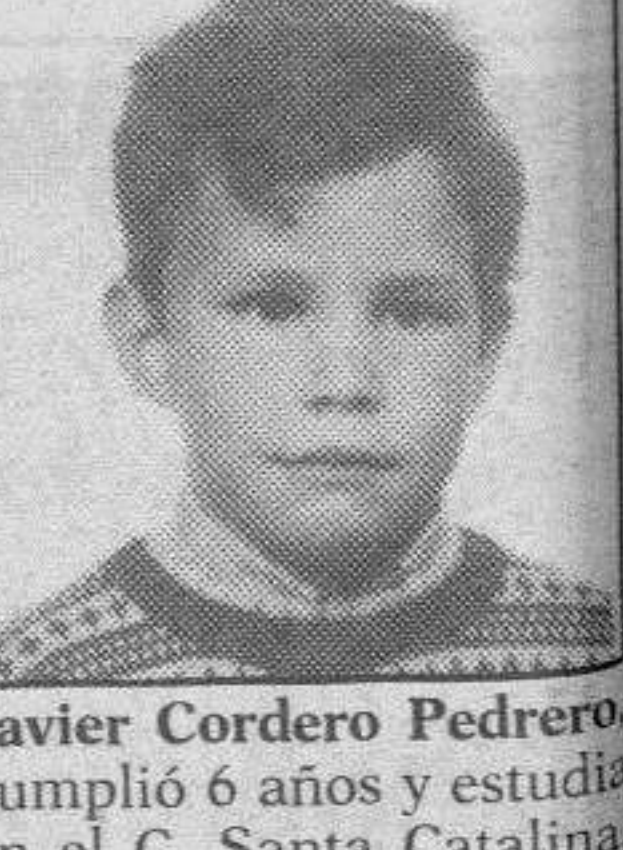
Yesica Villanueva Ortega, cumple 5 años y estudia en Solar del Cid.



Andrea Barrio García, cumplió 8 años y estudia en S. Familia (Miranda).



Sergio Ortega de la Hoya, cumplió 3 años.



Javier Cordero Pedrero, cumplió 6 años y estudia en el C. Santa Catalina.

Regale un detalle de joyería artesana:

J. ARROYO

Avda. E. Perlado, 50, ent. ☎ 21 27 18.

Exija en sus reparaciones la tarjeta de garantía

AYUNTAMIENTO

Ocho calles del centro de la ciudad cambiarán el sentido de la circulación

Se pretende que el entorno de la Catedral soporte el menor tráfico posible

□ **BURGOS/I.P.** - Seis calles y dos plazas del centro de la ciudad se verán afectadas a partir del fin de semana anterior a San Pedro por cambios en el sentido de la circulación, una vez que entre en vigor el cierre al tráfico rodado de las calles La Paloma, Nuño Rasura, Santa Agueda hasta la calle Barrantes y la Asunción, así como la plaza del Rey San Fernando.

La Comisión de Gobierno aprobó ayer el estudio de tráfico realizado por los servicios técnicos municipales sobre la peatonalización del centro histórico de la ciudad, con la finalidad de preservar la Catedral de los productos nocivos producidos por el tráfico rodado.

La calle Laín Calvo quedará como el eje principal de la zona cambiando su actual sentido de circulación Norte-Sur por el contrario Sur-Norte (es decir se irá desde la Catedral hasta desembocar en la plaza Alonso Martínez).

En el resto de la zona se establecen los cambios en el sentido de circulación siguientes:

Calle Almirante Bonifaz, sentido Norte-Sur, saldrá de la Plaza Mayor para desembocar en San Juan.

Calle San Juan, sentido Oeste-Este desde la plaza de Alonso Martínez a la calle Almirante Bonifaz. La Plaza Mayor, sentido Este-Oeste, desde Cardenal Segura hasta Santo Domingo de Guzmán.

La calle Cardenal Segura tendrá un sólo sentido, Este-Oeste, desde la Plaza Mayor a la calle Laín Calvo.

La plaza Alonso Martínez tendrá sentido Sur-Norte.

Calle Sanz Pastor, sentido Oeste-Este y calle Avellanos, sentido Oeste-Este, de Alonso Martínez a San Francisco.

El acceso rodado por la zona se permitirá a taxis, vehículos de urgencia y a vehículos que accedan a los garajes. A los vecinos de la zona se dotará de una tarjeta especial para acceder a las calles con la finalidad de realizar operaciones de carga y descarga, pero en ningún caso



LORENZO MATIAS

La plaza de Alonso Martínez, una de las más afectadas por esta regulación del tráfico

para aparcar en la vía pública. La circulación rodada tendrá una velocidad de 20 kms/hora.

62 MILLONES A CARVAJAL

El Ayuntamiento pagará 61.990.952 de pesetas al arquitecto Javier Carvajal por la redacción del proyecto básico de construcción del auditorio.

La comisión municipal de Gobierno aprobó ayer esa cantidad, una vez vistos los informes técnicos acerca de la adecuación de la minuta presentada, con las tarifas vigentes del

Colegio de Arquitectos y por la intervención de fondos municipales señalando la pertinente consignación presupuestaria.

El proyecto básico fue presentado por el arquitecto en marzo en el Ayuntamiento, sin embargo, el grupo mayoritario no le ha encomendado seguir adelante con el proyecto de ejecución, ya que como el propio alcalde ha reconocido, en estos momentos el proyecto prioritario es el soterramiento.

Según manifestó ayer Francisco Javier Quintanilla, portavoz del grupo mayoritario, el

hecho de que el proyecto se ha aparicado no quiere decir que no se vaya a llevar a cabo. A su juicio el auditorio es una necesidad que tiene la ciudad y cree que se debe construir dónde y cuándo sea «porque es un proyecto que tiene Burgos y se tiene que cubrir».

Igualmente, considera que a Carvajal había que pagarle porque ganar el concurso daba derecho a realizar el proyecto básico y no duda de que se sacará rentabilidad al mismo.

Por otra parte, para Quintanilla, el hecho de que La Quinta se incluya en la nueva delimitación del PECH, no significa que el auditorio no pueda construirse en esa zona proyectada inicialmente por el Ayuntamiento. No obstante, puntualizó que habrá que esperar a que se apruebe el PECH para conocer qué tipo de protección se da a la Quinta.

Para el concejal de IU, Luis Castro, sin embargo, la ampliación al Paseo de la Quinta del PECH supone darle una protección especial y no cabría la construcción del auditorio proyectado por el Ayuntamiento.

Se acordó aprobar las bases para sacar a concurso la construcción y explotación durante un periodo de 10 años de un campo de mini-golf, fijándose un precio anual de 100.000 pesetas.

Ardillas en Fuentes Blancas

□ **BURGOS/I.P.** - La comisión de Gobierno aprobó, por otra parte, la propuesta presentada por la empresa «Soluciones para el medio ambiente», para introducir 8 ejemplares de ardillas en el parque de Fuentes Blancas.

La primera fase de esta propuesta tendrá un coste de 2.000.000 millones de pesetas y en ella se incluye la instalación de una jaula de manejo, seguimiento y asesoría para conocer la adaptación de los animales.

Igualmente se aprobó el

pago de 7,5 millones de pesetas a «Ingeniería básica O.P.S.L.» en concepto de redacción del estudio urbanístico del Pasillo Verde ferroviario.

En cuanto a la resolución de las subvenciones para entidades privadas, se aprobó la concesión de 28 millones de pesetas para el ejercicio 1993 de cara a la realización de programas de mantenimiento derivados de la prestación de servicios sociales, por parte de las entidades.

Aparcada la aprobación provisional de «Pryca»

□ **BURGOS/I.P.** - El grupo mayoritario decidió dejar sobre la mesa en la reunión de la Comisión de Urbanismo celebrada ayer, el expediente para la aprobación provisional de la instalación de Pryca en la carretera de Madrid.

Según Javier Quintanilla, portavoz del grupo popular, el tema no se ha abordado porque existe un acuerdo tomado en una anterior Comisión de Urbanismo para que la aprobación provisional no se hiciera efectiva mientras no hubiera una renegociación con los promotores de Pryca respecto a obtener mayores compensaciones económicas para la ciudad, negociación que aún no se ha cerrado.

Por otra parte, el grupo mayoritario es partidario de *aparcar* el tema de Pryca hasta que se apruebe inicialmente la instalación de «Continente», para que a partir de ese momento, ambos proyectos estén en similares condiciones económicas, laborales y comerciales para ser aprobados provisionalmente a la vez.

En cuanto al cambio de excepcionalidad de uso de los terrenos para «Continente» en la confluencia de las carreteras de Santander con la del Cementerio, se dio ayer luz verde con el apoyo del PP y PSOE y la abstención de IU. Se aprobará inicialmente en el próximo Pleno municipal.

CASTILLO Y QUINTA, EN EL PECH

Urbanismo dio el visto bueno a la ampliación del PECH propuesta por Prointec, en la que se incluyen el Parque de la Quinta hasta la autovía y el Castillo hasta el Cerro de San Miguel. En líneas generales, los tres grupos municipales están conformes, aunque IU proponía la ampliación de la Cartuja.

Los tres grupos han valorado positivamente la oferta de Prointec para iniciar una ronda de conversaciones con colectivos ciudadanos y profesionales para elaborar el PGOU. La próxima semana se concretará el calendario de reuniones.

RESONANCIA MAGNETICA

SOLICITE INFORMACION EN:

CENTRO DE DIAGNOSTICO RECOLETAS, S.A.

Dtor. Médico:
Dr. Sierra Ramón
Especialista en Radiodiagnóstico
VISADO Nº 3-15/92

HOSPITAL DE LA CRUZ ROJA ESPAÑOLA
Cl. Cruz Roja, s/n. BURGOS
Telfs: 22 15 00 - 24 17 67



CENTRO DE DIAGNOSTICO RECOLETAS, S.A.

El «Mercado del Camino» reunirá en La Milanera a 52 artesanos de la alimentación

Los visitantes podrán comprar entre mañana y el domingo productos de la Ruta Jacobea

□ BURGOS/G.B.-Un total de 52 productores agroalimentarios, pequeñas industrias artesanales y obradores estarán presentes desde mañana hasta el domingo en La Milanera, dentro del Mercado del Camino, que tiene como denominador común la promoción y venta de productos típicos de las regiones por las que discurre la Ruta Jacobea.

Esta iniciativa, organizada por la Fundación Caja de la Rioja, con el patrocinio del Ayuntamiento y la Caja de Ahorros Municipal, la colaboración de la Junta, y el respaldo del Ministerio de Agricultura, y Turespaña, y la del Mercado Medieval, que organiza la Secretaría General de Turismo, a través de Turespaña, y con la que colabora el Ayuntamiento, fueron presentadas ayer por responsables de estas instituciones.

Según Julio Grande, representante de la Fundación Caja de la Rioja, la iniciativa del Mercado del Camino surgió en 1991 con dos objetivos principales: Relanzar la localidad de Santo Domingo de la Calzada, en donde se celebró por primera vez con gran éxito, y recuperar el espíritu de compra directa frente a los grandes centros comerciales.

En el caso de Burgos, el Mercado del Camino sustituye a la feria Alimentaria que se celebraba en la plaza Virgen del Manzano. Según Jabato, dado que Alimentaria necesitaba cambios drásticos, se ha aprovechado la iniciativa del Mercado del Camino, que se complementa con el Mercado Medieval y el año jacobeo.

A diferencia de la Feria Alimentaria, el Mercado del Camino permite la venta de productos, entre los que no faltarán la cecina de León, el vino de Rioja, el queso navarro, o la morcilla de Burgos, entre otros.

El Mercado, que se celebra en otras siete localidades, va orientado a productores artesanales o pequeños empresarios que deberán tener registro de control sanitario, ofrecer productos de calidad a precios de fábrica, y residir dentro de alguna de las regiones participantes en el proyecto Mercados del Camino, y que tendrán que abonar una cuota de 35.000 pesetas.



LUIS L. ARAICO

Julio Grande, de Fundación Caja Rioja (izqda.) junto al director de Turespaña, Mariano Zabía.

Del total de artesanos participantes, una cuarta parte procede de la provincia de Burgos.

El gobernador civil destacó el interés de la Administración central en que iniciativas como estas se lleven a cabo «en clave de cooperación» entre distintas instituciones.

El director general de la Caja de Ahorros Municipal, Francis-

co José Isasi, afirmó que esta iniciativa pretende recuperar el sentido de los antiguos mercados, y posibilitará una fuente de ingresos para los productores.

En el Mercado del Camino, el Ayuntamiento aporta 2,4 millones, más los 11,5 millones invertidos en la remodelación de un pabellón del recinto ferial. El presupuesto global del Mer-

cado Medieval es de 110 millones, de los cuales una décima parte corresponde a Burgos.

La inauguración oficial se celebrará a las 18 horas del viernes. El Mercado del Camino estará abierto al público de 12 a 21 horas el viernes y de 11 a 21 horas sábado y domingo, y para profesionales, de 10 a 11 horas sábado y domingo.

El Monasterio de San Juan se convertirá por dos días en un genuino mercado medieval

□ El Monasterio de San Juan se convertirá este sábado y domingo en escenario del Mercado Medieval, un espectáculo de animación cultural «que pretende reproducir con la máxima fidelidad posible lo que imaginamos que era una escena cotidiana del Camino de Santiago en el momento de su máximo esplendor», indicó ayer el director general de Turespaña, Mariano Zabía.

En la organización intervienen Turespaña, que aporta la totalidad de la financiación, y el Ayuntamiento que se hará cargo de la infraestructura y seguridad.

Artesanos de diferentes especialidades mostrarán ante el público sus habilidades en la producción de cerámica, vidrio, instru-

mentos musicales, etc. Junto a esto, podrán contemplarse actuaciones de grupos musicales, recitadores, juglares, malabaristas, titiriteros, etc. Todo ello -indicó Zabía- con el máximo respeto a las tradiciones culturales, como en el caso de la indumentaria que vestirán los artesanos y, réplica exacta de la medieval.

Durante los dos días, está prevista la actuación de los trovadores de «Estampida Medieval», los juglares «Grallers de Banyoles», el grupo de teatro «Ara» y los titiriteros de la compañía «Tanxarina». También intervendrán los grupos musicales «Mayalde» de Salamanca, «Habas Verdes» de Zamora, «Mediaevum» de Burgos, la Agrupación de Danzas «Virgen del

Camino» de Cabezón de la Sal, «Antón Varela» de La Coruña, «Eliseo Parra» de Valladolid, «Iruñeko Gaite-roak» de Pamplona, y «Kresala» del País Vasco.

Con esta iniciativa, que se ha desarrollado ya en Oviedo, León y Logroño, y se escenificará hasta el 19 de septiembre en San Sebastián, Santander, Zamora, Jaca, Santiago, y Pamplona, además de Burgos, Turespaña pretende contribuir al éxito del Camino de Santiago.

Turespaña ofrecerá además los datos turísticos que existen en el centro de proceso de datos de la Secretaría General de Turismo, así como un archivo fotográfico de 40.000 diapositivas, todo ello a través de ordenador.

La construcción del vertedero de lodos se quiere acelerar

□ BURGOS/I.P.-Según el informe de los técnicos presentado ayer en la reunión del Consejo de Aguas, en los últimos meses se ha producido una evolución positiva por lo que respecta al vertedero de residuos de las empresas a los ríos, afectando a los niveles de cromo, cales y grasas, que han descendido considerablemente.

Esto supone que en los últimos meses los niveles de toxicidad están muy por debajo de lo marcado por la legislación, de tal manera que el Servicio de Aguas considera que se debe acelerar según se puso de manifiesto en la reunión del Consejo la construcción del vertedero de lodos, según señaló el concejal de IU, Luis Castro.

El Ayuntamiento se ha dirigido a la empresa «Construcciones y Contratas» para que se acelere dicha construcción, paralizada desde hace meses.

El tema del transporte de lodos ha resultado polémico por cuanto el Ayuntamiento adjudicó el transporte «Construcciones y Contratas», pero ante la inexistencia de un vertedero, esta empresa no realiza el servicio, sino que lo lleva a cabo «Excavaciones Saiz».

No obstante, el vertedero de lodos está pendiente de un informe de estudio medioambiental por parte de la Junta sobre el lugar elegido para llevar a cabo su construcción, la localidad de Villaciencio, cercana a la capital.

Los programas de fiestas se reparten a partir de hoy

□ BURGOS.-Los programas oficiales de fiestas de Santo Pedro 1993 están desde hoy a disposición de los ciudadanos en el Ayuntamiento.

La Corporación distribuirá 25.000 programas, mientras que la Caja Municipal y Caja del Círculo repartirán cada una la misma cantidad, previsiblemente a partir de lunes.

Por otra parte, el congreso del grupo «El último de la fila» se celebrará el día 28 a las 23 horas en la cancha de La Milanera y no en el estadio de El Plantío, como indicaban algunos folletos.

Hoy FELICITAMOS a...

Diario de Burgos, en su deseo de hacer cada día un periódico que sea de todos los burgaleses publica una sección titulada Hoy FELICITAMOS a..., destinada principalmente a felicitar a los niños comprendidos entre 1 y 12 años a través de nuestras páginas.

Para ello sólo tienen que rellenar el boletín adjunto y enviárnoslo junto con la fotografía de la persona a la que desea felicitar, anotándonos la fecha de nacimiento y colegio en el que cursa sus estudios, si tiene edad escolar, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI de la persona que realiza la felicitación. Anote el número de suscriptor en caso de serlo. Deberán dirigir sus cartas a Diario de Burgos, Calle San Pedro de Cardena, N.º 34 - 09002 - BURGOS indicando en el sobre (Sección Hoy FELICITAMOS a...).

NOTA: Las fotografías se seleccionarán por riguroso orden de llegada a nuestro periódico. No se devolverán las fotografías, se publican o no se publican.

Nombre N.º SUScriptor en caso de serlo

Apellidos

Fecha de nacimiento Localidad

Colegio

PERSONA QUE REALIZA LA FELICITACION

Nombre

Domicilio Teléfono

POR FAVOR ADJUNTE FOTOCOPIA DEL D.N.I. Y NUMERO SUScriptor EN CASO DE SERLO

Alberto Galerón, miembro de la Comisión Mixta de Transferencias

□ VALLADOLID.- Alberto Galerón de Miguel ha sido designado, por unanimidad, miembro de la Comisión Mixta de Transferencias, en sustitución, por renuncia, de José Ventura Olaguibel del Olmo.

Por su parte, José Luis Sáinz García, vicepresidente de las Cortes Regionales, fue designado por mayoría simple senador, en representación de la Comunidad Autónoma, en sustitución de Jesús Posada, informa «Efe».

Sáinz García fue elegido en segunda votación, al no haber alcanzado en la primera la mayoría absoluta, por 41 votos a favor, 36 abstenciones y 6 votos en blanco y sustituirá en el Senado a Posada Moreno quien renunció para presentarse en las elecciones pasadas.

Alberto Galerón también fue candidato en las pasadas elecciones, siendo el número tres Congreso en la lista provincial del PP.

Reunión de la Asociación de Empresarios de Villalonquéjar

□ BURGOS.- La Comisión gestora de la Asociación de Empresarios-Propietarios del Polígono Industrial de Villalonquéjar, se reunirá el próximo lunes, día 21, para realizar el último estudio de las alegaciones presentadas a los estatutos, que se presentarán después.

A la misma se han asociado ya más de 130 empresarios o propietarios, aunque son más los que han anunciado a la gestora su intención de hacerlo. Los que aún desean asociarse, pero no han tenido oportunidad de hacerlo, pueden ponerse en contacto con el secretario de la misma, Sr. Echevarrieta, en el teléfono 222568.

La evolución de los niños con meningitis vírica es benigna

El número de afectados se eleva a 16 y ayer permanecían ingresados 11

□ BURGOS.- El número de niños burgaleses afectados por el brote de meningitis vírica detectada en los últimos días se eleva a 16, según una nota hecha pública ayer por el Gobierno Civil, aunque «su evolución es benigna», indicaron las mismas fuentes.

Desde el pasado día 1 de este mes han ingresado en el Servicio de Pediatría del Hospital «General Yagüe» 16 niños entre los dos y nueve años, con síntomas de fiebre, cefaleas, dolores abdominales y vómitos. A las doce y media del mediodía permanecían ingresados once niños.

Ante la coincidencia en el cuadro clínico de los pacientes ingresados y en base a los datos clínicos de análisis y epidemiológicos, los especialistas han determinado que se trata de un «brote de meningitis linfocitaria vírica», que podría transmitirse por vía digestiva, respiratoria y secreciones faríngeas.

Según la nota del Gobierno Civil, «la fuente de infección es desconocida y la distribución de afectados no guarda relación con zonas determinadas, aunque hay cierta agrupación familiar de afectados entre hermanos y primos». Todos los casos son del área urbana de Burgos.

Asimismo la nota indica que los cultivos bacterianos practicados en el líquido cefalorraquídeo de los niños, a los que se ha hecho una punción lumbar, «han sido negativos» por lo que «se han enviado



JESUS J. MATIAS

En el hospital desconocen todavía la fuente de infección.

al Centro Nacional de Virología de Majadahonda», en Madrid.

Fuentes hospitalarias informaron que pese a que pudiera haberse producido algún caso de meningitis en adultos, «no existe ninguna relación con la de los niños».

El ingreso de pequeños en la séptima planta, habitualmente dedicada a Pediatría, se ha visto condicionado por las labores de pintado que se están produciendo en la misma, que han obligado a cerrar el uso de, aproximadamente, la mitad de las camas.

Esta coincidencia ha obligado a distribuir a los niños en otras plantas y ha provocado malestar entre los médi-

cos, que ayer elevaron una protesta al director médico del hospital «General Yagüe», doctor Jarriego.

La escasez de espacio se ha dejado notar también porque a los ingresos normales, se han sumado los de los niños con brote de meningitis y más casos de los normales por apendicitis. «Mientras que a la semana se suelen producir dos o tres, en esta hemos tenido un caso diario», señalaron en el hospital.

A la falta de espacio se ha unido la escasez de personal sanitario, algunos de los cuales se encuentran ya disfrutando de vacaciones, que no ha sido suplido, en la mayoría de casos, con sustituciones.

SUCESOS

Detenido el presunto autor del robo de dos misales

□ LOGROÑO/COLPISA.-Fuerzas de la Guardia Civil de la 521 Comandancia de La Rioja, con sede en Logroño, han detenido a un joven como presunto autor de un robo sacrilego en una Iglesia de la capital riojana donde sustrajo dos misales de los siglos XV y XVIII.

Miembros de la Benemérita procedieron a la detención de Angel C.A. de 31 años, natural de Burgos, como presunto autor del robo sacrilego perpetrado en la Iglesia de Santa María del Palacio de Logroño. El detenido se apoderó del interior del recinto de dos misales con incrustaciones en plata, pertenecientes a los siglos XV y XVIII.

La Guardia Civil, tras la detención de Angel C.A. ha esclarecido también otro robo de libros antiguos, así como de una hornacina de nogal policromado.

Funcionarios de Policía abortan un intento de robo

□ BURGOS.-Funcionarios de la Brigada de Seguridad Ciudadana, tras recibir una llamada, se personaron en una empresa del polígono Gamonal-Villayuda, donde los vigilantes jurados tenían retenido a R.B.M., de 24 años y con siete antecedentes en su haber, como presunto autor del robo en unas naves del citado polígono.

Funcionarios de la Brigada de Policía Judicial han detenido a F.J.M.G., de 38 años, por tener interesada su busca y captura.

En un establecimiento sito en la Avenida del Cid, autores desconocidos penetraron en su interior, tras forzar la cerradura de la puerta de entrada, apoderándose de 20.000 pesetas en metálico.

MdC

Mercado del Camino

BURGOS 18,19 Y 20 DE JUNIO
En el recinto ferial "LA MILANERA"

Horario: Viernes (12:00 / 21:00)

Sábado y Domingo (11:00 / 21:00)

Horario para profesionales:

Sábado y Domingo (10:00 / 11:00)

PATROCINA:



EXCMO. AYUNTAMIENTO DE BURGOS



CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS



UN MERCADO DE PRODUCTOS ALIMENTARIOS ARTESANALES

Colabora:

- * Junta de Castilla y León.
- * Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación.
- * TURESPAÑA.

Organiza:

- * Fundación Rural Caja Rioja.

1 hora de parking Pl. Vega GRATIS

Al efectuar sus compras de TELEVISION, VIDEO, CADENAS MUSICALES en:

auto-bazar

ANAMAR

C/ Madrid, 11. ☎ 264017.

royaljet

SALIDAS DE VALLADOLID

TENERIFE	JUNIO
H. ... HD	35.500
PC	42.900
H. PC	44.500
LANZAROTE	
APTO. 2LL SA	35.500
PC	46.500
PALMA	
H. ... PC	23.500
H. ... HD	23.500
MP	24.000

EN CANARIAS 50% DE DESCUENTO AL ACOMPAÑANTE

INFORMES Y RESERVAS EN SU AGENCIA DE VIAJES



LORENZO MATIAS

Un momento del acto celebrado en el Monasterio de San Juan.

Acto poético en honor de la fundadora de las Teatinas

□ **BURGOS.**- Con una nutrida asistencia de público, se desarrolló el acto anunciado para conmemorar el segundo centenario de la declaración pontificia de las virtudes heroicas de Sor Ursula Benincasa, fundadora de las RR. Teatinas de la Inmaculada Concepción.

El acto aludido se desarrolló en la sala capitular del Monasterio de San Juan, habiendo estado la presentación a cargo

de César Alonso de Porres, párroco de San Lesmes.

La semblanza de Sor Ursula Banincasa la hizo Antonio Oliver, C. R. Teatino, para seguir con las intervenciones de Carlos Serna Tapia y Valentín Arteaga, también C. R. Teatino, autor del libro «Resplandor para un éxtasis», que leyó varios poemas del mismo, dedicado todo él a la exultación de Sor Ursula Benincasa.

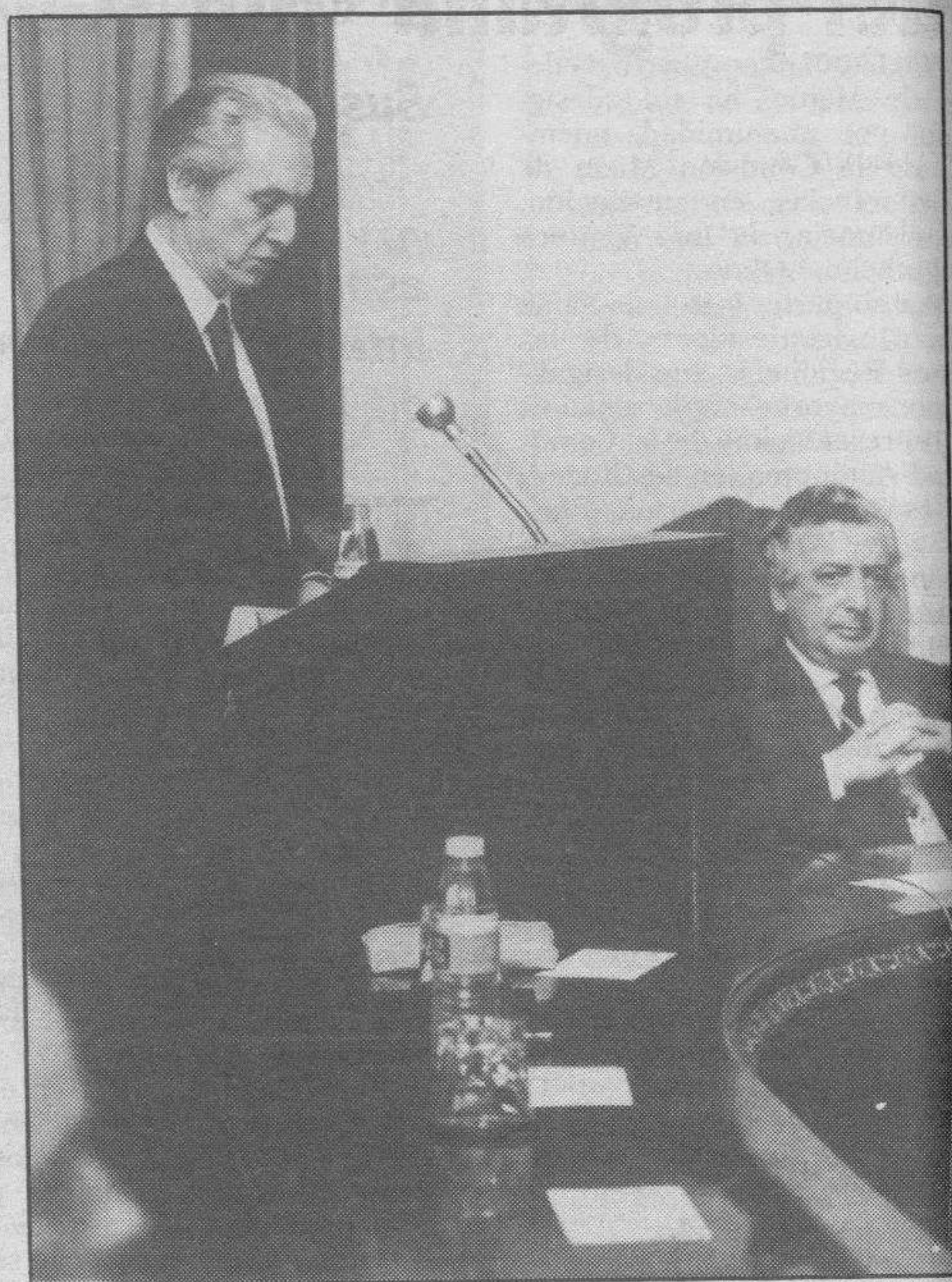
El Tratado de Tordesillas: una firma que dividió el mundo

En junio del año que viene se cumple el quinto centenario del histórico acuerdo

□ **BURGOS/R.V.**-Luis Miguel Enciso, actual catedrático de Historia Moderna de la Universidad de Valladolid, expuso ayer en el Salón de Estrados de la Diputación, «algunas reflexiones» sobre la trascendencia histórica del Tratado de Tordesillas, invitado por la Institución Fernán González.

Además de poseer un profundo conocimiento de la historia, fruto de sus numerosas investigaciones, Enciso se vinculó a la política durante la transición democrática y ejerció como portavoz del Senado durante el Gobierno de la UCD. También se le conoce por su apoyo incondicional al Campus de Burgos, una ciudad a la que siempre ha estado muy unido.

Durante su intervención, el ponente profundizó en las etapas anteriores al Descubrimiento de América, para luego centrarse en los acontecimientos que gestaron el célebre Tratado de Tordesillas, que dividió el mundo en dos zonas de influencia, la española y la portuguesa. Europa, en ese increíble final del siglo XV, amplió los horizontes del planeta a Oriente y Occidente por medio de castellanos y portugueses.



LORENZO MATIAS

Enciso explicó el antes y el después del Tratado de Tordesillas.

Luis Miguel Enciso ha recibido el encargo de asesorar los actos que conmemorarán el V Centenario del Tratado en junio del año que viene. Juan Carlos Elorza, que presentó el perfil del conferenciante, se lamentó de la escasa presencia de Castilla y León -Colón viajó en repre-

sentación del Reino de Castilla- en el otro V Centenario, el del descubrimiento, celebrado el año pasado.

Para que no vuelva a suceder lo mismo, se está preparando un programa de actos que proyecte el recuerdo de la histórica firma a nivel internacional.

AYUNTAMIENTO DE MEDINA DE POMAR

El Pleno Municipal, en sesión celebrada el día 31 de Mayo último, acordó aprobar inicialmente el Proyecto de Urbanización de la Unidad de Actuación n.º 2, correspondiente a terrenos ubicados en la zona de Villacobos, propiedad de diversos vecinos. Conforme el art. 117 del Texto Refundido de la nueva Ley del Suelo, el expediente se encuentra en la Secretaría Municipal del Ayuntamiento, para que por plazo de quince días, pueda ser examinado por las personas interesadas y formular las alegaciones u observaciones que estimen pertinentes.- Medina de Pomar, a 4 de Junio de 1993. El Alcalde, Ilegible.

AYUNTAMIENTO DE MEDINA DE POMAR

El Pleno Municipal, en sesión celebrada el día 31 de Mayo último, acordó aprobar inicialmente Propuesta de Modificación Puntual de las NN. SS. de Planeamiento Municipal, presentada por don Faustino Díez Rebolledo en relación a Unidad de Actuación n.º 9, sita en Fuente Tres Caños, de este Municipio. El Expediente se encuentra de manifiesto en la Secretaría Municipal por plazo de un mes, pudiendo ser examinado por las personas interesadas y formular las alegaciones u observaciones que estimen pertinentes.- Medina de Pomar, a 4 de Junio de 1993. El Alcalde, Ilegible.

HERNIADOS

Aparato **HERNIUS AUTOMÁTICO**, lavable y sin tirantes. A medida y molde para cada caso. Garantías hasta cinco años.

VISITA EN BURGOS: MIERCOLES, 23 DE JUNIO, DE 9 A 12, en el HOTEL CONDESTABLE. Calle Vitoria, 8.

PARA VISITAS DOMICILIO PEDIR DÍA Y HORA.

HERNIUS

Rbla. Catalunya, 34 - Barcelona Telf. (93) 488 02 16
Montera, 32 - Madrid (91) 531 33 27

ATENCION BURGOS SUBASTA FIN DE TEMPORADA

en el HOTEL CONDESTABLE

OFERTAS DE HASTA UN 50% LIQUIDACION TOTAL

CON MAS DE 1.000 OBRAS

PINTURAS, RELOJES, GUARNICIONES, BRONCES, BASTONES, FIGURAS DE PLATA, MUEBLES, CRISTALES, PORCELANAS, CERAMICAS, OBJETOS DE DECORACION, ETC.

VENTA DIRECTA TODOS LOS DIAS

La exposición del 14 al 18 de Junio de 11 a 14 y 17'30 a 22 horas.

SUBASTAS:

1ª SESION: MIERCOLES DIA 16

2ª SESION: JUEVES DIA 17

3ª SESION: VIERNES DIA 18

A las 21'00 horas

HOY SUBASTA

Diario de Burgos

Los pequeños anuncios de pequeño formato son muy leídos y eficaces

C/. San Pedro de Cardena, 34. Telfs. 26 83 75 - 26 57 68

Centro servidor de videotex para la Caja del Círculo, de Istel

□ **BURGOS.**- La ingeniera española de servicios telemáticos Istel ha desarrollado, para la Caja del Círculo, un centro servidor de videotex con el que la entidad financiera pretende facilitar y agilizar las diferentes gestiones empresariales y financieras de sus clientes.

El centro servidor de la Caja del Círculo ofrece a sus clientes diferentes servicios de información y gestión. En el apartado informativo, la entidad facilita toda la relación de sus productos y servicios y de sus actividades sociales y culturales. Este centro servidor ofrece a los clientes de la Caja, como instrumentos de gestión, la posibilidad de gestionar nóminas, trasposos, transferencias, solicitar tarjetas, talonarios y consultar sobre sus saldos y movimientos contables. Para poder acceder a estos nuevos servicios empresariales y financieros, el cliente de la Caja del Círculo deberá disponer de un terminal de videotex conectado a la red telefónica. La Caja designará una clave a los clientes abonados con las que se les posibilite la utilización de estos servicios desde su trabajo o domicilio, un precio módico.

ESTAMOS
A LA VUELTA
DE LA ESQUINA.

OFICINA A
SU SERVICIO
EN ARANDA DE DUERO
C/ISILLA, 15



CAJA DE MADRID

Más de 300 personas pueden beneficiarse del programa «Horizon»

□ BURGOS/A.G.-333 personas de toda la provincia son potenciales beneficiarios del convenio que ayer firmaron Ayuntamiento e INEM para llevar a cabo el proyecto de inserción de minusválidos en el mercado laboral denominado «Horizon», implantado únicamente en 14 provincias del Estado y en 3 de Castilla y León.

Esta iniciativa experimental cuenta con un presupuesto de 12.321.515 pesetas, cantidad aportada íntegramente por el Instituto Nacional de Empleo, con la que se financiarán los costes de contratación de los trabajadores desempleados que llevarán a cabo la realización del programa.

El Ayuntamiento, por su parte, aporta los locales en los que se ubicará la Unidad y la infraestructura material necesaria para su funcionamiento (mobiliario, financiación de los gastos corrientes, equipos informáticos...).

El convenio es ampliable un año más, «en función de cómo se haya ido desarrollando y de la utilidad que se vaya viendo», como indicó el gobernador civil, César Braña, presente en la firma.

El desarrollo del programa, para conseguir el objetivo de

Suscrito entre el INEM y el Ayuntamiento, aspira a la integración laboral de los minusválidos

integrar a las personas con minusvalías en el mercado laboral ordinario, empieza por una clasificación de los minusválidos elaborando un Plan de Clasificación Profesional de trabajadores minusválidos. También se establecerán sistemas para la búsqueda de empleo.

«En definitiva es una tarea de apoyo logístico para que el minusválido, una vez determinadas sus capacidades para desarrollar un trabajo, se le facilite también un puesto apto para sus condiciones», añadió.

Una segunda parte del «Horizon» son los programas de formación que determinarán la adaptación de los trabajadores para realizar sus funciones.

Se promocionarán, asimismo, las acciones de promoción de empleo y autoempleo: «Hay que generar puestos para los minusválidos en condiciones



ANGEL AYALA

Palacios, Pérez Ojeda, Braña y Mostaza durante la presentación de este programa social.

competitivas, ya que, en ocasiones, no se piensa que estas personas puedan ejercer con igual o mayor cualificación y eficacia un puesto, cuando realmente es así», explicó el gobernador.

Para impulsar esta idea se llevarán a cabo campañas de sensibilización específicas y genéricas y se difundirán las iniciativas.

Otros aspectos que contempla el convenio ayer firmado son la realización de un Plan de Inserción Laboral mediante ayudas a la contratación temporal de los trabajadores minusválidos a través de Planes de

Empleo, los programas de asesoramiento y apoyo con respecto al empleo y Plan de Información y Difusión del Empleo para minusválidos. También se estudiará con carácter experimental y se examinará la viabilidad de los posibles itinerarios desde Centros Especiales de Empleo hasta el empleo ordinario.

Está previsto, además, un intercambio de experiencias en capacitación y trabajo entre estados de la CE.

Simultáneamente se están llevando a cabo en Burgos otros programas. Según explicó Cán-

dido Palacios, director provincial del Insero, se ha elevado a Madrid una propuesta de formación para 35 minusválidos, en su mayoría psíquicos: «Adelantándonos un poco al trabajo que se va a realizar y dada la actividad que realizamos desde el C. O. El Cid, vamos a promocionar tres grupos de formación para crear una empresa de servicios que se dedique a la jardinería, enmarcado de cuadros y lavandería industrial, con un presupuesto de 12 millones, y que queremos que desemboque en un centro especial de empleo», explicó.

PRYCA PALENCIA PRYCA PALENCIA PRYCA PALENCIA PRYCA PALENCIA PRYCA PALENCIA PRYCA

HASTA EL 22 DE JUNIO

ULTRAMARINOS

- Aceite oliva, 0'4º ELOSUA, 1 l.....325 **269**
- Aceite girasol ELOSOL, 5 l.....547 **395**
- COLA CAO, 900 grs.....536 **399**
- Alubia, garbanzo o lenteja
- LA CASINA, 1 kg.....123 **99**
- Aceituna rellena CARBONELL lote 2 + mostaza..... **179**
- Atún claro RIANXEIRA, 92 Grs. x 3.....157 **129**
- Galletas SIRO Cream 800 Grs.....190 **169**
- Tomate frito MOLINERA brick, 400 Grs.....57 **45**
- Espárrago D'AUCY fiesta 8 - 10.....242 **150**
- Ron CACIQUE, 0'7 l.....1.064 **895**
- Whisky LONG JOHN, 0'7 l.....1.238 **899**
- Vino FLOR DE CASTILLA brick, 1 l.....95 **65**
- Zumo COFRUTOS, brick, 1 l.....94 **79**
- Refresco naranja o limón SCHWEPES, 2 l.....195 **135**

- Cerveza SKOL, 1/4 x 6...238 **179**
- Detergente COLON, 4 Kg.....912 **599**
- Papel aluminio REYNOLDS, 30 m.....373 **219**
- Higiénico VELINO, 2 hojas x 18.....693 **379**
- Compresa EVAX Nuova con alas x 16.....342 **189**
- Suavizante FLOR, 4 l.....386 **278**
- Gel de baño NB, 750 ml.....386 **259**
- PROD. FRESCOS**
- LECHE entera o desnatada, brick, 1 l..... **59**
- JAMON SERRANO, por piezas, Kg.....795 **595**
- Queso en porciones EL CASERIO x 16.....234 **195**
- Queso Sanchico RENY PICOT, Kg.....915 **775**
- Salchichón San Gerónimo CASADEMONT, pieza de 750 Grs. aprox.....447 **395**
- Pan de molde familiar TOAST.....125 **95**
- Dupis BIMBO x 4..... **95**

- Filete de merluza PESCANOVA, 400 Grs. s/piel.....395 **295**
- Queso GUADAMUR, m/c. al corte, Kg.....1.295 **895**
- Jamón cocido CASADEMONT, al corte, Kg.....1.095 **795**
- Bacon ahumado FAMILA, al corte, Kg.....875 **550**
- Mortadela OSCAR MAYER, al corte, Kg.....698 **325**
- Chorizo vela extra REVILLA, al corte, Kg.....1.253 **890**
- BAZAR**
- SILLON DIRECTOR....1.345 **895**
- ESTANTERIA madera, 6 estantes, mod. G1. Medidas: 180 x 75 x 25.....4.440 **2.990**
- SILLA OFICINA giratoria + regalo mesa caballete.....7.970 **3.490**
- Cortacésped eléctrico, 330 E. 700 W, MAT GARDEN..13.795 **9.990**
- Aceite CASTROL, GTX. 5 l., 20 W 50.....3.225 **1.990**
- TEXTIL**
- Zapatilla cordón tex, T/34-44.....1.200 **600**
- BERMUDAS, sra. cro. algodón.....3.150 **1.575**

- PANTALON corto tipo vaquero, niño.....1.700 **850**
- POLO manga corta granito.....1.380 **690**
- TOALLA playa, rizo americano.....1.990 **995**
- ELECTRO**
- Frigorífico CORCHO, FR 210, 240 l. 2 puertas reversibles, 4 estrellas, evaporador oculto, descongelación automática. Alto: 155. Ancho: 55. Fondo: 60....48.650 **46.900**
- Lavadora FIRSTLINE 102 T, capacidad 5 Kg. selector temperatura, 1/2 carga lavado, exclusión centrifugado. Alto: 85. Ancho: 60. Fondo:60....36.530 **34.990**
- Aspirador PHILIPS HR 6283, 1.100 W. recogecables, accesorios...12.675 **11.495**
- Vídeo PHILIPS 23 DV 1, sistema VHS, mando a distancia, 2 cabezales, carga central, euroconector..42.170 **39.990**
- TV color TOSHIBA, 2121 R, 21", mando a distancia, sintonizador automático, 40 programas teletexto.....58.780 **54.990**

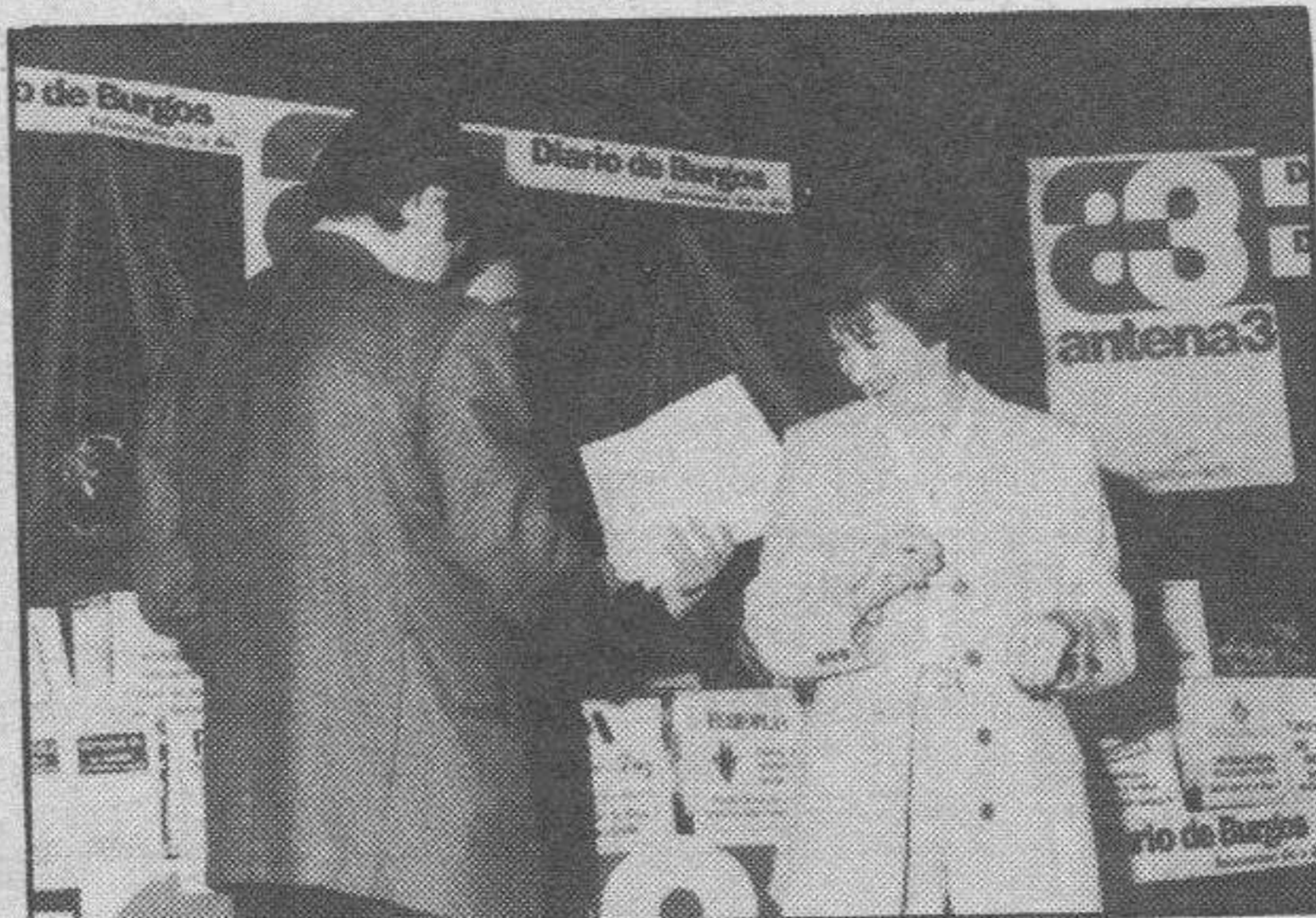
PRYCA PALENCIA PRYCA PALENCIA PRYCA PALENCIA PRYCA PALENCIA PRYCA PALENCIA PRYCA

NOVIOS '93 Diario de Burgos y

HICIERON ENTREGA EN SU QUINTA EDICION DE LOS REGALOS «LA SUITE NUPCIAL»



NOVIAS BRITT entregó 50.000 Ptas.



VARON JAEI, 30.000 Ptas.



CORONA DE CASTILLA, 50.000 Ptas.



LUIS ANGEL PELUQUERO, gasto sin tope



DULCERAMIC, 25.000 Ptas..



MORENO CASTILLO, un TV color



FOTO ACCION, reportaje de video



Grupo Empresas MORAL CAYUELA, 100.000 Ptas.



RUEDA, 40.000 Ptas.



INMOBILIARIA RIO VENA, 100.000 Ptas.



REGALOS MARGO, 40.000 Ptas.



VIAJES EUROVIA TRAVEL, viaje a Canarias



DISCOTECA ARMSTRONG, 40.000 Ptas.



FERROPLAS - DISEÑO LUZ - DISEÑO Y NUDO



Un momento de la actuación de NANE

REPORTAJE REALIZADO POR FOTO STUDIUM

El pasado viernes se celebró la gran fiesta final de premios «LA SUITE NUPCIAL» NOVIOS '93.

Una fiesta repleta de premios, que contó con las actuaciones de GEMA DEL CARMEN (cantante de canción española) y NANE (cantante de canción melódica). Nuestro agradecimiento a todas las firmas patrocinadoras, así como a MARSEL, FOTO STUDIUM, PRODUCCIONES ARTISTICAS BIANCO y PUB DON PEPE, que colaboraron en la realización de la fiesta.

Hoy se constituye el Consejo de Administración del Provincial

□ **BURGOS.**—Hoy se constituye el Consejo de Administración del consorcio del Hospital Provincial «Divino Valles» en virtud de los acuerdos firmados entre Diputación y Junta de Castilla y León el pasado 21 de mayo. En esta primera jornada de trabajo se aprobarán las bases para la contratación del director gerente del complejo sanitario. El Consejo de Administración, presidido por la Dipu-

tación durante los dos primeros años, está formado por seis miembros, representando tres a cada institución.

Así, los consejeros por parte de la Corporación Provincial son el propio presidente, Vicente Orden Vigara; el diputado responsable del área de Sanidad y Hospitales, Miguel Angel Ortiz de Valdivielso y el presidente de la Comisión de Personal, Romualdo Pino.

Los representantes de la

Junta son el director general de Salud Pública y Asistencia del gobierno autonómico, José Antonio de Santiago; el jefe del servicio de Asistencia Hospitalaria, Emilio López Martín y Valentín Pozo.

El nombramiento del gerente, según se afirmaba el día 21 de mayo, fecha de la firma del convenio, tendrá que ser efectivo en un plazo máximo de otro mes a partir de la creación del Consejo de Administración.

Braña se querrela contra Vigara por el tema del voto por correo

□ **BURGOS.**—El gobernador civil, César Braña Pino, está decidido a presentar una querrela contra el presidente de la Diputación, Vicente Orden Vigara, por una acusación de participar en un fraude en el voto por correo en la pasada campaña electoral, según se ha asegurado en distintos medios de comunicación.

Este periódico se puso en contacto con el Gobierno Civil con intención de recoger por boca de su titular, César Braña, las explicaciones pertinentes a una decisión tomada por esta autoridad.

Fuentes del mismo, declararon que el gobernador «no tenía nada que decir».

Por su parte, el presidente de la Diputación, Vicente Orden Vigara declinó hacer cualquier clase de manifestaciones en tanto que fuentes cercanas a él aseguraban que su silencio se debía a que son «meras hipótesis» las referentes a la presentación de la querrela.

El pasado 2 de junio, la Agencia Efe informaba que Orden Vigara había acusado al PSOE y al gobernador civil de haber preparado «un masivo fraude por correo».

BREVES

Homenaje al Colegio de las Esclavas

□ **BURGOS.**— Al terminar sus actividades en nuestra ciudad el Colegio de las Esclavas, un grupo de *amigos de siempre*, entre los que se encuentran ex alumnas y padres, ha decidido rendir un homenaje a las religiosas que con tanta dedicación han llevado a cabo la misión de educación y enseñanza. Será en el hotel «Fernán González», el próximo día 25, a las nueve y media de la noche. Las invitaciones pueden retirarse en el mismo hotel, antes del día 22.

Mañana, día «grande» de «Curpilllos 93» en Huelgas

□ **BURGOS.**—Mañana, día del Curpilllos, el barrio de Huelgas celebra el día «grande» de su Semana Cultural con una misa a las 11 en el Monasterio de Santa María la Real de las Huelgas. A las 12 habrá una procesión por el exterior del templo y a las 12,45, bailes típicos en el Compás de Adentro con los danzantes y gigantones. Con la jira de El Parral, baile y verbena terminarán los actos lúdicos. El domingo, 20, a las ocho de la tarde actuará «Trovadores de Castilla» en el Padre Arámburu.

Aniversario de la Asociación «Fray Pedro Ponce de León»

□ **BURGOS.**—La peña «Los silenciosos» perteneciente a la Asociación «Fray Pedro Ponce de León» participará en la jira de El Parral como un acto más de la celebración de su XLIII aniversario. El sábado se celebrará el II Encuentro Interfederal Deportivo y Cultural. Se viajará a Oña donde tendrá lugar una misa en homenaje al patrón. Asimismo tendrá lugar los concursos de Dibujo, encuentro de fútbol, concurso cultural, ajedrez, mus y rana.

Presentación de la publicación «Garantía» de Sogacal

□ **BURGOS.**—La Sociedad de Garantía Recíproca Castellano-Leonesa (Sogacal S.G.R.) presentará el próximo lunes, día 21, la publicación «Garantía» antes de la celebración de la Junta General. Además se entregará la memoria de la sociedad del año 1992. El acto tendrá lugar a las 16,30 en el salón de actos de la Cámara de Comercio.



¡Buenos días!

Inauguramos en Briviesca

Medina, 20

Tenemos una buena noticia que darle.

Seguros Grupo Vitalicio abre su primera oficina en Briviesca, en Medina, 20.

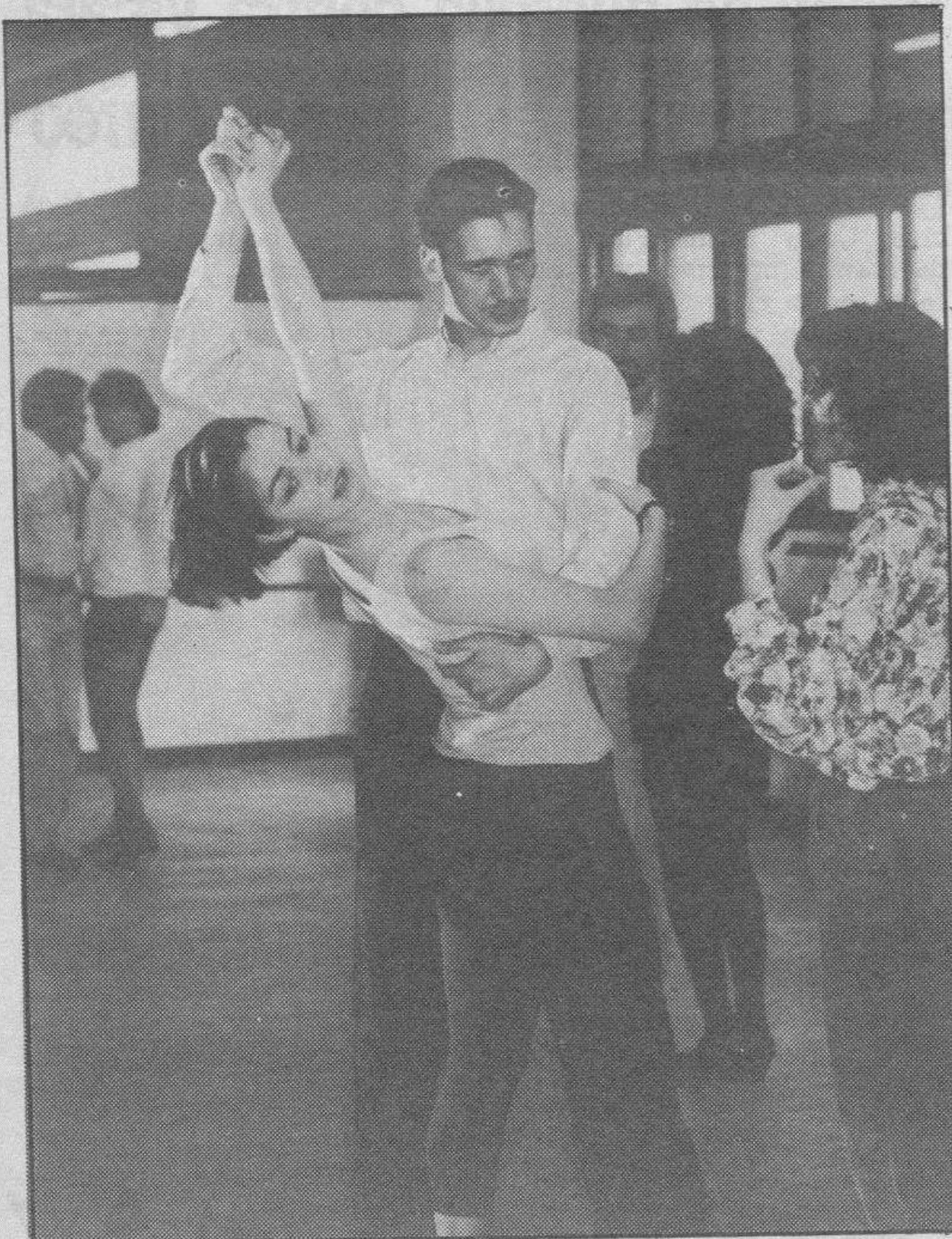
Ahora estamos mucho más cerca de usted. Si piensa que ya va siendo hora de hacerse un

buen seguro de vida o un plan de pensiones, que estaría más tranquilo teniendo su automóvil bien asegurado o, simplemente, que está pagando demasiado por el seguro de su hogar, venga a visitarnos.

¡Seguro que le interesa!



SEGUROS



Marcelo y Marcela, durante un cursillo impartido en Burgos.

Cursillo intensivo de tango en el estudio de danza «Coppelia»

□ **BURGOS.**— El estudio de danza «Coppelia» ha organizado, para los tres próximos días, un cursillo intensivo de tango.

El mismo correrá a cargo de los argentinos Marcelo y Marcela, directores del cuerpo de baile «Ciudad de Buenos Aires». También son integrantes de diversos ballets argentinos, y han realizado numerosas actuaciones, algunas en Televisión Española. Actualmente impar-

ten clases de tango en Madrid. Podrán participar en este cursillo, que empieza mañana y concluye el domingo, todo tipo de aficionados del tango, sin ser necesario tener conocimiento alguno de baile.

Para más información, los interesados pueden dirigirse al estudio de danza «Coppelia», sito en el nº 42-bajo, de la calle Vitoria, o bien llamando al teléfono 263031.



LUIS L. ARAICO

Roque Carmona, director de promoción, ensalzó los atractivos de la Costa del Sol.

«Tienes que venir»: una nueva imagen de la Costa del Sol

□ **BURGOS/R.V.**— Por cuarto año consecutivo, el equipo de promoción del Patronato de Turismo de la Costa del Sol, aparcó ayer su «Bus del Sol» en la Plaza de España para dar a conocer en nuestra ciudad los atractivos de esta bella zona turística.

La campaña de este año, «Tienes que venir», intenta transmitir en 40 ciudades españolas las inversiones de mejora que se están realizando en la Costa del Sol.

Las playas, que junto a la cultura y los parques naturales, conforman su principal

activo, se han sometido a una profunda labor de saneamiento y regeneración, que este año han fructificado en 14 banderas azules de la Fundación Europea de Educación Ambiental.

ESTRUCTURAS

En los dos últimos años se ha acometido la construcción de una red de carreteras acorde con la importancia turística de esta zona del país. Con un presupuesto que supera los 100.000 millones de pesetas, se han realizado importantes

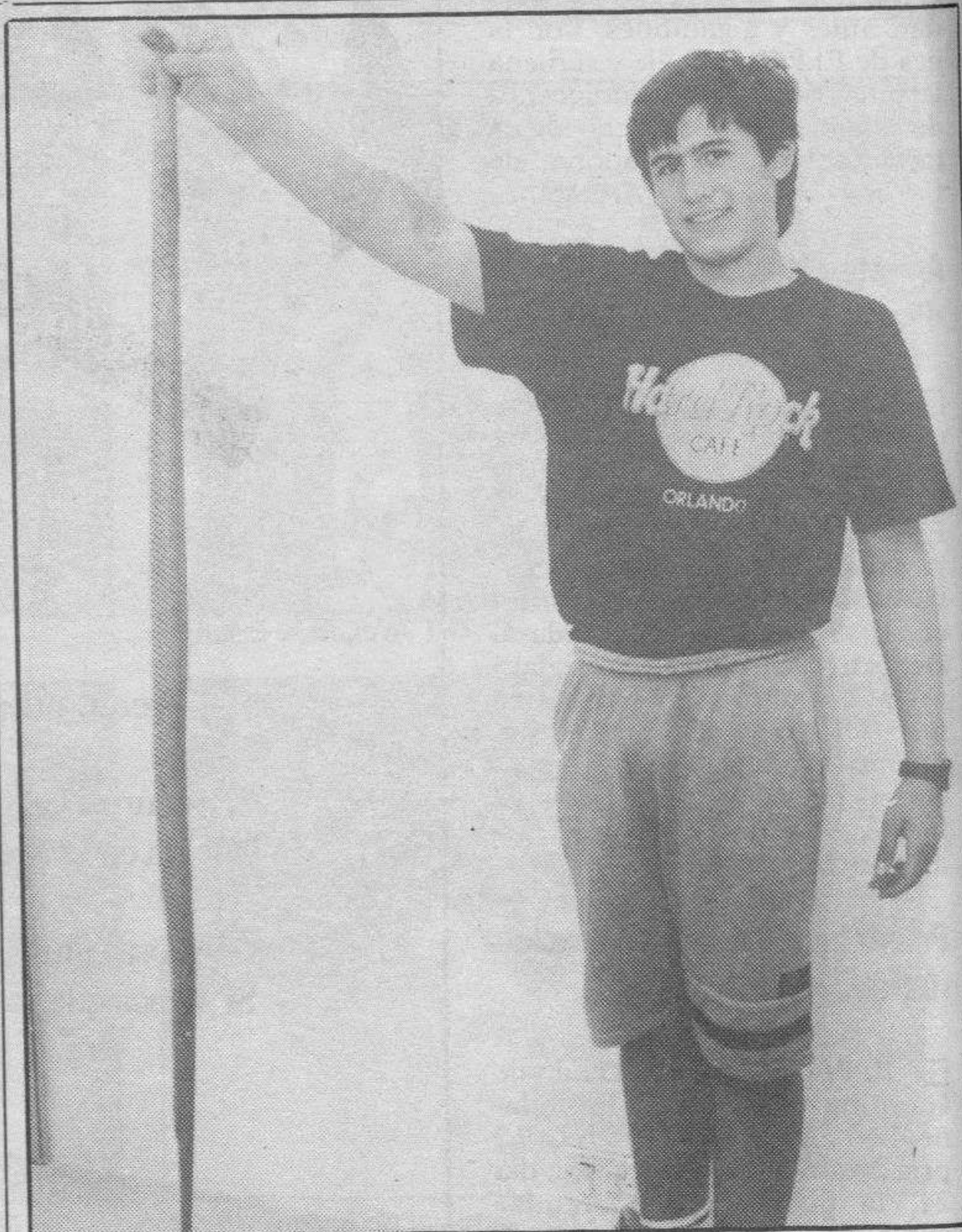
modificaciones que afectan, sobre todo, al tráfico interno en las ciudades, y también a nuevos trayectos de vías rápidas.

Por otra parte, la inversión privada y pública ha modernizado todas las categorías de alojamientos, lo que unido a la campaña «Al turismo, una sonrisa», iniciada para concienciar a la población, ha de convertir a la Costa del Sol en la «costa de la calidad», sin duda una opción a tener en cuenta para destinar un tiempo durante las vacaciones.



LORENZO MATIAS

CONCIERTOS CORALES DEL «FERNANDO DE ROJAS».— Dentro de las actividades que, con motivo del final de curso, ha organizado la Asociación de Padres de Alumnos del colegio público «Fernando de Rojas», en la tarde de ayer, en el Aula de la Caja Municipal de Pablo Casals, actuaron las corales mayor e infantil del centro. La primera está dirigida Petra López, y está formada por 60 alumnos, mientras que la de pequeños la integran 200 alumnos, que dirige Juan Carlos Rodríguez Redondo.



LORENZO MATIAS

UNA CULEBRA DE CASI DOS METROS.— Jorge Berzosa, un joven de 15 años, se encontró en la tarde-noche del lunes una culebra de casi dos metros en la esquina de la calle Zorrilla con la de Azorín. Se trata de una culebra bastarda *Malpolón Monspessulanus*, que estaba muerta en la calzada, al parecer atropellada por una motocicleta.

**DIA A DIA
LA MEJOR INFORMACION
A DIARIO.**



Diario de Burgos
INFORMAMOS DIA A DIA.

PROMO-EUROPE

■ COVARRUBIAS

Mañana se celebra la primera «Cata de Vinos Locales»

□ BURGOS/S.G.- El Centro de Iniciativas Turísticas de Covarrubias ha organizado para mañana, viernes, la primera «Cata de Vinos Locales», que se celebrará en la bodega de la villa rachelá.

La cata de vinos locales pretende ser un trampolín para los vinos de la Ribera del Arlanza, ya que los participantes deben optar con caldos elaborados con uva de la comarca del Arlanza, en bodegas de Covarrubias y pueblos limítrofes.

Los vinos participantes serán juzgados por enólogos profesionales estableciendo premio para los tres mejores, con el objetivo de que sirva de estímulo para la gente que hace vino en sus bodegas todos los años para su propio consumo.

Posteriormente, tras la cata y la elección de los ganadores, los propios enólogos tendrán una charla-coloquio con todos los asistentes y participantes en la que se tratarán diversos temas, como la calidad de la uva de la zona y sus características, así como la riqueza de los vinos del Arlanza.

El Centro de Iniciativas Turísticas planea, con la convocatoria de la Cata de Vinos Locales, que no se pierda la plantación de viñedos en la zona del Arlanza. El presidente del CIT afirmó que se ha notado un bajón y se espera la creación de una cooperativa que comience a elaborar vinos de la tierra.

El Ayuntamiento, la Diputación, la Vinoteca «El Lagar» y la Consejería de Cultura de la Junta colaboran en la Cata Local.

■ VILLARCAYO

García Lago presentará una querrela contra la alcaldesa, Mercedes Alzola

Pleno largo y polémico, en el que el PP aprobó la continuidad de la adjudicación del matadero a Roldán

S. GONZALEZ/E. GONZALEZ
BURGOS/VILLARCAYO

□ Juan Luis García Lago, concejal de Democracia Regionalista, afirmó ayer a DB que iba a presentar una querrela contra la alcaldesa por haberle acusado de «llevarse 22 millones de pesetas», según afirmó el propio edil.

La lectura de los movimientos bancarios, en el punto correspondiente a la liquidación del ejercicio 92, el concejal García Lago se interesó por 22 millones que, según él, faltan de la cuenta del Banco de Crédito Local. El edil preguntó a la alcaldesa dónde está ese dinero y quién se lo ha llevado, respondiendo Mercedes Alzola que «igual has sido tú». Ello motivó que García Lago pidiera su constancia en acta y, cuando el edil reciba éste, manifestó su intención de querrellarse contra la alcaldesa.

Mercedes Alzola manifestó que no ha acusado a nadie y que, tras insistir el concejal, ella le dijo que «igual había sido él». De cualquier forma destacó que ese dinero está perfectamente justificado.

García Lago aseguró que Roberto Varona y el secretario anterior firmaron una certificación, mediante la que sacaron el dinero para pagar la ejecu-



Juan Luis García Lago, concejal de Democracia Regionalista, y Mercedes Alzola, alcaldesa. DB

ción de la travesía, obra que pagó la Junta, según el concejal.

Por otro lado, el pleno municipal autorizó, con los votos populares, a Joaquín Roldán a continuar con la adjudicación del matadero comarcal, autorizándose en un próximo pleno al cambio de titularidad del adjudicatario por la de Comercial Villarcayo.

García Lago criticó duramente a los ediles del PP e indicó que un informe del secretario reconoce que hubo irregularidades y que debiera procederse al rescate de la concesión. Al igual que reconoce un informe del letrado Ariznavarreta.

La alcaldesa, por su parte,

afirma que el tema lleva coleando 6 años, siendo consentido por los ayuntamientos hasta hoy. También dice que el informe del secretario deja la decisión al pleno y el del letrado a la adjudicación fue legal.

Mercedes Alzola aseguró que hay que tener en cuenta condicionantes de tipo social, económicos y de servicio público, afirmando que «si ahora se le retira la concesión y no hay nadie que la quiera ¿qué pasa?».

Por otro lado, García Lago presentó una moción sobre la petición del Juzgado del expediente de los aparcamientos de Promociones Allal y un informe sobre el cierre preventivo de los

aparcamientos. Este último fue realizado por el arquitecto municipal en el sentido de que no perjudica a nadie que continúen abiertos hasta que el Juzgado vea el recurso contencioso-administrativo interpuesto por Promociones Allal.

García Lago entiende que es el pleno el que debiera haber emitido el informe, afirmando la alcaldesa que el escrito venía a su nombre y ella, por ser afectada, se lo pasó al primer teniente alcalde.

El pleno aprobó la modificación de las Normas Subsidiarias para la construcción del nuevo frontón; aceptando también su cambio de ubicación.

■ VALLUNQUERA

La localidad celebra este fin de semana las fiestas, organizadas por la Asociación Cultural

□ BURGOS.- Mañana, viernes, comenzarán las fiestas de Junio en la localidad de Vallunquera, perteneciente al municipio de Castrojeriz. Los festejos se prolongarán durante todo el fin de semana, organizados por la Asociación Cultural «Amigos de Vallunquera».

Tras la misa, a las cinco y media de la tarde, tendrá lugar el chupinazo y pregón de las fiestas. El baile y la verbena serán amenizados por la Orquesta Scanner, teniendo lugar también la hoguera y danza del fuego, a partir de las 0,30 horas.

La jornada del sábado comenzará a las ocho y media de la mañana con dianas y pasacalles, teniendo lugar la misa con procesión al Santo. La actuación de un grupo de bailes regionales, a partir de las 13 horas, pondrá el cierre a los actos de la mañana.

Por la tarde, se celebrarán diversos juegos para peques y

menos peques (cross infantil, campeonato de tuta, juegos de cartas, etc.) hasta que llegue la hora del baile, amenizado por la Orquesta Scanner. La verbena, a partir de la una de la madrugada, estará a cargo del mismo grupo, finalizando con una chocolatada.

Finalmente, el domingo habrá dianas y pasacalles a partir de las 20,30 horas y misa a las 12 horas, concluyendo con juegos infantiles tras los actos religiosos.

Por la tarde, tendrá lugar una gran tirada al plato con importantes premios (la inscripción vale 2.500 pesetas) a partir de las cuatro de la tarde.

A las siete y media habrá un concurso de disfraces y luego baile con la Orquesta Trinidad, en el que habrá un concurso de baile.

Con un concurso de tortilla se clausurará la fiesta hasta el próximo año.

■ CONDADO DE TREVIÑO

La Diputación de Alava destina 135 millones a mejorar la Nacional-1

La Corporación foral alavesa realizará obras en el tramo correspondiente a La Puebla de Arganzón

□ VITORIA/EFE.- La Diputación Foral de Alava ha adjudicado las obras de refuerzo y mejora del firme de la carretera Nacional-I (Madrid-Irún), a su paso por la localidad de La Puebla de Arganzón, perteneciente al Condado de Treviño (Burgos), por un importe que asciende a 135 millones de pesetas.

La Diputación Foral de Alava, a través de un comunicado de prensa, ha recordado que el trayecto que va a ser mejorado por las obras mencionadas depende administrativamente de Bur-

gos.

Asimismo, la nota hecha pública afirma que el diputado foral de Obras Públicas, Juan José Ochoa de Eribe, ha expuesto reiteradamente la necesidad de realizar un nuevo trazado que evite el paso por el casco urbano de la localidad burgalesa de La Puebla de Arganzón, situada en el burgalés Condado de Treviño.

Al concurso público, convocado por la Diputación Foral de Alava, para la reparación del firme en el mencionado tramo de la Nacional-I se habían presentado siete ofertas diferentes con unos presupuestos que oscilaban entre los 161 millones de pesetas la más alta y los 125, la más baja, con unos plazos de ejecución que fluctuaban entre los dos y medio y tres meses.

■ TEATRO

La fase final de la Muestra Provincial infantil tiene lugar la próxima semana

□ BURGOS.- La fase final de la Muestra Provincial de Teatro No Profesional 93, en la sección de teatro infantil, se celebrará durante los días 22, 23 y 24 de junio, a las 18 horas, en el Salón Teatro de la Caja de Ahorros Municipal de Burgos, situado en la Avenida General Vigón de la capital burgalesa.

En la muestra, celebrada durante los meses de mayo y junio, han participado once grupos infantiles procedentes de diversas localidades burgalesas.

El grupo del Colegio Santo Domingo, de Aranda de Duero, con la obra «Noche de luna con gatos», de Fernando García Tejada; el grupo Piripirulos, de la Escuela Municipal de Teatro de Briviesca, con la obra «Fantasía en Gordolandia», de Vicente A. Vizcaíno; y el grupo del Colegio Público Cervantes de Miranda de Ebro, con la obra «Noche de luna con gatos» de Fernando García Tejada; son los finalistas.

■ HUERTA DE REY

«Aulas en la Naturaleza» tendrá lugar del 1 al 15 de julio

□ BURGOS.- El próximo uno de julio comenzará en la localidad de Huerta de Rey el «Aula de la Naturaleza» correspondiente a la provincia burgalesa, en la que durante quince días pueden acudir grupos organizados de escolares, siempre que lo hayan solicitado en los respectivos Servicios Territoriales de Medio Ambiente en el plazo entre el 1 de enero hasta el 30 de abril.

Las «Aulas de la Naturaleza» pretenden que los escolares puedan disfrutar de una quincena de vacaciones en entornos naturales, viéndose reforzada la estancia con la presencia de monitores de educación ambiental, quienes les enseñarán flora, fauna y pautas de comportamiento en sus relaciones con el medio ambiente.

El programa educativo «Aulas de la Naturaleza» comenzó a impartirse en los años setenta, promovido entonces por el ICONA y se ha convertido en la actualidad en uno de los más veteranos y experimentados programas de educación ambiental impulsado desde una administración pública, en este caso la Junta de Castilla y León.

La Consejería dispone de un «Aula en la Naturaleza» en cada provincia de la región, ubicadas generalmente en montes de utilidad pública propiedad de los ayuntamientos.

■ CASTROJERIZ

La Junta concede 560.000 pesetas para la mejora del Museo Etnográfico

□ BURGOS.- La Junta ha concedido una ayuda de 560.000 pesetas para la mejora del Museo Etnográfico de Castrojeriz.

El Museo etnográfico de Castrojeriz será ubicado en una antigua casa de los siglos XVII-XVIII, rehabilitada por la Escuela Taller y obreros municipales, con fondos del Ayuntamiento de la villa y del programa Leader.

La futura sede del museo contará con piezas de cerámica pertenecientes a las culturas romana, prerrománica y medieval y objetos de uso práctica, como útiles de labranza y máquinas de hacer queso, vino, etc.

Todo ello se halla recogido en el viejo Museo Local de Costumbres recopiladas, durante 27 años, por un maestro de la villa castreña.

La subvención de la Consejería de Cultura y Turismo de la Junta de Castilla y León por un importe de 560.000 pesetas servirá para mejorar la futura sede del Museo Etnográfico.

■ VALLE DE TOBALINA

Los alcaldes del PENBU se reunirán el martes para aprobar los planes municipales

SANTIAGO GONZALEZ BURGOS

□ Los catorce alcaldes de municipios nucleares, afectados por el Plan de Emergencia Nuclear de Burgos (PENBU), se reunirán el próximo martes, día 22, en la localidad de Quintana Martín Galindez, para supervisar y dar el visto bueno a los Planes Municipales de Emergencia Nuclear realizados por expertos universitarios.

Los Planes Municipales de Emergencia Nuclear para los municipios del entorno de la central nuclear de Santa María de Garoña se presentaron en la reunión de la Asociación de Municipios Afectados por Cen-

Los municipios nucleares de Europa formarán una agrupación para hacerse oír

trales nucleares (AMAC), celebrada el pasado martes, 15 de junio.

Bonifacio Gómez, alcalde del Valle de Tobalina, afirmó que en la reunión del próximo martes se presentarán los Planes Municipales a los 14 alcaldes del PENBU y éstos deberán dar su visto bueno. Los expertos que han elaborado los planes fueron

contratados por la AMAC y, según el alcalde, se han ceñido bastante a las normas aprobadas por el Consejo de Ministros.

Aunque quizás se discutan algunos flecos y postulados de dichos planes municipales, la presentación es un primer paso y Bonifacio Gómez se mostró satisfecho, en general, con la elaboración de dichos planes.

Finalmente, el alcalde indicó que, tras la aprobación por los municipios, los planes se presentarán ante la Dirección General de Protección Civil, lo que se puede producir en mes y medio o dos meses.

Por otro lado, la AMAC trató, en la reunión del pasado martes, sobre la unión de las aso-

ciaciones de municipios nucleares a nivel europeo, con la pretensión de que dichos municipios sean tratados como deben y se deje oír su voz en Europa.

Bonifacio Gómez, presidente actual de la AMAC, ya ha visitado Bélgica, Holanda, Gran Bretaña, Alemania, etc; donde ha establecido contactos con diversas asociaciones. El próximo tres de julio se celebrará un seminario en Bruselas, al que asistirá por parte española el gerente de la AMAC, Mariano Vila; y en noviembre tendrá lugar otro curso en España, a partir del cual ya comenzará a funcionar una agrupación europea en defensa de los municipios nucleares.

A la hora de ahorrar
confíe siempre en la
Libreta Uno Plus.



Hasta el

9'73%

T.A.E.*

- Remuneración desde la 1ª peseta • Sin saldos mínimos ni comisiones • Domiciliación de nóminas y recibos
- Operatividad en toda nuestra Red de Sucursales
- Reintegros en toda la Red 6000 • Informatización de vanguardia • Tarjeta CAJAMADRID.

TRAMOS DE REMUNERACION		
Saldo	Nominal	T.A.E.
Hasta 499.999 pts.	6,5%	6,61%
De 500.000 a 4.999.999 pts.	8,5%	8,68%
Superior a 5.000.000 pts.	9,5%	9,73%

Producto disponible en la Comunidad Autónoma donde se edita este periódico. Consulte en cualquier oficina de Caja de Madrid.

Si abre una Libreta 1 Plus, recibirá un regalo seguro**. Además, en Caja de Madrid, tenemos premios como una casa: 15 fantásticos apartamentos que sortearemos el próximo 30 de septiembre entre nuestros clientes.

** Con un saldo mínimo de 25.000 pesetas. Promoción válida hasta el 30.06.93

A la hora de ahorrar, venga a hablar con especialistas. Venga a Caja de Madrid.



El polideportivo alcanzó una ocupación del 50 por ciento en horas ofertadas

En el primer mes utilizaron la instalación cerca de 1.500 personas, sin contar los alumnos de los colegios



ANGEL AYALA

Los fines de semana el polideportivo registra una mayor afluencia de público, mayor de 16 años.

F. TRESPADERNE
BRIVIESCA

□ Rafael Carriegas, concejal de Deportes, se ha mostrado satisfecho con el funcionamiento y ocupación del Polideportivo Municipal cubierto, en su primer mes de apertura al público.

En estos treinta días se han ocupado el 50% de todas las horas ofertadas, en horario de tarde, puesto que las horas de la mañana han sido utilizadas -gratuitamente- por los colegios «Juan Abascal» e Instituto Nacional de Bachillerato.

Hasta la fecha han sido unas 1.500 personas -de pago- las que han utilizado la instalación, especialmente los fines de semana. «Los porcentajes de ocupación son más altos los fines de semana, tanto de la pista, que está ocupada al 100%, como del frontón, que baja un poco en relación a la pista», indicó Carriegas.

La recaudación en estos treinta días ha sido de unas 300.000 pesetas, entre las horas sueltas y las contratadas para disputar diferentes torneos de fútbol sala, baloncesto o pala. «La voluntad económica es

importante, decir que da lo mismo recaudar o no es falso. Lo que ofrecemos, por encima de todo, es calidad en el servicio y seriedad en cuanto al trato, pasando a un segundo plano el precio», declaró Carriegas.

UTILIZACION DE LA PISTA

El deporte más practicado en el polideportivo ha sido el fútbol sala, mientras que otros, como el baloncesto o voleibol, han tenido poca demanda. «Nos sorprende un poco la baja utilización del frontón. En la comisión de deportes estamos estu-

diando la puesta en marcha de una Escuela Municipal de Pelota, para fomentar la práctica de este deporte», apuntó el concejal de Deportes.

Hasta la fecha, en horario «de pago», la instalación ha sido utilizada por mayores de 16 años. Desde el Ayuntamiento se está tratando que los menores también acudan y para ello se podrán en marcha unos torneos de fútbol sala y frontenis, dirigidos a menores de 14 años.

El reglamento de uso, a juicio de Rafael Carriegas, no ha planteado en estos días ningún problema. «Es un reglamento

práctico, muy detallista, a la vez sencillo y está funcionado perfectamente, a lo que están contribuyendo las personas encargadas del polideportivo».

AMPLIACION DE HORARIO

La instalación se abre al público de cinco a ocho de la tarde, entre semana. De cara a los meses de verano, la comisión de Deportes, está estudiando ampliar el horario de mañana, de diez a dos de la tarde, permaneciendo con el actual horario por las tardes y los fines de semana.

Escuelas deportivas y torneos planificados

□ Del buen funcionamiento de las escuelas deportivas municipales y de los torneos planificados, dependerá en gran medida que el polideportivo sea una instalación «rentable y aprovechada».

Para Rafael Carriegas se trata de un reto a largo plazo, «hay que invertir en las escuelas deportivas para que el polideportivo funcione». En la actualidad existen varias escuelas deportivas, que ahora ya tienen un lugar donde desarrollar sus actividades.

Otro de los objetivos es acercar la instalación a los jóvenes de La Bureba. Desde la concejalía de Deportes se está trabajando en la organización de un torneo «interpueblos», para después de las fiestas patronales y que se disputará en las modalidades fútbol sala y baloncesto.

De cara a los meses de otoño se espera poder programar un campeonato «inter-empresas» de Briviesca, con el que se espera lograr atraer nuevas personas y acercar el deporte a los que se han alejado de él.

En el mes de agosto también se programarán torneos, en definitiva se trata de «planificar el deporte de pasatiempo, para que la gente sepa cuándo y como debe acudir», indicó Carriegas.

El director del Proyecto Hombre abrió la semana cultural de ABADO

F. TRESPADERNE
BRIVIESCA

□ Isidoro Martín, director del Proyecto Hombre de Burgos, abrió con una conferencia la semana cultural «Seamos adictos a la vida», organizada por ABADO y que se desarrollará hasta el próximo domingo.

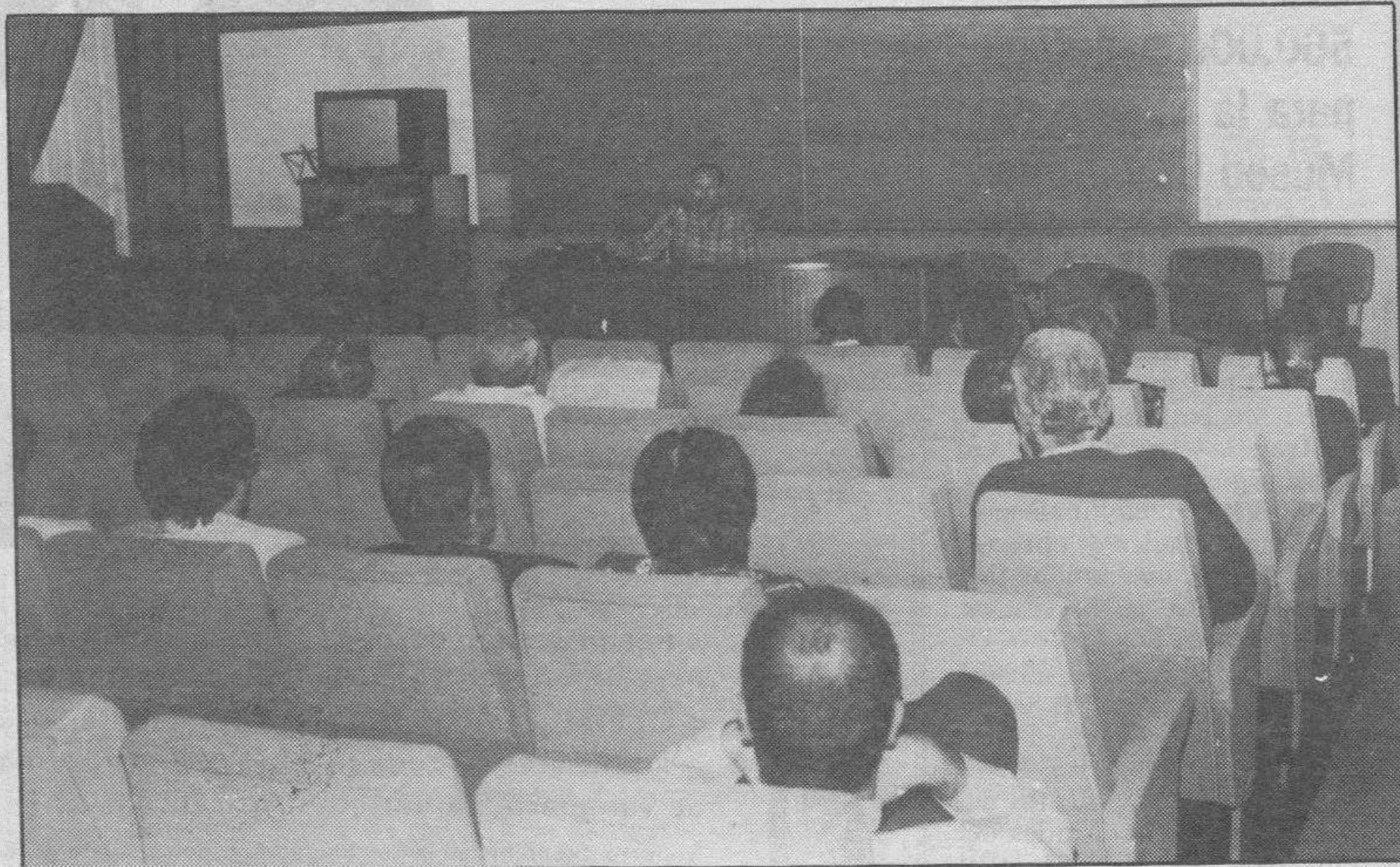
Martín disertó sobre el tema «Familia, drogas y factores de riesgo», destacando que es posible salir del mundo de las drogas y que el drogodependiente es «un enfermo al que hay que ayudar». También hizo referencia al aumento del consumo de nuevas drogas -en las zonas costeras- y de llamadas «duras», «a las que están enganchadas unas 40.000 personas en Castilla y León», apuntó.

Para Isidoro Martín los drogodependientes deben contar, «con el apoyo de las familias y de la sociedad, puesto que es un problema de toda la comu-

Isidoro Martín destacó el alto porcentaje de éxito obtenido en los programas de rehabilitación

nidad». El director del Proyecto Hombre de Burgos habló de la asociación a la que representa, manifestando que, «es un buen medio para salir de las drogas».

Por otra parte, explicó los métodos de trabajo del Proyecto Hombre, en los que participan psicólogos, médicos, educadores y ex-toxicómanos. El programa de rehabilitación viene a durar, aproximadamente, tres años. Martín declaró que, «de nada sirve el trabajo, que se realiza en el centro, si cuando se termina el tratamiento de recuperación las familias no apoyan



MONTEJO

Isidoro Martín manifestó, en el transcurso de la conferencia, que «salir de la droga es posible».

al ex-toxicómano».

Destacó el papel fundamental que tienen que jugar los profesores y las asociaciones de padres de alumnos, «exigiendo a las autoridades educativas que pongan los medios necesarios, para impedir el acceso a las drogas de los jóvenes».

Entre las causas, que conducen a la droga, destacó el desarraigo familiar, la falta de

trabajo y el interés por conocer experiencias nuevas. «Se empieza por compartir las litronas, se sigue por el porro -a los 14 años- y se termina por compartir la jeringuilla», manifestó.

Finalmente denunció los intereses creados que mueve el mundo de la droga e hizo un llamamiento a la solidaridad, con el proyecto que representa. En este sentido indicó que las

aportaciones de las administraciones públicas y las voluntarias, de los familiares, son escasas para cubrir el presupuesto del Proyecto Hombre.

Hoy será Antonio Franco, director de ADROGA de Aranda de Duero, el que disertará sobre «Recursos y tratamientos de drogodependientes», a partir de las ocho de la tarde en la Casa Municipal de Cultura.

El Cherokee que siempre quiso tener

Nuevo Jeep Cherokee 2.5

Con el nuevo Jeep Cherokee 2.5, llega el todo terreno que estaba esperando. Ahora con un motor que es la máxima expresión de lo que significan rendimiento y economía. Con

MODELO	Nº CILINDROS	POTENCIA
CHEROKEE 4.0	6	185 CV
CHEROKEE 2.5	4	122 CV
CHEROKEE 2.1 TURBO DIESEL	4	88 CV

caja de cambios manual de cinco velocidades, y sistema de tracción Command-Trac® que permite cambiar de tracción trasera a tracción total sin detener el vehículo, para adaptarse a cualquier terreno y necesidad.

Y, por supuesto, como todos los demás Jeep Cherokee INCLUYENDO DE SERIE aire acondicionado, volante regulable en altura, elevalunas eléctricos delanteros y traseros, cierre centralizado, portaequipajes...

Ahora está más cerca que nunca del Jeep Cherokee que siempre quiso tener. Y a un precio que no podía imaginar.

Jeep Cherokee desde 3.113.216 ptas.*

Jeep
La Leyenda Americana.

Jeep es una marca registrada de Chrysler Corporation.



*IVA, impuesto de matriculación y transporte incluidos.



RED DE CONCESIONARIOS OFICIALES CHRYSLER-JEEP EN ESPAÑA

• **ALAVA** (945) Vitoria: AUTO ABENDAÑO, S.A. 28 71 52 • **ALBACETE** (967): TALLERES CHINARES, S.A. 21 46 39 • **ALICANTE** (96): VALGAUTO, S.L. 528 31 22 • **ALMERIA** (951): DISTRIBUCION DE TURISMO, S.A. (DITURSA) 25 71 44
 • **AVILA** (918): MOTORSYS, S.A. 25 40 57/22 20 99 • **BADAJOS** (924): VEHICULOS INDUSTRIALES CABRERA, S.A. (VEHICASA) 24 55 40. Villanueva de la Serena: (VEHICASA) 84 32 61 • **BALEARES** (971) Palma de Mallorca: WORLD CARS, S.A. 46 32 58. Ibiza: PITIUSAS CARS, S.L. 19 04 98 • **BARCELONA** (93): LLASAX MOTOR, S.A. 410 76 77/491 51 55. TALLERES TODAUTO, S.A. 231 44 74/231 32 95 Granollers: PENTA STAR, S.A. 870 64 62. Mataró: MARMESOR 799 66 61. Sabadell: OLRAIT, S.A. 712 22 39 • **BURGOS** (947): BRIMOTOR, S.L. 48 19 18 • **CACERES** (927): VEHICASA 21 28 98 • **CADIZ** (956) Puerto de Santa María: TAESAUTO, S.L. 87 18 47 • **CANARIAS** (928) Las Palmas: VEMASA 27 20 13. (922) Santa Cruz de Tenerife: VEMASA 22 92 79 • **CASTELLON** (964): COMAUTO SPORT, S.A. 25 05 31 • **CIUDAD REAL** (926): VDA. DE ALEJANDRO GARCIA GOMEZ, S.A. 25 49 58. Valdepeñas: (AUTOVAL) 32 31 08 • **CORDOBA** (957): COMERCIAL ROCHI, S.A. 29 40 66/49 13 33 • **CORUÑA (LA)** (981) Santiago de Compostela: TALLERES CASTRO, S.L. 59 14 00 • **GERONA** (972): TECNICAMER, S.L. 21 72 50 • **GRANADA** (958): Santafé: AUTOBAEZ, S.A.L. 44 27 58. Motril: AUTOBAEZ, S.A.L. 60 30 11. Granada: USA MOTOR, S.L. 20 31 09 • **GUADALAJARA** (911): ALGEINSA 23 19 11 • **HUELVA** (955): ONUMOVIL, S.A. 23 50 12 • **JAEN** (953): YANKEE MOTORS, S.L. 26 08 20 • **LEON** (987): BELTRAN AUTOMOVILES, C.B. 22 54 00 • **LERIDA** (973): MAXI MOTOR, S.A. 21 03 13 • **LUGO** (982): ABC AUTOMOTRIZ, S.A. 20 20 00 • **MADRID** (91): NASCAR 542 66 36/399 44 62/594 42 93. Majadahonda: NASCAR 634 44 80. QUICK MOTOR, S.A. 416 95 00 • **MALAGA** (952): CARS MALAGA, S.A. 31 66 00 • **MURCIA** (968): CAYUELAS MOTOR, S.L. 20 04 90 • **NAVARRA** (948) Pamplona: NAVARRA MOTOR, S.A. 17 41 07/13 17 00 • **OVIEDO** (98): PRINCIPALTO, S.A. 528 34 31. Gijón: PRINCIPALTO, S.A. 516 10 82 • **RIOJA (LA)** (941) Logroño: AUTOMOVILES VARA DEL REY, S.A. 20 86 09/20 68 27 • **SALAMANCA** (923) AUTOMOVILES GACPRE, S.A. 22 22 14 • **SANTANDER** (942): BRIO MOTOR, S.A. 36 23 67 • **SEGOVIA** (911): GUADAMOTOR, S.L. 43 22 61 • **SEVILLA** (95): AGROTRACTOR SEVILLA, S.A. 467 19 00. DISLER, S.A. 452 44 00 • **SORIA** (975): AGRIMOTOR SORIA, S.A. 23 12 56 • **TARRAGONA** (977) Reus: TRANSTURBO, S.A. 34 06 04 • **VALENCIA** (96): AUPESA 369 00 06 • **VALLADOLID** (983): NUEVO AUTO SPORT, S.A. 37 48 87 • **VIZCAYA** (94) Erandio: ALFAVI, S.A. 467 60 00 • **ZAMORA** (988): BASILIO PERAL, S.L. 51 26 70. Benavente: BASILIO PERAL, S.L. 63 07 69 • **ZARAGOZA** (976): AUTOMOVILES SAGASTA, S.A. 27 29 96/41 54 35.

La falta de oxígeno causó la muerte de peces, según la Confederación del Ebro

Los análisis han confirmado la hipótesis inicial

El Ayuntamiento contactará con el gobierno vasco

INMACULADA LOPEZ
MIRANDA DE EBRO

La Confederación Hidrográfica del Ebro ha confirmado a este diario que la falta de oxígeno y las altas temperaturas parecen ser las causas que provocaron la muerte de miles de peces en el río Ebro. Esta ha sido la conclusión a que ha llegado la Comisaría de Aguas de este organismo, después de realizar los oportunos análisis de las muestras de agua y peces remitidas en los primeros días de junio por el Ayuntamiento de Miranda.

El resultado de los análisis confirma la tesis inicial apuntada por el concejal de Medio Ambiente, José María Egurrola, que tras la aparición de estas especies achacaba a la falta de oxígeno, provocada por el escaso caudal ecológico, la muerte de los numerosos peces encontrados en las aguas del Ebro, como ya había sucedido otros años por estas mismas fechas. En estos momentos, la Confederación Hidrográfica del Ebro está



TRUCHUELO

La falta de oxígeno y las altas temperaturas provocaron la mortandad de peces en el Ebro.

realizando los análisis de unas muestras de agua de color rojizo que la Policía Local recogió en el río Bayas.

Por otro lado, en la comisión de Gobierno celebrada ayer, el alcalde informó de las gestiones efectuadas por la Alcaldía en relación con este hecho. Simón Romanillos dio lectura a las cartas enviadas a la Confederación del Ebro y a la Junta e hizo hincapié en que se ha actuado en todos los frentes posibles. A este res-

pecto, añadió que no existe fijación alguna con instituciones gestionadas por ningún partido político.

Asimismo, indicó que si la Junta de Castilla y León no se pone en contacto con el gobierno vasco, para intentar solucionar el problema que se repite año tras año, será el propio Ayuntamiento quien trate de realizar las gestiones oportunas. Esta decisión se ha adoptado porque la mortandad de peces suele producirse

en aguas que transcurren por localidades del País Vasco.

En la carta remitida por el alcalde al consejero de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio de la Junta, Simón Romanillos considera «lamentable» que la Junta se haya negado a colaborar. Por otro lado, solicita de la Confederación Hidrográfica del Ebro el material técnico y humano conveniente para eliminar la vegetación y recuperar el aspecto estético del río.

José Luis Corcuera jugará un partido de fútbol entre políticos y periodistas contra la droga

MIRANDA/I. LOPEZ.-El ministro de Interior en funciones, José Luis Corcuera, formará parte del equipo de fútbol de políticos que se enfrentará al integrado por periodistas y que va a celebrarse en el estadio municipal de Anduva con motivo del Día Internacional de Lucha contra la Droga. También se espera contar en esta particular cita deportiva con Juan José Laborda, presidente del Senado, y con el gobernador civil de Burgos, César Braña.

La Asociación de Lucha contra la Droga, Boreal, ha sido la encargada de promover este evento que tendrá lugar el próximo domingo, día 27, o el 4 de julio, dependiendo de los partidos que tenga que jugar en Anduva el C.D. Mirandés. La intención de Boreal es que el encuentro se dispute el día 27, como acto de cierre de la campaña organizada con el Ayuntamiento para conmemorar el Día de Lucha contra la Droga, que es el sábado 26.

Aunque todavía no está configurado totalmente el programa de este año, Boreal ha con-

firmado la presencia en Miranda de los atletas Mariano Haro y Abascal, que participarán en una carrera popular que unirá a los mirandeses en lo que pretende ser una manifestación deportiva contra la droga. También está previsto que miembros del Club Mirandés de Montaña organicen una escalada en la fachada del Ayuntamiento como muestra de las actividades que realiza el club.

UNION Y LUCHA CONJUNTA

La pretensión de Boreal y del Ayuntamiento con el programa que se va a organizar, es conseguir que todo el mundo se una y luche de forma conjunta para tratar de erradicar el grave problema de la droga, además de intentar llamar a la sensibilización ciudadana en una jornada festiva y lúdica como quiere ser la del día 26. En este sentido, se ha destacado que Miranda es una ciudad viva frente a este problema y todas las entidades organizadoras esperan encontrar alternativas para los más jóvenes.

La plantilla de Montefibre quiere que Trabajo agilice la negociación de su convenio

El comité de empresa desea que el director provincial convoque esta semana a las partes a negociar

MIRANDA.-/J.B.-El comité de empresa de Montefibre considera que la Dirección provincial de Trabajo debería agilizar al máximo las gestiones y convocar esta misma semana a las partes implicadas en la negociación del convenio colectivo de la empresa, por entender que es urgente dar una solución inmediata a este conflicto laboral, que ha llevado a los trabajadores a convocar cinco paros intermitentes de dos días, y que se prolonga en el tiempo desde hace dos meses.

El director provincial de Trabajo, Javier Aibar, que mediará en esta negociación, anunció a las dos partes —comité y dirección—, que se reunieron con él el martes

por separado, su confianza en poder reanudar los contactos en esta negociación durante la próxima semana.

Por su parte, el presidente del comité de empresa, José Luis Merino, subrayó ayer la necesidad de que este encuentro se convoque con la mayor celeridad posible, por considerar que «una semana puede ser mucho tiempo», ya que las dos próximas jornadas de huelga que el comité ha convocado se celebrarían el próximo 30 de junio y 1 de julio.

Merino, que asegura no tener más noticias y que «el tema está parado», se entrevistó ayer con los secretarios provinciales de Comisiones Obreras y UGT para estudiar el actual momento.

El responsable provincial de Trabajo se ofreció para intervenir en esta negociación, aunque en la primera reunión convocada el pasado 14 de junio no asistió ningún representante de dirección de la empresa.

BREVES

El Pleno aprobará las bases para las subvenciones

MIRANDA.-El Pleno municipal de hoy contempla en el orden del día la propuesta de aprobación de las bases que han de regir en la concesión de subvenciones municipales durante el año 1993. En la misma sesión, se abordará la aprobación del proyecto de construcción de un edificio con destino al Centro Tecnológico que se ubicará en el Polígono Industrial Bayas, así como el cuadro de características para la contratación de los trabajos de dirección de las obras. También se estudiará la formalización de escritura pública de las viviendas adquiridas para el realojamiento de población marginal.

La Federación de AA.W. apoya a los vecinos de Anduva

MIRANDA.-La Federación de Asociaciones de Vecinos manifiesta en un comunicado su apoyo a las medidas tomadas por la Asociación de Vecinos de Anduva sobre la ubicación de la plaza de toros, a la vez que denuncia la actitud del alcalde porque «en su día dijo una cosa y después lo desmintió, diciendo que lo que se dice en esas reuniones de café no sirve para nada y que las decisiones se toman en el Ayuntamiento», señala la Federación en la nota de prensa.

Por otro lado, añade que tiene elaborada una propuesta de programa de actividades de animación socio-cultural para la ciudad y que piensa plantear al Ayuntamiento. Asimismo, pregunta si se van a instalar contenedores de recogida de papel, además de inquirir qué actuaciones está llevando a cabo la Corporación en este asunto.

La Agrupación Mirandesa de las Artes expone en Valladolid

MIRANDA.-La Agrupación Mirandesa de las Artes realiza, por primera vez, una exposición colectiva en Valladolid que permanecerá hasta el día 30 en la sala de exposiciones de la Caja de Ahorros del Círculo. La selección de artistas locales elegida para esta muestra está formada por Carlos Castañeda, José Manuel Fuentes, Gloria Sáez, Ana María Solana y Araceli Suárez en la especialidad de pintura, además de Alberto César González en dibujo y pintura. También participan Eugenio Cabello en escultura, Matías Fernández en marquertería y madera, Elena Mas en esmalte a fuego y José Luis Martín Luen-go y José Antonio Pereda, en talla en madera.

Asociación de Amas de Casa

MIRANDA.-En la asamblea general anual de la Asociación de Amas de Casa y Consumidores «Altamira-Allende», resultó nuevamente elegida la actual Junta Directiva con la inclusión de Pilar de la Fuente como vice-secretaria y Rosa María Valle y María Victoria Carasa, como vocales. En la misma asamblea, a la que asistieron numerosas asociadas, se dio lectura a la memoria del curso 92-93 y el estado de cuentas.

El abogado de Antonio Berzosa defiende que su cliente ha actuado legalmente

Según un informe jurídico, el edil cumplió las penas de su sentencia y no hay nuevo delito

Andrés de las Heras critica la forma empleada para calumniar

AURORA LAZARO
ARANDA DE DUERO

□ Andrés de las Heras, abogado del concejal Antonio Berzosa, criticó ayer que la fuerza política Agrupación Independiente de la Comarca de Aranda lanzara públicamente sospechas de actuación delictiva de su cliente y aseguró que no existía ningún inconveniente en mayo de 1991 para que Berzosa participara en las elecciones municipales. De las Heras se basó en un informe jurídico en el cual argumenta que las penas de suspensión de cargo público y derecho de sufragio están cumplidas desde agosto de 1990.

«Antonio Berzosa ha obrado en la más estricta legalidad, y creemos que ésta le ampara totalmente. Para mi despacho el asunto es totalmente meridiano», declaró Andrés de las Heras, quien explicó que su cliente se había guiado siempre por su consejo legal.

El informe jurídico presentado por el abogado del concejal de APB explica que según el artículo 93 del Código Penal la suspensión del cumplimiento de la condena impuesta por sentencia firme sólo se refiere



FLORENTINO LARA

El abogado cree que Antonio Berzosa podía presentarse a las elecciones para concejal.

a la privación de libertad, por lo que el resto de las penas, -suspensión de cargo público y derecho de sufragio-, se comienzan a ejecutar el día de la firmeza, que en el caso de Antonio Berzosa es alrededor del 5 de julio de 1990.

Según el informe, teniendo en cuenta posibles retrasos, a principios de agosto de 1990 las penas accesorias ya están cumplidas y de hecho la multa de 25.000 pesetas se paga en esas fechas. «Otro caso sería ir contra la Ley prolongando las condenas más allá de su duración», dice el texto, añadiendo que probablemente por la insignificancia de la sanción ni siquiera se haya realizado liquidación de condena.

Igualmente recoge el informe que no se puede considerar ejercicio de cargo público el

hecho de presentarse a unas elecciones, ya que es necesario el nombramiento legal y toma de posesión, «lo cual sucede en junio de 1991, más de 11 meses después de la firmeza de la sentencia y más de diez meses después desde el cumplimiento total», dice textualmente.

MANCILLAR A UNA PERSONA

Andrés de las Heras calificó de «insignificante» la sentencia que ha dado lugar a la polémica: «y no es que lo diga yo, lo dice la propia sentencia al indicar en cierto momento: "atendida la escasa gravedad del hecho", es decir, se estaba juzgando una cuestión absolutamente nimia».

«Para mí es el tema de lanzar la piedra y esconder la

mano», continuó el abogado refiriéndose a la denuncia de AICA, «me parece lamentable y vergonzoso porque es desconocer los derechos de las personas. Para mí la denuncia esconde motivaciones que me parecen repugnantes y es lamentable que la gente esté hurgando en las oficinas judiciales para ver lo que pasa y que se esté mancillando el buen nombre de un ciudadano y su actividad».

Andrés de las Heras no se mostró partidario de llevar a los tribunales el asunto para no judicializarlo más.

Por otra parte, la mayor parte de los grupos políticos municipales se mostraron prudentes ante el tema, y en algunos casos iban a ponerlo en manos de abogados para su estudio.

BREVES

CETESA edita una guía de información en Aranda

□ ARANDA.- CETESA, -compañía filial del Grupo Telefónica-, editará este año y por primera vez en Aranda de Duero una Guía de Información Local donde se recogen los teléfonos y direcciones de los comercios, negocios y profesionales de estas localidades. Se trata del lanzamiento de unas Páginas amarillas Locales con el objeto de «crear nuevos servicios que se adapten a las necesidades reales de información de los ciudadanos». Serán distribuidas gratuita y directamente en todos los domicilios y negocios de la ciudad en el próximo mes de octubre.

Subvención al Grupo 93

□ ARANDA.- La comisión de gobierno aprobó en su última reunión conceder una subvención de 300.000 pesetas al Grupo 93, para su participación en los actos que se celebrarán del 31 de julio al 7 de agosto en Dunoon (Escocia).

Inventario municipal

□ ARANDA.- El Ayuntamiento ha adjudicado a la empresa Enterprise Value, S.A. los trabajos de redacción de un proyecto de inventario de bienes y derechos del Ayuntamiento, por la cantidad de 8.438.125 pesetas. También ha puesto en conocimiento de la Jefatura provincial de Carreteras el mal estado del vallado de la N-1.

Bases para acceder a las plazas de bomberos

□ ARANDA.- En el tablón de anuncios del Ayuntamiento arandino se encuentran expuestas las bases para el concurso de méritos para la provisión, de forma interina, de cinco plazas de bomberos del Servicio de Extinción de Incendios. El plazo para la presentación de instancias concluye el día 22 de junio.

La Federación provincial de hosteleros y el Consejo Regulador acercan posturas

□ ROA/A.L.- Hosteleros burgaleses y Consejo Regulador de la Denominación de Origen «Ribera del Duero» potenciaron ayer sus relaciones de amistad y colaboración, en un encuentro que tuvo lugar en la sede del Consejo Regulador, en Roa. La Federación de Hosteleros celebró allí su asamblea general anual.

Según el presidente, Pepín López Alzaga, propietario del «Mesón El Cid» de Burgos, la Federación decidió este año extender sus actividades por la provincia y eligieron el Sur de la misma para celebrar la asamblea anual, aprovechando la jornada con el objeto de limar posibles asperezas o malentendidos que surgieron en un pasado entre la Federación Hostelería y el Consejo Regulador.

Este busca una mayor participación de los restauradores burgaleses en la promoción de los vinos ribereños. Javier Zaccagnini, gerente del Consejo, destacó en la tarde de ayer el ambiente distendido que había reinado durante la comida ofrecida a los miembros de la Federación en un conocido restaurante de Roa y la satisfacción por la posibilidad de relaciones más positivas.

Al encuentro acudieron más de 200 hosteleros de los 800 que están inscritos en la Federación. Según López Alzaga, en la provincia de Burgos hay 4.200 industriales en el sector de hostelería y consideran que el porcentaje de representados de las comarcas de Aranda y de las poblaciones del Norte es todavía muy bajo.



FLORENTINO LARA

Más de 200 restauradores de la provincia se reunieron ayer en Roa de Duero.

Trabajadores de Nicas inician un encierro indefinido

□ VALLADOLID/ICAL.-La plantilla de Nitratos de Castilla, afectada por la crisis de Fesa Enferosa, permanece encerrada con carácter indefinido en la instalaciones de la fábrica, después de que los trabajadores reunidos ayer en asamblea decidieran secundar la iniciativa de unos veinte trabajadores que iniciaron su encierro a las diez de la noche del martes. Los empleados intensificarán la campaña de movilizaciones, con actos de protesta y concentraciones fuera de las instalaciones de la planta hasta lograr un acuerdo que garantice la viabilidad de la empresa.

Los trabajadores de Nitratos de Castilla se incorporaron esta mañana al trabajo, a pesar de haber recibido telegramas por parte de la dirección de la empresa para que no lo hicieran, una vez finalizado el expediente de regulación temporal. La Dirección General de Trabajo se pronunciará en los próximos días sobre la resolución complementaria que supondrá la extinción de los contratos.

Por otra parte, la Junta General de Accionistas de Nicas abordará, durante la reunión que tendrá lugar el próximo día 29 en Valladolid, el cese de la actividad productiva de la empresa y su reorientación hacia tareas de comercialización. Esta medida supone la rescisión de los contratos de la práctica totalidad de la plantilla.

Valladolid y Santiago de Chile colaborarán en programas sociales

□ VALLADOLID/ICAL.-El responsable del área de Economía, Finanzas y Deportes del Ayuntamiento de Santiago de Chile, Mario Farias, ha permanecido una semana en Valladolid con el fin de establecer los términos de un convenio de cooperación con el Ayuntamiento de Valladolid que aún se desconoce la fecha de su confirmación. El proyecto tiene como objetivo intercambiar técnicos de los dos ayuntamientos para apoyar el desarrollo de programas sociales en el municipio chileno.

Mario Farias, perteneciente al partido político que gobierna mayoritariamente en el municipio -Concertación de Partidos por la Democracia-, reconoció que después de 20 años sin experiencia democrática falta una ley que regule el funcionamiento de los ayuntamientos y que este viaje ha servido de aprendizaje para poner en marcha programas participativos y democráticos. Según el concejal, «el acercamiento de los deportes al ciudadano es la experiencia más interesante».

El PP rechaza las enmiendas a la totalidad al proyecto de Ley de Medio Ambiente

Las Cortes aprobaron por unanimidad un crédito extraordinario al Valle del Tiétar

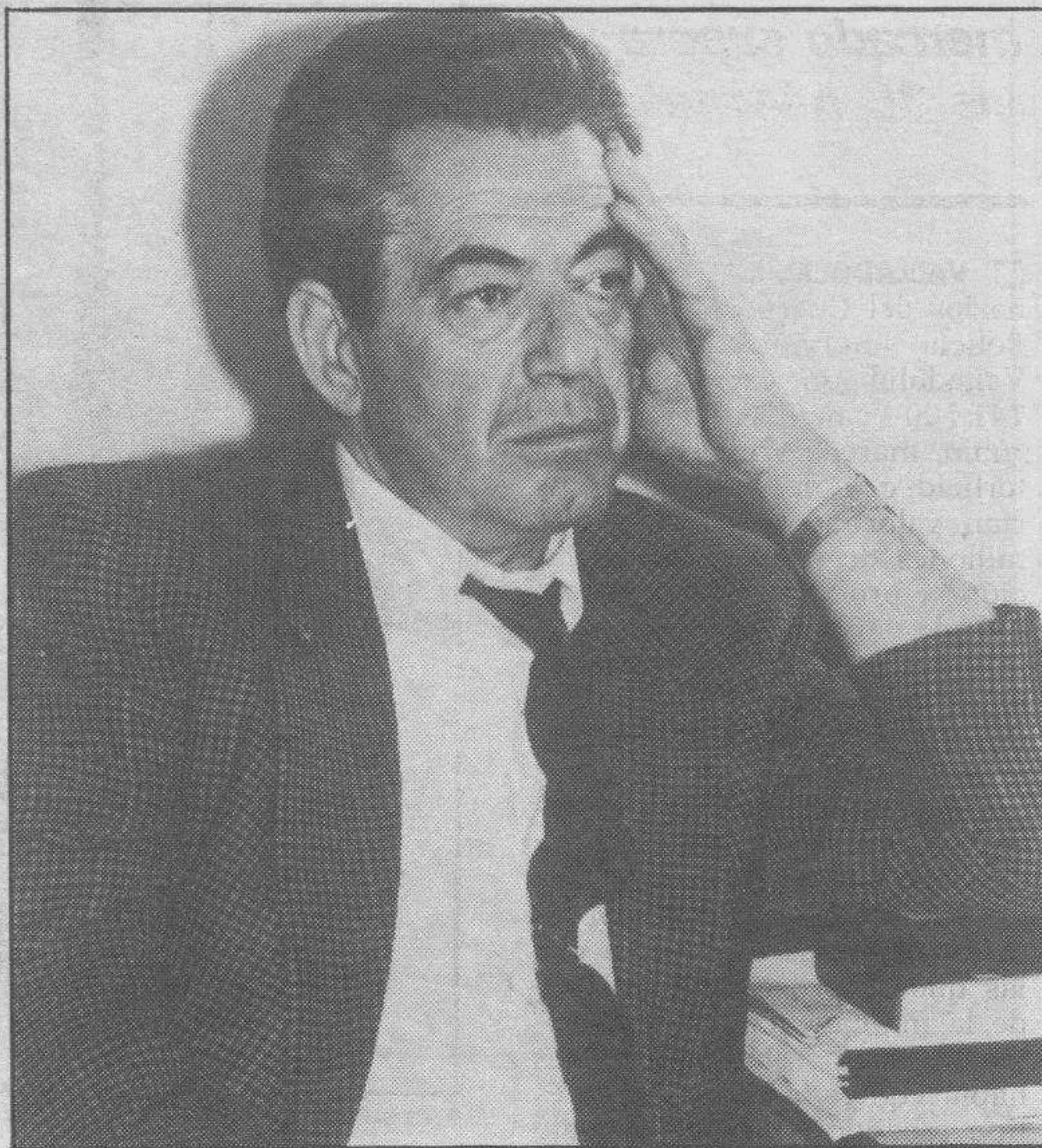
□ VALLADOLID/EFE.-El grupo parlamentario del PP rechazó ayer las enmiendas a la totalidad presentadas por los grupos de oposición al proyecto de ley de Evaluación de Impacto Ambiental y Auditorías Ambientales, presentado por el consejero de Medio Ambiente, Francisco Jambrina.

Al referirse a las Evaluaciones de Impacto Ambiental, el consejero dijo que son una «excelente herramienta para prevenir las posibles alteraciones que determinadas nuevas obras, instalaciones o programas puedan producir en el entorno».

Sobre las Auditorías Ambientales, señaló que son un instrumento de gestión empresarial que permite evaluar, y corregir los riesgos ambientales.

También destacó que facilitan la comunicación e información con la Administración y la opinión pública y que es la llave para la innovación tecnológica en materia de Medio Ambiente.

Las Auditorías Ambientales serán para determinadas actividades, en una primera etapa, si bien se fija un plazo de cinco años para su aplicación obligatoria, debido a la necesidad de adaptación de las empresas y de la administración para poder afrontar dicha obligación de una forma eficaz.



LUIS L. ARAICO

Para Jambrina, el proyecto es una «herramienta preventiva».

Las evaluaciones de impacto ambiental pueden ser ordinarias o simplificadas, en dependencia de las actividades a que se dediquen las empresas y su grado de contaminación.

Para el consejero, el proyecto de ley constituye la pieza esencial de la política de prevención de las agresiones al Medio Ambiente del Gobierno de Castilla y León, y es sin lugar a dudas la norma legal más avanzada en esta materia del Estado Español.

Jaime Gonzalez, del PSOE, destacó que está lleno de erro-

res, de repeticiones de textos y en el se consagra el principio de que la Consejería es parte y juez en las cuestiones medioambientales.

Destacó también que no se da protagonismo a la sociedad civil, a los grupos ecologistas y a las asociaciones de consumidores, por lo que se deduce que el proyecto es inútil, imprevisible y claramente regresivo.

Jose Luis Sagredo, del CDS, calificó el texto del proyecto de «malo de solemnidad» y que lo mejor que el gobierno podía hacer es retirarlo y hacer otro

más adaptado a la normativa de la CE».

Por último, Antonio Herberos, del grupo mixto, dijo que los criterios consagrados en el proyecto de preservar la confidencialidad de los aspectos de secretos industriales de las empresas no favorecen la transparencia informativa.

SENADOR POR LA COMUNIDAD

Por otra parte, José Luis Sáinz García, vicepresidente de las Cortes regionales, fue designado ayer por mayoría simple senador, en representación de la Comunidad Autónoma, en sustitución de Jesús Posada Moreno, expresidente de la Junta.

Sáinz García fue elegido en segunda votación, al no haber alcanzado en la primera la mayoría absoluta, por 41 votos a favor, 36 abstenciones y 6 votos en blanco y sustituirá en el Senado a Posada Moreno quien renunció para presentarse, en las elecciones pasadas, a diputado por Soria, por el PP, habiendo obtenido el escaño.

CREDITO A EL VALLE DEL TIETAR

Asimismo, el pleno de la Cortes aprobó ayer, por unanimidad, el proyecto de ley de un crédito extraordinario de 125 millones de pesetas para conceder una subvención a la mancomunidad del Valle del Tiétar.

Dicha ayuda esta motivada por la ruina económica a que se vieron abocados los términos municipales de Pedro Bernardo, Gavilanes, Casavieja y Lanzahita por un incendio forestal, hace unos años, que destruyó la fuente principal de ingresos de sus habitantes.

700 psiquiatras participan en una reunión en Salamanca

□ SALAMANCA/EFE.-Más de 700 profesionales de toda España participan en la XVII Reunión Nacional de la Sociedad Española de Psiquiatría Biológica, que desde ayer, y hasta el sábado próximo se está desarrollando en la ciudad de Salamanca.

Ochenta ponencias, ciento cincuenta comunicaciones y cincuenta murales contribuirán de alguna manera a incrementar el intercambio de soluciones entre los psiquiatras españoles «para solventar los trastornos que mayores problemas presentan en el tratamiento», manifestó José Fermín Prieto Aguirre, presidente de las jornadas.

Problemas esquizofrénicos, depresión, alcoholismo, avances en Psicofarmacología, tratamiento de Psicosis, Demencia, Pánico, Ansiedad y Psiconcología son algunos de los temas que se abordarán en esta Reunión.

«Es importante comunicar las experiencias que cada uno ha tenido en la aplicación de los medicamentos recientemente aparecidos, para potenciar

los efectos en tratamientos resistentes», señaló el profesor Prieto Aguirre.

SOLUCIONES A LA ESQUIZOFRENIA

Durante la celebración de este Congreso -agregó- «se avanzarán soluciones a las esquizofrenias, que se puede considerar como el cáncer de la psiquiatría».

En el mismo están participando figuras nacionales de reconocido prestigio en este ámbito, como Alonso Fernández, profesor de la Universidad Complutense de Madrid; Juan José López-Ibor, secretario de la Asociación Internacional de Psiquiatría; el doctor Burton, consultor en psicofarmacología de Newcastle (Gran Bretaña) o el catedrático de la Universidad de Zaragoza, Antonio Seba Díez.

En la XVII Reunión Nacional de la Sociedad Española de Psiquiatría Biológica colaboran, además de la Junta de Castilla y León, el Ayuntamiento, la Diputación Provincial y la Universidad de Salamanca.



EFE

Los asistentes intercambiarán experiencias en nuevas medicinas.

Zamora envía a Cuba dos toneladas de alimentos

□ ZAMORA/EFE.-Un cargamento con dos toneladas de alimentos, medicinas y maquinaria salió ayer de la localidad zamorana de Tábara con destino al puerto del Musel, en Gijón, desde donde se embarcará con destino a Cuba, confirmaron fuentes del sindicato CCOO.

El material ha sido recogido en la provincia de Zamora, en una campaña de solidaridad con los cubanos, promovida por CCOO en colaboración con diversos colectivos sociales y particulares, y en un intento de hacer llegar a la isla caribeña productos de primera necesidad.

Dos representantes del municipio de La Habana han estado esta semana en Zamora para recabar ayudas, al igual que lo están haciendo en otras provincias de Castilla y León y del Norte de España.

Los representantes cubanos han establecido contactos con varios colectivos sociales, así como con el Ayuntamiento de Zamora, para continuar e intensificar la campaña de solidaridad y promocionar un intercambio cultural para acoger la actuación de algún grupo o espectáculo de Cuba que realice este verano gira por España.

Además, los representantes cubanos expresaron la necesidad de recabar ayuda para una nueva flota de autobuses urbanos en La Habana, ya que actualmente carecen de recambios para los antiguos vehículos, que procedían de países del Este de Europa.

Intervienen en Valladolid 140.000 cajetillas de tabaco de contrabando

De las marcas Winston y Chesterfield, su valor en el mercado supera los 36 millones

□ VALLADOLID/ICAL.- Funcionarios del Cuerpo Nacional de Policía intervinieron ayer en Valladolid un cargamento de 141.500 cajetillas de tabaco rubio, marcas Winston y Chesterfield, que en el mercado estarían valoradas en más de 36 millones de pesetas. La operación se produjo tras las denuncias de varios expendedores en las que se vertían acusaciones en materia de competencia desleal.

Como consecuencia de la intervención policial fue detenido Edelmiro S.C., de 33 años de edad.

Durante esta actuación se incautaron tres furgonetas con las que se procedía al reparto de la mercancía intervenida. A todos estos vehículos se les había equipado con receptores tipo escaner, instalados debajo de los asientos, con la finalidad de eludir la acción policial.

La policía sospechó que el punto de partida en la distribución estaba en una nave industrial ubicada en el Polígono de Argales, máxime cuando el conductor de una de las furgonetas, al observar la presencia policial, procedió precipitadamente a cerrar la puerta de dicha nave, una vez que hubo sacado de la misma el vehículo.

Tras proceder a su detención se comprobó que en la nave se



EFE

Para realizar el contrabando se utilizaban tres furgonetas.

ocultaban los vehículos y el tabaco intervenido. Las cajetillas han sido depositadas en Tabacalera a disposición de la autoridad judicial.

DECOMISO EN ZAMORA

Una operación parecida se realizó el martes en la localidad zamorana de Castrogonzalo, donde se decomisaron 120.000 cajetillas de tabaco rubio de

contrabando, que era transportado por un camión procedente de Galicia con destino a Bilbao.

El conductor del vehículo, S.A.G., de 36 años, fue puesto a disposición judicial, mientras que la mercancía, valorada en 29 millones de pesetas, se trasladó al depósito de Tabacalera.

En el camión los agentes de la Benemérita hallaron, camufladas, 120 cajas de Winston, 113 de Marlboro y 7 de Camel.

Vidriera Leonesa aplica su tercera regulación de empleo

□ LEÓN/EFE.-La tercera regulación de empleo de la firma Vidriera Leonesa, ubicada en las inmediaciones de la capital de León, supondrá la pérdida de 40 empleos, señaló ayer Carlos Díez, miembro del Comité de Empresa.

De los 440 trabajadores que componían la plantilla de Vidriera Leonesa en 1990, actualmente se ha reducido a casi la mitad a causa de tres regulaciones de empleo y de las prejubilaciones pactadas previamente entre la dirección de la empresa y los sindicatos.

Vidriera Leonesa inició en 1990 un proceso de ampliación para incrementar su producción en un 30%.

La guerra de precios, explicó Carlos Díez, que se inició con el aumento de la producción, condujo a un exceso de almacenamiento con pocas posibilidades de salida al mercado, «y en ese momento saltó la primera alarma».

El primer síntoma se produjo a finales de 1992 cuando la empresa cerró durante el mes de diciembre y la dirección propuso una regulación de empleo y una renuncia a los incrementos salariales

recogidos en el convenio como salida a la crisis.

Sindicatos y dirección acordaron una primera regulación de empleo que afectó a 60 trabajadores con el fin de reinvertir en la propia factoría, aunque la medida no surtió el efecto deseado.

En este clima se consensuó un Plan de Viabilidad que contemplaba regulaciones, jubilaciones anticipadas y una ampliación de capital que no suscribieron los accionistas.

La dirección de la empresa señaló a los representantes de los trabajadores su imposibilidad de acometer los puntos pactados en el Plan de Viabilidad por falta de liquidez.

Esta carencia de recursos se tradujo en una segunda regulación de plantilla que afectó a cien trabajadores y ayer comenzó la tercera fase.

Los representantes de los trabajadores temen la acción inmediata de los acreedores y una posible suspensión de pagos, ya que Vidriera Leonesa estuvo a punto de cerrar hace dos meses por los requerimientos de pago de una deuda de varios millones de la compañía eléctrica Iberdrola, que al final fue aplazada.

La inversión en electrificación rural será de 2.787 millones

El consejero de Economía de la Junta ha firmado varios convenios con empresas eléctricas y diputaciones de la región

□ VALLADOLID/ICAL.-El consejero de Economía de la Junta de Castilla y León, Fernando Bécker, firmó ayer en Valladolid varios convenios con empresas eléctricas y diputaciones de la región, dentro del Programa de Electrificación Rural en el que el Gobierno regional invertirá 1.115 millones de pesetas durante 1993.

Su objetivo es la creación de líneas de media y alta tensión, centros de transformación y redes de baja tensión en todas las provincias de la Comunidad.

La inversión total del Programa de Electrificación Rural asciende a 2.787 millones de pesetas que servirán para financiar dos grandes líneas de actuación, la referente a la Operación Integrada de Desarrollo Zamora-Salamanca y el Programa Operativo de Infraestructuras y Fomento de la Actividad

Productiva. La primera supone una inversión de 1.904 millones de pesetas, de los que 1.142 correrán a cargo de las empresas distribuidoras de energía eléctrica y 761,5 serán financiados por el Fondo de Desarrollo Regional (FEDER) y la Junta de Castilla y León al 50%.

El Programa Operativo de Infraestructuras y Fomento de la Actividad Productiva, destinado al resto de las provincias de la Comunidad, supone una inversión de 1.059 millones de pesetas. Las empresas distribuidoras aportarán un total de 635 millones de pesetas, el Ejecutivo regional 229, y el FEDER 124 millones de pesetas. En este programa participan también las diputaciones de León, Palencia y Soria que aportarán 38, 17,7 y 14,7 millones de pesetas, respectivamente.

Los convenios han sido firmados también por los representantes de las diputaciones implicadas y por los de Iberdrola, Unión Eléctrica Fenosa, Electra de Viesgo, Eléctricas Reunidas de Zaragoza y Asociación Regional de Productores y Distribuidores de Energía Eléctrica de Castilla y León.

BREVES

Estella, salmantino del año

□ VALLADOLID/ICAL.-Manuel Estella Hoyos, presidente de las Cortes de Castilla y León, recibirá mañana el premio «Salamantino del Año en Valladolid», que concede la Casa Charra de la capital vallisoletana por primera vez este año. El premio será entregado por «su actuación pública y humana».

Lucas, en los V Encuentros del Sur de Europa Atlántica

□ VALLADOLID/EFE.-El presidente de la Junta de Castilla y León, Juan José Lucas, participará hoy y mañana en los V Encuentros Interregionales de la Conferencia de las Regiones del Sur de Europa Atlántico, que se celebrarán en Santiago de Compostela.

Estos encuentros reúnen paralelamente al Comité Ejecutivo de la Conferencia, compuesto por los presidentes de las regiones y dos delegados más por región, y a las cinco comisiones de trabajo (Cultura, Infraestructuras de Comunicación, Formación, Investigación y Desarrollo Tecnológico, y Compostela-Foret).

Simposio iberoamericano, aplazado por baja afluencia

□ PALENCIA/EFE.-El escaso número de inscritos ha obligado a aplazar el I Simposio Iberoamericano sobre Turismo Interior en zonas de montaña e histórico-artísticas, que se va a celebrar en Palencia, ha informado la Diputación provincial.

La Junta organiza cursos de diplomados en Sanidad

□ VALLADOLID/EFE.-Consejería de Sanidad y Bienestar Social ha organizado una serie de cursos de diplomado en Sanidad, dentro del programa de formación continuada para 1993, cuyo objetivo es informar a los sanitarios sobre los problemas de salud pública más comunes en Castilla y León.

Paro de los mineros de Antracitas del Bierzo

□ LEÓN/EFE.-Los más de 150 trabajadores de la empresa minera Antracitas del Bierzo secundaron ayer un paro convocado en protesta por el retraso en el pago de los salarios, informaron fuentes del comité de empresa.

200 agricultores apoyan a seis compañeros juzgados

□ SORIA/EFE.-Más de 200 agricultores sorianos manifestaron ayer su apoyo, alrededor de las dependencias judiciales donde han sido juzgados en Soria, a seis compañeros suyos por su participación en diferentes incidentes ocurridos durante manifestaciones el 25 de abril de 1990.

Buenos días, miseria

Si la Comisión Europea -es decir, Jacques Delors- está en lo cierto, tendría razón Xabier Arzallus: España necesita una reedición de los pactos de la Moncloa, el acuerdo a bandas múltiples que salvó en 1978 a nuestra economía de la quema. Bruselas auguraba ayer que el año próximo nuestro PIB crecerá en torno a un 1,2 por ciento, lo cual no impediría que el paro aumentase hasta el 23 por ciento de la población activa. Mal presagio.

Ante esas previsiones, las centrales sindicales se despojan pudorosamente de sus viejos recelos hacia el pacto social, y las empresas catalanas, desde su mercantilismo galdosiano y escéptico, ruegan al honorable Pujol que incruste a CiU en un gobierno coaligado. Izquierda Unida, por su parte, mide fuerzas al abrir el baile Felipe González en la Moncloa. Paco Frutos, en representación de un Julio Anguita convaleciente, jura que el electorado español ha frenado a la derecha votando izquierda. Pero ¿se ha votado en España a la izquierda o simplemente contra una derecha insuficientemente comprobada? Felipe González pidió el



FEDERICO
ABASCAL

voto rojillo para alejar del poder a José María Aznar, pero nunca dijo en sus soflamas que el Frente Popular fuera su diseño del futuro inmediato.

Tenemos, así, al empresariado catalán rogando a Jordi Pujol que impida el ajuste económico duro que acabaría de estrangular a las empresas al borde ahora de la asfixia, y tenemos a las centrales, alineadas con Izquierda Unida, defendiendo una política económica de izquierdas. Felipe González se mueve entre la patronal que pide estí-

mulos crediticios y los sindicatos que rechazan inicialmente una moderación de los salarios. La síntesis hegeliana de las dos posiciones contrapuestas no sería otra que un gran pacto social, dictado por la sensatez colectiva.

Pero ¿es sensato el país? La respuesta es siempre afirmativa en casos de emergencia, y éste es uno de ellos. Por encima de los líderes actúa la sociedad de intereses, tanto la clientela empresarial de CiU como las bases de las dos centrales mayoritarias. Y si en la misma UGT hay síntomas visibles de rebelión contra su líder Nicolás Redondo, en el palacio de Sant Jaume, sede de la Generalitat de Cataluña, se reciben presiones muy fuertes para que CiU robustezca sin cicatería al próximo gobierno del Estado.

Pujol se fue ayer a Montpellier para asistir a los Juegos Mediterráneos, pero, más que como un distanciamiento de la situación, ese gesto se interpretaba como una elegante displicencia prenegociadora. Y es que ante el escenario español que se dibuja en Bruselas, 23 por ciento de paro en 1994, la predicación de Arzallus es convincente. O nuevos pactos de la Moncloa o buenos días, miseria.

Miopía que algo queda

FRANCISCO BARRASA/ICAL

Tiene mucho de patético el lamento por los votos y los escaños que la derecha nacional pierde a lomos de formaciones regionalistas. Pensado con algo de calma -y sobre todo con sentido común bien puede ser que la operación matemática más correcta fuera la contraria. Tal y como funciona el país desde la puesta en marcha de las comunidades autónomas, cabe pensar que es la propia formación conservadora la que se quita sufragios a sí misma por el mero hecho de no federar a un puñado de partidos regionales. El PNV y CiU siempre han sido históricos -pero ante todo prácticos- ejemplos a seguir, que poco a poco se han consolidado en Aragón y País Valenciano, mientras son expectativa lista para el salto en Cantabria, Canarias, Navarra, Andalucía y Baleares. A medio plazo, la ilusión semitriunfante de los 142 escaños podría adelgazar desde su propio régimen alimenticio.

Puede que en verdad el 6-J cambie el estilo de Gobierno de los que permanecen instalados en él, pero desde luego va a introducir temperatura a la reflexión de los que se están consagrando como permanentes opositores. Una cosa es que la derecha precise de líder pactado para tomar posesión de La Moncloa, y otra muy distinta que esa personalidad resulte equivalente al jefe del partido conservador de ámbito nacional. No sin razón acaba de recordar Jordi Pujol que la Operación Reformista lanzada hace años desde Cataluña y coronada entonces por el fracaso, sería hoy bastante más querida en las cuatro esquinas de España. Alrededor de la política no siempre fallan las iniciativas por falta de peso específico, sino también por adelantarse a la hora de la cita, por reclamar de electores y electos algo que requiere paciencia y estrategia en vez de verbena inmediata.

Desde el nacionalismo catalán llega siempre un mensaje que por unas u otras razones no han asumido hasta el momento los sucesivos patronos de la derecha estatal. El tandem Pujol-Roca ofrece coalición a cuantos compartan un ligero ideario socio-económico, con la premisa de que sean respetadas -y no serradas- las patas de la silla, lo que equivale a coaliciones electorales y no a devueltos pactos posteriores. La respuesta de Aznar, anclado en la tradición de desconfianza hacia el Noreste y engrandecido por la posibilidad de ganar en solitario unas elecciones, ha determinado que a su actual circunstancia de perdedor se una cierta aureola de troglodita que a estas alturas confía más en las enciclopedias que en las realidades palmarias.

Es difícil imaginar al PP gobernando este país sin haber entendido la posición de los que a todas luces serían sus grandes referencias regionales. Quizá el reciente revés en las urnas no fue únicamente hijo del apelelado grito «¡que viene la derecha!», de Felipe González y sus camarlangos, sino consecuencia de hondas lagunas de formación que espantan a la clientela. A nadie se le oculta que tras las piruetas verbales del presidente de la Generalitat hay un inmenso campo para el acuerdo con el líder del PSOE, porque ambos se reconocen el «pedigree» y el más alto procura agacharse discretamente en las fotografías conjuntas.

Los dilemas de Felipe González

Los aires olivateros de Andújar habrán ayudado, sin duda, al Presidente en funciones a despejar algunas de las muchas dudas que deben embargarle en unos momentos realmente cruciales de su rutilante y sin par carrera política personal.

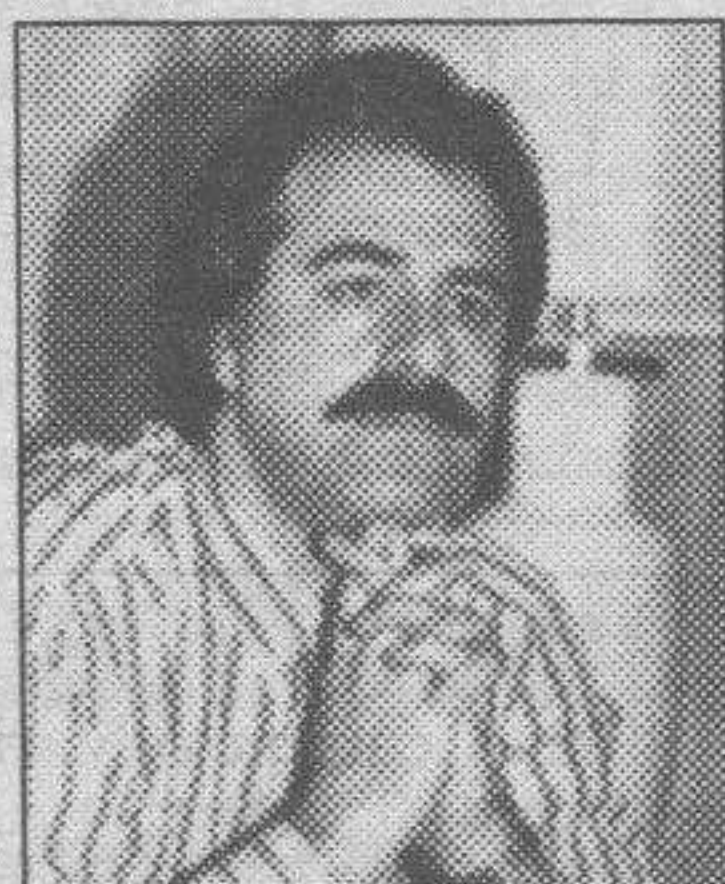
Tras el inapelable veredicto de las urnas, Felipe González, rumiando todavía su cuarta victoria alcanzada en una dramática y terrorífica campaña electoral, sabe que el tiempo juega en su contra a la hora de dar satisfacción a ese «mensaje» que dijo entender de más de nueve millones de ciudadanos el pasado 6 de junio.

El primer dilema al que se enfrenta es renovar el PSOE a fondo, esto es, laminar del aparato a gentes como Benegas o Martín Toval desactivando a Guerra, o simplemente cambiar algo para que todo siga igual. El desafío que le lanzó el vicesecretario general al día siguiente de las elecciones no era una bravata producto del fervorín al resultar su lista la más votada en toda España. Guerra sabe que cuenta con la mayor parte de los cuadros y militantes del Partido, y no parece dispuesto a entregar su cuello y el de los suyos en aras de los «renovadores de la nada». Está dispuesto a vender cara su piel y a dejar su impronta no sólo en Ferraz, sino también en la mesa del Consejo de Ministros.

Pero si González cede a ese chantaje, los edecanes de la renovación martillearán los oídos del «césar» hasta que le estallen. No vale ya restablecer el equilibrio interno de antaño, situándose él mismo en el fiel de la balanza para ir tirando. El aviso dado por el pueblo ha sido muy serio, en forma de voto condicionado. Una oportunidad concedida tras humilde y dramática petición por todas las esquinas de España.

El segundo gran dilema del Presidente, en el fondo mucho menos importante que el primero, es muñir unos pactos o acuerdos que le permitan transitar por las Cámaras con cierto sosiego para sacar adelante los más importantes proyectos que esperan en los cajones y que resultan vitales para salir del impasse político, económico y social.

González espera que una parte de Izquierda Unida venga por su pie a



GRACIANO
PALOMO

pedir asilo y cobijo a la «casa común». Es lo suyo. Los otros, dice, quedarán en las tinieblas. Parece claro que los catalanes son los mejores «partenaires» para interpretar una Legislatura difícil en todos los campos. Con ellos se han entendido durante años y han demostrado ser gente tratable. Ciertamente es que han comenzado por exigir el oro y el moro, pero a la hora de la verdad, Felipe tiene el poder, y el poder, como la pela, es el poder. Hora habrá de bajar la factura.

El tercer dilema es modificar el sistema de control en las diversas instituciones o seguir como hasta ahora. Por los 159 escaños no habría mayor problema; el intrínquilis estriba en ofrecer en la realidad la mano tendida a la oposición mayoritaria para que pueda sentirse a gusto en el traje institucional participando en su confección y disfrute o, por el contrario, actuar como si nada hubiera ocurrido el 6-J.

González teme como a un nublado el talante agresivo del PP, del que dió buena muestra en la legislatura anterior. Trata de llegar a acuerdos entre caballeros con José María Aznar, quien, sin embargo, ya ha anunciado que hará una oposición dura y sin cuartel, «salvo en los verdaderos asuntos de Estado». Más por los ocho millones y pico de votos que por los 141 escaños de la aritmética parlamentaria.

Muchas dudas. Demasiados interro-

El primer dilema al que se enfrenta es renovar el PSOE a fondo, esto es, laminar del aparato a gentes como Benegas o Martín Toval desactivando a Guerra, o simplemente cambiar algo para que todo siga igual

gantes en medio de una difícilísima situación económica con unos agentes sociales dispuestos a cantarle las verdades -como es su obligación- al lucero del alba.

Pero Felipe González tiene el respaldo del pueblo para afrontar los retos. Siempre será mejor para él y para todos que decida, y cuanto antes, que dejar pudrirse unos dilemas que llevan neutrones dentro.

CRONICAS
PLEBEYAS

**Paganos
y creyentes**



ENRIQUE
DEL DIEGO
SIMON

AFIRMA la sabiduría popular que «no hay mal que por bien no venga». Lo que aplicado a las recientes elecciones puede llevarnos a sabrosas deducciones. Malo es que haya repetido Felipe González, porque ello equivale a más de lo mismo, pues ¿alguien cree que la economía, el paro o la corrupción, que es la enseña felipista, los vayan a arreglar los sainetes del andaluz, las palinodias de Guerra, las milongas de Serra o los trinos de Garzón? Si el ex-juez oficina de barrendero, va a levantar más tormentas que un ciclón en el Caribe. Eso sin contar las patadas en la espinilla al chocholo de Pradoluengo y el veneno de Alfonso Borgia, quien, por más que maquille su cara de vinagre para bendecir al César, está pensando si usar la cicuta, el arsénico, el cianuro o la «amanita phaloides» para cargarse a su socio.

Sólo en Andalucía y Extremadura —allí donde las peonadas se multiplican para subsidiar el voto— los socialistas sacaron a los populares veinte votos de ventaja, lo que quiere decir que sin dichos votos, en el resto de España el triunfo habría sido para Aznar. La solidaridad nacional es necesaria ante sequías y escaseces, pero no ante picardías y vagancia, que es lo que hace rechinar los dientes a los paganos, o sea a los que pagan.

Malo es que Rodríguez Ibarra llame babcos e idiotas a periodistas que, desde la libertad y la honradez, y sin cobrar subsidios zalameros, exponen sus criterios, defienden sus opciones, y ponen mesa y mantel al pluralismo y a la democracia. Fidel Castro acostumbra a meter en la cárcel a quienes no se arrodillan ante sus barbas, pero que el extremeño mande a la hoguera por herejes a Campmany, Ansón, Pilar Urbano y Carrascal, entre otros, parece propio de Torquemada. Y a este cronista plebeyo no le ha incluido porque mis crónicas no llegan hasta las hermosas Cáceres y Badajoz, que si no ya estaría enchiquerado. Aunque la Inquisición también funciona en nuestra tierra, no se crea.

La relación, por otro lado, de los bienes, es abundosa como las aguas

de estos cuarenta días de Mayo. Sarita Montiel no curará su loquera en Leganés sino en «La Bodeguíya»; Gila no se exilia; Serrat ensaya «Yellow Summer» en castellano; Miguelito Bosé, hombre de seso agudo y sexo acreditado, aprende a tocar «La Internacional» con su flauta panameña. Siguen en el escaparate los fandangos de Matilde; la baba de Caperucita Roja; la boca abierta de Rosa Conde; las vacaciones con derecho a voto de los mayores en edad, como en los tiempos de Educación y Descanso; los bastonazos de Miguel Durán; el paganismo socialista de los Guerra, y la buena casta de Aguirre y Cayetana, los Duques de Alba, que son dos fieras desmelenadas.

¿Qué ocurrió el día 6? Pues que Guerra venció en Andalucía —«llámame perro y échame pan»—, y el PSOE perdió a pesar de ganar. A Pablo Iglesias le han enterrado unos metros más, para que no se entere del apuñalamiento por parte de Bruto y sus sicarios. ¿Tu quoque, fili mi? Pues sí, hijo. Felipe fue el primero y el postrero, y además escondiendo debajo de la túnica una hoz y un martillo para tirarlos al basural cuando no le vean.

En España han ganado los «creyentes». No los libertos de la dictadura, no los sembradores de espigas y olivos que quieren levantar al país, arrancar

cizañas, eliminar monigotes, y mejorar cocina y cocinero. Junto a los convencidos, los demócratas y los honestos, han triunfado los sufridores, los pusilánimes, los pesebreros y los perillanes. Y menos mal que entre los derrotados está Idígoras y los batasunos, que esa sí es una victoria de la religión democrática frente al paganismo del terror.

¿Y qué pasa ahora con el centurión Marco Vinicio Aznar? Pues que, derrotado pero no vencido en el circo romano, espera que termine el reinado de Nerón. Aznar tumbó a González el 24 de Mayo, y España descubrió a un hombre joven, preparado, liberal, inteligente, renovador, templado y moderno. ¿Salió a perder Aznar el día 31? Pudo sacar el tirachinas y dejar cegato al otro con los guijarros de Filesa, los abrazos a Fidel, los orines de Guerra y las cacas del chucho de Boyer. Pero se lo pensó mejor y se hizo el tonto, convencido de que por mucha maña que tuviera, la mierda de Felipe le habría llevado sin remedio al foso de los leones. Así que se dijo: «¡Tate! Esto está más guarro que las bragas de Popea con diarrea y más puteado que Herodes.

El que lo ha quemado que lo ponga, y cuando los romanos se convencen de que el César ni quiere, ni puede, ni sabe, ni vale, será el momento de demostrar que los cristianos no quemaron Roma, que son gente de bien y que están dispuestos a reconstruir con buenos cimientos y mejor ventilación.

Para mí que Aznar prefirió ganar perdiendo, a perder ganando. Es cierto que ha triunfado la democracia. Ahora hace falta que gane España, a pesar de la prepotencia de Felipe, de su falsa humildad, de su labia, de su mesianismo, o quien sabe si de su agilidad como bombero, que le lleva a chulear al Califa Anguita, a Petronio Roca o a Cayo Arzallus. Yo tengo mis dudas, porque ya saben ustedes que, salvo unos pocos años, Nerón no hizo ni puñetero caso de Séneca, el sabio filósofo cordobés. Así hasta que Epafrodito empujó la espada hasta el mango en el vientre nada democrático del César comediante.

**SOCRATES Y...
LA VERGÜENZA DE LOS BURROS**

Es un signo de cultura, o mejor de falta de ella. Ciertamente que otros, más cultos en apariencia, juran en voz baja, pero existe una caterva de ciudadanos —a muchos de los cuales no imputo maldad, sino necedad y cerrilismo— que tienen a Dios en la boca, precedido de esa ordinariez del «mecagüen». No saben dirigirse al compañero ni dialogar, si no es con el latiguillo soez y borriquero del juramento. Es, querido Sócrates, una costumbre ibérica que tiene muchos adeptos, incluso en ciertos sectores de la juventud tabernaria, más dañina que en boca de obreros, hijos de sus costumbres. Hace pocos días recriminaba a un buen hombre la suciedad de su lenguaje, y me respondió que «lo hacía sin darse cuenta». Ya ves la diferencia, Sócrates. Los burros rebuznan de acuerdo con su voluntad y su cerebro burrueño. En cambio ciertas personas son más animales que los burros.

GUERRERIAS

—Juan Pablo II ha estado en Andalucía, —la embrujada por lunas plateadas, la bella enamorada de María, garbosa y árbitro de democracias— como pregonero de esperanzas, acusador de violaciones y nuncio de amanecidas. El Papa polaco es un incansable, formidable y admirable peregrino de la paz y de Dios.

—Desde la solidez de mis recuerdos, desde la honradez de mi cuna plebeya, pero noble por burgalesa, envío una sinfonía de gratitudes y felicidades a ese gran burgalés de adopción y de amores, Salvador Vega Carreras, que hoy cumple sesenta y cinco años fecundos para la cultura. Seguro que usted, desde la coincidencia o desde la oposición, canta las mismas canciones bajo la sabia batuta de este eterno enamorado de la música.

—Cuarenta y ocho bolsas de buena sangre burebana se obtuvieron el domingo, día del Corpus Christi, en Briviesca. Fue una excelente manera de celebrar el Día del Amor Fraternal.

■ **Acerca de «El Crucero de San Julián» y «El sentido de la vida» (dos nuevos libros)**

□ «El Crucero de San Julián». Néstar ha puesto amor donde el verbo se retuerce en paraíso: Mery Baena, De Cullá, Valdivielso... Ellos han sembrado en el centro de la fertilidad este libro, entre nombres queridos y amados, alumbrado en la tarde triunfal rasgadora de los velos de la esterilidad cultural de la noche burgalesa.

Este precioso lecitio entre tus manos cuyas hojas se componen de chiton, epumis e himation y en la mano sujeta un abanico de versos.

«El sentido de la vida». Una esperanza para afrontar la muerte cotidiana. Una flor más caída en el rastrojo de un jardín «García-Galán», y apenas el beso que compensa esta grata fatiga del sentido de la vida a la que estamos acostumbrados, y que otro saque de la bandeja de la hilaridad la cabeza de Juan el Bautista y la coloque sobre su tronco imaginado hasta la esencia de la pasión y el ensueño de ser simplemente humanos y amar sin perdón,

CARTAS AL DIARIO

Todas las cartas deben llegar escritas a máquina, con la identificación completa y comprobable, y fotocopia del D.N.I. Puede figurar con seudónimos o iniciales cuando así lo considere la dirección. La extensión nunca podrá pasar de un folio. Diario de Burgos no se responsabiliza los contenidos de las cartas ni necesariamente los asume.

pues el pecado no existe, y volver al camino hecho para andar y volver a Los Cantos de Maldoro.

Daniel de Cullá

■ **¡Burgos es hermoso!**

□ «Burgos es una mierda», me dijo una joven señora en el supermercado.

En ese momento me sentí herida, pero no tuve la gallardía de defender a la tierra que amo y admiro, por lo que me quedó un sinsabor amargo del deber no cumplido; porque Burgos es inexplicablemente hermoso... Aquella señora debía de estar

ciega y sorda o quizá insensible ante la sublime y natural belleza de las cosas.

Cada rincón de vieja piedra, labrada o recia es algo entrañablemente respetable. Cada árbol de añeja nobleza, de corteza resquebrajada porque cada nueva primavera, en un doloroso parto, rompe su tersura alumbrando vida fresca en ramas nuevas, que como brazos amorosos dan cobijo los días lluviosos y sombra cuando el sol, en su plenitud, quema, Ramas que abrazan el cielo y protegen calladamente la tierra...

¿Quién no se emociona ante la silueta arrogante de nuestra Catedral, única, exclusiva y solemne? Ante la estampa sublime y rota del castillo, que evoca tiempos de lanzas, espadas y escudos, de victorias y derrotas? Desde la carretera de Madrid y en la noche, es tan bello espectáculo, como para cobrar entrada.

¿Ha paseado despacio y con calma por la zona de Fuentes Blancas?, lugar de belleza natural, con gran cantidad de plantas autóctonas: calas silvestres, violetas, cardos que son tan hermosos esta primavera... vertebrados de venas blancas, hornamentando los caminos sutil y amenazadoramente; plantas todas de exuberante frescura y lozanía, de verdes matices, pujando todas ellas para formar

el más complejo y rico puzle natural. Siento pena cuando veo a paseantes y deportistas pegados a sus cascos, seguro que con gritos y voces altisonantes de electrónica bullanguera, perdiéndose otra faceta que completamente lindamente el paisaje... esa fauna que risueña, alegra el alma con sus trinos gorjeos y silbidos, que en su lenguaje producen la más bonita composición musical y artística, digna de la orquesta más profesional y sabia.

Esto es Burgos y lo es su cielo, también especial en primavera... y lo es la Isla... combinando lo de fuera y lo de aquí con el arte trasplantado; jardín que manos diestras cultivan, mimando. Espolón, Plaza Mayor; el Arlanzón, a veces silencioso y otras cantarín, bonachón, el que se presta en favores como playa, y acuna patos, peces, lirios y más especies, sólo para recrear nuestra mirada.

Tantas y tantas cosas tiene Burgos... todas hermosas. ¿No seremos nosotras, las personas, que por falta de sensibilidad, gusto y delicadeza rompemos la sintonía equilibrada y natural de nuestra ciudad?

Señora, no es visión de enamorada, lo es de realista y buena burgalesa agradecida.

Atentamente,
Elisa Alzaga Navarro

■ **Hace un año en Pedrosa del Príncipe**

□ Pedrosa del Príncipe era un pueblo tranquilo y aparentemente feliz, agrícola y ganadero, actividades de las que vivían todos sus vecinos. Digo que era feliz, pues desde mayo de 1992 Pedrosa del Príncipe vive una pesadilla muy seria, ya que a varios vecinos del pueblo les llegó una desagradable noticia, a través de un telegrama, relacionada con el famoso regadío que allí tenemos.

Con la llegada de esta noticia se descubrieron casas muy extrañas que la Junta no fue capaz de solucionar, viéndose obligados a ponerse en manos de unos auditores. La Junta se limitó a hacernos un arreglo con el fin de poder regar, cosa que lograron, aunque por estos retrasos las cosechas, quizás, no rindieron lo esperado.

Los auditores prometieron que en diciembre del mismo año darían una explicación, pero diciembre pasó y nos llega un nuevo mes de junio pero del año 1993 y los comunitarios estamos en la misma situación o, quizás, peor.

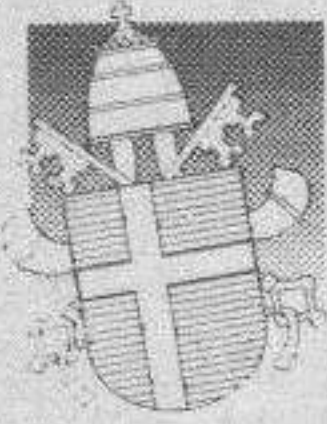
Comunitarios, ¿qué podemos esperar? Pues pasó un año y nada claro hay todavía.

Una raposa

CUARTO VIAJE DEL PAPA A ESPAÑA

Juan Pablo II recibió la visita de cortesía de Felipe González

El Pontífice también recibió en audiencia privada a José María Aznar



□ MADRID.- El Papa Juan Pablo II se entrevistó ayer a mediodía por espacio de 35 minutos con el presidente del Gobierno en funciones, Felipe González, en la Nunciatura Apostólica de Madrid.

En el encuentro, que se desarrolló en un ambiente formal y amable, Su Santidad regaló a González una medalla conmemorativa de su Papado. Aunque ninguna fuente oficial ha explicado los temas que ambos dignatarios trataron, sí han subrayado el ambiente amable y cordial que, en todo momento, ha caracterizado esta entrevista.

Felipe González llegó a las 12,00 horas del mediodía a la Nunciatura Apostólica. Tras esperar unos minutos, el Santo Padre recibió al jefe del Ejecutivo español que, sonriendo, avanzó unos metros para estrecharle la mano, según explicaron a «Europa Press» fuentes presentes.

Tras finalizar la entrevista, Felipe González abandonó en su coche oficial la residencia del Papa sin realizar ninguna declaración a las decenas de periodistas que se encontraban en la puerta de la representación de la Santa Sede en España.

Esta es la quinta ocasión



BARRIOPEDRO/EFE

Una visita de Felipe González al Papa, calificada de amable.

que Felipe González conversa a solas con Su Santidad. La primera vez que ambos jefes de Estado mantuvieron un encuentro privado fue en 1982, cuando todavía Felipe González no era oficialmente presidente del Gobierno.

NIÑOS DE PARVULOS

Mientras se entrevistaban Juan Pablo II y Felipe González, en la calle, varias decenas de personas coreaban lemas a favor del Papa. Pero fue la presencia de varios niños de párvulos los que protagonizaron la anécdota y

pusieron la nota de color al encuentro.

En una terraza frente a la Nunciatura, los niños, acompañados en todo momento por sus profesores, no pararon de gritar consignas a favor del Papa. «Juan Pablo II te quiere todo el mundo» y «Juan Pablo, amigo, el pueblo está contigo» fueron los dos lemas que más corearon estos pequeños, junto con reiterados vivas y vítores al Santo Padre.

El jolgorio que creaban los pequeños fue tal que incluso los periodistas congregados frente a la Nunciatura para cubrir la entrevista y los

miembros de la fuerza de seguridad presentes sonreían y bromeaban por el ímpetu con el que gritaban y agitaban las manos algunos de estos niños.

ENTREVISTA CON AZNAR

A las cinco de la tarde, tras recibir al Cuerpo Diplomático, el Papa recibió a José María Aznar, que estaba acompañado de su esposa e hijos.

Aznar, católico practicante, departió con el Papa en tono de gran cordialidad y respeto, por espacio de media hora.

Se asegura que el Papa quiere volver a nuestro país

□ MADRID/EUROPA PRESS.- El portavoz de la Santa Sede, Joaquín Navarro Valls, declaró ayer que «existe el deseo en el Papa Juan Pablo II de volver a España», aunque no precisó cuándo.

Navarro Valls, en declaraciones a Antena-3 Radio que recoge Europa Press, señaló que «los viajes del Papa son preparados por los obispos del país que visita. Han sido los obispos españoles los que han elegido el itinerario de este viaje. Sevilla, porque había un congreso internacional que tenía lugar en España».

Resaltó que la visita a Huelva se debió a una invitación que existía desde el año pasado para visitar una tierra tan ligada al descubrimiento de América y a la evangelización del Nuevo Continente. Respecto a Madrid, el portavoz vaticano dijo que el motivo era la consagración de la Almudena, única catedral europea que se consagra en este siglo, «lo que es un hecho de cierta dimensión».

SANTIAGO DE COMPOSTELA

Navarro Valls señaló que también existía la invitación de Santiago de Compostela, por la celebración del Año Xacobeo, «pero al final se ha tenido en cuenta que el Papa ha estado dos veces en la capital gallega, en el año 1982 y en la reunión internacional de jóvenes».

Finalmente, Navarro Valls señaló respecto a la salud del Papa, que tiene mucho ajeteo, y no puede negar que se cansa después de esos cambios continuos de lugar, de sitio y de temperatura, pero afirmó que «es más grande su deseo de estar con la gente, lo que le hace que no tenga en cuenta su cansancio».

Se reunió con futuros sacerdotes en el Seminario Diocesano de Madrid

□ MADRID/(Por Ignacio Javier Fernández, de Europa Press).- Juan Pablo II conquistó ayer a obispos, sacerdotes y candidatos al sacerdocio en una reunión que tuvo con todos ellos en el Seminario de Madrid, entre las nueve y media de la mañana y cerca de las once.

Desde el primer momento, Juan Pablo II supo tratar a las personas que tenía delante: los seminaristas de centros diocesanos y religiosos se habían situado en el centro; los sacerdotes, en los costados, y los obispos, al lado del estrado. Los seminaristas, procedentes de seminarios de toda España - algunos eran originarios de otros países- llevaban todos un pañuelo en colores mostaza, verde, blanco, azul, amarillo y rojo, en los que se podía leer la frase «Ven y verás», alusivo a la frase de Jesucristo cuando llamó a sus discípulos. Esta prenda fue utilizada en algunos

El Papa se definió a sí mismo como «un seminarista mínimo y permanente»

momentos para protegerse del sol, que caía implacable en algunas zonas del campo de deportes del Seminario.

Una y otra vez, Juan Pablo II habló sobre la importancia de la vida interior y de enamorarse de la llamada de Jesucristo. Los sacerdotes y seminaristas no se movían. El Papa había llegado directo al corazón.

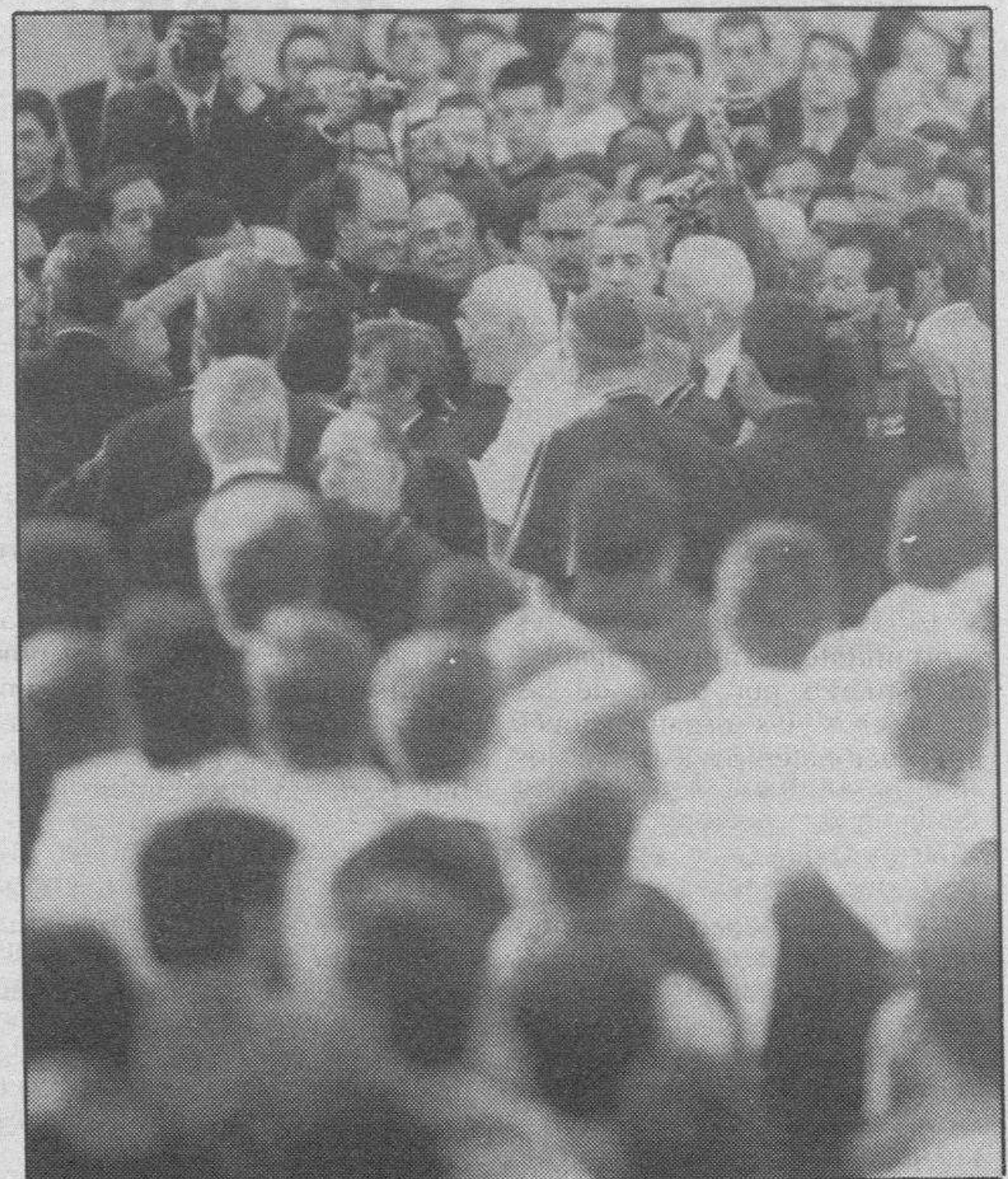
SEMINARISTA MINIMO

Al finalizar la reunión, un seminarista entregó el resultado de una colecta que se ha rea-

lizado en todos los centros de formación de España y pidió que esta cantidad se entregue para las bibliotecas de diez seminarios hispanoamericanos que lo necesitan. El Santo Padre se emocionó. Comparó esta reunión en Madrid, con Sevilla, donde inauguró obras sociales que son resultado del Congreso Eucarístico Internacional.

«Algunos de los que estamos aquí -comentó el Papa fuera de programa- somos ex seminaristas y los obispos, mucho más... Hay también un seminarista mínimo que es el Papa..., que es también un seminarista permanente pues debo estudiar cada día. Me encomiendo a vuestras oraciones y a la protección de la Virgen María». Todos rieron.

Al final todos quisieron agolparse en los lugares por donde iba a pasar el Papa, para darle la mano o les hiciera la señal de la Cruz en la frente.



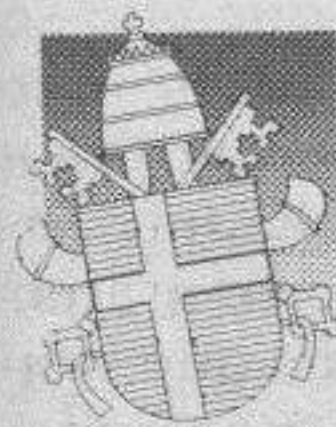
OSCAR MORENO/EFE

El Papa habló con seminaristas y sacerdotes, mezclado con ellos

CUARTO VIAJE DEL PAPA A ESPAÑA

El Santo Padre canonizó a Enrique de Ossó

Un millón de personas asistió a la ceremonia, presidida por la Infanta Elena

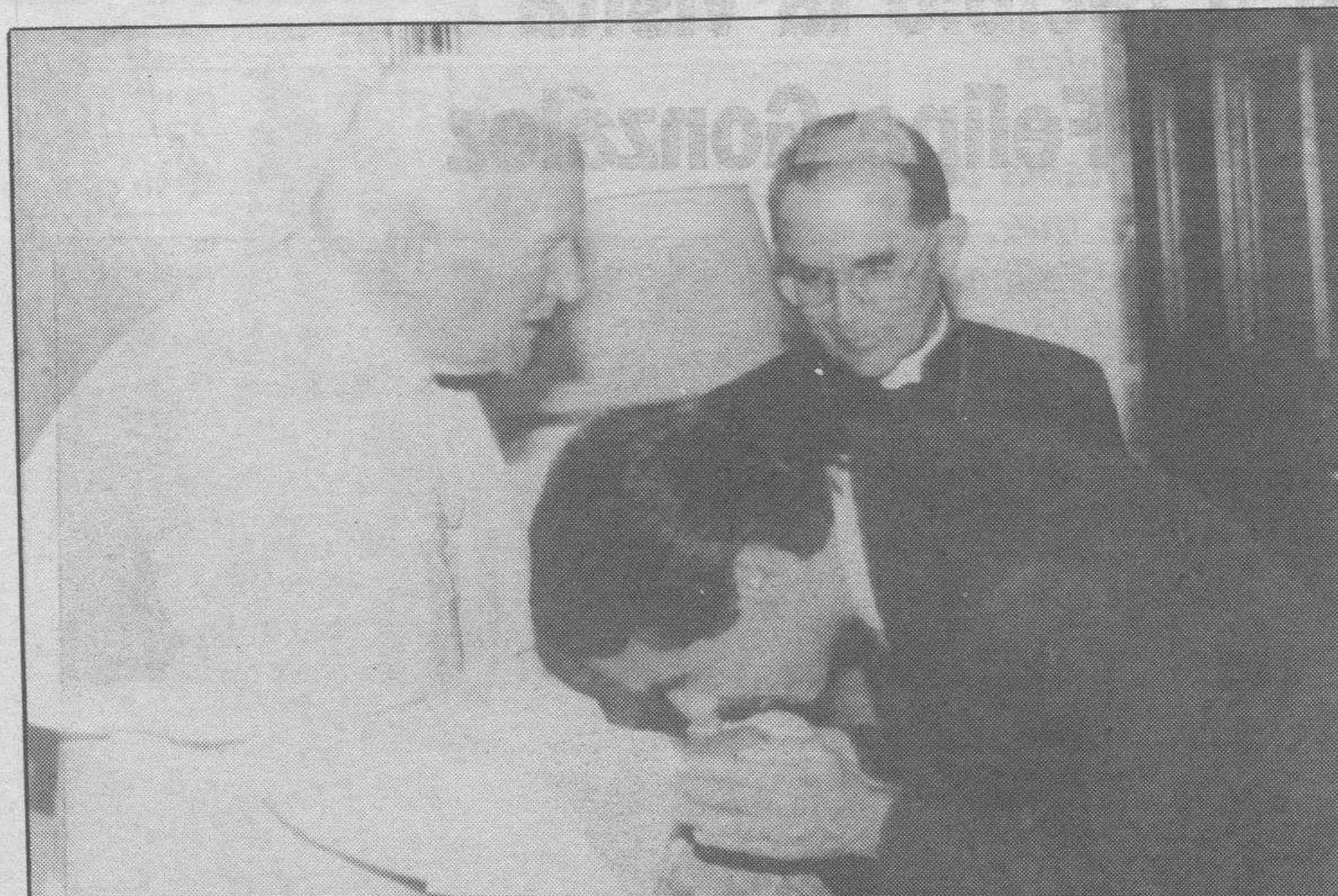


□ MADRID/EUROPA PRESS.- Juan Pablo II ofició ayer en la plaza de Colón de Madrid la misa de canonización del beato Enrique de Ossó, fundador de la Compañía de Santa Teresa, a la que asistieron cerca de un millón de personas que abarrotaban la plaza y las calles adyacentes que desembocan en ella.

A las seis menos cuarto de la tarde, Juan Pablo II abandonó la sede de la Nunciatura y recorrió en el vehículo panorámico que utiliza para sus desplazamientos diversas calles céntricas hasta la plaza de Colón

PRESIDIO LA INFANTA ELENA

La Infanta doña Elena, que presidió la ceremonia, llegó a las seis y veinte de la tarde, acompañada, entre otras personalidades, del ministro de Justicia en funciones, Tomás de la Quadra Salcedo. También estaba presente el alcalde de Madrid, José María Álvarez del Manzano. Minutos después de las seis y media de la tarde comenzó la ceremonia, con la procesión de los acólitos, que portaban el Evangelario, seguidos del Papa y los obispos. El secretario de Estado vaticano, monseñor Angelo Sodano, y el postulador de la causa de



J. M. PASTOR/EFE

José María Aznar fue recibido en visita privada por el Pontífice.

la canonización de Enrique de Ossó se dirigieron al Papa para pedirle que el beato sea canonizado, tras lo cual se invocaron a los santos por la iglesia y su labor en la Tierra. El Pontífice pronunció la fórmula de la canonización en la que señaló: «Después de haber reflexionado largamente, invocado muchas veces la ayuda divina y oído el parecer de numerosos hermanos en el Episcopado, declaramos y definimos santo al beato Enrique de Ossó y lo inscribimos en el catálogo de los santos y establecemos que en toda la Iglesia sea devotamente mirado entre los santos».

En la homilía, el Papa hizo

una encendida defensa de la familia y el matrimonio, y reivindicó el derecho a la educación cristiana en una escuela católica libre. A lo largo de la homilía, Juan Pablo II fue interrumpido en numerosas ocasiones, cuando habló de las mujeres o la familia. Sin embargo, cuando se dirigió a los jóvenes, a quienes pidió que no tengan miedo a ser santos, los vítores y los aplausos fueron tan ensordecedores que el Papa se vio obligado a interrumpir la lectura de la homilía en varias ocasiones. «Queridos jóvenes — les dijo— sois fuertes pero todos tenéis una voz más fuerte que la del Papa ayudado por el micrófono», a lo que fue res-

pondido con nuevos aplausos y risas por parte de la juventud. Al inicio de la homilía, el Santo Padre pronunció unas palabras en catalán dirigidas a los fieles de la diócesis de Tortosa, de donde era procedente el beato canonizado hoy. En su homilía, el Papa dirigió un mensaje de aliento y esperanza a las familias «que son los santuarios del amor y de la vida» y las exhortó a ser «verdaderas iglesias domésticas». Asimismo, hizo una defensa del matrimonio apuntando que «es necesario presentar con autenticidad el ideal de la familia cristiana, basado en la unidad y fidelidad del matrimonio, abierto a la fecundidad, guiado

Los Reyes despedirán a Juan Pablo II

□ MADRID.- Su Santidad el Papa abandonará esta mañana nuestro país. La ceremonia de despedida tendrá lugar a las diez y cuarto de la mañana, en el aeropuerto de Barajas. En la despedida estarán presentes Sus Majestades los Reyes, así como Felipe González, los presidentes en funciones del Congreso y del Senado, Félix Pons y Juan José Laborda, así como otras personalidades, entre ellas el arzobispo de Madrid, Cardenal Suquía. El Papa pronunciará unas palabras de despedida.

por el amor». «Y cómo no expresar vivo apoyo a los reiterados pronunciamientos del Episcopado español en favor de la vida y sobre la ilicitud del aborto? Exhorto a todos a no desistir en la defensa de la dignidad de toda vida humana, en la indisolubilidad del matrimonio, en la fidelidad del amor conyugal, en la educación de los niños y de los jóvenes siguiendo los principios cristianos, frente a ideologías ciegas que niegan la trascendencia y a las que la historia reciente ha descalificado al mostrar su verdadero rostro». Toda esta parte de la homilía fue interrumpida en numerosas ocasiones con aplausos por espacio de varios minutos.

Juan Pablo II habla de España como «ejemplo integrador de culturas»

□ MADRID/COLPISA.- Juan Pablo II realizó ayer una llamada al diálogo entre las naciones y a la paz mundial, en el encuentro que mantuvo en la sede de la Nunciatura Apostólica con los representantes del cuerpo diplomático acreditado en España.

TAREA INAPLAZABLE

El Papa manifestó que es «apremiante e improporrible» un esfuerzo por parte de las naciones y las organizaciones internacionales para frenar los conflictos bélicos. «La experiencia cotidiana pone de manifiesto ante nuestros ojos que la idea de Francisco de Vitoria, del «Totus Orbis», es decir, el mundo unido dentro de la pluralidad, es todavía una meta lejana, como lo muestran, por ejemplo las diferencias entre el Norte y el Sur o los conflictos bélicos, particularmente ese tan cercano y cruel en Bosnia - Herzegovina», señaló.

«Es apremiante un esfuerzo de las naciones para frenar los conflictos bélicos»

El Pontífice expresó a los presentes el aprecio y consideración de la Santa Sede hacia el trabajo que desempeñan «por tratarse se un servicio a la gran causa de la paz, del acercamiento y colaboración entre los pueblos, y de un intercambio fructífero para lograr unas relaciones más humanas y justas». En referencia a la celebración en Viena de la Conferencia Mundial de Derechos Humanos, el Papa destacó la importancia de la cumbre porque supone «dar un nuevo impulso a la colaboración a nivel mundial en el reconocimiento y la promoción del respeto de tales derechos y libertades». «Se ve con mayor



ANGEL DIAZ/EFE

El Papa se dirige a los miembros del Cuerpo Diplomático acreditado en España.

claridad en la conciencia común de la humanidad la necesidad de que el derecho internacional, bien asentado en sólidos principios éticos, sea capaz de dar una protección efectiva a los derechos y a las libertades fundamentales de la persona humana, sin limitacio-

nes ni imposiciones arbitrarias», dijo. Sobre el papel de España, miembro de la Comunidad Europea y unida a los países de la América Latina, Juan Pablo II indicó que «se ve siempre interpelada por su vocación de factor integrador de las cul-

turas que enriquecieron su pasado». Asimismo recordó la figura de Francisco de Vitoria y la Escuela de Salamanca, por su papel en la «creación del moderno Derecho Internacional» y «la conciencia crítica surgida en España en favor de las personas y los pueblos».

Obiols: «Pujol no descarta un gobierno de coalición»

□ **BARCELONA/EFE.**—El primer secretario del PSC, Raimon Obiols, afirmó ayer que el presidente de la Generalitat, Jordi Pujol, no descarta ninguna fórmula para la gobernabilidad de España, incluida la participación en un Gobierno de coalición con el PSOE y agregó que muestra una apertura al diálogo «muy interesante».

Obiols explicó en los pasillos del Parlamento catalán que durante la reunión que mantuvo el pasado lunes con Pujol, éste «de forma expresa no descartó ningún tipo de fórmula» para lograr la gobernabilidad de España.

El presidente catalán, agregó Obiols, mostró «una actitud de apertura al diálogo y de responsabilidad que me hacen sentir muy optimista respecto a futuras conversaciones».

El dirigente socialista reiteró que tras haber hablado tanto con Pujol como con Felipe González, observa «una predisposición al diálogo que me hace sentir optimista». «Estoy satisfecho porque el primer paso está ya cumplido», agregó.

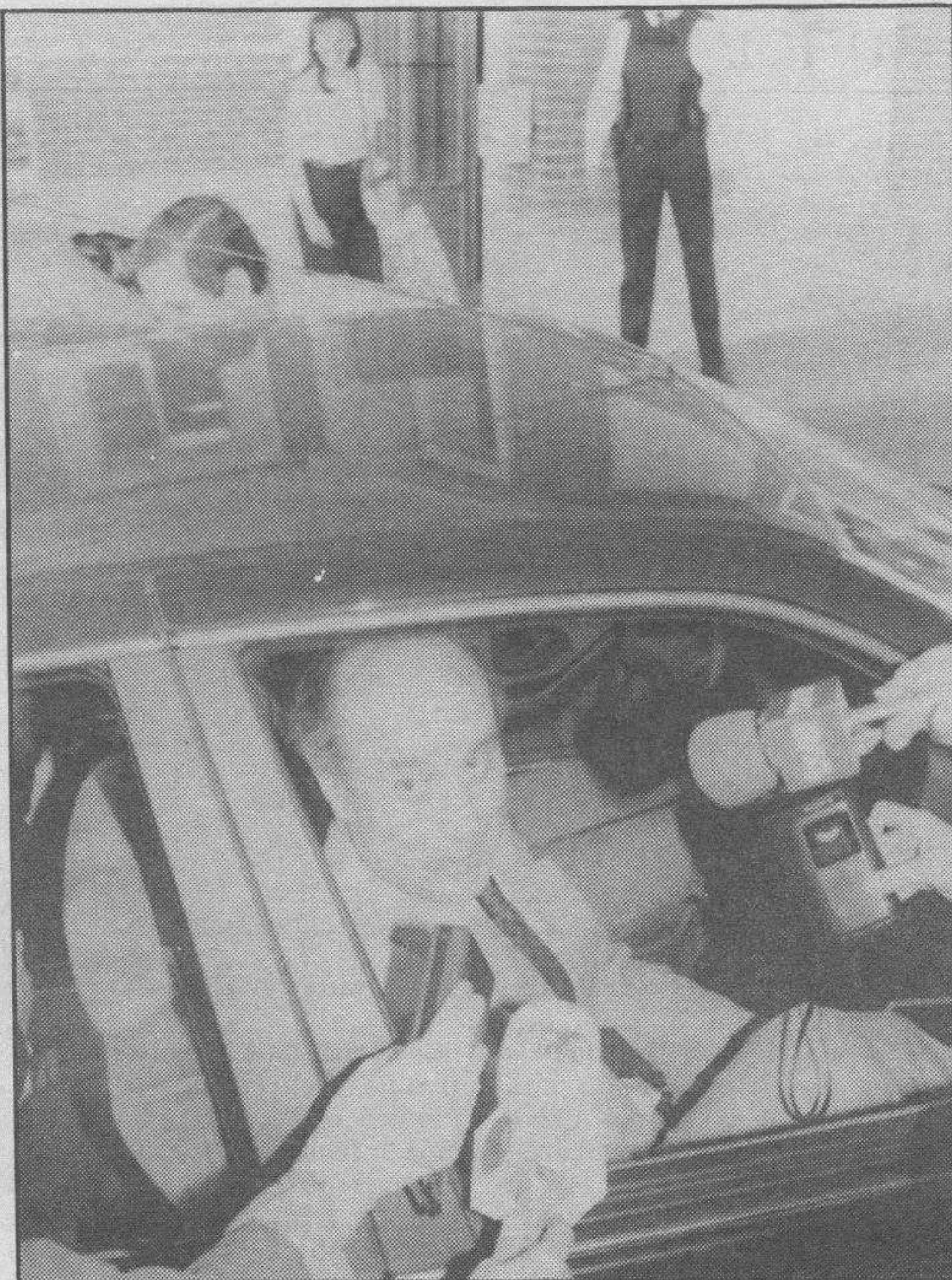
Por otro lado el portavoz de la Coalición Canaria, Lorenzo Olarte, manifestó ayer que su grupo parlamentario apoyará la investidura de Felipe González como presidente del Gobierno si se compromete públicamente a aprobar una Ley Económica y Fiscal Especial para el archipiélago. Olarte subrayó que esta reivindicación «no se la sacan los canarios de la manga como ha hecho Pujol con la petición del 15% del IRPF», sino que es una promesa incumplida del Gobierno socialista desde que España entró en la CE, y auguró una «radicalización» del pueblo canario si no se cumple.

González y Frutos analizaron la situación política sin abordar posibles acuerdos

Izquierda Unida definirá este sábado la «tabla de prioridades» que expondrá a Felipe González

□ **MADRID/COLPISA.**— El presidente del Gobierno en funciones y secretario general del PSOE, Felipe González, y el responsable de Relaciones Políticas de IU, Francisco Frutos, se limitaron a analizar genéricamente la situación política durante el primer encuentro que mantuvieron ayer en el Palacio de la Moncloa sin abordar posibles «aproximaciones» sobre posibles acuerdos de cara a la próxima legislatura. Durante la entrevista, con la que González inició la ronda de conversaciones que mantendrá con representantes de las fuerzas políticas, ambos interlocutores coincidieron en el «diagnóstico» de la actual situación política y económica, aunque no expusieron las «recetas» de sus respectivas formaciones para hacer frente a los problemas que existen, según indicó Francisco Frutos en una comparecencia informativa.

González comunicó a Frutos su intención de concluir esta semana una primera ronda de contactos con representantes del PP, CiU y PNV y le emplazó a mantener una nueva reunión la próxima semana, donde se concretarán, en base a sus respectivos programas electorales, las propuestas que consideran prioritarias para alcanzar un hipotético acuerdo. No obstante, el dirigente de IU reiteró a la salida de la reunión, que se desarrolló durante cerca de una hora, que continuaba considerando «muy difícil» conseguir



BARRIOPEDRO

Francisco Frutos a su llegada al Palacio de La Moncloa.

un pacto de legislatura con el PSOE, «salvo que existan acuerdos puntuales». «Existen las mismas posibilidades que ayer de alcanzar un acuerdo global», dijo Frutos.

Una vez concluida esta primera toma de contacto, Frutos se trasladó directamente al domicilio de Julio Anguita, donde convalece de sus crisis cardíacas, para informarle puntualmente del contenido de la reunión. Tras permanecer junto al líder de IU durante cerca de una hora, amplió en rueda de

prensa su impresión sobre el encuentro mantenido con González y a últimas horas de la tarde compareció ante la comisión ejecutiva de IU para informarles sobre los asuntos abordados. Según Frutos, en el encuentro no se «entró a fondo» en asuntos relacionados con un posible acuerdo y, por el contrario, fue una reunión de «carácter genérico» donde ambos expusieron las «líneas políticas» de sus partidos e intercambiaron opiniones sobre la recesión económica en España y Europa,

el paro y el empleo, el proceso de construcción europea o la gobernabilidad del país.

Frutos, que afirmó no haber encontrado a González «excesivamente preocupado», reconoció que ambos coincidieron en el «análisis de los problemas, sin necesidad de recurrir a un dramatismo excesivo». Sin embargo, puntualizó que «no se entró en las alternativas que ofrecemos para resolver esos problemas», y por tanto, «no sirve de nada hacer un buen análisis sino existe voluntad de afrontarlos poniendo en marcha un programa político». El representante de IU abogó por constituir comisiones de trabajo específicas para negociar un posible entendimiento con el PSOE, después del segundo encuentro que tendrá lugar la próxima semana. En este sentido, el Consejo Político Federal de IU definirá durante la reunión que celebrará este sábado en un hotel madrileño la «tabla de puntos prioritarios» que, basados en su programa electoral, pondrá encima de la mesa a Felipe González la próxima semana para confirmar si existe alguna posibilidad de acercamiento con el PSOE de cara a negociar posibles acuerdos. La reunión de este máximo órgano de dirección se prevé controvertida, toda vez que algunos dirigentes regionales, como Felipe Alcaraz, han puesto el grito en el cielo los últimos días al interpretar que IU ha dado un radical giro en su postura sobre Maastricht. Frutos insistió en que «las diferencias entre el PSOE e IU sobre el Tratado de Maastricht continúan existiendo. IU no está de acuerdo con él y mantiene exactamente la misma posición. De lo que sí estamos a favor es del proceso de construcción europea, aunque hay que revisar urgentemente» los plazos marcados y profundizar en su contenido social.

Barbero investigará las cuentas corrientes de Sala una vez que tenga el suplicatorio

□ **MADRID/AGENCIAS.**— El magistrado instructor del «caso Filesa», Marino Barbero, ha acordado en un auto notificado ayer, investigar las cuentas corrientes del socialista José María Sala una vez que le sea concedido el suplicatorio. Sala fue designado ayer senador por el PSC. El auto explica que ratificado y aclarado el informe contable por los peritos, son necesarias nuevas diligencias para reanudar la investigación. Marino Barbero reclama en el auto al Ministerio del Interior que remita «a la mayor brevedad posible» copia de los estatutos del PSOE, porque estima necesario conocer el funcionamiento interno de la Comisión Ejecutiva Federal del partido. Además, pide al presidente de la misma, Ramón Rubial, que envíe en un plazo no superior

El secretario de organización del PSC fue reelegido para el cargo de senador

a cinco días certificación de quién elabora y aprueba los presupuestos del partido, quién aprueba los balances de situación anual y la cuenta de pérdidas y ganancias y el responsable ante la Administración Tributaria del contenido de las declaraciones fiscales». El instructor reitera que debe remitirse la contabilidad ordinaria del partido de los años 1990 y 1991, con sus documentos justificativos, «ya requerida en



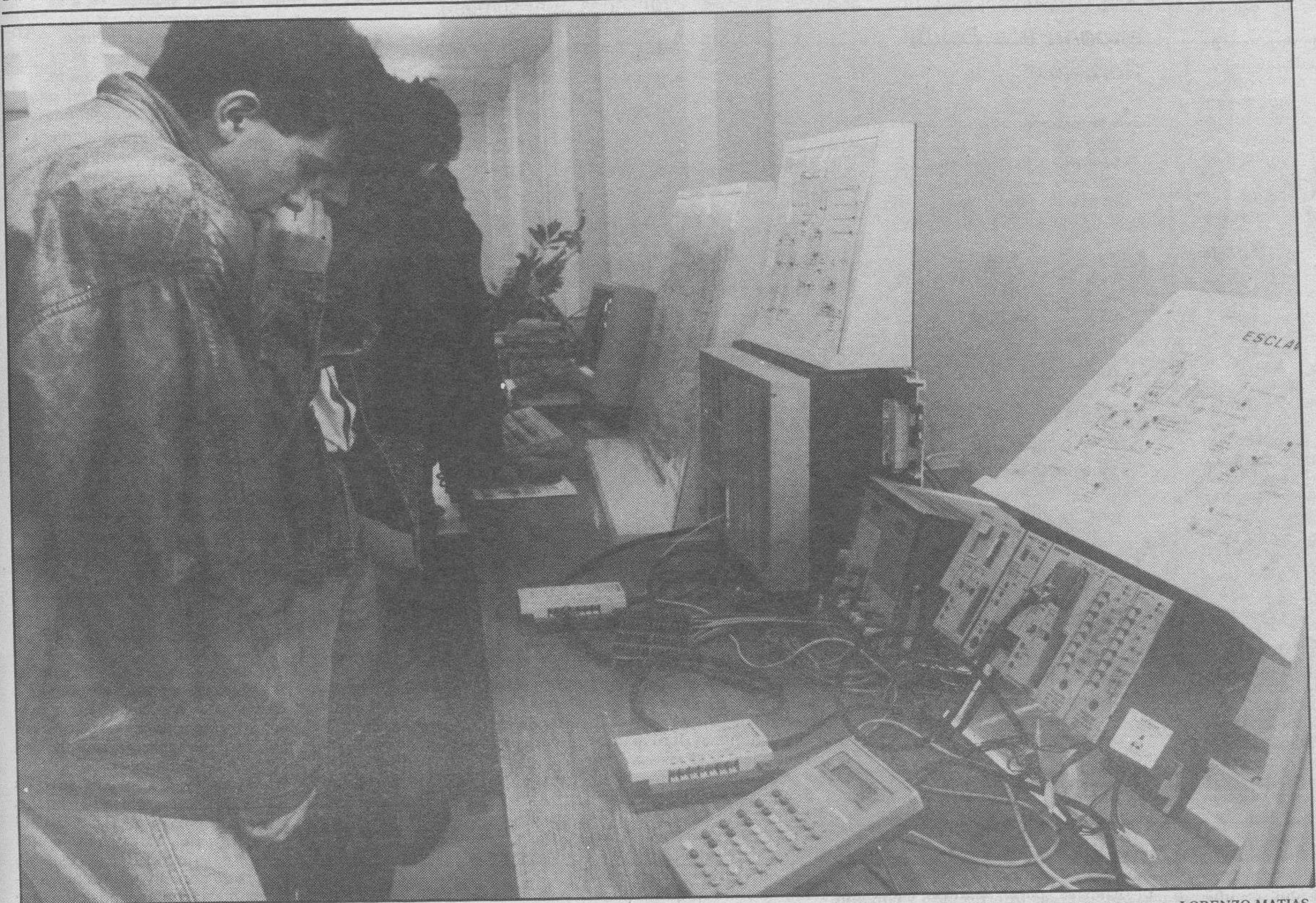
LLUIS GENE

De arriba abajo, Sala, Raventós, Ferrer, Roig, Companys y Codina, senadores por el Parlament.

anteriores resoluciones», así como las actas y acuerdos de la Comisión Ejecutiva Federal relativas a «ceses, separación o

dimisión de Carlos Navarro de sus cargos». Por otra parte, Marino Barbero pide a la Agencia Tributaria información para

averiguar si las empresas que pagaron a Time Export y Filesa por supuestos informes hicieron declaraciones complementarias.



Alumnos de Industriales de la Escuela Politécnica, durante la Muestra Industrial. La puesta en marcha del Centro de Tecnología permitirá avanzar en el campo de la investigación.

LORENZO MATIAS

La Universidad crea el Centro de Tecnología Industrial

La Junta de Gobierno decide hoy su participación en este proyecto burgalés

MONTSERRAT GOMEZ

□ La Junta de Gobierno de la Universidad de Valladolid, reunida a estas horas en la Sala de Juntas del Palacio de Santa Cruz, dará, con toda seguridad, el visto bueno al proyecto de Centro de Tecnología Industrial de Burgos (CETECIN) y concretará su participación en el mismo.

El asunto se incluye en el orden del día de una sesión, que tiene carácter de trámite y que se reúne por última vez antes de las vacaciones de verano.

La institución, cuya constitución se abordará en la citada reunión, se configura como una asociación de investigación sin ánimo de lucro.

Cuenta entre sus fundadores con entidades como el Colegio Oficial y la Asociación de Ingenieros Técnicos Industriales de

Burgos, además de la Universidad de Valladolid a través de la Escuela Universitaria Politécnica, Sección Industrial.

Las entidades que apoyan y han creado el Centro constituirán una Fundación Cultural Privada. Sus fines se concretan en la consolidación de un grupo de investigación competente en el campo de la Ingeniería de Procesos y Tecnologías aplicables a las industrias manufactureras, y la realización de

Cuenta con el apoyo del Colegio y la Asociación de Ingenieros Técnicos Industriales

investigaciones básicas y aplicadas en las áreas de interés común para los departamentos afectados de la Escuela Universitaria Politécnica de Burgos, sección Industrial, de la Universidad de Valladolid y las industrias de transformación.

Otro de sus objetivos es conseguir la formación continua de personal cualificado y la elaboración de prototipos y desarrollos de tecnologías susceptibles de transferencia a la industria.

La participación de la Universidad de Valladolid en este Centro se hará efectiva, una vez que se apruebe en Junta de Gobierno, mediante la cesión en uso de los locales donde se desarrollará su actividad. Estos locales serán los de los departamentos de la Sección Industrial de la Escuela Universitaria.

Para el desarrollo de su actividad, CETECIN de Burgos se

orientará a participar en las convocatorias de Planes de Investigación y Desarrollo Tecnológico Autonómico, Nacionales y Comunitarios, así como el desarrollo con otros centros de fines similares.

Ya de cara al otoño, el proyecto de ley de la Universidad de Burgos podría ser tramitado en el Parlamento en el mes de octubre por la vía de lectura única (ver página III), un trámite de gran rapidez que permitiría la derogación de la ley antes de final de año. Responsables del PP y del PSOE de Burgos han manifestado su intención de agilizar el proceso, a fin de que la Universidad de Burgos pueda ponerse en marcha de forma efectiva en el curso académico 94-95 y su adaptación y preparación para tal acontecimiento se inicie meses antes.

El Centro de Tecnología Industrial de Burgos (CETECIN) podría quedar configurado definitivamente hoy, tras la Junta de Gobierno de la Universidad en la que se aborda el asunto. Colegio Oficial y Asociación de Ingenieros Técnicos Industriales participan, con la Universidad, en un proyecto que pretende consolidar un grupo de investigación competente y formar a personal cualificado.

Campus

«Alegrémonos pues», dice el himno universitario. «Gaudeamus» es el nombre del suplemento universitario que Diario de Burgos inició mediado el mes de enero con el objetivo de informar de lo que acontece en el campus universitario burgalés y de lo que acontecerá cuando se convierta en Universidad propia. Ocho siglos de historia se encierran detrás de esta canción, que es marco de referencia de acontecimientos y celebraciones uni-

versitarias. Las tres primeras estrofas datan del siglo XII. En sus inicios, el «Gaudeamus» fue, incluso, una canción protesta. Estos detalles se explican en este artículo del profesor José María Alonso. Ahora, con el final del curso académico, se impone la vacación. Tras el estío, los estudiantes volverán a las aulas. «Gaudeamus» volverá al contacto semanal. «Mientras seamos jóvenes...» («Iuvenes dum sumus»).



«Gaudeamus», el himno universitario tantas veces interpretado y coreado.

«Gaudeamus», ocho siglos de historia le contemplan

J.M. ALONSO

ES sabido que durante los siglos XII y XIII se dio en toda Europa un florecimiento de las literaturas en lengua vulgar, que coincidió intelectual y literario sorprendentemente fecundo. Pero ello no supuso, en modo alguno, que la literatura latina se agotara o pasara siquiera a un segundo plano; al contrario, estos siglos constituyen un punto culminante en la poesía y en la ciencia expresadas en la lengua de Roma.

Como no podía ser de otra manera, las Universidades impartían sus clases en Latín; en Latín se escribía todo tipo de poesía, ya fuera materia, épica, religiosa, lúdica, etc., en suma, el Latín era la lengua culta utilizada por las personas cultas. Por esta época aparecen los «Goliardos», nombre con el que se designaba a clérigos vagabundos o «vagantes» y a estudiantes apicarados, que al arri-

mo de las grandes Universidades, recién fundadas, vivían al margen de toda convención y norma; frecuentaban más las tabernas que las aulas, mujeriegos empedernidos y nocheriegos por vocación; próximo a ellos se confesará más tarde, nuestro Arcipreste de Hita cuando nos dice escribir su obra para «escolares que andan nocheriegos». Las composiciones que tales escriben llegan a constituir un género bien definido, la poesía goliardesca, al que contribuyen también eclesiásticos de sólida formación y buenas costumbres.

Digamos de paso que el «goliardismo» en España alcanzó poca expansión; fue en la Europa central donde tuvo sus mejores momentos y produjo sus más importantes y significativas obras. Así en lo que es la actual Alemania debió escribirse, por ejemplo, el interesantísimo conjunto de poemas recogidos en la colección «Carmina Burana». Aunque no incluido en esta

colección, el «Gaudeamus» está próximo a los «Carmina Burana» en el tiempo, en el lugar y, sobre todo y más importante, en el tema y espíritu anticipadamente renacentista; su contenido, como el de muchos poemas de los «Carmina Burana», se encuadra en el tema del «Carpe diem» horaciano: su traducción es casi intercambiable («gocemos, pues, mientras somos jóvenes»). Su transmisión fue oral.

Con el paso del tiempo el «Gaudeamus», que en su origen había sido una especie de canción «protesta», en una época marcada por la moral religiosa estricta y represiva de todo goce sensorial y enmarcada en una concepción teocéntrica de la existencia humana, llegó a ser el himno universal de los estudiantes, su sello de identidad, su símbolo.

Sin lugar a dudas, el hecho de estar compuesto en latín ha jugado un papel determinado en su universal aceptación y en su

pervivencia hasta nuestros días. Ya aquellos estudiantes del siglo XII y XIII tenían conciencia de que al usar el Latín su obra adquiriría una vitalidad trascendente que además la diferenciaba de las obras escritas en lengua vulgar, y que a ellos los distinguía como personas ocultas.

Hoy sigue siendo el himno de todas las Universidades del mundo entero y sin duda mantiene ese sello de distinción que siempre tuvo.

Las tres primeras estrofas del himno datan del siglo XII; se le fueron añadiendo otras tantas que quedaron fijadas hacia el siglo XVIII, pero que no tienen ni la calidad ni la aceptación de las primeras; de hecho no suelen escucharse nunca; es más, en los actos académicos suele limitarse su interpretación a las dos primeras estrofas. Existen diversas variantes musicales; la que proponemos aquí es quizás la más común.

Himno universitario

El «Gaudeamus», himno de todas las Universidades, fue en su origen una especie de canción protesta, en una época marcada por una estricta moral religiosa, contraria a todo goce sensorial y enmarcada en una concepción teocéntrica de la existencia humana. Las primeras estrofas datan del siglo XII y a ellas se añadieron son posterioridades las restantes. Son las primeras las más conocidas y las que tienen más calidad. Aunque existen varias versiones del himno universitario, la más común, en lo que se refiere a letras, es la que a continuación se reproduce:

I

*Gaudeamus igitur
iuvenes dum sumus.
Gaudeamus igitur
iuvenes dum sumus.
Post iucundam iuventutem,
post molestam senectutem,
nos habebit humus
nos habebit humus.*

II

*Vivat Academia,
vivant Professores,
vivat Academia,
vivant Professores,
vivat membrum quodlibet
vivant membra quaelibet,
omnes sint in flore,
omnes sint in flore.*

III

*Ubi sunt qui ante nos
in mundo fuere?
Ubi sunt qui ante nos
in mundo fuere?
Abeas ad inferos,
transeas ad Superos,
hos si vis videre
hos si vis videre.*

IV

*Vita nostra brevis est,
brevis finietur;
vita nostra brevis est,
brevis finietur;
venit mors velociter,
rapit nos atrociter,
nemini parceret
nemini parceret*

V

*Vivat et Hispania,
et qui illam regit.
Vivat et Hispania
et qui illam regit.
Vivat nostra civitas,
mecenatum caritas,
qui nos hic protegit,
qui nos hic protegit.*

VI

*Pereat tristitia,
pereant osores,
pereat tristitia,
pereant osores,
pereat diabolus,
quibus iurgiosus
atque irrisores,
atque irrisores.*

Campus

El proyecto de la Universidad de Burgos, en otoño al Parlamento

El debate de la ley podría ser rápido

M.G.

El proyecto de ley de creación de la Universidad de Burgos entrará en el otoño en el Parlamento para su debate.

Parlamentarios burgaleses pertenecientes a los dos grupos mayoritarios, PP y PSOE, hoy todavía electos hasta la constitución de las Cámaras el próximo día 29, han manifestado su intención de agilizar los trámites para que el debate del texto sea rápido y pueda aprobarse la normativa antes de que acabe el año.

Federico Sanz, del PSOE, ha explicado que el anteproyecto, cuyo texto está prácticamente ultimado, a la espera de que se constituya el nuevo Gobierno, podría someterse al proceso de lectura única, un trámite que reduce considerablemente el debate y en el que parece está también de acuerdo el PP. Así al menos se expresaba Juan Carlos Aparicio, del PP, que confirmó igualmente su intención de apoyar el proyecto para evitar demoras innecesarias. «Si la ley se retrasa, no va a ser por nosotros», dijo Aparicio. Es más, el parlamentario electo por Burgos se comprometió incluso a recordar al Gobierno el compromiso de que el proyecto vaya pronto al Parlamento, en caso de que, llegado el

mes de septiembre, no se haya planteado el asunto. Incluso, instó al futuro Gobierno a abordar en Consejo el tema antes de que comiencen las vacaciones.

YA ULTIMADO

El borrador del anteproyecto parece ya ultimado y a la espera del visto bueno del futuro ministro de Educación. El asesor Ortega Valcárcel, el gerente de la Universidad de Valladolid y el subdirector de Asuntos Económicos del Ministerio habrían fijado ya, en la Memoria que fue aprobada por el Consejo de Universidades en abril, los detalles del trasvase y la transferencia económica ocasionada por la independencia de Valladolid del campus burgalés.

Asimismo, podrían estar ya concretadas las dotaciones de profesorado, que incrementarían en una proporción importante los 387 docentes (9 catedráticos, 60 titulares de Universidad, 125 titulares de Escuelas Universitarias, 11 catedráticos de Escuelas Universitarias, 18 ayudantes de Facultad y 124 profesores asociados y profesor visitante) que actualmente tienen plaza en los centros universitarios burgaleses.

La Memoria de la Universidad de Burgos contemplaba un



LORENZO MATIAS

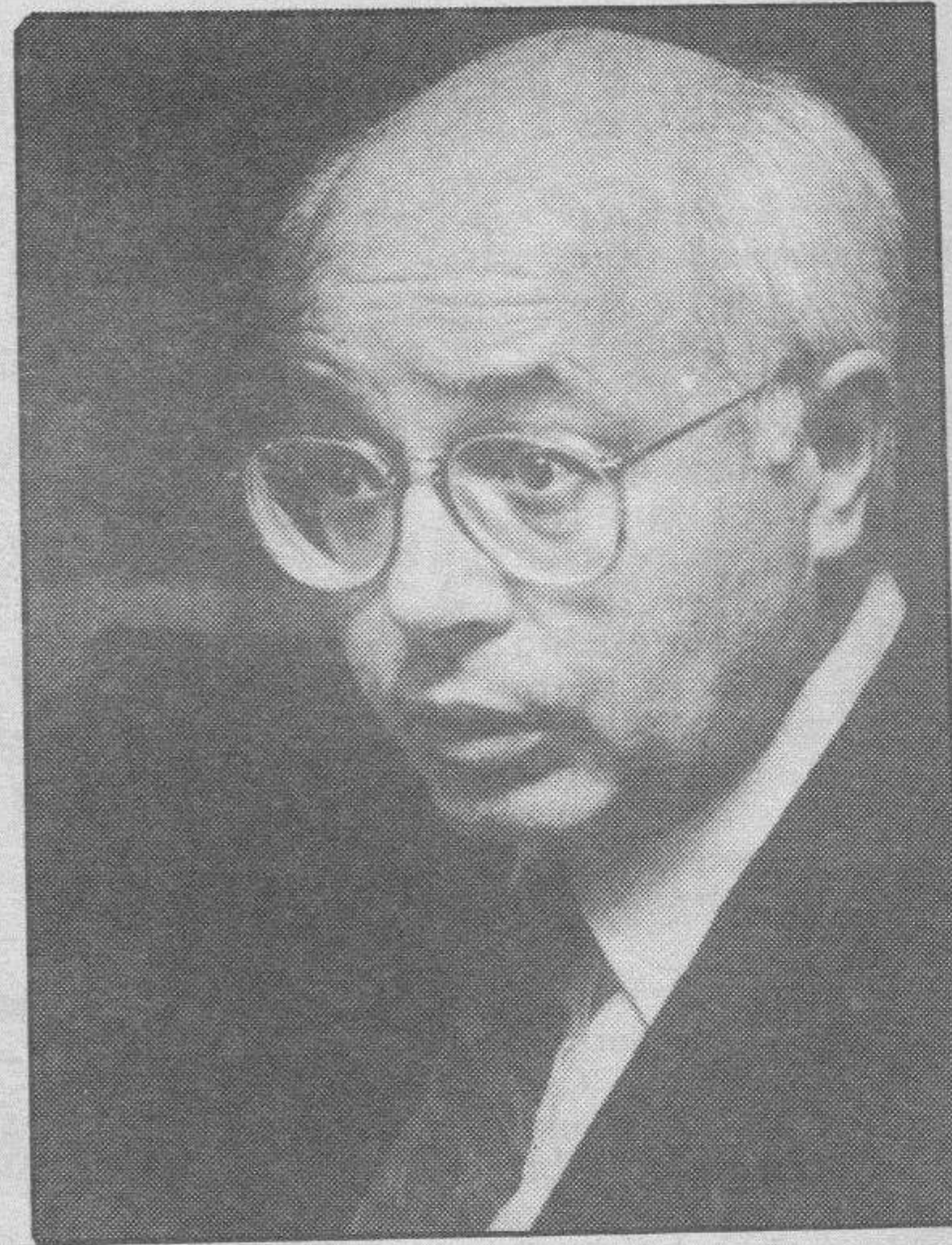
Juan Carlos Aparicio.

programa de inversiones de 5.800.000 pesetas en cinco años. El presupuesto anual ordinario de la futura Universidad está también perfilado y se acometerá con una reducción proporcional del asignado a Valladolid.

NO TIENE MARCHA ATRAS

Estos datos permiten asegurar a Federico Sanz que la Universidad de Burgos es ya un proyecto de una sola dirección, que no tiene marcha atrás. Se mostró optimista en relación con la actitud del resto de grupos, especialmente del PP. «No tengo dudas de que el proyecto de ley contara con el apoyo del PP», manifestó.

La Universidad de Burgos,



ANGEL AYALA

Federico Sanz.

según los datos aportados por el ministro Pérez Rubalcaba en su última visita a Burgos, antes de convocarse las elecciones, tendrá principalmente vocación tecnológica y empresarial. Contempla la creación de una Ingeniería Superior y la puesta en marcha de dos Ingenierías Técnicas, así como la ampliación de los estudios de Empresariales y el mantenimiento del segundo ciclo de Químicas, licenciatura que crecerá vinculada a la Facultad de Ciencia y Tecnología de Los Alimentos.

En cuanto a la Facultad de Filosofía y Letras, con la creación de la Universidad, los estudios de Historia se transformarán en Humanidades y desaparecerán las Filologías.

La Facultad, cuyo edificio

está a punto de concluirse, será inaugurada oficialmente en el mes de agosto, una vez que se amueble y acondicione para su uso. Los cambios académicos no se aplicarán hasta el curso 94-95, pero Magisterio ocupará ya en octubre un espacio en el inmueble.

Mientras, la plaza de decano del centro sigue sin ocuparse, al haberse agotado el proceso electoral, sin que hubiera candidaturas. La decisión está hasta el momento en manos del rector de Valladolid, que no ha designado aún a nadie.

El proceso de creación de la Universidad de Burgos coincidirá además con el de elaboración de los nuevos planes de estudio de las diferentes carreras.

Concluyen las VII Jornadas Educativas sobre formación del profesorado

En el mes de mayo se celebraron las VII Jornadas Científico-Educativas, promovidas y organizadas por el Departamento de Didáctica y Organización Escolar de la Universidad de Valladolid, que en la presente edición se han ocupado de la formación inicial y de la formación permanente del profesorado de enseñanza obligatoria, preparación y ejecución de la profesión de educador.

El Departamento de Didáctica y Organización Escolar (DOE) tiene planteadas sus actividades desde tres campos, complementarios entre sí: la docencia, la investigación educativa y la proyección social. Las presentes Jornadas han nacido como resultado propio de la acción departamental, y desde la reflexión del quehacer docente como efecto lineal de la investigación educativa.

Los objetivos diseñados fueron los siguientes:

a) Analizar la situación actual de la formación inicial y de la formación permanente del profesorado.

b) Evaluar desde la preparación para la práctica y desde la práctica en sí la conexión

existente entre el currículo aprendido y el currículo experimentado, entre concepción teórica de la enseñanza-aprendizaje y su ejecución en el centro escolar.

c) Obtener conclusiones que puedan proyectarse en la preparación de actuaciones presentes y futuras ordenadas a adecuar la formación inicial y la formación permanente del profesorado a las necesidades propias y a los intereses del momento histórico.

Sesenta participantes, entre alumnos de Escuelas del Magisterio (EUM), maestros en ejercicio, asesores de Centros de Profesores (CEP) y profesores de EUM han reflexionado durante dos días en torno a:

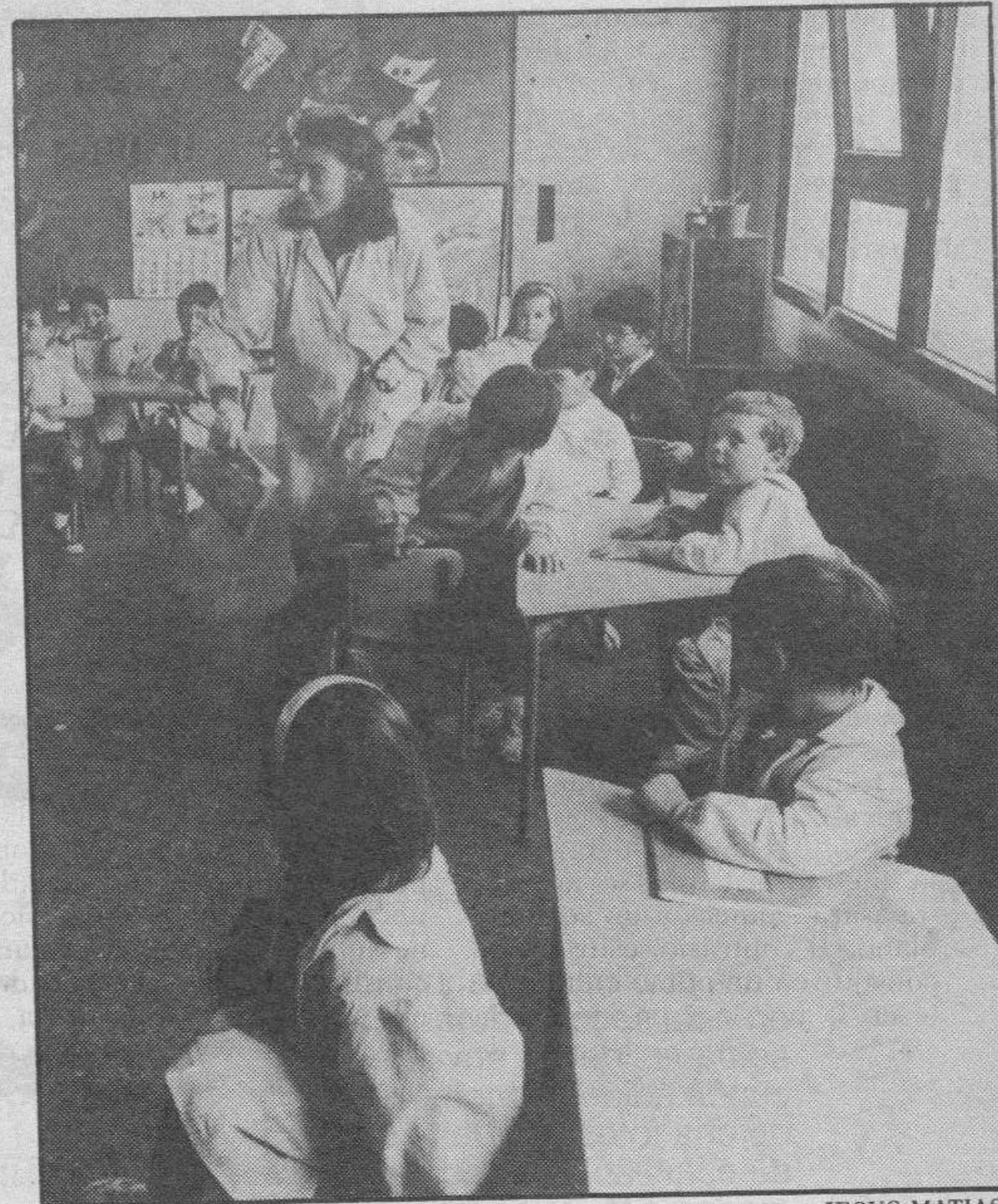
- Documentación escrita acerca de la formación del profesorado, Plan Marco de 1989 y su desarrollo hasta la actualidad y Plan Provincial de actuaciones de los CEPs del distrito de Valladolid, así como una sucinta bibliografía sobre el tema.

- Análisis de los resultados obtenidos en los cuestionarios realizados a estudiantes de la EUM en los que se interesaba

principalmente por las expectativas de los mismos al comienzo de su carrera, su satisfacción o no durante el estudio de la misma, posible conexión de los estudios realizados con las exigencias de la práctica en el aula, detectadas durante el período de Prácticas de Enseñanza en los centros de enseñanza obligatoria, disposición general del profesorado ante la enseñanza y la atención al alumnado.

- Análisis de los resultados obtenidos en los cuestionarios realizados a maestros en ejercicio, donde se preguntaba primordialmente sobre transferencias de los estudios realizados en la EUM a la realidad de la escuela, vinculación real teoría-práctica, necesidades específicas de formación permanente, perfeccionamiento o especialización, calidad y cantidad de la preparación que recibieron para el ejercicio de la profesión de educador.

- Análisis de los resultados obtenidos en los cuestionarios formulados a asesores de los CEPs sobre vía de acceso del personal de estos centros a los mismos, intereses propios para el desempeño de las funciones



JESUS MATIAS

La formación de los profesores, eje de las Jornadas.

de asesoramiento, actividades ofrecidas, personal que las solicitaba e intereses de los mismos al redactar su petición, conexión de estos centros con

instituciones universitarias u otras de carácter privado vinculadas a la formación y preparación inicial y permanente del profesorado.

Convocatorias

Tablón de anuncios

• INTERCULTURA

□ La Asociación Intercultura ha diseñado un programa de intercambios culturales para este verano. El plazo de solicitudes está ya abierto. Los interesados pueden pedir más información en los teléfonos 91-559.63.31 de Madrid, 93-318.60.99 de Barcelona, 96-384.49.54 de Valencia ó 94-427.75.61 de Bilbao.

• PSICOLOGIA

□ El Centro de Psicología CEYCON ha organizado en el Auditorio de la Caja de Ahorros del Círculo una conferencia-coloquio sobre la «Aplicación de la psicología en la actividad físico-deportiva», impartida por el doctor Emilio Ciudad Maestro, psicólogo del R. Madrid C. de F.

• ESCUELA DE VERANO

□ El Colegio Nacional de Doctores y Licenciados en Ciencias Políticas y Sociología organiza la I Escuela de Verano de Ciencias Políticas y Sociología. Las jornadas tendrán lugar entre el 12 y el 16 de julio en las aulas de la Facultad de Ciencias Políticas y Sociología de la Universidad Complutense de Madrid. Para más información, contactar con el colegio: Quintana, 29. 28008 Madrid. Teléfono 91-547.34.80. Fax 91-559.23.73.

• SELECTIVIDAD

□ Se pone en conocimiento de todos los alumnos que vayan a realizar las pruebas de acceso, en la presente convocatoria de junio, que la información correspondiente se encuentra en los tabloncillos de anuncios de la Unidad Administrativa Territorial. Negociado de Asuntos Académicos, Hospital del Rey. Carretera Valladolid, s/n.

Exposiciones

• FEDE

□ El fotógrafo Federico Vélez, «Fede», expone hasta el 10 de julio la exposición «Gamonal: cuatro décadas en la cámara de Fede», en la nueva oficina de la Caja de Ahorros Municipal, entre las calles Vitoria y Francisco Grandmontagne (antiguo cine Ducal).

• GUIA

□ La Universidad de Valladolid ha enviado a todos los institutos y colegios de Burgos, Palencia, Soria y Valladolid, una guía informativa sobre los nuevos planes de estudio que, el próximo curso, entrarán en vigor en todos los centros del distrito universitario. Los alumnos interesados pueden recoger este extracto informativo en su centro de estudios.

Curso

• FARMACOEPIDEMIOLOGIA

□ Mañana concluye en la Facultad de Medicina de Valladolid un curso dirigido a profesionales sanitarios (médicos y farmacéuticos). Las clases han tenido carácter teórico y práctico y en ellas se han abordado el estudio de medicamentos desde una perspectiva epidemiológica, utilización de fármacos, reacciones adversas, ensayo clínico.

• CURSO DE VERANO

□ El Instituto de Estudios Pedagógicos Somosaguas celebra del 28 de junio al 2 de julio, en Madrid, el XVIII Curso de Verano, dirigido a profesorado de Escuelas Infantiles, EGB, Enseñanzas Medias y Escuelas Universitarias. Para información e inscripciones dirigirse al Servicio de Perfeccionamiento del Profesorado. Calle Vizconde de Matamala, 3-1º. Teléfono 91-356.44.04. Fax 91-725.92.09.

deportes

• PIRAGÜISMO

□ El Servicio de Deportes del campus universitario de Burgos ha organizado dos salidas para practicar el piragüismo los días 18, es decir mañana, y 27 de junio. El recorrido es de 20 kilómetros y discurrirá entre las localidades de Puente de Vitoria y Villarcayo. El precio es de 4.000 pesetas para universitarios con carnet deportivo y 4.500 para el resto. Incluye alquiler de la canoa, monitor, viaje, comida y seguro de accidentes. El último día para inscribirse en la segunda de las carreras es el miércoles, 23, en el Servicio de Deportes. Teléfono 22.98.84.

TEXTO:

Para publicar tus anuncios en esta sección durante tres semanas debes enviar el cupón adjunto, acompañado de una fotocopia de tu carnet de estudiante, antes del martes a la siguiente dirección.

Suplemento Gaudeamus
Diario de Burgos.
C/ San Pedro de Cardena
nº 34, 09002 Burgos.



■ BREVES

Diferencias entre PP y UPCA puedan dar senador al PSOE

□ **SANTANDER.**—Las diferencias entre el PP de Cantabria y el presidente regional, Juan Hormaechea, pueden propiciar el próximo viernes la designación de un diputado socialista para ser senador en representación de esta comunidad autónoma.

González recibe hoy al presidente bosnio Iztbegovic

□ **MADRID.**—El presidente del Gobierno en funciones, Felipe González, recibirá hoy en el Palacio de la Moncloa al presidente de Bosnia-Herzegovina, Alia Iztbegovic. Iztbegovic viajará a Madrid procedente de Ginebra (Suiza), donde ayer participó en una reunión organizada por los copresidentes de la Conferencia sobre la antigua Yugoslavia, David Owen y Thorvald Stoltenberg, con Tudjman, Milosevic y Karadzic.

Veinte periodistas accederán al segundo juicio de J. Guerra

□ **SEVILLA.**—Sólo veinte periodistas podrán acceder a la sala de vistas durante la celebración del segundo juicio a Juan Guerra, por su presunta participación en la trama Fridex, y en el que no se permitirán la utilización de grabadoras ni hacer fotografías a los acusados o público en la sala. El juicio comenzará el próximo día 21 y se desarrollará hasta el 28.

Máxima seguridad en los exámenes de selectividad

□ **SANTIAGO.**—La Universidad de Santiago de Compostela ha establecido las máximas medidas de seguridad para vigilar el desarrollo de las pruebas de selectividad, después de las filtraciones descubiertas el pasado año, que provocaron la anulación de tres pruebas. Cerca de 12.000 estudiantes gallegos se presentarán hoy y mañana a los exámenes. Sólo cuatro personas conocen el contenido de los exámenes: los integrantes de la Comisión y el presidente del Tribunal Unico de Selectividad, y las pruebas permanecen custodiadas en una caja fuerte instalada en una cámara blindada.

Firmado el convenio de estaciones de servicio

□ **MADRID.**—Los sindicatos UGT y CC.OO. y los representantes de la patronal de estaciones de servicio firmaron ayer el convenio del sector, que recoge una subida del 5% y afecta a unos 60.000 trabajadores. El acuerdo permitió la desconvocatoria de los cuatro días de huelga previstos excepto Vizcaya, Guipúzcoa y comunidad valenciana.

Los vigilantes de zonas azules no pueden multar

□ **BARCELONA.**—Un dictamen del Colegio de Abogados afirma que los vigilantes de estacionamientos municipales de pago no son agentes de la autoridad, por lo que no tienen atribuciones para sancionar infracciones de tráfico en las denominadas «zonas azules».

Cascos azules españoles responden con sus armas a un ataque intimidatorio

□ **MADRID/EFE.**—Cascos azules españoles respondieron anoche con sus armas a un tiroteo procedente de diferentes posiciones y dirigido contra el campamento español de la localidad bosnia de Jablanica, informaron ayer fuentes del Ministerio de Defensa.

El incidente ocurrió sobre las 22,30 horas del martes cuando desde las montañas, situadas a la derecha del campamento, y desde del parque, a la izquierda de esta instalación militar, se produjeron ráfagas de fusil

dirigidas al puesto de mando que está protegido por sacos terreros.

Los disparos, que no provocaron daños personales ni materiales, no se dirigieron en ningún caso a los puestos de guardia donde podían haber herido a algún militar.

La guardia del campamento respondió a este ataque con sus fusiles de asalto y tras veinte segundos de tiroteo no se repitió.

Las fuentes no precisaron si los disparos procedían de croa-

tas o musulmanes, fuerzas enfrentadas en la región Herzegovina.

El destacamento de Jablanica está integrado por unos doscientos hombres de la Agrupación Canarias, batallón español de las Fuerzas de Protección de Naciones Unidas (UNPROFOR), que patrullan la zona actuando como fuerzas de interposición entre musulmanes y croatas, a la vez que realizan labores humanitarias.

Por otro lado el teniente Manuel Miguel Alcalde Robles,

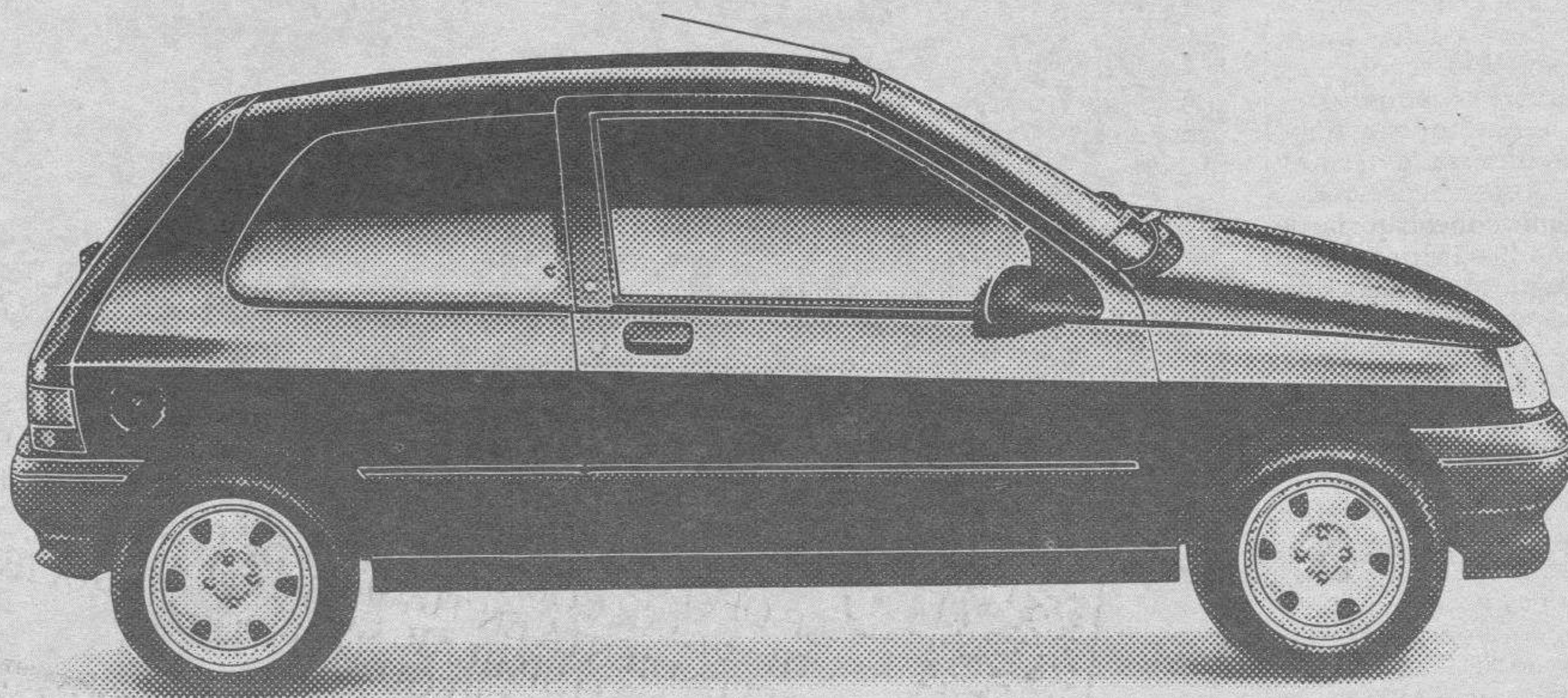
27 años, casado, con un hijo y miembro de la segunda compañía de la primera bandera del Tercio Gran Capitán de la Legión, ha sido designado para sustituir al teniente Jesús Francisco Aguilar Fernández, muerto la semana pasada en Bosnia.

Este oficial viajó el martes por vía marítima a Málaga, desde donde partió hacia Split. El teniente Alcalde Robles pertenece a la 45 promoción de la Academia General Militar, de la que también formó parte el fallecido Aguilar Fernández.

Clio S 95 c.v.

AHORA LO QUE MAS SE LLEVA

- Potencia 95 c.v.
- Motor 1.8
- Llantas deportivas
- Alerón aerodinámico
- Faros antiniebla
- Asientos anatómicos
- Tapicería exclusiva
- Volante deportivo



SE LLEVA POR MENOS. 1.375.000 PTAS.

RED RENAULT DE CASTILLA Y LEON
127 instalaciones a su servicio

AUTOVICAN, S. A.
Alcalde Martin Cobos, s/n
BURGOS

TOMAS DARROSEZ, S. A.
Colón, 1-3
MIRANDA DE EBRO

AUTOJESA, S. A.
Ctra. Madrid-Irún, km. 160
ARANDA DE DUERO

Precio máximo recomendado del Renault Clio S 1.8. 3 p., válido en Península y Baleares para vehículos en stock hasta el 30 de junio de 1993. IVA, transporte, impuesto de matriculación y promoción incluidos.



RENAULT

Testigos admiten la existencia de listas en CCOO paralelas al INEM

SEVILLA/EFE.-La tercera jornada del juicio contra sindicalistas de CCOO acusados de organizar listas de parados paralelas a las del INEM continuó ayer con la declaración de casi una veintena de testigos propuestos por el fiscal y las acusaciones, que reconocieron la existencia de esos listados.

Trabajadores y encargados de obras de construcción en Hytasa, Montequinto, Los Bermejales y Kansas City reconocieron la presencia de «piquetes» en las obras que les impedían trabajar y les exigían que al menos el cincuenta por ciento de los empleados fueran contratados entre los incluidos en las listas de CCOO.

Algunos de los acusados fueron reconocidos en la sala de vistas como las personas que habían visitado las obras de Montequinto y los Bermejales, a cargo de dos empresas malagueñas, para informar a sus responsables de la existencia de las listas, así como de los precios y las condiciones de trabajo del sector.

Estas personas les explicaban que «según costumbre en la construcción, en Sevilla» debían contratar a los trabajadores incluidos en las listas de CCOO o en caso contrario no se responsabilizaban de las consecuencias.

Cuando la empresa no aceptaba la propuesta, los «piquetes» visitaban la obra y, como explicaron los trabajadores de Montequinto, «el que parecía responsable del grupo nos dijo que no podía responder de las cien o doscientas personas que había y como nosotros no éramos ni una decena tuvimos que dejar el trabajo».

Numerosos sindicalistas de CCOO, compañeros de los acusados que también ayer se apostaron a las puertas de los juzgados mientras se desarrollaba la vista, increparon a Manuel Jiménez, gerente de la empresa de alicatado Asavi, S.L., y una de las acusaciones particulares.

Asavi fue la empresa que se encargó de la construcción de las viviendas de Montequinto en julio de 1992, después de que la anterior firma, de Estepona (Málaga), abandonara el trabajo «por la presión de los piquetes», según han declarado al juez.

Manuel Jiménez declaró que los acusados Antonio Inurria, Antonio Sánchez Naranjo y Manuel Carmona formaban parte de la comisión del sector de alicatadores de CCOO y reconoció que de 1985 a 1991 había firmado unos acuerdos bilaterales con CCOO y que en los últimos cinco años había contratado a 143 integrantes de las listas. En el juicio están acusados diez sindicalistas para los que el fiscal y las acusaciones particulares -el sindicato CSIF, la patronal de la Construcción GAESCO y Asavi- solicitan varios meses de arresto mayor por coacciones y por delitos contra la libertad y seguridad en el trabajo.

Críticas contra Redondo por no facilitar las negociaciones hacia un pacto social

Dirigentes de UGT, partidarios de ir a las conversaciones sin condiciones previas

MADRID/AGENCIAS.-La posibilidad de un pacto social entre el futuro gobierno y los agentes sociales (patronales y sindicatos) está provocando tomas de posición de cierta contundencia contra Nicolás Redondo en el seno de algunas organizaciones de la UGT. La indecisión del secretario general, que oculta cierta repugnancia a volver a negociar con un gobierno presidido por González, da pie a que se abran otras vías de contestación relacionados con la política sindical general e, incluso, se cuestione su continuidad al frente del sindicato. Algunos sindicalistas de peso en el sindicato parecen decididos a opinar sobre el tipo de gobierno y la política que aplique el primer gabinete de la nueva legislatura, mientras que Nico-



Antonio Gutiérrez



Nicolás Redondo

lás Redondo constata que el voto PSOE «es de izquierdas».

La próxima semana, los días 24 y 25, UGT celebra comité confederal. Es previsible que responsables de Construcción, Banca y Cataluña (cabezas visibles de las críticas más duras) intervengan en favor de una posición más dúctil del sindicato. Coinciden con su secretario general en que es nece-

sario recordar al PSOE el voto de la izquierda que obtuvo el 6-J, pero no comparten la idea de llevar a la negociación condiciones previas como es el giro de la política económica.

En UGT conviven, a veces con tensión, teorías y estrategias diferentes «ahogadas» por la personalidad de su máximo responsable, Nicolás Redondo. La mayoría de los líderes de las

federaciones y uniones se pregunta entre bastidores por el futuro de la UGT, y cree decisivo el próximo Congreso, donde Redondo despejará la incógnita de su continuidad al frente de la secretaría general.

El secretario de FEMCA, Manuel Garnacho, insiste en que la edad de jubilación debería ser obligatoria para todos a los 65 años, incluido el secretario general de UGT que acaba de cumplir 66 años. El responsable de la FSP, recientemente elegido, Javier Granda, replica que en otros países también existe límite para los mandatos presidenciales, en alusión a la simpatía que Manuel Garnacho siente hacia Felipe González.

Por su lado el secretario general de CC.OO., Antonio Gutiérrez, dijo ayer que no puede concebirse una negociación sobre el pacto social sin que su central sindical y UGT actúen unitariamente. Gutiérrez recordó que con motivo de la jornada de acción europea del mes de abril, ambas centrales sindicales enviaron un manifiesto al Gobierno con los ejes programáticos de una posible negociación.



Arzallus y el presidente canario José Hermoso, antes de entrevistarse en un hotel madrileño.

El presidente del PNV partidario de apoyar a González sin entrar en el Gobierno

Arzallus descartó un Gobierno a la italiana formado por Convergencia, IU, PNV y PSOE

MADRID/EFE.-El presidente del PNV, Xabier Arzallus, mostró ayer su disposición a apoyar al Gobierno de Felipe González, aunque descartó que algún miembro de su partido se integre en el gabinete. Arzallus, junto con el diputado electo de su partido Iñaki Anasagasti, se reunió esta tarde en un hotel en Madrid con el presidente de Canarias, Miguel Hermoso, y con el futuro portavoz en el Congreso, Lorenzo Olarte, con quienes repasaron la situación política tras las elecciones del 6 de junio.

En rueda de prensa, Arzallus

indicó que «en principio no quisiera participar en el Gobierno», aunque añadió que «no están los tiempos para dar portazos», en alusión a la situación económica que va a hacer que «gobernar no sea una bicoca».

Arzallus, quien insistió en

que su partido cuenta con cinco diputados únicamente, dijo que la mejor fórmula para garantizar la estabilidad de un Gabinete es que esté respaldado por una mayoría absoluta parlamentaria y basado en «una coalición firme con participación en un Gobierno». Para el líder del PNV, esta responsabilidad de una hipotética coalición corresponde a Izquierda Unida y CIU, que cuentan con un mayor número de parlamentarios. Arzallus descartó un Gobierno CIU-IU-PNV-PSOE, porque «sería un Ejecutivo a la italiana».

González se reúne hoy con Jordi Pujol y mañana con Xabier Arzallus

MADRID/EFE.-El presidente del Gobierno en funciones, Felipe González, se entrevistará hoy en el palacio de la Moncloa con el presidente de la Generalitat, Jordi Pujol, y el próximo viernes lo hará con el presidente del PNV, Xabier Arzallus, informaron a fuentes oficiales.

La entrevista de hoy será el primer contacto directo entre González y Pujol y supondrá la apertura de conversaciones entre los líderes del PSOE y de Convergencia Democrática para intentar un acuerdo que permita la estabilidad política del próximo gobierno. Con carácter previo a la reunión que mañana celebrarán González y Pujol, el pasado lunes tuvo lugar en Barcelona un encuentro entre el presidente de la Generalitat y el primer secretario de los socialistas catalanes, Raimon Obiols, donde se hizo un primer análisis de la situación política.

Tras su encuentro con Pujol, las fuentes informantes precisaron que González tiene previsto reunirse en la Moncloa con el presidente del PNV, Xabier Arzallus.

González inició ayer los contactos tendentes a lograr apoyos con los que garantizar la estabilidad del nuevo gobierno a través de una entrevista con el responsable de Relaciones Políticas de IU, Francisco Frutos, quien acudió a este encuentro por delegación de Julio Anguita, que se recupera en su domicilio de Madrid del infarto que sufrió en plena campaña electoral.

España tendrá un crecimiento negativo del 0,5 % en 1993, afirma la CE

En 1994 los estudios de la Comisión Europea aventuran que se recuperará hasta el 1,25 por ciento

□ **BRUSELAS/EFE.**-España tendrá durante 1993 un crecimiento negativo del 0,5 por ciento de su Producto Interior Bruto (PIB), mientras que en 1994 éste se recuperará hasta alcanzar el 1,25 por ciento, según informó ayer la Comisión Europea. Estas cifras, publicadas ayer por el comisario europeo de Finanzas, Henning Christophersen, en su revisión a la baja de las expectativas económicas para la Comunidad Europea coinciden con la media para los demás socios comunitarios.

España ha sufrido, al igual que los demás socios comunitarios, un paso atrás progresivo en cuanto a crecimiento económico ya que pasó del 3,7 de 1990, al 2,3 en 1991 y al uno por ciento en 1992.

Christophersen, que señaló que estas nuevas previsiones se han confeccionado con los datos proporcionados por los ministerios de Economía la pasada semana, reconoció que uno de los problemas más importantes de España es el paro.

«Por eso el ministro español (de Economía y Hacienda) Carlos Solchaga nos pidió (a la Comisión Europea) que estudiásemos las rigideces del mercado laboral», señaló el comisario.

Las previsiones sobre el índice de desempleo apuntan a que

España podría terminar este ejercicio económico con un 21,75 por ciento de parados respecto a su población activa y que el próximo año el paro podría superar la barrera del 23%. En los cuadros estadísticos se advierte la progresión de los desempleados en el mercado laboral español, ya que se ha pasado del 16,1 por ciento en 1990, al 16,3 por ciento en 1991 y al 18 por ciento en 1992.

A pesar de que la recuperación comenzará a producirse, según el comisario, a principios del próximo año, el 1,25 por ciento del PIB pronosticado para la economía española será demasiado moderado para crear empleo, pues España al igual que los demás socios de la CE necesitan que su PIB crezca entre el 2,5 y el 3 por ciento para generar puestos de trabajo.

A ello se une que los costes laborales por puesto de trabajo

son superiores en España al resto de la media comunitaria a excepción de Grecia y Portugal, ya que se sitúan en torno al 6,75 por ciento para 1993 y podrían ser del 6% para 1994.

La recuperación de la demanda también empezará en 1994 hasta alcanzar el 0,75 por ciento, pero todavía estará lejos de las cifras de 1991 (3,1) y 1992 (1,4).

Para la inflación, los servicios de la Comisión Europea prevén que España seguirá su ritmo de bajada en 1993-94 con un 5 por ciento en ambos, y frente al 6,4 por ciento de 1990 y el 6,2 de 1991-92.

En el capítulo de inversiones, el Ejecutivo comunitario prevé que en el sector de la construcción sean de menos un 4,75 por ciento en 1993 y que se recuperen hasta el 1% en 1994.

En inversiones en bienes de equipo se apunta un descenso de menos 6,5 por ciento (1993) y una recuperación del 0,75 por ciento en 1994.

Las estadísticas publicadas ayer por la Comisión señalan también que el PIB por habitante español se sitúa todavía muy por debajo de la media de la CE, aunque ha habido progresos significativos desde el 70,4 por ciento de 1986 (año de entrada de España a la CE)

y el 79,5 previsto para este año o el 80,1 por ciento previsto para el próximo.

España: PIB a precios constantes (porcentaje anual (2): 1993: -0,5% y 1994: 1,25%

Media CE: 1993: -0,5 y 1994: 1,25.

Demanda interior a precios constantes (2): 1993: -1,75 y 1994: 0,75.

Media CE: 1993: -0,5 y 1994: 1,25.

Inflación (2): 1993: 5% y 1994: 5%

Media CE: 1993: 4,25 y 1994: 3,75.

Índice de desempleo: 1993: 21,75% y 1994: 23%.

Media CE: 1993: 11,5 y 1994: 12.

- Costes laborales (2): 1993: 6,75% y 1994: 6%.

Media CE: 1993: 4 y 1994: 4.

- Inversiones en construcción a precios constantes (2): 1993: -4,75% y 1994: 1%.

Media CE: 1993: -0,5 y 1994: 1,75.

- Inversiones en bienes de equipo a precios constantes (2): 1993: -6,5% y 1994: 0,75%.

Media CE: 1993: -3,5 y 1994: 1,75.

- PIB por habitante: 1993: 79,5 por ciento y 1994: 80,1 por ciento.

Media CE: 1993 y 1994: 100.

Record del saldo de deuda pública en manos de no residentes

□ **MADRID/EFE.**-El saldo de deuda pública española en manos de inversores no residentes se incrementó en 80.326 millones de pesetas en la semana contable finalizada el pasado día 11, hasta alcanzar un máximo histórico de 3.280 billones de pesetas. Este máximo histórico se compone de compras netas de extranjeros en bonos y obligaciones por 3,22 billones de pesetas, con incremento de 75.454 millones de pesetas respecto del saldo existente una semana antes, el 4 de junio, así como por un saldo en letras del Tesoro de 60.584 millones de pesetas (55.712 millones al 4 de junio). Respecto de los 1,8 billones de pesetas contabilizadas en el saldo de deuda anotada en manos de extranjeros existente al 31 de diciembre de 1993, el incremento producido hasta el 11 de junio ha sido de 1,43 billones de pesetas. Según los expertos, las posiciones de compra de deuda española por parte de extranjeros responden a la situación de rentabilidad de estos títulos, así como al tipo de cambio estable de la peseta frente a las monedas nacionales de los inversores.

CONSULTORIO FISCAL DB-RENTA 92

□ Coincidiendo con el fin del plazo para la presentación de las declaraciones positivas, DB y Arthur Andersen cierran con estas preguntas el consultorio fiscal y agradecen a todos los lectores su colaboración con la esperanza de haber solventado alguna de las dudas en sus obligaciones con Hacienda.

RETENCIONES SOBRE RENDIMIENTOS DEL TRABAJO

- Mi sueldo es de 2.300.000 pesetas, en 14 pagas. Como soy soltero y no tengo hijos, me correspondía un porcentaje de retención del 14 por ciento. Sin embargo, la empresa me ha venido reteniendo sólo un 8 por ciento durante todo el año 92. Ahora al hacer la declaración, voy a declarar como retenciones soportadas una cantidad inferior a la que me corresponde. ¿Tengo obligación de pedir a la empresa que me retenga correctamente? ¿Puedo tener algún problema con Hacienda por no haber pedido que se me aplicara una retención superior? (A. M. P., Burgos).

- La obligación de practicar retención a cuenta sobre los rendimientos del trabajo es una obligación que recae sobre el pagador de los rendimientos, de modo que si a usted no le han practicado correctamente la retención no va a tener ningún problema con Hacienda, realizando normalmente su declaración.

No obstante, de acuerdo con la letra de Ley usted tiene derecho a considerar que le han retenido correctamente y deducirse en su declaración las retenciones que le hubiesen debido practicar de haber aplicado el porcentaje de retención correcto, aplicando lo que se conoce como «elevación al íntegro».

Es decir, usted puede considerar que el sueldo líquido percibido es el resultante de haber aplicado el porcentaje de retención correcto y hallar el sueldo bruto correspondiente al líquido percibido, según el porcentaje de retención correspondiente a una persona soltera y sin hijos. Dado que, la tabla que establece los tipos de retención aplicables se modificó el 1 de Agosto de 1992, debería hacer un cálculo por separado para los siete primeros meses el año y los cinco restantes por separado.

Hemos de advertirle que si el resultado de la declaración según este último cálculo fuera a devolver, deberá justificar todos estos extremos con la problemática que ello conlleva.

CONCEPTO DE VIVIENDA HABITUAL

- Soy empleado de Banca. En Julio de 1986 compré un piso, donde he residido hasta Octubre de 1991, siendo mi residencia habitual durante todo ese tiempo.

Dicha vivienda la adquirí con un préstamo que me dio mi empresa, del cual he deducido en años anteriores en mi declaración de IRPF los intereses y el capital amortizado. En Octubre de 1991 mi empresa me trasladó a otra provin-

cia, donde resido en un piso alquilado, manteniendo el piso en mi propiedad, ya que mi intención es volver a residir en él, aunque no es seguro que lo haga. ¿Puedo seguir deduciéndose esta inversión en vivienda habitual? (S. M. L., Briviesca).

- La normativa vigente en materia del Impuesto sobre la Renta considera vivienda habitual aquella en la que se resida durante un plazo continuado de, al menos, 3 años. No obstante, se entiende que la vivienda ha tenido carácter de habitual cuando, a pesar de no haber transcurrido dicho plazo, concurren circunstancias que necesariamente exijan el cambio de domicilio. Asimismo, se establece que la vivienda debe habitarse de manera efectiva y permanente en un plazo de 12 meses contando a partir de la fecha de adquisición o terminación de las obras, excepto cuando el sujeto pasivo disfrute de vivienda habitual por razón de cargo o empleo y la vivienda no sea objeto de otra utilización, en cuyo caso el plazo de 12 meses comienza a contarse a partir de la fecha del cese.

Por lo tanto, consideramos que aunque el caso que usted nos plantea no está específicamente contemplado, del espíritu de la Ley se deduce que la voluntad del legislador no perjudica a aquellas personas que habiendo adquirido una vivienda con la finalidad de residir en ella, se ven obligados a trasladarse a otra distinta por motivos profesionales, permitiéndoles tomarse la deducción por inversión en vivienda habitual aunque no

residan de hecho en dicha vivienda.

Por lo tanto, y aunque el criterio pudiera no ser compartido por la Administración consideramos que usted podrá seguir tomándose como deducción el 15 por ciento del capital amortizado anualmente y como gasto deducible del rendimiento de capital inmobiliario obtenido los intereses satisfechos.

DEDUCCIÓN POR GASTOS DE ENFERMEDAD

- Durante 1992 he tenido que desplazarme en nueve ocasiones a la Clínica de Pamplona en mi coche particular, con motivo de la operación y observaciones posteriores por enfermedad de mi mujer, así como revisiones periódicas. Tengo entendido que se puede deducir el 15 por ciento del gasto en transporte como gastos de enfermedad. Ahora bien, ¿cómo se haría el cálculo? y ¿cómo se justificaría el gasto en caso necesario? Conservo las facturas pagadas en dicha clínica, pero no poseo ningún justificante acreditativo del gasto de gasolina. (F. D. F., Burgos).

- Efectivamente, el gasto de transporte incurrido por razones de enfermedad propia o de las personas por las que se tenga derecho a deducción en la cuota, permite tomarse la deducción en cuota del 15 por ciento del importe total del mismo. Para ello, y aunque en el momento de presentar su declaración usted no deba aportar ningún justificante, la Ley exige que dicha justificación documental exista, y con las facturas que menciona

podrá justificar la realidad del desplazamiento pero no los gastos incurridos. Cualquier sistema alternativo en base a esto, como considerar un gasto de 22 pesetas por kilómetro podría ser razonable, pero tropieza con la carencia de justificación documental.

IMPUTACION TEMPORAL DE INGRESOS Y GASTOS

- En Noviembre del año pasado me jubilaron y la empresa me dio 700.000 pesetas, como gratificación extraordinaria por llevar más de 25 años al servicio de la empresa. ¿Debo declararla?, ¿cómo? Me gustaría que me lo aclarasen. (B. P. E., Burgos).

- La retribución que Vd. comenta, muy común en diversas empresas, tiene el carácter de rendimiento irregular derivado del trabajo personal y como tal está sujeta a tributación, por lo que efectivamente tiene obligación de declararla al resto de sus rendimientos.

La gratificación percibida es una renta irregular, por haberse generado en más de un año, por lo cual usted deberá dividir la cantidad total percibida entre el número de años en que se ha generado, redondeando por exceso, sumando la porción generada en un año (renta regular) a las demás rentas regulares para hallar el tipo medio de gravamen.

En cuanto al resto, se le aplicará el tipo medio que resulte de la base imponible regular, o el correspondiente al 50 por ciento de la base imponible irregular, si es mayor este último.

■ BREVES

Una menor denuncia a su padre por agresión sexual

□ **MADRID.**-Una niña de 12 años denunció a su padre de 46 años por someterla a abusos sexuales y proposiciones deshonestas. La niña relató a los funcionarios de la comisaría de Fuencarral, dependencias a las que acudió sola, los abusos a que era sometida también por su madre. Además, relató que su madre la había amenazado con darle una paliza si denunciaba al padre. Agertes del Grupo de Menores, ante el terror que mostraba la pequeña por tener que regresar a casa, optaron por trasladarla hasta un centro de protección de menores.

Quería ser un ángel y se arrojó bajo un tren

□ **MIAMI.**-Jackie Johnson, una niña de seis años, se plantó ayer entre las vías del ferrocarril después de haber dicho a sus amigos que «quería ser un ángel», y se mantuvo allí impasible hasta que fue arrollada por un tren. La niña había expresado su deseo de morir para estar en el cielo junto a su madre, que se encuentra enferma en fase terminal.

Alarma en la comunidad «gay» londinense

□ **LONDRES.**-La confirmación de que un nuevo «Jack el destripador», pero esta vez de homosexuales, actúa en la ciudad de Londres ha sembrado la alarma en los medios «gays» de la capital británica. El descubrimiento la pasada noche del cadáver de un homosexual, atado y estrangulado, en su domicilio, el quinto en tres semanas, fue el detonante para que la Policía decidiese dar la voz de alarma, en un intento de evitar nuevos asesinatos. En cuatro ocasiones el asesino se ha puesto en contacto con los inspectores encargados de la investigación, mediante llamadas telefónicas dándoles detalles de las muertes. El asesino amenaza con matar a un homosexual cada semana.

Se suicida en la cárcel el parricida de un bebé

□ **VIGO.**-El joven vigués Hugo Alberto Castro, que el pasado sábado mató a su hijo de 18 meses porque lloraba, se suicidó el martes en el interior de su celda. Hugo Alberto, de 24 años, que ingresó en la prisión de Vigo el pasado día 13, fue hallado por funcionarios del centro penitenciario a las 18,45 horas ahorcado con una sábana atada a la ventana de la celda, que ocupaba solo.

Ladrón se tira por la ventana al ser sorprendido

□ **MADRID.**-Un ciudadano marroquí resultó herido ayer de gravedad tras tirarse a la calle por la ventana de un primer piso de Madrid al ser sorprendido por los inquilinos de la vivienda cuando se internaba en la casa con intención de robar. Fue la abuela de la familia quien se despertó al escuchar al ladrón, al igual que un nieto suyo quien se dio de bruces con el ladrón.

Los psiquiatras difieren en sus juicios sobre los menores de la secta Niños de Dios

Las tesis de los expertos de la fiscalía fueron rebatidas por los especialistas de las defensas

□ **BARCELONA/EFE.**-Dos expertos en psiquiatría propuestos por la fiscal dijeron ayer en el juicio que se sigue contra diez supuestos adeptos a la secta Niños de Dios que los menores con los que convivían sufrían trastornos de personalidad, por lo que calificaron de acertado que se les apartase del grupo. Las tesis de estos peritos fueron, sin embargo, fuertemente rebatidas por los especialistas presentados por las defensas de los acusados, quienes señalaron que los niños no presentaban ninguna patología.

Los doctores José Luis Macho y José María Jansa, propuestos por la fiscal, declararon que los menores presentaban en 1990, cuando fueron separados de sus padres, «acusados déficits de socialización y afectividad no graves».

Afirmaron que los niños tenían «pensamientos monocordes y automatizados», así como confusión mental, y pusieron como ejemplo que algunos niños tenían dificultad para



JULIAN MARTIN

Everly Faye no puede contener las lágrimas durante el informe de los peritos de la fiscalía.

identificar quiénes eran sus padres.

Esta afirmación provocó llantos y el calificativo de «mentirosos» por parte de algunos acusados.

Añadieron que los menores tenían un «excesivo control de su fantasía» y que presentaban alteraciones sexuales inhabituales para sus edades.

Por contra, los especialistas

propuestos por los abogados defensores indicaron que los métodos y la terminología utilizados por los peritos propuestos por la fiscal «pertenecen al siglo pasado» y afirmaron que, tanto los niños como los adultos, son «personas completamente normales».

Los doctores José Manuel Tortosa y José Luis Linares aseguraron que la conducta de los

padres con sus hijos era la normal de cualquier familia y que los niveles de parentalidad familiar y socialización de los menores «eran correctos».

Estos especialistas calificaron de «brutal» la decisión tomada en julio de 1990 de separar a los niños de sus padres.

El juicio finalizará el próximo viernes.

La policía francesa frustra la fuga de un recluso en un helicóptero secuestrado

Los secuestradores pretendían liberar a un recluso que hace algunos años se evadió de esta misma forma

□ **TOURS (FRANCIA)/EFE.**-Las dos personas que secuestraron ayer un helicóptero de alquiler con tres pasajeros a bordo -el piloto y dos de sus hijos- pretendían con su acción liberar a un recluso de la prisión de Saint Maur, informó el Ministerio francés del Interior.

El secuestro se gestó el martes, ya que alrededor de las 20.00 gmt cuatro personas se presentaron en el domicilio de la familia del propietario de la sociedad de alquiler de helicópteros, Aimé Fabregat, en Neuville-Roi, cerca de Tours, en el centro de Francia, y tomaron como rehenes a los cinco miembros de la familia, entre ellos a un niño de seis años.

Los secuestradores, cuyas identidades se desconocen, amordazaron a sus rehenes y esperaron hasta las 05.30 gmt de ayer para iniciar su acción, según las fuentes.

Dos de los secuestradores obligaron a subir a uno de los helicópteros al propietario de la sociedad y a su vez piloto; a su hijo, de 26 años, también piloto, y a su hija, de 25 años, mientras que los otros dos abandonaban el lugar a bordo de dos coches y armados con un fusil de caza y dos escopetas de cañones recortados.

La esposa del propietario de la sociedad pudo quitarse las mordazas poco después y dio cuenta del hecho a la policía, que puso en alerta también a los responsables de la administración penitenciaria. El director de la prisión de Saint Maur obligó a los reclusos a permanecer en sus celdas, con lo que impidió cualquier intento de evasión. El helicóptero se dirigió al bosque de Chateauroux, donde aterrizó. Los secuestradores aprovecharon para emprender la huida en un vehículo. Al parecer, pretendían liberar a Michel Vaujour, un recluso que hace algunos años protagonizó una espectacular evasión en un helicóptero pilotado por su esposa, Nadine, pero que después volvió a ser capturado.

La Guardia Civil investiga las cuentas bancarias del juez desaparecido en Seu d'Urgell

El magistrado ha instruido, decenas de casos relacionados con operaciones de contrabando

□ **SEU D'URGELL/EFE.**-La Guardia Civil ha comenzado a investigar las cuentas bancarias del juez de La Seu d'Urgell José Antonio Martín Contreras, instructor de varios casos de contrabando entre Andorra y España, que se encuentra desaparecido desde el pasado jueves.

Según fuentes próximas a la investigación, la inspección de estas cuentas bancarias se lleva a cabo «por si pudieran aportar alguna pista clara» sobre las circunstancias en que se produjo la desaparición del juez.

Un equipo de submarinistas de la Guardia Civil rastreó ayer sin resultados positivos una parte del embalse de Oliana para tratar de localizar al juez por si pudiera haber caído al pantano cuando circulaba con su vehículo por la carretera que lo bordea. El juez fue visto por última vez en la madrugada del pasado jueves cuando repostaba gasolina en una estación de servicio de Andorra para dirigirse a Barcelona, donde al día



EFE

El juez José Antonio Martín.

siguiente tenía previsto asistir al funeral de un familiar. Los agentes continúan rastreando la carretera de la comarca del Alt Urgell y las rutas viarias entre La Seu d'Urgell y Barcelona por si el juez pudiese haber sufrido un accidente de circulación. La madre del juez afirmó que «empezamos a pensar lo peor, ya que me parece que sabía demasiadas cosas y no me extrañaría que lo hayan quitado de en medio». El magistrado ha instruido, decenas de casos de operaciones de contrabando.

Serbios y croatas acuerdan elaborar un nuevo plan de paz

El presidente bosnio abandonó precipitadamente la reunión de Ginebra

□ MADRID/EFE.-El presidente bosnio, el musulmán Alia Izetbegovic, abandonó ayer precipitadamente la reunión que celebraban en Ginebra las partes enfrentadas, al denunciar que siguen los ataques serbios contra Gorazde, mientras serbios y croatas bosnios acordaron trabajar juntos en un nuevo plan de paz.

«Así no se puede seguir negociando», dijo Izetbegovic, visiblemente enojado, a los periodistas que le aguardaban fuera de la villa donde se habían reunido los líderes de las facciones implicadas en la guerra (serbios, croatas y musulmanes).

No precisó si su acción constituye el abandono definitivo de las negociaciones, en las que los mediadores internacionales para la extinta Yugoslavia, David Owen y Thorvald Stoltenberg, intentaban buscar una solución política global entre las partes beligerantes en Bosnia-Herzegovina y los presidentes de Croacia, Franjo Tudjman, y de Serbia, Slobodan Milosevic.

Más tarde, Tudjman afirmaba que los serbios y croatas bosnios acordaron trabajar conjuntamente en un nuevo plan de paz que dividirá Bosnia Herzegovina en tres unidades federales.

«Todos estamos de acuerdo en que hay que modificar el Plan de Vance-Owen para ajustarlo a la realidad», declaró Tudjman, para anunciar luego que «los serbios y croatas bosnios presentarán en los próxi-

mos días a los mediadores internacionales propuestas concretas y un nuevo mapa con nuevas divisiones territoriales».

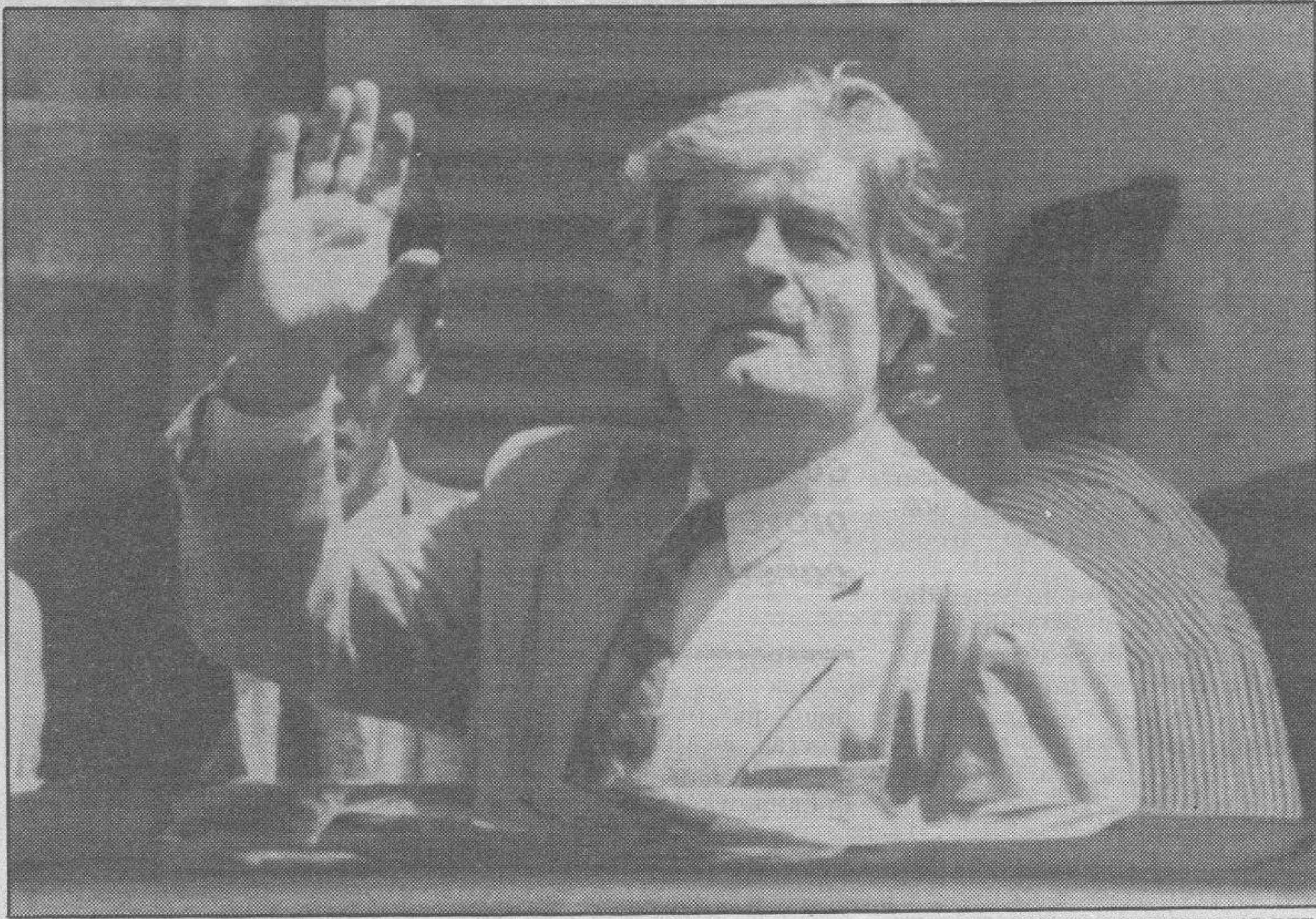
Por su parte, el presidente serbio se manifestó plenamente satisfecho por el «curso realista» de la conferencia. Milosevic recaló que Owen empieza a aceptar la necesidad de que se formen tres Bosnias, una musulmana, otra serbia y otra croata.

«Hemos logrado un gran progreso, nos acercamos al que fue siempre nuestro objetivo, que los intereses de las tres etnias bosnias sean igualados», dijo.

Confirmó que las partes en las conversaciones discutieron la modificación del Plan de Paz Vance-Owen que los serbios bosnios rechazan.

«Creo que llegaremos a una solución satisfactoria, tengo la impresión de que la parte croata está totalmente de acuerdo y que la musulmana tiene algunas reservas pero que acabará aceptando», declaró.

Antes de la salida de Izetbegovic, el portavoz de los mediadores internacionales, Fred Eckhard, afirmó que, «de perfilarse un acuerdo en el hori-



DONALD STAMPFLI/AP-EFE

Karadzic saluda a los periodistas a la salida de la reunión en la villa Le Saugy, cerca de Ginebra.

zonte, se convocaría una conferencia similar a la de Londres».

Las versiones más optimistas sostienen que dicha conferencia podría coincidir con la cumbre que la Comunidad Europea celebrará a partir del día 21 en la capital danesa. Esta posibilidad, sin embargo puede alejarse en el horizonte, después de que Izetbegovic abandonara la reunión que después de tres horas y media mantenía con Milosevic y Tudjman.

El presidente bosnio tenía previsto llegar a Bonn para solicitar al canciller alemán que presione en favor de los musulmanes y suscriba su petición de levantar el embargo de armas a Bosnia Herzegovina.

Con el mismo propósito, Izetbegovic se trasladará hoy a Madrid, donde tiene previsto almorzar con el ministro espa-

ñol de Asuntos Exteriores y celebrar una sesión de trabajo con el presidente González.

Entre las señales que Owen y Stoltenberg esperan recibir de sus interlocutores figuran «racionalidad», a la hora de revisar las fronteras internas que dividen Bosnia-Herzegovina en diez provincias, y «realismo» al abordar la cuestión de las minorías fuera de la república en guerra.

En ese último apartado, los mediadores internacionales establecieron como prioridad en esta nueva ronda negociadora con Tudjman y Milosevic el futuro político de la autoproclamada República de Krajina.

«Resolver la cuestión de Krajina es prevenir una posible guerra entre Zagreb y Belgrado, ya que, si Tudjman decide llevar a cabo un ataque similar al del 22 de enero, existe una gran posibilidad de que la antigua

Armada federal yugoslava, responda», opinan los asesores de los mediadores internacionales.

Los serbios de Krajina se pronunciarán el sábado próximo en las urnas sobre una eventual adhesión a sus «hermanos» de Bosnia-Herzegovina, lo que Tudjman está dispuesto a evitar «por todos los medios necesarios», según declaraciones recogidas por la prensa croata.

Owen y Stoltenberg buscan un acuerdo político entre Zagreb y Belgrado, el cual, según Milosevic, habrá de pasar, necesariamente, por la concesión a Krajina de un alto grado de autonomía bajo la supervisión de la comunidad internacional.

El presidente de la autoproclamada República de Krajina, Goran Hadzic, se entrevistará hoy, jueves, en Ginebra con los mediadores internacionales.

Iniciado el proceso de autogestión de los territorios palestinos ocupados por Israel

Críticas de las ONG por su exclusión del documento de la Conferencia de Derechos Humanos

□ MADRID/EFE.-Los delegados palestinos e israelíes empezaron ayer los trabajos para elaborar un borrador sobre el proceso de autogestión de los territorios ocupados, en el segundo día de la décima ronda de conversaciones bilaterales de paz.

Pese a los comentarios pesimistas de los palestinos los negociadores parecen haber entrado en un proceso de examen de cuestiones de fondo, como pedía Estados Unidos.

La portavoz palestina, Hanan Ashraui, señaló que no tenía «ninguna buena noticia» tras los primeros tanteos de la reunión. No obstante, los delegados fijaron dos grupos de trabajo que han comenzado a tratar asuntos específicos: la situación de los derechos humanos y la elaboración de una declaración conjunta de principios sobre el proceso de autogestión de Cisjordania y Gaza.

ARAFAT, EN LA CMDH

El «orador estrella» de la conferencia de Derechos Humanos fue el líder palestino Yaser Arafat, quien llegó al centro de

convenciones gritando desafiante que «proseguiremos nuestra lucha por Palestina hasta llegar a Jerusalén».

El dirigente palestino denunció la pasividad de la comunidad internacional mientras en los territorios ocupados mueren niños y adultos, y un total de 40.000 personas permanecen detenidas en «cárceles y campos de concentración».

Arafat habló de 8.000 mujeres palestinas obligadas a abortar y mencionó también el desprecio de Israel a las resoluciones de la ONU cuando practica su política de creación de nuevos asentamientos.

La exclusión de las Organizaciones No Gubernamentales del comité que negocia la redacción del documento final ha provocado sus críticas.

Pierre Sané, secretario general de Amnistía Internacional, que defendió la universalidad e indivisibilidad de los derechos humanos, calificó la exclusión de las ONG de «increíble y totalmente inaceptable».

Agregó que este hecho es una «prueba de la falta de voluntad de los gobiernos por mejorar la aplicación de los derechos humanos en todo el mundo».

Según dijo Reed Brody, coordinador de las ONG occidentales, las ONG fueron las primeras en proponer la creación de un alto comisario de la ONU para los derechos humanos y una Corte Internacional de Justicia, así como un relator especial para la mujer.

Paralelamente a la conferencia, los premios Nobel de la Paz hicieron un llamamiento al foro para exigir que se supediten los intereses nacionales a las obligaciones internacionales.

Entre ellos se encuentran el argentino Adolfo Pérez Esquivel, la guatemalteca Rigoberta Menchú, la irlandesa Betty Williams y el dalai lama, junto a organizaciones como Amnistía Internacional y UNICEF.



RUDI BLAHA/AP-EFE

Arafat, tras abandonar el podio de oradores de la CM de DH.

Imposición del estado de emergencia económica en Ucrania

□ **MOSCU/EFE.**-El presidente ucraniano, Leonid Kravchuk, asumió personalmente hoy, miércoles, la dirección del Gabinete de Ministros, para hacer frente a la gravísima crisis política y económica que afronta Ucrania.

Kravchuk decretó «medidas urgentes para estabilizar la situación económica y política», una especie de imposición de una situación de emergencia económica.

El presidente creó un Comité de Emergencia, encabezado por el primer ministro, Leonid Kuchma, que se encargará de dirección operativa de la economía. Entre sus tareas figura la elaboración de urgentes medidas antiinflacionistas, detener la caída de la producción y defender a las capas más desprotegidas de la población.

TRATADO RUSO

Rusia desea firmar con Ucrania un Tratado de Amistad y Colaboración que recoja tanto cuestiones económicas como militares, declaró el presidente ruso en vísperas de la reunión que celebrará con el presidente ucraniano. Según Yeltsin, la firma de ese tratado permitiría resolver todos los problemas que actualmente entorpecen las relaciones bilaterales. En la reu-

Aprobados los principios fundamentales que constituyen el proyecto de la constitución rusa

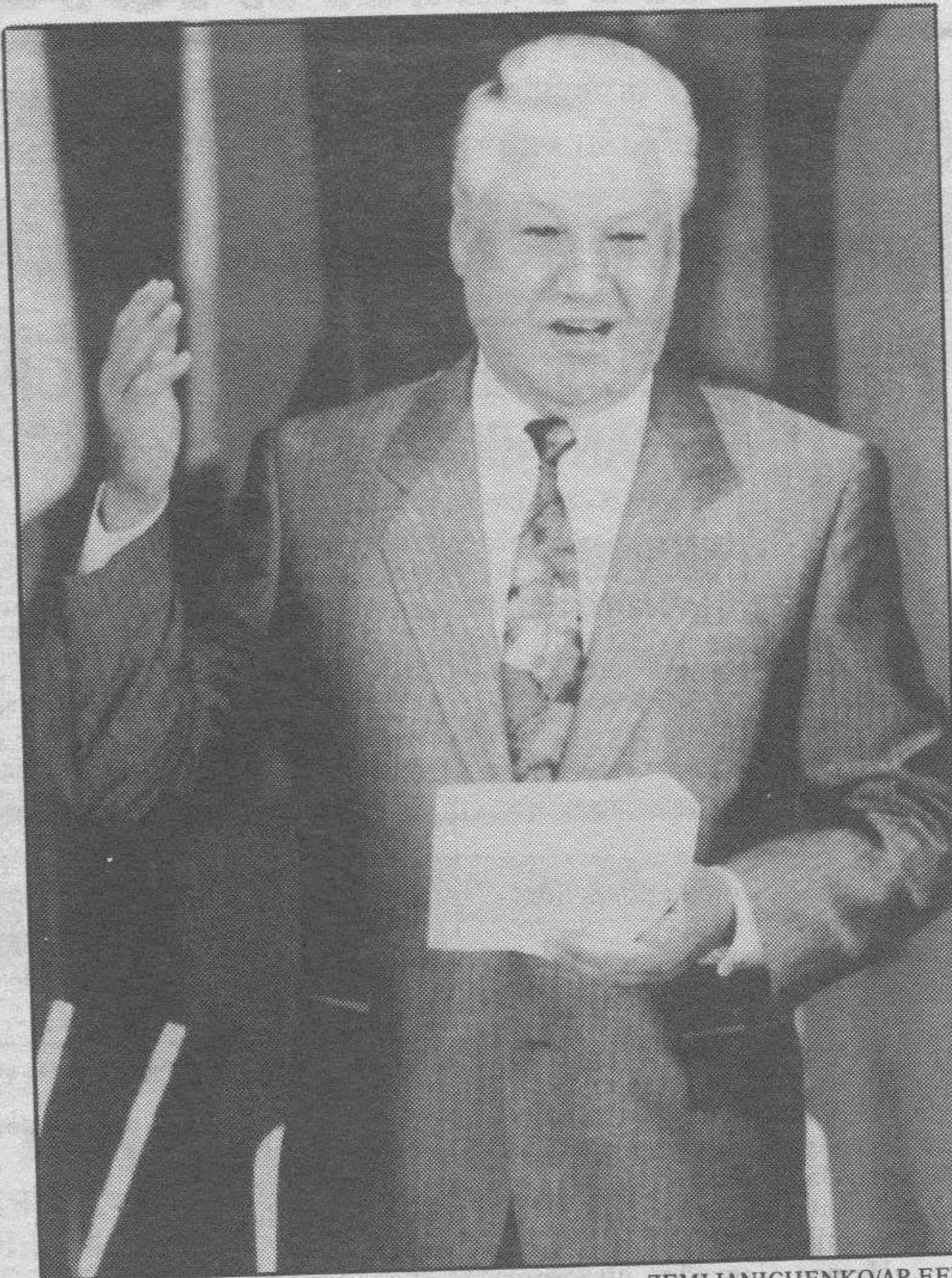
nión, que se celebrará en las afueras de Moscú, se dedicará especial atención al asunto de la Flota del Mar Negro.

ASAMBLEA CONSTITUCIONAL

La Conferencia Constitucional convocada por Yeltsin cerró ayer la primera etapa de sus labores con la aprobación de una declaración que contiene los postulados centrales del proyecto.

El documento fue presentado por Yeltsin ante la tercera reunión plenaria de la Conferencia, que a «mano alzada» y sin debate previo le dio su apoyo abrumador. De un total de 594 asistentes, 467 (el 82 por ciento) se pronunció en favor de la declaración, en una muestra de unanimidad que a algunos les recordó la época soviética.

Las principales tesis de la declaración se refieren a los derechos y libertades de los ciu-



ZEMLIANICHENKO/AP-EFE

Yeltsin, durante el debate de la Asamblea constitucional.

dadanos, la intangibilidad de la propiedad privada; y señalan que el régimen de Rusia es un sistema político presidencial.

RELACIONES CON EEUU

Las relaciones ruso estadounidenses amenazan con agravarse por el problema de los eventuales suministros rusos a

India de motores de cohetes y la tecnología de su producción que, según EEUU, viola el Régimen de Control de Tecnologías de Misiles. El vicepresidente Alexandr Shojin, informó que el jefe del Gobierno Viktor Chernomirdin, viajará a Washington los próximos días 27-29 a condición de que prometa no imponer sanciones.

Bonn toma medidas para erradicar la xenofobia

□ **BONN/EFE.**-El Parlamento alemán debatió la nueva ola de ataques xenófobos en una sesión en la que el canciller presentó una declaración de gobierno. Helmut Kohl, tras condenar los ataques xenófobos de las últimas semanas, recordó la importancia que tienen los más de 6,5 millones de extranjeros para la economía alemana, al aportar anualmente 200.000 millones de marcos. Si bien volvió a pedir mayor tolerancia y respeto a los ciudadanos extranjeros que viven en Alemania, también criticó la violencia surgida entre grupos rivales turcos.

Recalcó que el Gobierno federal espera de todos los foráneos que se asienten en Alemania se atengan a las reglas democráticas y convivencia pacífica, y «el que no lo haga será expulsado del país».

Con respecto a las armas concretas para combatir la ola xenófoba, el canciller no ofreció nuevas iniciativas y se limitó a las ya contempladas por el Gobierno federal.

Entre ellas, Kohl mencionó el aumento de las prohibiciones de símbolos de organizaciones anticonstitucionales, la ampliación del marco penal para las agresiones físicas y una mayor competencia del fiscal federal.

Aunque según el jefe del Gobierno, la lucha contra los agresores xenófobos es «primordialmente tarea de los Estados federados», se mostró partidario de otorgar mayores competencias a las oficinas para la protección de la constitución así



URBAN/REUTER-EFE

El ministro Klaus Kinkel y el canciller federal, durante el debate.

como de una apertura de los bancos de datos que «no deben ser ya tabú, ya que lo único que hacen es impedir el intercambio informativo».

Sobre la posibilidad de otorgar la doble nacionalidad, Kohl se mantuvo en la ambigüedad asegurando que tiene sentido una revisión del procedimiento legal, pero se debe evitar que una persona tenga varias nacionalidades.

Por otro lado, un centenar

de expertos de varios países europeos, entre ellos España, asisten a la conferencia inaugurada ayer en Berlín para buscar soluciones al racismo y la xenofobia.

Hasta el viernes, el grupo de trabajo del Consejo de Europa presentará sus propuestas y expondrá iniciativas llevadas a cabo en diferentes países en relación con el fenómeno.

Manfred Harrer, director del Ministerio Federal de Tra-

bajo, dijo en su discurso de apertura que «una mayoría silenciosa» de alemanes repudia la violencia y la xenofobia y aseguró que el Estado de derecho aplicará todos los medios a su alcance para combatirlos.

El británico Robin Guthrie, director para asuntos sociales y económicos en el Consejo de Europa, declaró que la política de inmigración debe atenderse a las necesidades y a los temores de la población anfitriona.

BREVES

Condiciones para el regreso de Aristide

□ **PUERTO PRINCIPE.**-El Frente Nacional para el Cambio y la Democracia que llevó al poder al derrocado presidente de Haití, Jean Bertrand Aristide, rechazó las condiciones impuestas por el Parlamento haitiano para permitir la reposición del mandatario en el poder. El Consejo de Seguridad de la ONU, por su parte, hará «universal y obligatorio» a partir del próximo miércoles el embargo comercial contra Haití, recomendado por la Organización de Estados Americanos y que respalda la Asamblea General, a menos de que se logre un arreglo antes de esa fecha.

Suspendido el escrutinio electoral en Nigeria

□ **LAGOS.**-La Comisión Nacional Electoral decidió suspender hasta nuevo aviso el escrutinio de votos en las elecciones presidenciales de Nigeria mientras un tribunal estudia las alegaciones de fraude hechas por uno de los partidos. La Convención Nacional Republicana (CNR) acusa al rival Partido Social Demócrata (PSD) de haber comprado millares de votos.

Collor, eximido de culpa por su secretario

□ **BRASILIA.**-El ex presidente brasileño Fernando Collor fue eximido de la comisión de delitos de corrupción por su ex secretario particular, quien asumió toda la responsabilidad de las acusaciones ante el Tribunal Supremo. La prisión preventiva del empresario Paulo César Farias, que fue tesorero de la campaña del ex presidente puede ser decretada en los próximos días.

Buques USA hacia Somalia

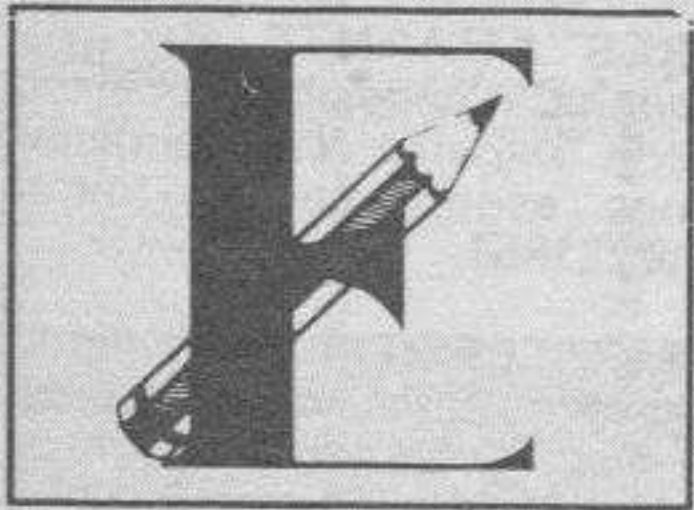
□ **WASHINGTON.**-Cuatro buques de guerra estadounidenses con más de 2.200 infantes de marina y decenas de helicópteros se dirigen hacia las costas de Somalia, informaron fuentes del departamento de Defensa de Estados Unidos.

El ex ministro De Michelis, encausado

□ **MILAN.**-Los jueces de la operación «manos limpias» contra la corrupción abrieron ayer dos nuevos sumarios judiciales al ex ministro italiano de Asuntos Exteriores el socialista Gianni De Michelis, y al de Hacienda el democristiano Paolo Cirino Pomicino.

La crisis azerbaiyana

□ **MOSCU.**El presidente de Azerbaiyán, Abulfaz Elchibéi, ofreció la jefatura del Gobierno al líder del principal partido de la oposición, Partido de la Independencia Nacional, Etibar Mamédov, informó la agencia azerbaiyana Jabar Service.



ENSEÑANZA

ACADEMIAS
12

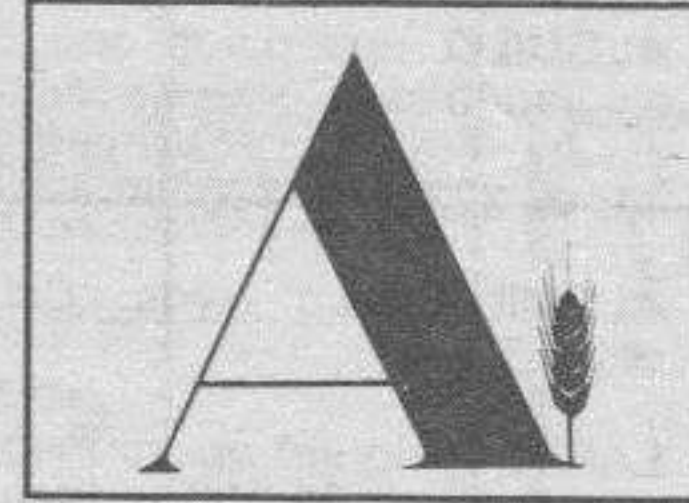
SELECTIVIDAD. Curso intensivo. Comienzo 1 de Junio. Preparación específica de Matemáticas, Física, Química y Comentarios de texto. Informate en Academia Universitaria San Juan. ☎275077.

INSTITUCIONES Penitenciarías. 300 plazas. Convocatoria 17-5. Plazo instancia hasta 5 Junio. Primer examen Septiembre. Informate en Academia Universitaria San Juan. ☎275077.

UNIVERSITARIA San Juan. Especialistas en preparación asignaturas de empresariales y politécnica. Oposiciones. San Juan, 22-3º. ☎275077.

VARIOS
14

RECUPERACIONES. E.G.B., B.U.P., C.O.U. y F.P. ☎225556.



AGRO

MAQUINARIA
15

SE VENDE cosechadora Claison 1530, 4,20 corte, Federico Barrio. Villafuertes.

VENDO cosechadora Claison M-135, barata. ☎590994.

CORTACESPED Honda. Lanzamiento de nuevos modelos. Por el precio del motor de 4 cv. le entregamos la máquina completa. Suministros Sáinz. Avda. del cid, 85. Medina de Pomar.

VENDO cosechadora, corte 4,20. Económica, a prueba. 370174.

GANADERIA
16

ESQUILADORAS Sunbeam, oster, Stwart, vaciado de peines, recambio completo, travadores para atar ovejas, cuchillerías Freijo. ☎590170 de Briviesca y Logroño 237926.

ESQUILADORAS. J.Ibáñez. Sunbeam, Cister, Argead. Afiliado de peines. Cuchillería J. Ibáñez. ☎205443. (Junto Diputación). Eladio Perlado, 45.

FERMIÑAN. Esquileo profesional. Máximo surtido en esquiladores manuales, grupos eléctricos, gasolina. les esperamos en cuchillería Fermiñan. San cosme 10 (Junto plaza Vega). 205636.

VENDO 40 ovejas, recién paridas. ☎277010.

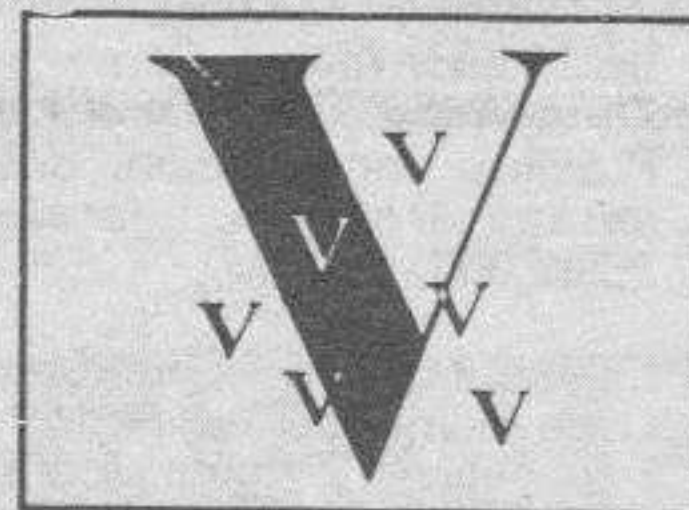
SE OFRECEN esquiladores de ovejas. No se atan las ovejas al equilarlas. ☎421074, llamar noches.

ESQUILADORAS Sunbeam, oster, Stwart, vaciado de peines, recambio completo, travadores para atar ovejas, cuchillerías Freijo. ☎590170 de Briviesca y Logroño 237926.

AGRICULTURA
17

SE VENDE 30.000 Kg. de paja de cebada. ☎598045.

SE ALQUILA piso. Alicante. Equipado, muy económico. ☎223242 - 274542.



VARIOS

VENTAS
20

CENTRO Jardinería Castilla Floristería. Gran variedad de plantas. Paseo Fuentes Blancas. (Fuente El Prior). ☎269294.

CABALLOS, potros, vendo, cambio, domo, cubro, excursiones. ☎945 / 464031.

VENDO precioso vestido de novia. Talla 42-44. ☎217691.

OFERTA en plantas de flor!. Bandeja 60 unidades petunia, 1.400.- Ptas. Rosales, geranios, etc. Planta de exterior. Jardinerías, turbas, semillas. Vivero Las Camelias. Carretera Madrid-Irún Km. 234. ☎205239.

VENDO 7 puertas de Shapelli con cristales y manillas, medida standar en anchura. ☎223267.

REMOLQUE basculante 9.500 Kg. ITV., matriculado. ☎451141.

FINANCIERAS
21

EL COBRADOR del Frac. Le deben dinero. Llámenos. 983-357611 - 354887.

HUESPEDES
22

SEÑORTIAS estudiantes. Alquiler de habitaciones. Derecho a cocina. ☎203365.

SE ALQUILAN habitaciones para caballeros con derecho cocina. 480266.

ALQUILO habitaciones. Dormir y derecho cocina. C/ Madrid 39-4º. 260069.

PENSION completa, nº 11-2º-A. Pasaje La Flora.

SERVICIOS
23

SE ARREGLAN persianas, rieles de cortinas, todas clases. ☎262107.

COLOCACION canalones, reparaciones. Colocación tela asfáltica, retejar. Garantía. ☎269777 - 269035.

EL RUBIO. Colocación canalones, tuberías descarga, interiores, exteriores, fontanería, albañilería. 207665.

FONTANERIA. Albañilería. Hermanos Jimenez. Colocación canalones, zinc, PVC., tuberías descarga, tela asfáltica, tejados nuevos. 234400.

FONTANERIA. Albañilería. Tejados nuevos, cubiertas fachadas, terrazas, tuberías descarga, accesorios. 234400.

FONTANERIA- Albañilería Hermanos González. Reparación tejados, canalones, tela asfáltica, fontanería, albañilería. 480620.

ARREGLO tejados. Onduline. Canalones. Bajantes. Tela asfáltica. Desatascos. Chimenea. ☎221074.

REPARACIONES de tejados, canalones y limpieza chimenea. ☎480249.

FONTANERIA servicio 24 horas. Incluso festivos, desatranques particulares, comunidades. ☎482075.

REPARACIONES e impermeabilizaciones tejados, canalones, bajantes, trabajos garantizados, presupuesto sin compromiso. ☎482076.

ARREGLO tejados, colocación canalones y reparación. Garantía 3 años. 276011.

SE OFRECEN dos albañiles autónomos. 215699, de 13-15 y 21-23.

PERDIDAS
24

PERDIDA pulsera de oro, niña. ☎226902.

HALLAZGOS
25

HALLAZGO de perro Perro Pointer, Sarracín cruce carretera Soría. Llamar: 3 a 3,30: 218865.

OTROS
26

PRO-VIDA en Burgos, San Pablo, 12-C; en Valladolid, San Luis, 8, 3º. ☎983-299471.

DE LA ROSA Te ayudamos a encontrar pareja. Psicólogos profesionales, con la más absoluta seriedad. También parejas del mismo sexo. Visitas concertadas. Plaza Mayor, 21. 374312, Valladolid.

INVESTIGADOR Privado. Dudas, sospechas, absoluta discreción. 227520.

VIDENTE. Cartas españolas. Problemas sentimentales, económicos, laborales. Curandera. 225997. Sandra.

VIDENTE. Cartas del Tarot. Limpieza del Aura y locales. Reequilibrio energético. Llamar lunes a viernes. ☎209508. Ana.

CONTACTOS toda España. Caballeros, señoras, señoritas y parejas liberadas. Gente selecta. Cuotas de socio. Club Bristol. 94 - 4790697.

CLUB Bilbao. Relacionamos personas, ambito nacional, cuotas de socio. ☎94-4234629 - 4239168.

Confíe sus anuncios a
Diario de Burgos
Periódico de mayor
difusión en Burgos
y Provincia

ESTE ANUNCIO VALE
2.530 Ptas. (IVA incluido)
Diariamente
Lunes, martes, miércoles, jueves y viernes

Confíe sus anuncios a
Diario de Burgos
Periódico de mayor
difusión en Burgos y Provincia

ANUNCIOS EN **Diario de Burgos** ☎ 26 83 75

ACEPTAMOS



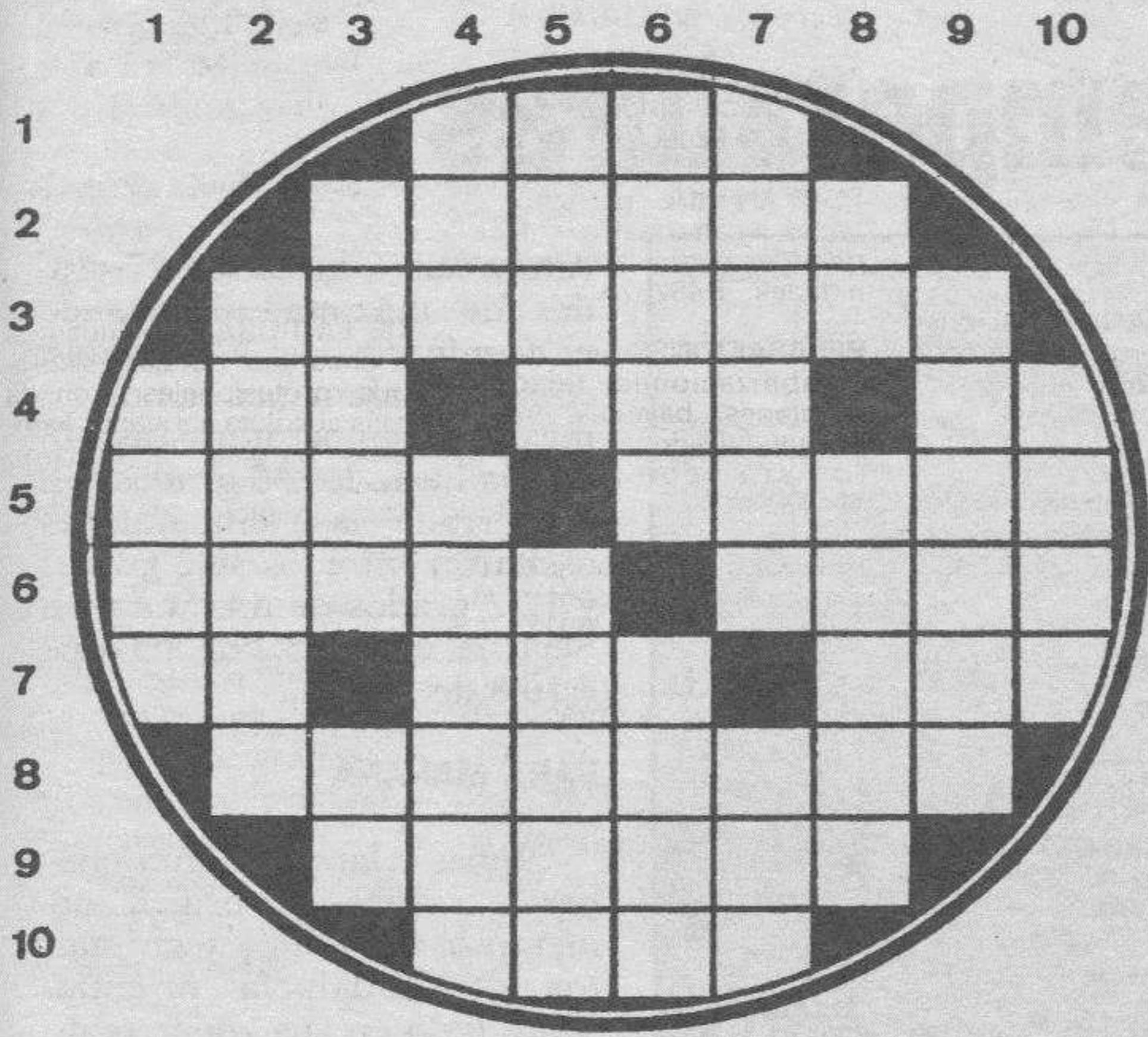
Diario de Burgos comunica a todas aquellas personas que nos han entregado la colección «El Camino de Santiago» para su encuadernación, que pueden pasar a recogerla, previa presentación del albarán que les entregamos.

HORARIO DE LUNES A VIERNES:

9,30 a 1 - 5 a 7

NOTA: Todos aquellos que hubieran perdido el albarán, les rogamos se abstengan de venir hasta finales de mes.

● CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. - 1: Número. 2: Cantidad de agua que corre. 3: Exacta imitación de una cosa. 4: Fluido. A cuestras. Símbolo químico. 5: (Al rev.) Corta árboles. Trofeo taurino. 6: Villa de la prov. de Castellón. Superior de un monasterio. 7: Vocal repetida. Culpado. Nombre de mujer. 8: Sustancia blanca y pulverulenta, muy dulce. 9: Color. 10: Saludable.

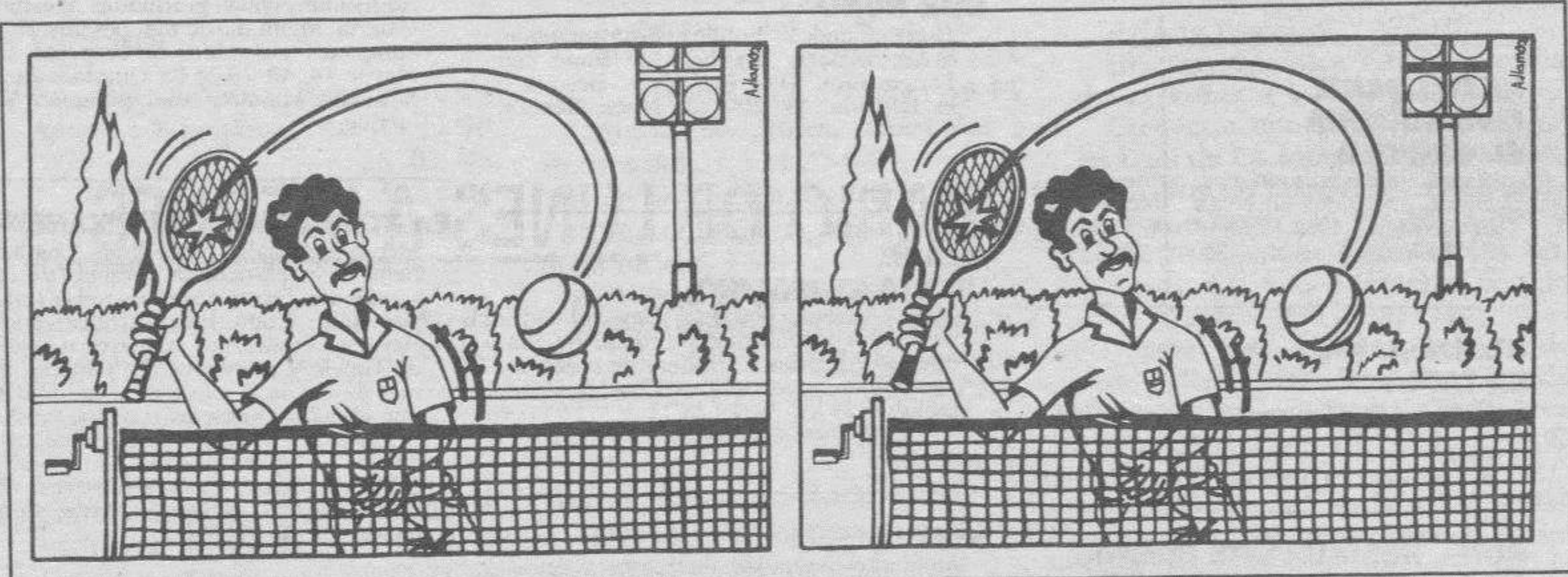
VERTICALES. - 1: Vence. 2: Bote grande, cómo y con carroza a popa (pl.). 3: Casa de campo o solariega. Símbolo químico. 4: Ruido acompasado. Obstinados. 5: Cierta ensaladilla. Anteponiendo una vocal, pondrá limpio. 6: Héroe griego, hijo de Layo, Rey de los Tebas. Ciudad argelina. 7: Ciudad de Rusia. Loco. 8: Cincuenta y uno. Arbol. 9: Muy distante (fem.). 10: Bahía, ensenada.

● SOPA DE LETRAS

C O L E D F L O R E N C I A C
 A S T U P A C S O M X E R O M
 S A L O I O U I A M B C O D A
 E A S I L T A L U N U D F E O
 R B E O P E T I A P R O R A L
 T O N V I D D E X O G S P F A
 R I C A S A R O M Y O R K I T
 A L I T E R T O R N S Ñ A D E
 H B A R I S P U E R L A T L O
 C U L I F I C O S T E R O E L
 A N O I R L D A M L L I N O U
 C I D U L N E O L W I E R N X
 L A M P O A C E U R N I C A L
 V E N A R T U P I D E R O S A

Entre las desordenadas letras de este recuadro figuran diez nombres, palabras, sinónimos, etc., que pueden leerse de izquierda a derecha, de derecha a izquierda, de arriba a abajo, de abajo a arriba y en diagonal. **Catedrales famosas.**

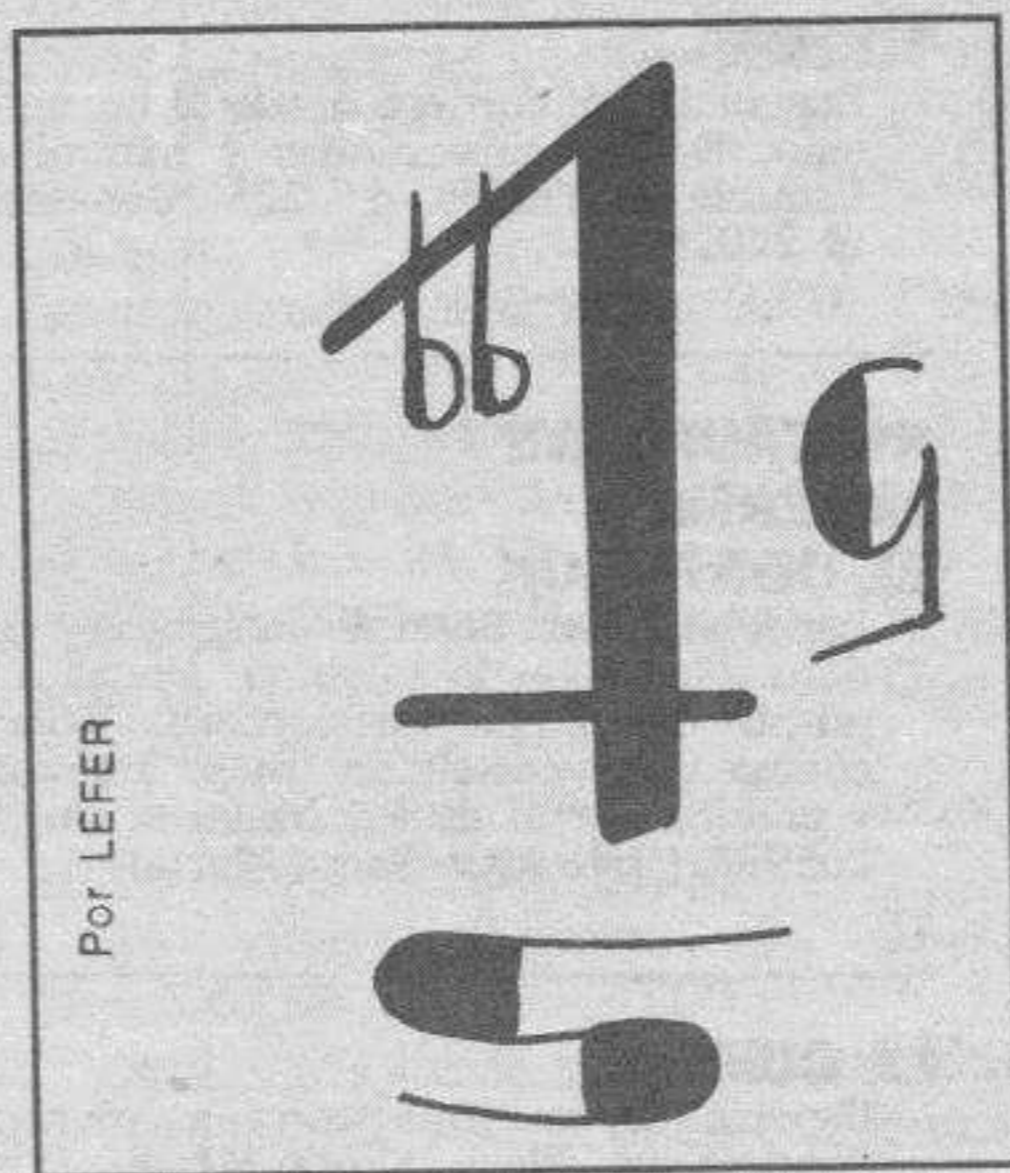
● SIETE ERRORES



● AUTODEFINIDO

	MORAR EN UN LUGAR	LETRERO DIENTE DE UN PEINE	HABER, POSEER SIMBOLO DEL SODIO	LOMO DE PUERCO ADOBADO
	GAS COMBUSTIBLE MOLIBDENO			
MAÑOSO BARAJA PARA CARTOMANCIA	MAULLIDO DEL GATO BATRACIO QUE CROA		ARTICULO PALO DE LA BARAJA	
		PAPAGAYO, AVE ZOCALO DE PEDESTAL		
SIMBOLO DEL BARIO MONEDA CORRIENTE	AVE RAPAZ DIURNA NOVILLO DE 2 AÑOS		PROVINCIA ESPAÑOLA	
			ORGANO DE LA VISTA CAJA DE CAUDALES	
CASA PROPIA, HOGAR 6 ROMANO	EDIFICIO PARA HABITAR MANERA			UN MES
	ESTIMA ANIMALES PLANTI-GRADOS		EDAD MEDIA UN PUNTO CARDINAL	
ENGAÑO, FRAUDE UN PAR		COMIDA DE LA NOCHE COPLA CANARIA		
	PERIODOS DE 24 HORAS ARTICULO		TERMINACION VERBAL	
FALTOS DE COMPAÑIA ENCARNADO CLARO			PIEL DEL ROSTRO HUMANO	
		CONJUNTO DE UTILES DE LABRANZA		

● JEROGLIFICO



¿Cómo se llama tu novio?

● SOLUCIONES

C O L E D F L O R E N C I A C
 A S T U P A C S O M X E R O M
 S A L O I O U I A M B C O D A
 E A S I L T A L U N U D F E O
 R B E O P E T I A P R O R A L
 T O N V I D D E X O G S P F A
 R I C A S A R O M Y O R K I T
 A L I T E R T O R N S Ñ A D E
 H B A R I S P U E R L A T L O
 C U L I F I C O S T E R O E L
 A N O I R L D A M L L I N O U
 C I D U L N E O L W I E R N X
 L A M P O A C E U R N I C A L
 V E N A R T U P I D E R O S A

SOPA DE LETRAS

R O S A A P E R O
 S O L O S T E N Z
 D O S D I A S R
 D O L O C E N D A
 V I A M O R E M
 L A R C A S A
 D I N E R O O T O
 B A A Z O R M
 T A R O T L O R O
 H M I A U E L
 B U T A N O
 T A P O N E S
 H R T

AUTODEFINIDO

JEROGLIFICO

1: Pelota. 2: Foco. 3: Arbusto. 4: Arbusto. 5: Mango. 6: Oreja. 7: Escudo.

SIETE ERRORES

VERTICALES. - 1: Gana. 2: Fallos. 3: Casal. Am. 4: Tac. Tercos. 5: Rusa. 6: Seara. 7: Edipo. Oran. 8: Li. 9: Lejana. 10: Rada. Sano. SACRATA. 9: Morado. 10: Abad. 7: AA. Reo. Ana. 8: alat. Oreja. 6: Nules. smill. 4: Gas. Apa. Er. 5: Tres. 2: Caudal. 3: Fac. HORIZONTALES. - 1:

Comisiones de todas las religiones ayunarán por la paz en Bosnia

□ **BARCELONA/EFE.**— Representantes de las comunidades religiosas judías, musulmanas, evangélicas y ortodoxas de Cataluña iniciarán mañana, viernes, un ayuno de tres días en la Universidad de Barcelona para pedir la paz en la ex-Yugoslavia.

El ayuno, que también será seguido hasta el domingo por miembros de varias organizaciones pacifistas laicas, ha sido convocado por el grupo «Lanza del Vasto», seguidor de las teorías de Gandhi, y por la Coordinadora por el Desarme y la

Desnuclearización Total (CDDT).

El portavoz de «Lanza del Vasto», Félix Saltor, explicó ayer, miércoles, que «se trata de una acción clásica que sigue la teoría de acciones no violentas de Gandhi de ayuno de protesta durante el cual sólo se bebe agua».

Con el ayuno, al que se han sumado más de treinta organizaciones pacifistas de todo tipo y organizaciones de emigrantes de diversas confesiones en Cataluña, «se quiere testimoniar que es posible convivir en la unidad

entre personas de diferentes culturas, religiones o sensibilidades».

La acción pacifista también ha recibido el apoyo del arzobispo de Barcelona, Ricard María Carles, mientras que el obispo auxiliar de Barcelona, Joan Carrera, participará en uno de los debates sobre religión organizados durante el ayuno.

Un ayuno unitario similar se hizo en el Palacio de Congresos de Perpignan (Francia) del 7 al 9 de mayo y en París del 15 al 18 de marzo.



LA SEÑORA

Doña Micaela Gil Céliz

Falleció en el día de ayer, a los 73 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenado esposo, don Germán Alonso Caba; hijos, Germán, Florentino, Alejandro, Ana María, José Luis, y Francisco Javier; hijos políticos, Rosalina, Juani, María Angeles, Daniel, Esther y María del Mar; nietos, biznietos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, jueves, a las 11,30, en la iglesia parroquial de Nuestra Señora de las Nieves, efectuándose acto seguido la conducción de la finada al cementerio de San José.

Vivía: Barriada Illera. C/. Pozanos, N.º 88.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 17 de Junio de 1993.



LA SEÑORA

Doña Antonia Alcántara Ponce

Viuda de D. Antonio Uya Beso

Falleció en el día de ayer, a los 87 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus apenados hijos: Rosa, Milagros, Antonio y María del Carmen; hijos políticos: Fidel Polanco, Antonio Prieto, María Luisa Sanz y Julián Agut; nietos, biznietos; hermana: Angela; hermano político: Isaac del Val; sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. El entierro se celebrará hoy, jueves, a las 10,30, en el cementerio de Derio (Bilbao), celebrándose el funeral hoy, a las 20 horas, en la iglesia parroquial de Santa Agueda.

Vivía: Avenida del Generalísimo, número 8.

Burgos, 17 de Junio de 1993.

Funeraria «San José»



EL SEÑOR

Don Victorino Miguel Miguel

Falleció en el día de ayer, a los 73 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa, doña Gregoria Pérez; hijas: Victorina y María Gloria; hijos políticos, Feliciano Domingo Rodríguez y Pedro Caballero; nietos, hermanos, Emiliana, Fe, Jacinta, Abundia, Jacinto y Urbano; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, jueves, a las 12 horas, en la iglesia parroquial de La Sagrada Familia, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: C/. General Dávila, 21

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 17 de Junio de 1993.



EL SEÑOR

Don Juan Olmos Delgado

Falleció en el día de ayer, a los 79 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa: Doña Ignacia Rodríguez Bueno; hijos: María del Pilar, Marciano, María Jesús e Irene; hijos políticos: Jesús Bueno y María del Carmen Hortigüela; nietos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, jueves, a las 5, en la iglesia parroquial de Mazuelo de Muñó, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de dicha localidad.

Vivía: Mazuelo de Muñó.

Burgos, 17 de Junio de 1993.

Funeraria «San José»



EL SEÑOR

Don Amado de Grado Sanz

Falleció en el día de ayer, a los 84 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa: María Dolores Hinojar Pérez; hijos: María Dolores, Guadalupe, Candelas y Amado de Grado Hinojar; hijos políticos: Arsenio Hontoria, Manuel Rupérez y María Luisa Marcos; nietos, hermanos, hermanos políticos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, jueves, a las 6 de la tarde, en la iglesia de Nuestra Señora de la Asunción, de Hontoria del Pinar, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de dicha localidad.

Vivía: Hontoria del Pinar.

Hontoria del Pinar, 17 de Junio de 1993.



EL SEÑOR

Don Moisés Nogal Gómez

Falleció en el día de ayer, a los 78 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus apenados hijos: María Soledad, María de los Angeles, Moisés y Araceli; hijos políticos: Julio Luis García, Marcelo Miñón, Jesús Angel Pérez y Marta Camarzana; nietos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, jueves, a las 9, en la iglesia parroquial de San José, Obrero, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: C/. Burgense, número 24.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 17 de Junio de 1993.



LA SEÑORA

Doña Sofía Rojas Martínez

Viuda de D. Francisco Martínez Fuente

Falleció en el día de ayer, a los 81 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus apenados hijos: Rosendo, Agustín, Mercedes y Francisca; hijos políticos: Luis Pérez, Antonia Navarro y Carmen Sánchez; nietos y biznieto; hermano: Pablo; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, jueves, a las 4, en la iglesia parroquial de San Pedro de la Fuente, efectuándose acto seguido la conducción de la finada al cementerio de San José.

Vivía: C/. Francisco Salinas, número 48.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 17 de Junio de 1993.

COPA DEL REY



TONI GARRIGA/EFE

Ferrer y Martín Vázquez se disputan un balón, en el partido de vuelta de las semifinales de la Copa del Rey.

El Real Madrid se clasificó para la final, tras derrotar al Barcelona (1-2)

JORDI SANS
COLPISA
BARCELONA

□ El Real Madrid se clasificó para la final de la Copa del Rey al derrotar anoche al Barcelona por dos goles a uno, en un partido vibrante, intenso, jugado de poder a poder, con gran desgaste físico de todos los contendientes, aunque no de gran calidad. En el partido de ida en el Bernabéu el resultado fue de empate a un gol.

BARCELONA: Zubizarreta, Ferrer, Koeman, Goicoechea, Nadal, Bakero, Amor (Juan Carlos), Beguiristain, Laudrup, Júlío Salinas (Eusebio, min. 62), Stoichkov.

REAL MADRID: Buyo; Chendo, Sanchís, Rocha, Luis Enrique, Michel, Hierro, Milla, Martín Vázquez (Llorente, min. 70), Zamorano, Alfonso (Nando, min. 65).

Árbitro:

Andújar Oliver. Tarjeta amarilla a Rocha, Ferrer, Sanchís, Koeman, Rocha (segunda, min. 33), Milla, Beguiristain, Luis Enrique y Stoichkov.

Goles:

0-1, min.23: Michel, al transformar un penalti señalado por derribo de Koeman a Alfonso.
0-2, min.82: Zamorano, al rematar un balón servido por Luis Enrique en un contraataque.

1-2, min.87: Laudrup, de fuerte disparo desde fuera del área.

El Barcelona recibió un aviso en forma de derrota de que el Real Madrid no está ren-

El conjunto de Benito Floro jugó con diez hombres desde el minuto 33

queante y que el próximo fin de semana el conjunto madridista contará con una dosis de moral extraordinaria por la que

quizás no había porfiado.

Al final venció quien más méritos contrajo para ello. El Real Madrid, pese a unos últimos minutos agónicos en los que encajó un tanto y pudo incluso perder el partido, se mostró en todo momento seguro, firme y superior al Barcelona.

Ni los gritos de «aliento» de «Tenerife, Tenerife», hicieron perder la concentración a un Madrid que apostó por su defen-

Se acabaron todas las especulaciones

□ A lo largo de toda la semana no se ha hablado de otra cosa que de las semifinales de la Copa del Rey y de la última jornada de Liga.

Declaraciones mal interpretadas, hombres de maletines y un sinfín de cosas más, han sido frases que han estado en boca de todos.

Con la eliminación del Barcelona de la Copa del Rey, todas las especulaciones caen por su propio peso.

El Tenerife, si la próxima temporada quiere jugar la Copa de la UEFA, tiene que ganar el domingo al Real Madrid. Es imposible pensar que los hombres de Valdano «van a hacer un favor» a los de Benito Floro para que

éstos se proclamen campeones de Liga. Tinerfeños y madridistas se juegan mucho y ninguno debe de desaprovechar sus bazas.

Ahora ni hay lugar para los hombres de los maletines, ni para que los directivos de los clubes se pongan nerviosos, ni para que el Comité de Competición estudie la posibilidad de retrasar los últimos partidos de Liga entre el Atlético de Madrid-Real Zaragoza y el Sporting de Gijón-Sevilla.

Anoche ganó el Real Madrid y cayó el Barcelona. Si el Madrid quiere ser campeón deberá ganar en Tenerife y si éstos quieren jugar en la UEFA deben de vencer al Madrid.

sa y por un centro del campo inteligente que, asimismo, contó con la ayuda inestimable de un rival excesivamente cauto.

El Barcelona, que erró una pena máxima cuando el partido pudo haberse igualado a un tanto, fue incapaz de doblegar a su oponente, especialmente cuando se trató de cruzar el centro del campo y encarar a la defensa visitante.

La disposición defensiva del Barcelona en el primer tiempo permitió al Real Madrid moverse con mucha comodidad y contar con muchos más espacios de los que pudiese haber imaginado Benito Floro.

De esta forma, el Madrid, con cinco defensas con la clara intención de empujar al Barcelona hacia su campo, impidió la maniobrabilidad del balón de los azulgrana, los cuales se mostraron muy indecisos y torpes en sus transiciones.

La expulsión de Rocha no restó empuje a un Real Madrid que llegó a la portería de Zubizarreta con excesiva facilidad, pese a que Johan Cruyff no había querido correr riesgos ante su rival y había situado a Koeman, Ferrer y Nadal, en defensa y un hombre comodín -Amor o Goicoechea- que se encargaba de sujetar al atacante que subía la banda opuesta de Ferrer.

En el segundo tiempo el Barcelona se aprovechó de la diferencia numérica, pero sólo tuvo ventaja cuando movió el balón. Logró reducir las diferencias, pero al final cayó eliminado.

Los hombres de Cruyff no «andan finos» en esta Liga

□ El Barcelona demostró una vez más que en este final de temporada no anda fino.

Quiso contrarrestar esto con un pundonor y entrega encomiables, pero que no fueron suficientes para vencer a un Real Madrid ordenado, bien colocado en el campo, sabiendo cada jugador lo que tenía que hacer.

El Madrid marcó el ritmo del partido, jugó y no dejó jugar al Barcelona.

Una vez más, el sistema de Benito Floro ha dado los resultados que se esperaban de él.

El club de Ramón Mendoza no solo es el líder en la Liga y tienen muchas posibilidades de proclamarse campeón, sino que ha dado un golpe mortal psicológico a sus eternos rivales.

Por contra, todos los cambios y pruebas que le gustan hacer a Johan Cruyff no están resultando bien. Una cosa está clara, el Barcelona no anda tan fino en este final de campaña como el año pasado.

DESGASTE FÍSICO

Queda ahora la incógnita de cómo le afectará el desgaste físico de ayer de cara al partido contra el Tenerife.

Sin embargo, una cosa es cierta: Su moral ha quedado reforzada.

Porque el equipo madridista tiene el mérito añadido de haber jugado casi 60 minutos con un hombre menos por expulsión de Rocha.

Aún con esta rémora demostró en el Nou Camp estar muy entero.

Facilitó su labor un Barcelona fallón.

Hasta Koeman falló un penalty que de haber marcado el partido habría tomado otro signo.

La disciplina, el orden y la buena colocación sobre el terreno de juego propiciaron que el Real Madrid se fuera al descanso con un gol de ventaja, resultado justo por los merecimientos de uno y otro equipos.

La excelente condición física que evidenciaron los madridistas, que les permitió asfixiar con su pressing a los azulgrana, fue otra de las claves del encuentro de vuelta las semifinales de la Copa del Rey.

El Barcelona no supo en ningún momento superar esa presión.

Sólo lo intentó Stoichkov, rápido, luchador, pero fue constantemente parado en falta.

Aunque provocó las dos amarillas de Rocha, dejando en inferioridad a su equipo.

Stoichkov y los pases largo de Koeman fueron las únicas bazas azulgrana.

De esta forma es muy difícil ganar a un equipo como el Real Madrid.

Zaragoza y Valencia, por un puesto en la final de la Copa del Rey (21,15 h.)

El empate de la ida favorece a los maños, que se juegan su posible presencia en Europa

El encuentro de vuelta será retransmitido por TV-2)

DANIEL ESCALONA
COLPISA
ZARAGOZA

El Zaragoza de Víctor Fernández y el Valencia de Guus Hiddink se disputan hoy, a partir de las 21,15 (TV Aut. y La 2), con arbitraje del asturiano Manuel Díaz Vega, la presencia en la gran final de la Copa del Rey que tendrá lugar el próximo 26 de junio precisamente en La Romareda, escenario del choque de hoy, o en el Luis Casanova.

Los maños, que tienen en el torneo copero su única opción para poder jugar en Europa el próximo año, parten con cierta ventaja en este encuentro después del meritorio empate a un tanto conseguido hace una semana en feudo valenciano.

El Zaragoza, a pesar de que el potencial de su plantilla es inferior al del Valencia, le tiene comida la moral este año al conjunto levantino puesto que se ha impuesto en dos de los tres



J.M. CENCILLO/EFE

En el encuentro de ida, valencianos y zaragozanos empataron a un gol.

partidos jugados hasta la fecha y ha empatado el restante. Al margen del reseñado 1-1 copero en Mestalla, los de Víctor Fernández se impusieron en los dos choques ligeros: 2-1 en La Romareda y 0-1 en el Luis Casanova.

Además, en la capital aragonesa existe indignación con la FEF por las declaraciones de su secretario general, Gerardo González, quien señaló que sería mejor que cayera eliminado el Zaragoza para evitar suspicacias en el partido Tenerife-Real Madrid.

Para el trascendente choque,

Víctor Fernández recupera a Pardeza, Esteban y Juliá, que no jugaron el domingo, y también podrá contar con Gay, Higuera y Poyet. Por contra, Darío Franco es baja por encontrarse con la selección argentina disputando la Copa América.

Salvo sorpresas de última hora, el técnico aragonés alineará a Cedrún, en la puerta; Solana, Juliá, Aguado, y Esteban, en defensa; Belsúe, García Sanjuán y Gay, en la zona ancha, con Poyet como media punta de enlace con los dos hombres más adelantados, Pardeza y el «paquete» Higuera.

El Valencia, por su parte, tiene la UEFA asegurada pero sueña con lograr el título de Copa ante uno de los dos grandes. Para ello, Guus Hiddink podrá contar con sus mejores hombres, ya que regresa a la convocatoria el búlgaro Penev, ausente frente al Cádiz, y se cae de la lista el joven Mendieta. Presumiblemente, la alineación estará compuesta por Sempere, en la portería; Arroyo y Alvaro en ambos carriles, con Giner, Roberto y Voro en el centro de la zaga; Camarasa, Fernando y Tomás en el eje del centro del campo y Penev y Eloy en punta.

El Sevilla puede rescindir su contrato con el argentino Diego Armando Maradona

SEVILLA/EFE. - La probable resolución del contrato de Diego Armando Maradona solapa de forma casi absoluta el trascendental partido que tiene que jugar el Sevilla el domingo en el estadio de El Molinón ante el Sporting de Gijón.

El Sevilla aún tiene opciones de clasificarse para la Copa de la UEFA, y éstas pasan por conseguir vencer al conjunto asturiano a domicilio y esperar otros resultados.

Sin embargo, todo el mundo futbolístico sevillista está pendiente de si se resuelve el contrato de Maradona en las próximas horas.

Un informe de unos cien folios sobre las actividades extradeportivas de Maradona en la capital andaluza es la baza que tiene la directiva del Sevilla para forzar a los representantes del jugador argentino a que acepte la rescisión de su contrato y no perciba los 140 millones de pesetas que le restan por abonarle.

El consejo de administración del Sevilla acordó ofrecerle a

Maradona la resolución de su contrato sin tenerle que abonar el último plazo, con lo que las pérdidas por su fichaje serían menores a las que se han barajado en los últimos meses.

Según fuentes del club, los representantes de Maradona, Marcos Franchi y Daniel Bolovnikoff, se mostraron en un principio abiertos a la negociación tras conocer el informe de la agencia de detectives Walker's y la que preside P.C.G.

Estos profesionales de la investigación, según desveló hace varios días el diario sevillano «El Correo de Andalucía», recibieron el encargo de Luis Cuervas, presidente sevillista, de vigilar la vida privada de Maradona, y aportan numerosas pruebas gráficas que podrían ser comprometedoras para el futbolista argentino.

Durante más de dos meses, unos veinte detectives de dicha agencia siguieron los pasos de Maradona y recogieron pruebas de que éste no se cuidó como debe hacerlo un futbolista profesional.

La selección de Colombia para la Copa América, pendiente del Valladolid

Se pide a la Federación que exija al Sevilla la cesión de Simeone

ECUADOR/EFE. - Los colombianos Francisco «Pacho» Maturana, Carlos Valderrama y Leonel Alvarez, todos ex-componentes del Real Valladolid, están «pendientes» del posible ascenso del equipo castellano desde Ecuador, donde se encuentran para participar con su selección en la Copa América de fútbol, según declararon a Efe.

El técnico Maturana precisó que en el Valladolid dejó «muy buenos amigos» y que estará «pendiente al minuto» el próximo domingo del probable ascenso a Primera División del conjunto vallisoletano, al que entrenó durante dos temporadas. «El ascenso parece ya hecho pues la derrota del Mallorca ha dejado todo en manos del Valladolid, que tiene la gran ventaja de depender de sí mismo», añadió Maturana.

Valderrama señaló que se alegra de la posibilidad «real» de ascenso del Valladolid y que lo celebrará «de corazón» si finalmente se produce.

El centrocampista colombiano se mostró «satisfecho y feliz de que le vayan muy bien las cosas y hayan progresado en su carrera profesional» ex-compañeros suyos como Onésimo, Caminero, César Gómez o Vicente Engonga.

Leonel Alvarez, que jugó las dos temporadas que estuvo Pacho Maturana como técnico del Valladolid, indicó que desea «por supuesto» el ascenso del conjunto castellano, del que guarda «grandes recuerdos».

LA CESION DE SIMEONE

La Asociación del Fútbol Argentino (AFA) emplazó a la Real Federación Española de Fútbol (RFEF) a que obligue

al Sevilla a cumplir el reglamento de la Federación Internacional (FIFA) y permita que Diego Simeone se incorpore de inmediato a la selección argentina que participará en la Copa América de Ecuador.

Fuentes de la AFA indicaron que esta es la última gestión que se realiza para que Luis Cuervas, presidente del Sevilla, ceda a Simeone, con el que el equipo español quiere contar para el partido de Liga del próximo domingo, en el que se juega ante el Sporting de Gijón su posible participación en la Copa de la UEFA. Julio Grondona, presidente de la AFA, advirtió ayer de que si el club sevillista no concede el permiso a Simeone, pedirá su inhabilitación internacional y el centrocampista tampoco podrá jugar con el Sevilla la última jornada de Liga. El Sevilla anunció que Simeone será cedido el lunes próximo, con lo cual el seleccionador argentino Alfio Basile podría contar con él sólo para el tercer y último partido de la primera fase.

Mundial'94

Eire rebasó a España en el Grupo III

VILNA/EFE. - La República de Irlanda derrotó a domicilio por 1-0 a Lituania gracias a un gol en propia portería de Baranauskas, superó a España y ya ocupa la primera posición del grupo III europeo de la fase final de la Copa del Mundo Estados Unidos'94.

LITUANIA: Martinkenas; Ziukas, Mazeikis, Buzmakovas, Baltusnikas; Baranauskas, Urbonas, Stumrys, Sleky; Kirilovas y Skarba-lius.

EIRE: Bonner; Irwin, McGrath, Phelan, Kernaghan; Keane, Townsend, Houghton, Quinn; Staunton y Aldridge.

Arbitro: Philip (LUX).

Gol: 0-1, m. 38: Baranauskas, en propia portería.

Incidencias: Partido del grupo III europeo de clasificación para la fase final de la Copa del Mundo Estados Unidos'94, disputado en Vilna ante unos 7.000 espectadores.

Otros resultados

TOFTIR (ISLAS FEROE)/EFE. - En el Grupo IV de clasificación para la fase final de la Copa del Mundo de Estados Unidos'94, el combinado de las Repúblicas Checa y Eslovaca venció por 0-3 al de las Islas Feroe.

Los goles fueron logrados por Hasek en el minuto 3 del partido y Postulka en los minutos 38 y 44 de la primera parte.

Por último, en el Grupo VI de esta fase, el encuentro entre Filandia e Israel concluyó con un empate a cero goles.

Balint renueva su contrato con el Real Burgos para las dos próximas temporadas

El jugador cobrará un fijo mínimo y unas cantidades según los partidos que juegue y los goles que marque



LORENZO MATIAS

Gavril Balint se mostró muy contento con seguir dos años más en Burgos.

JUAN CARLOS MORENO
BURGOS

□ Gavril Balint renovó ayer su contrato con el Real Burgos por dos temporadas más. El jugador rumano, tras innumerables reuniones y negociaciones, firmó su nueva vinculación con el club burgalés ayer por la mañana, tras ceder y acatar las nuevas condiciones económicas impuestas por el club burgalés. Durante las dos próximas temporadas el jugador estará sujeto a un contrato por rendimiento, que valorará sobre todo el número de partidos y goles que marque el delantero rumano en la Liga.

Las interminables negociaciones entre Balint y el Real Burgos concluyeron ayer y el rumano seguirá vinculado a la entidad burgalesa durante los dos próximos años, aunque con unas condiciones muy peculiares. Balint cobrará un fijo, unos cinco millones netos. Además, el rumano percibirá 400.000 pesetas por partido jugado y otra cantidad que variará dependiendo del número de goles que marque en la competición.

Gavril Balint se mostraba satisfecho de resolver, por fin, su futuro. Pese a tener condicionados sus emonumentos al rendimiento que ofrezca, el jugador ha visto cumplido su deseo de seguir jugando en el

Real Burgos, en el que lleva ya tres temporadas. «Había otros equipos que económicamente me convenían, pero estoy contento porque quería seguir dos años más en Burgos. Las dos partes hemos hecho un sacrificio».

Los problemas físicos que padece el jugador en una de sus rodillas han sido el principal hándicap a la hora de negociar su continuidad. Sin embargo, Balint es muy claro y afirma con rotundidad que si no se recupera para poder seguir jugando «dejaré el fútbol y rescindiré mi contrato».

Además, la ilusión de Balint es poder comenzar a trabajar con algunos equipos de la cantera burgalesa: «Me gustaría ir

un día a la semana y enseñar a los niños más pequeños. Tengo el carnet de segunda categoría y también a mi me interesa».

Miguel Sánchez, por su parte, también se mostró satisfecho con la renovación del jugador y reiteró que «el jugador tuvo una lesión, pero el informe médico es favorable. Además, el jugador ha fichado con un contrato de rendimiento. Se tiene que recuperar de su lesión y eso se comprobará cuando regresemos de vacaciones».

«CONTRATO POR RENDIMIENTO»

Miguel Jerez, por su parte, resaltó que el contrato que unirá a Balint con el Burgos valo-

rá «su rendimiento, como corresponde a una Sociedad Anónima Deportiva». El presidente reiteró su satisfacción por el acuerdo: «Creo que se sigue apostando por Balint. No lo doy por acabado y en este sentido el técnico es de la misma opinión».

Jerez y Balint mantuvieron una reunión el pasado martes por la tarde en la que se aproximaron las posturas, aunque el presidente tuvo que llevarlo al Consejo de Administración, donde algunos consejeros mostraron su desacuerdo para llevar a cabo esta renovación. El propio presidente admite que existieron «discrepancias», aunque finalmente todo quedó arreglado.

Ballina anuncia su compromiso con el Burgos

Miguel Jerez se desplaza hoy a San Sebastián para firmar el traspaso de Loren a la Real Sociedad

□ BURGOS/J.C.M.- José Antonio Ballina, delantero centro del Palamós, anunció ayer haberse comprometido con el Real Burgos para las dos próximas temporadas. El jugador, nacido en Guinea Ecuatorial hace 29 años, explicó ayer que los contactos que venía manteniendo con el club burgalés habían fructificado definitivamente y, tras quedar libre con el Palamós, recalará en el Real Burgos para las dos próximas temporadas.

Ballina, que ha jugado esta temporada en el Palamós procedente del Racing de Santander, ha conseguido 14 goles con su equipo. El jugador indicó que había alcanzado un acuerdo, con unas condiciones económicas muy mejoradas, y que confiaba en el proyecto del Burgos en Segunda División, sobre todo tras enterarse de la renovación de Balint por otras dos temporadas.

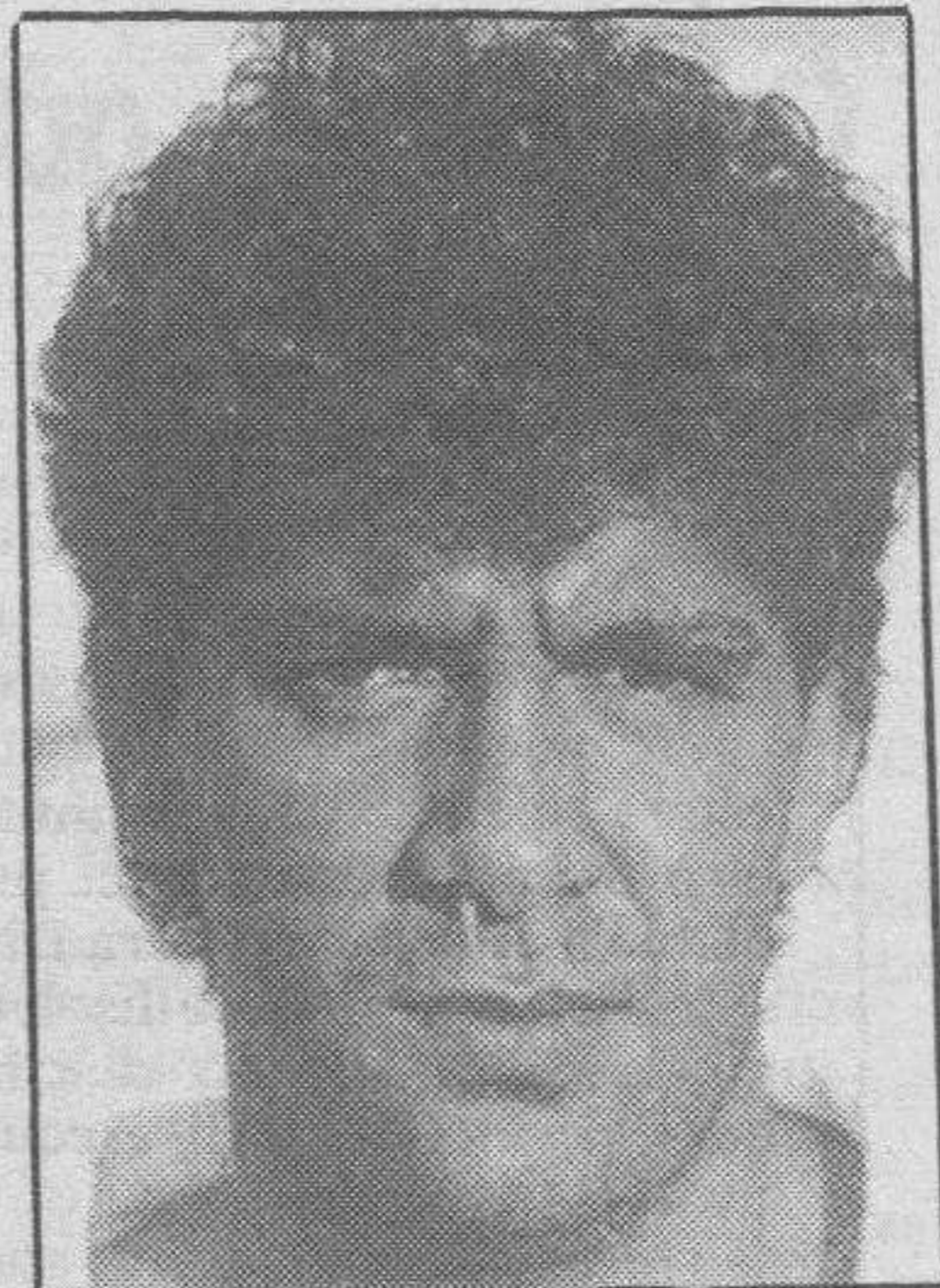
Miguel Sánchez, por su parte, negó que el fichaje estuviese definitivamente cerrado, aunque reconoció que existen contactos con este jugador para incorporarlo a la plantilla. «Ha-

ce tiempo que hablé con él, pero no está cerrado», indicó el técnico del Real Burgos. Sánchez definió a este jugador como un delantero «alto (mide 1,84), técnico y que se destaca por su juego aéreo».

Ballina ha sido durante gran parte de esta temporada pichichi de la Segunda División y actualmente lleva marcados 14 goles con el Palamós, club con el que finaliza contrato el 30 de junio.

LOREN, A LA REAL SOCIEDAD

Lorenzo Juarros jugará durante las tres próximas temporadas en la Real Sociedad, tras cerrarse el acuerdo entre el club guipuzcoano y el Real



José Antonio Ballina.

Burgos. Loren, que tenía una temporada más en el equipo burgalés, también ha formalizado su compromiso con la Real y ahora sólo queda la firma del acuerdo entre el Real Burgos y la Real Sociedad, que se realizará hoy en San Sebastián.

El acuerdo quedó formalizado el martes por la noche entre el intermediario Miguel Santos y la Real Sociedad. La cifra total de la operación es de 55 millones de pesetas, aunque el Real Burgos percibirá una cantidad sensiblemente menor, ya que de los 55 millones está incluido el porcentaje del jugador y el 15 por ciento correspondiente al IVA. En total, el Real Burgos se llevará algo menos de 40 millones de pesetas de este traspaso.

Además, y aunque en el comienzo de las negociaciones se trató esta posibilidad, no habrá cesiones de ningún jugador de la Real Sociedad al Burgos. En todo caso, la única posibilidad es la celebración de un partido amistoso en Burgos, aunque este dato aún no está confirmado. En un principio, el Real Burgos puso un precio al jugador de 100 millones de pesetas, mientras que la Real ofrecía una cantidad cercana a los 20 millones. Tras varias semanas de reuniones —dos directivos burgaleses llegaron a viajar a San Sebastián—, la cantidad definitiva es algo inferior a los 40 millones.

El partido ante Osasuna será el sábado, a partir de las 20,30

□ BURGOS/J.C.M.- El Real Burgos y el Atlético Osasuna se enfrentarán el sábado, a partir de las ocho y media de la tarde, y no el domingo a las siete de la tarde, como estaba inicialmente previsto. La retransmisión simultánea por Canal Plus de los partidos del Barcelona ante la Real Sociedad y del Real Madrid en Tenerife, con el título de Liga en juego, han provocado que el Consejo de Administración haya decidido adelantar el partido 24 horas y evitar una mínima afluencia de público a El Plantío.

Además, el Consejo de Administración decidió rebajar los precios de las entradas para el último compromiso de Liga e invitó a las esposas de los socios a que presencien el encuentro gratis, además de regalar 1.000 entradas infantiles. La tribuna para ver el Burgos-Osasuna costará 5.000 pesetas, 4.000 pesetas la lateral numerada; 3.000 los fondos y 1.500 la lateral de pie.

En el Consejo de Administración también se decidieron los precios de los abonos para la temporada 93-94, aunque el club ha preferido esperar para facilitarlos. Sin embargo, el propio Miguel Jerez confirmó que la más cara, la tribuna, costará 72.000, 20.000 menos que en la actual temporada. Jerez defendió esta decisión y adujo que la pasada temporada hubo equipos en Segunda División cuyos abonos costaron 75.000 pesetas.

Fernando Gómez será el nuevo entrenador del Atlético Burgalés

□ BURGOS/J.C.M.- Fernando Gómez será el nuevo entrenador del Atlético Burgalés para la próxima temporada y sustituirá en el banquillo a Mezquita, que ha cumplido su tercera temporada al frente del filial burgalesista. Además, el Real Burgos juvenil podría ser entrenado por Juan Carlos Berzosa, hasta ahora director de la escuela del Real Burgos. Estos dos nombramientos están enmarcados en la reestructuración del fútbol base del Real Burgos.

Fernando Gómez, ex entrenador de la Deportiva, ya estuvo a punto de entrenar al filial burgalés hace algunas temporadas, aunque finalmente se confirmó la continuidad de Mezquita. Sin embargo, ahora, tras haber pensado inicialmente en Lucas para este puesto, será Fernando Gómez el encargado de dirigir al filial burgalesista.

En cuanto al Real Burgos juvenil, la negativa de Lucas a seguir en este equipo puede provocar que sea Juan Carlos Berzosa el nuevo técnico de este equipo que regresará la próxima temporada a la División de Honor.

CICLISMO

El italiano Flavio Vanzella, del GB-MG, primer líder de la Bicicleta Vasca

Vanzella tiene una ventaja de 1 minuto, 12 segundos sobre el pelotón

□ **BILBAO/EFE.** - El italiano Flavio Vanzella, del GB-MG, es el primer líder de la prueba ciclista Bicicleta Vasca, después de imponerse en la primera etapa, disputada entre Eibar y Bilbao, sobre 152 kilómetros de recorrido.

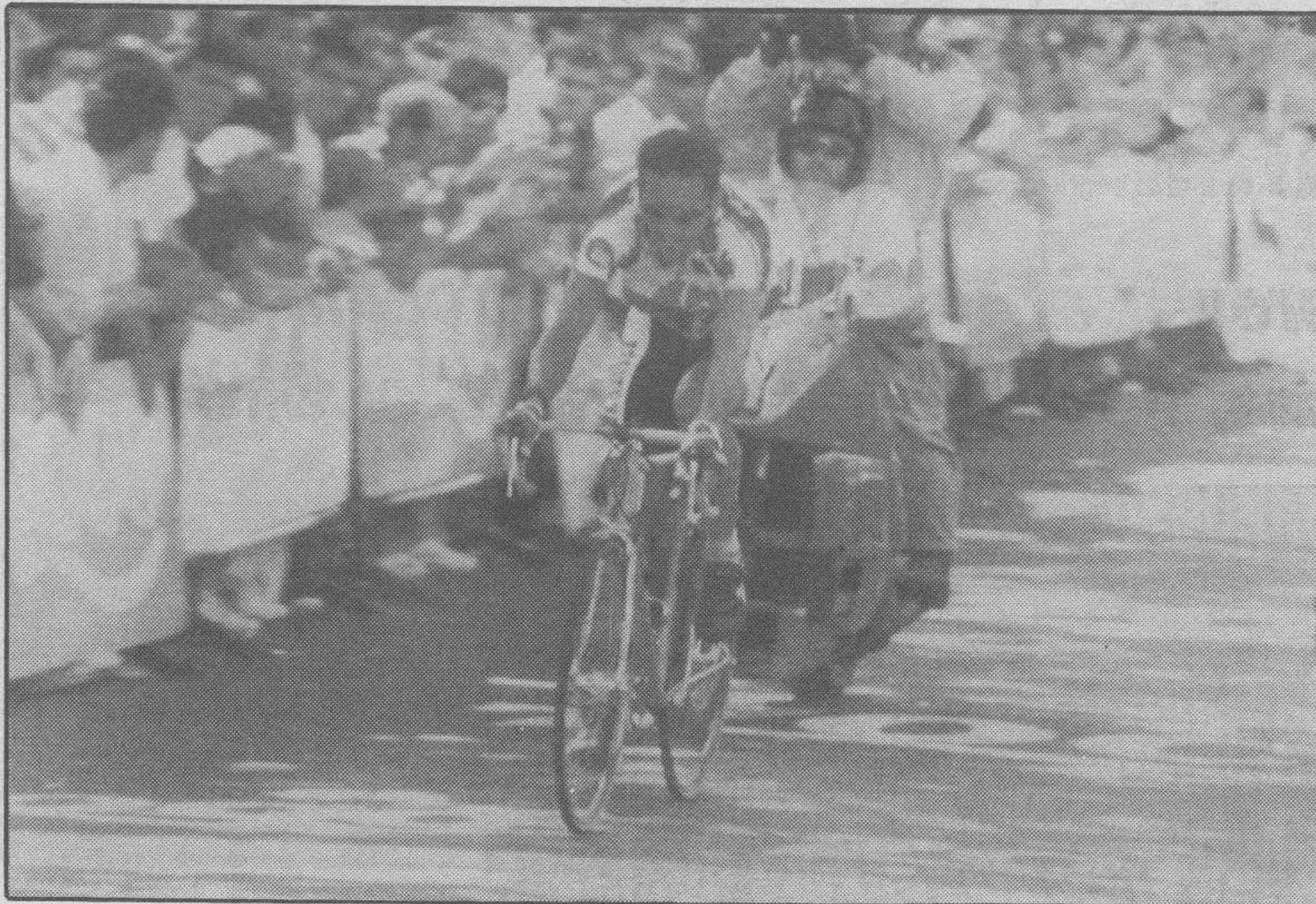
Vanzella se presentó en la línea de meta con un minuto y 12 segundos de ventaja sobre el pelotón, que entró encabezado por el holandés Viebreen Weenstra (Subaru - Montogomery).

El ciclista italiano fue uno de los más combativos de la jornada, ya que se metió en diversas escaramuzas, aunque tuvo que esperar hasta el kilómetro 101 para ver premiado su esfuerzo.

En principio, le acompañó el español Antonio Miguel Díaz, pero pronto dijo adiós al ciclista del equipo Kelme, ya que se marchó dispuesto a cubrir en solitario los 51 kilómetros que le quedaban hasta la meta.

Durante este medio centenar de kilómetros llegó a alcanzar una ventaja de casi tres minutos, que sólo empezó a disminuir según se ascendía el Alto de Unbe, puntuable de tercera categoría.

El trabajo por detrás del Artiach, el único equipo que parecía interesado en forzar un «sprint», hizo posible esta aproximación del pelotón, aunque la reacción fue demasiado tardía porque, para cuando quisieron darse cuenta, Flavio Vanzella entraba ya en las calles



El corredor italiano Flavio Vanzella, en la meta de Bilbao.

LARRINAGA/EFE

de Bilbao.

Con esta victoria, el italiano del GB-MG se proclamaba primer líder de una vuelta que no va demasiado con sus características, por lo que los principales favoritos no se inquietaron demasiado por su fuga.

Hasta el kilómetro 76 todo el pelotón -116 corredores de 15 equipos que tomaron la salida- se lo tomó con una calma absoluta, aprovechando el radiante día que acompañó su pedaleo, y sólo a partir de entonces empezaron las escaramuzas, aunque ninguna alcanzó más de unos pocos centenares de metros.

La ONCE fue la formación más combativa, con todos sus hombres atentos a cualquier iniciativa, pero se encontraron con

la respuesta inmediata de los hombres más peligrosos.

Los españoles Pedro Delgado, Laudelino Cubino, Anselmo Fuerte y el letón Piotr Ugrumov, por ejemplo, anduvieron listos en el primer ataque propiciado por el suizo Alex Zülle y Miguel Angel Martínez -también estaba el belga Johan Bruyneel-, mientras que el propio Ugrumov volvió a responder unos kilómetros más adelante, cuando de nuevo medio equipo de la ONCE, con Erik Breukink y Neil Stephens a la cabeza, lo intentó otra vez.

Al final, las aguas volvieron a su cauce hasta que en el kilómetro 101 Flavio Vanzella saltó de forma definitiva, para adjudicarse la etapa y el jersey azul que designa al líder de la Bicicleta Vasca.

Hoy, se disputará la segunda etapa, con salida en Bilbao y llegada en Estella. El recorrido total será de 212 kilómetros y tendrá tres dificultades montañosas: el puerto de Altube, de tercera categoría, el de Azáqueta (2a.) y el de Lezaun (3a.).

MAASIKNET, DEL CROPUSA, LIDER EN LEON

El corredor de la república de Estonia Alges Maasiknet, del conjunto burgalés del Cropusa, es el nuevo líder de la IV Vuelta Ciclista a León para Aficionados al término de la segunda etapa disputada entre La Bañeza y Sahagún, de 143 kilómetros. Hoy se disputará la etapa reina con llegada a la estación invernal de San Isidro.

TENIS

Andre Agassi participará en Wimbledon a pesar de sufrir una lesión

□ **HALLE (ALEMANIA)/COLPISA.** - Andre Agassi participará en el torneo de Wimbledon en el que intentará defender el título que conquistó el año pasado a pesar de sufrir una lesión en un codo, que le ocasionó perder ayer ante el alemán Carl-Uwe Steeb en el abierto de Gerry Weber.

«Iré a Wimbledon hasta con un barril», comentó el excéntrico jugador de 23 años después de su infructuoso regreso a las canchas luego de un descanso de dos meses con una muñeca lesionada.

«Aún si sintiera dolor en mi muñeca iré porque tal vez será la única oportunidad que tendré en la vida para defender una corona de

Wimbledon», indicó.

Agassi jugará el lunes en la pista central del torneo como campeón defensor, título que ganó por su triunfo en cinco sets sobre el croata Goran Ivanisevic en 1992.

TRES MESES DE DESCANSO

Después de ganar los torneos en San Francisco y Scotsdale a comienzos de este año, el estadounidense no había jugado desde la derrota del 9 de abril ante Sergi bruguera en Barcelona.

No participó en cuatro torneos, incluyendo el Abierto de Francia y su participación en Halle también fue dudosa hasta su llegada el lunes.

GOLF

Ballesteros y Olazábal esperan dar la sorpresa en el Open USA, que comienza hoy

□ **MADRID/COLPISA.** - Hoy jueves comienza en Baltusrol (Springfield, Nueva Jersey), el Open de USA de golf, el decano de los torneos estadounidenses y el segundo «Grand Slam» del año tras el Masters de Augusta y previo al Open Británico y al PGA de Estados Unidos.

El alemán Bernhard Langer, vencedor en Augusta, es la principal baza europea frente a la «armada norteamericana», que se ha impuesto siempre en este torneo con excepción del año 1970, cuando el inglés Toni Jacklin se convirtió en el primer europeo y hasta ahora único en conseguirlo.

Los españoles Severiano Ballesteros y Chema Olazábal son una incógnita pero tratarán de dar la sorpresa y poner fin a 15 meses de preocupante sequía.

Desde su creación, en 1895, este torneo ha visitado Baltusrol en seis oportunidades (1903, 1915, 1936, 1954, 1967 y 1980).

El estadounidense Jack Nicklaus, máximo acaparador de galardones con cuatro títulos, ganó las dos últimas ediciones disputadas en este difícil campo de 6.482 metros de recorrido y par 70.

El pasado año, en el precioso escenario de Pebble Beach, la victoria correspondió al norteamericano Tom Kite, ganador este año en Indian Wells y Los Angeles aunque una hernia discal le ha tenido apartado de los campos durante más de un mes.

El Open USA cuenta con una magnífica dotación de cerca de 200 millones en premios, de los que 30 millones irán destinados al ganador.

BALONCESTO

La selección nacional regresó a Sevilla

□ **SEVILLA/EFE.** - La selección española de baloncesto reanudó ayer los entrenamientos preparatorios para el Eurobasket en el pabellón Amate de Sevilla.

El equipo que dirige Lolo Sáinz regresó a la capital hispalense después de varios días en Córdoba y Melilla, donde ha disputado cuatro partidos en dos torneos, dos ante Ucrania, uno ante Turquía y otro frente a un combinado universitario estadounidense.

Según informó Manuel Padilla, delegado de la selección hispana, la normalidad es la tónica del equipo nacional y todos los hombres están a disposición de Sáinz.

A su vez, ya se ha incorporado a la concentración el base del Estudiantes Nacho Azofra, quien sustituye en la misma a José Angel Arcega, jugador del Natwest Zaragoza, quien tuvo que abandonar por lesión.

Azofra se encontraba en Francia con la selección que disputa los Juegos Mediterráneos, y pese a que regresó a España con unos problemas en el talón de Aquiles ya se ha entrenado ayer tarde bajo las órdenes de Lolo Sáinz.

Los jugadores españoles realizarán hoy su último entrenamiento en Sevilla y por la tarde se desplazarán a su domicilio. El sábado están citados a las 21:00 horas en un hotel madrileño para partir el domingo a Alemania.

MURESAN PUEDE FICHAR POR EL BARCELONA

El Barcelona decidirá la próxima semana si mantiene su opción para contratar al pívot rumano Gheorghe Muresan, según dijo Salvador Alemany, máximo responsable de la sección de baloncesto del club.

Alemany no quiso confirmar si los informes elaborados por los servicios médicos del club han sido desfavorables a la contratación del jugador, aunque otras fuentes señalaron que los doctores han desaconsejado el fichaje del rumano, especialmente por un periodo de tiempo prolongado.

El Barcelona había redactado inicialmente un precontrato por seis temporadas, que había sido aceptado por el jugador, de 2,30 de estatura, siempre y cuando no fuera contratado por un equipo de la NBA. El club pretende no hacer público el resultado de los exámenes médicos hasta que no se haya efectuado la elección del «draft» de la NBA para no perjudicar los intereses de Muresan.

ENTREVISTA CON EL CICLISTA ARANDINO DEL ARTIACH

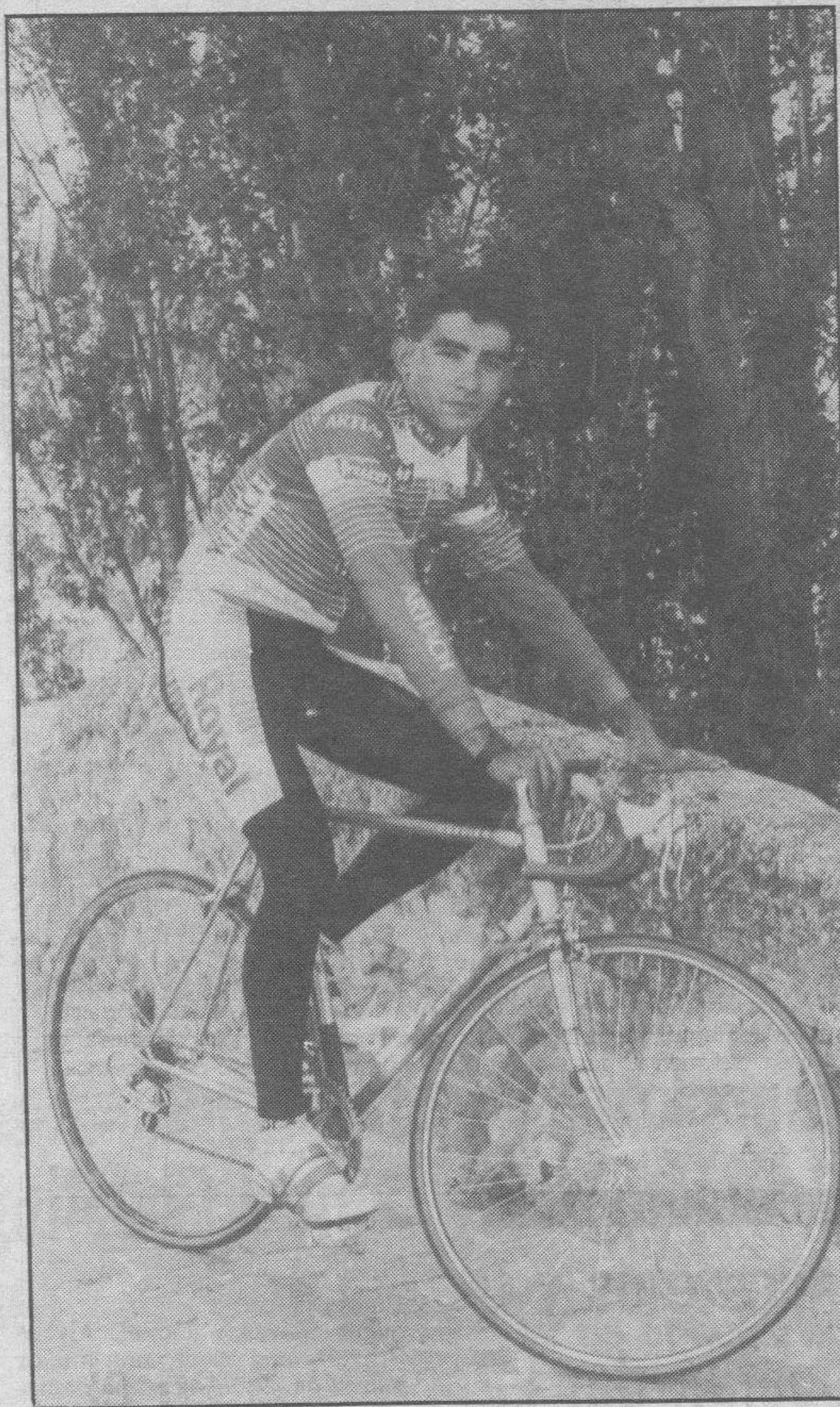
Tras una larga y dura temporada en la que ha disputado Vuelta a España y Giro, Carmelo Miranda piensa ya en su preparación para las últimas pruebas del año. Opina que el Artiach ha hecho un gran comienzo de temporada pero que ha fallado en las grandes pruebas del ciclismo internacional, principal objetivo de cualquier equipo.

CARMELO MIRANDA

«Nos ofrecieron ir al Tour pero, tal y como han ido las cosas, nos ha sobrado hasta el Giro»

«La casa Artiach está contenta porque se nos ha visto, pero creo que hemos fallado en la Vuelta y Giro»

«Esperemos que el final de temporada sea tan bueno como el comienzo»



LARA

Carmelo se encuentra en Aranda descansando tras el Giro.

VALENTIN GARCIA
ARANDA DE DUERO

□ El ciclista arandino del Artiach, Carmelo Miranda, está realizando una de las temporadas más completas de su carrera deportiva. Tras la disputa de la Vuelta a España el Giro de Italia.

Para Carmelo Miranda disputar la ronda italiana ha supuesto una experiencia más que interesante. En la general ha quedado situado en el puesto 79, a 2 horas, 9 minutos y 49 segundos de la maglia rosa, Miguel Indurain.

-Carmelo, tras la Vuelta y el Giro, ¿cómo estás físicamente?

-Pues cansado, lógicamente, después de estas dos grandes vueltas por etapas siempre te queda cansancio acumulado en las piernas pero, por lo demás, perfectamente.

-Recordemos que arrastrabas de la Vuelta tres caídas y una bronquitis.

-Sí. Al comienzo del Giro la bronquitis ya estaba prácticamente superada. Además, favoreció el tiempo con temperaturas casi veraniegas en Italia, y en los tres primeros días me desapareció por completo.

-De lo que ha sido el Giro, se puede dividir en tres fases.

-Así es. La primera semana, las etapas de montaña con los Dolomitas y la crono de Sestriere. Los primeros días para Artiach fueron los más duros y más difíciles de superar. Después de disputar la Vuelta a España sales con el «nervio matado» y vas a Italia viendo que todo el mundo sale con muchísimas ganas mientras que nosotros ya veníamos cansados y sin nervio.

-¿Fueron tan difíciles esos comienzos?

-Nos costó muchísimo hacernos con el ritmo de carrera. Piensa que habíamos acabado mal en España y en el Giro no

íbamos a más, sino todo lo contrario. La forma de correr es diferente y, sobre todo los tres primeros días, fueron muy complicados.

-¿Qué supuso la baja de Alfonso Gutiérrez en la primera etapa?

-La verdad es que fue una lástima perder a Gutiérrez tan pronto ya que era una baza muy importante para las llegadas al sprint, aunque en Italia, de setenta corredores, cincuenta se meten en el sprint. Es muy arriesgado y peligroso.

-Tú que diferencias has notado entre Vuelta y Giro

-Bueno, al principio todo es muy similar, lo que pasa es que cambia la forma de correr y, hasta que te adaptas un poco al terreno y a las carreteras, pasa un tiempo. La forma de correr es más tranquila de principio. Se inician las etapas rodando con tranquilidad pero llegando a los últimos sesenta

kilómetros aproximadamente, se marca un ritmo rapidísimo. Por otra parte tienes el Inter-Giro a mitad de la etapa, que es como otra vuelta diferente, donde hay bonificaciones y la gente sprinta como en un final de etapa.

-Paco Giner, tu Director Deportivo, te puso como escudero de Chozas.

-Sí, era la principal baza con la que viajamos a Italia. Eduardo era el mejor hombre de nuestro equipo que finalizó Vuelta a España. Hay que tener en cuenta además que por estas fechas él atraviesa siempre un gran momento de forma, que el Giro se le da muy bien y que además favoreció la climatología. En el Giro, tanto él como nosotros, teníamos mucha ilusión en que ganara una etapa más que luchar por una buena clasificación en la general.

-Se intentó en varias ocasiones pero no pudo ser.

Lamentablemente así ha sido. Pero hay que saber que era muy difícil. El pelotón controlaba mucho desde atrás y también hay que tener en cuenta que el resto de compañeros de equipo no hemos estado un poco a su nivel y no hemos podido intentar dar más batalla. Yo tenía que estar pendiente de él y de haber estado en condiciones óptimas así habría sido. Había esperanzas, sobre todo en las etapas de montaña pero, no ha podido ser.

-¿Una de tus mejores actuaciones ha sido la crono de Sestriere?

-Sí, es una crono muy dura y larga. Con un terreno siempre ascendente y que te iba machacando poco a poco. Sin lugar a dudas era una etapa para especialistas. El dosificarte era muy importante porque los últimos kilómetros podían pasar factura por su dureza. Yo creo que lo principal era llegar a esta etapa con fuerzas. Personalmente no salí a disputarla con motivación, sino más bien a no entrar fuera de control. Lo cierto es que regulé bien y, al paso por el kilómetro quince tenía el mejor tiempo de los cincuenta primeros que salimos. Después ya fue mantener el ritmo de pedalada y, bueno, salió una crono muy buena.

-¿Cómo puede valorarse la actuación del Artiach?

-Con respecto al equipo hay que reconocer que no íbamos en las condiciones óptimas después de la Vuelta, había lesiones, gente no recuperada y otros con muchas carreras acumuladas. Entonces, son cosas que te van mermando pero, tienes la ilusión de acabar y luchas por ello intentando que alguien se metiera en una escapada. Fue la idea de equipo y así se ha llevado a cabo.

-Tras el Giro, ¿qué viene ahora?

-Ahora está Bicicleta vasca, Valles Mineros y Campeonato de España para después tener unas pequeñas vacaciones porque comienza el Tour de Francia. Yo estas carreras no las voy a disputar y empezaré a preparar a finales de julio Villafraña, Burgos, Galicia, Portugal, en definitiva, lo que es el final de temporada.

-Finalmente, ¿satisfechos en el equipo por la temporada?

-Empezamos muy bien. Los comienzos de temporada han sido buenos pero en las grandes vueltas hemos fallado. Se nos ha visto pero no todo lo que podíamos. Habrá que prepararse para este final de temporada en las carreras que restan.

Indurain: «Gasté muchas fuerzas en el Giro, pero mereció la pena»

□ PAMPLONA/EFE.- Miguel Indurain, reciente ganador del Giro de Italia, dijo ayer a su llegada a Pamplona que aunque es «evidente» que ha gastado muchas fuerzas en la carrera italiana, «ha merecido la pena».

«Ahora espero recuperarme en los próximos días haciendo un entrenamiento activo, con días de trabajo y descanso, que me permita recobrar las fuerzas», agregó Indurain. El ciclista, acompañado de su mujer, Marisa López de Goikoetxea, llegó a su tierra con la intención de descansar unos días en su casa de Olaz. El domingo se desplazará a Asturias para participar en la vuelta a los Valles Mineros. Posteriormente, Indurain tomará la salida en el Campeonato de España de fondo y regresará a su domicilio para preparar el Tour hasta el 1 de julio, fecha en la que se desplazará a Francia.

El corredor navarro, que el pasado lunes visitó varios puertos incluidos en el trazado del Tour de este año, como Isola 2.000 o el Restefond, resaltó las diferencias de temperatura existentes entre las cimas de dichos puertos y la carretera previa a la ascensión.

«La diferencia entre el valle y el puerto es de unos ocho o nueve grados, pero en el mes de julio puede aumentar aún más», comentó.

El villavés analizó las jornadas de montaña del Tour y apuntó, al respecto, que conoce más o menos bien las etapas y que alguna de ellas es bastante complicada como la que sale de Perpiñán y acaba en Andorra. «Está todo muy concentrado al final y eso puede ser lo más peligroso porque las fuerzas estarán muy justas, y si la dureza está al final habrá que ir reservando», dijo.

Indurain añadió que la contrarreloj por equipos de 85 kilómetros del 7 de julio «es muy complicada». «Pero quizá a Banesto le conviene que sea así de larga, porque somos un equipo de rodar, de ir mucho tiempo a ritmo, más que un equipo explosivo, como puede ser la ONCE o los holandeses», añadió.

«Va a depender del día que tengas, porque si tienes un día malo o un par de corredores se te quedan atrás, estás obligado a esperarlos, ya que, si no, los pierdes para el resto del Tour», señaló.

Respecto al Campeonato de España, Indurain indicó: «Habrá que ver cómo me encuentro y las ganas que tengo. Pienso que haré como el año pasado, ir a competir y, si ese día me encuentro bien, adelante, y si no, no pasa nada».

«Es mejor hacer eso que no estar entrenando, porque moralmente te cuesta mucho hacer ahora 180 kilómetros de entrenamiento después de un Giro tan duro».

CICLISMO

El Ayuntamiento estudia hacer una pista cubierta en el Complejo de San Amaro

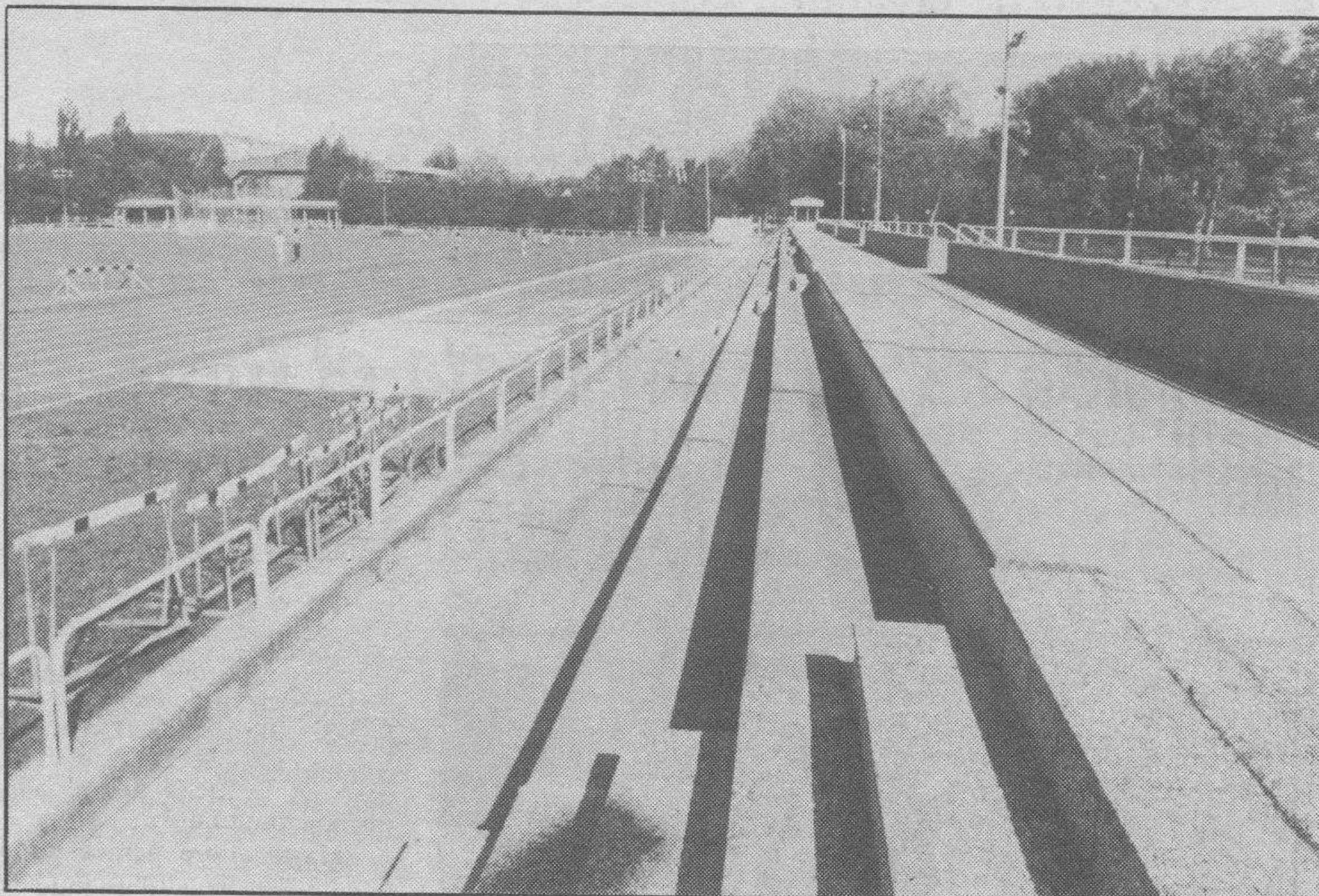
La Delegación Burgalesa de Atletismo presentó un interesante anteproyecto

□ **BURGOS.** - Desde hace mucho tiempo, los atletas burgaleses y también las instituciones son conscientes de la necesidad de construir unas pistas de entrenamiento cubiertas. Por fin, la Delegación Burgalesa de Atletismo, presidida por Benjamín Álvarez Furones, ha realizado un anteproyecto que ha sido presentado al Ayuntamiento, quien ahora lo está estudiando.

Los prácticamente nueve meses de invierno de los que «disfrutamos» en Burgos hacen muy complicado el entrenamiento para los atletas. Sí pueden entrenar en el Paseo de La Quinta o en las pistas de San Amaro, pero las condiciones no son las más adecuadas, ni para los más pequeños ni para los atletas de una cierta categoría.

Es necesario una pista cubierta de entrenamiento. A buen seguro, que con estas condiciones favorables habrá mayor número de atletas y conseguirán mejores marcas, sobre todo en velocidad.

Esta necesidad se ha comentado en numerosas ocasiones y la Delegación Burgalesa de Atletismo ha decidido tomar cartas en el asunto. Ha elaborado un anteproyecto, donde se fijan las



LORENZO MATIAS

La pista cubierta se ubicaría donde ahora están las gradas.

obras que tendrían que hacerse y se adjuntan varios planos. Todo ello ha sido presentado al Ayuntamiento de Burgos, quien está estudiándolo. Todo hace pensar que el proyecto será aprobado, aunque quizás sufra algunas modificaciones.

Las obras que habría que realizar se dividen en cuatro fases:

1ª. Demolición de las escaleras de la parte posterior del graderío y retirada del tramo de valla que comprende el mismo, así como del pavimento de los actuales adoquines.

2ª. Excavación del terreno para cimentación, tomando las medidas oportunas para evitar que el muro que soporta el graderío resulte afectado.

3ª. Cimentación y estructura, con pilares de hormigón y cerchas de acero.

4ª. Realización de tabicados, tejado, acabados y varios, incluyendo el equipamiento de las nuevas instalaciones.

Junto al graderío, que estaría parcialmente cubierto -con un voladizo-, se construiría una gran nave adosada. Esta nave tendría la pista de entrenamien-

to y tres salas interiores con funciones de gimnasio, vestuarios y almacén deportivo.

También en el anteproyecto se plantea la necesidad de construir un edificio accesorio, denominado caseta de control. Tendría dos plantas y estaría ubicado en el antiguo graderío. En la primera planta se ubicaría la foto-finish, la estadística, etc. y en la segunda la secretaría de la Delegación de Atletismo.

Todo un proyecto que cubriría perfectamente las necesidades del atletismo burgalés y que el Ayuntamiento debe aprobar.

El circuito permanente de cross, en la Fuente Prior

□ **BURGOS.** - La Delegación Burgalesa de Atletismo también ha elaborado un proyecto para hacer un circuito permanente de cross en Fuente del Prior (Paseo de la Quinta).

El proyecto, presentado al Ayuntamiento y que costaría hacerlo alrededor de un millón de pesetas, consta de dos circuitos, uno permanente y otro alternativo.

La salida de los dos circuitos sería la misma y tendría 100 metros de Sancho y después de los 100 metros se estrecharía en 75 metros de ancho. Poco a poco va disminuyendo hasta tener 10 metros. El circuito permanente debería estar sembrado de hierba, con pivotes señalizadores cada 25 metros y con señales de distancia cada 100 metros.

La salida se tomaría en Fuente del Prior, después y siguiendo una paralela con la playa se dirigiría hasta el paso del ferrocarril para continuar girando a la izquierda y volver a retornar a Fuente del Prior.

La plusmarquista nacional Sandra Myers, estrella de la I Reunión Trofeo Corpus Christi

Las pruebas serán el sábado en la Escuela de Educación Física de Toledo

□ **TOLEDO/EFE.** - Sandra Myers, plusmarquista nacional en 100, 200, 400 metros, entre otras distancias, será la gran estrella de la «I Reunión Nacional Trofeo Corpus Christi Soliss», de atletismo, que se va a disputar el próximo sábado en la Escuela Central de Educación Física, de Toledo, a partir de las 18 horas.

Myers correrá la distancia de 400 metros, donde acredita una mejor marca de 51.91 en la presente campaña, y tendrá como principal rival a la navarra Idoia Granda, que acredita 53.60.

Sandra Myers atesora, entre otros galardones, el título europeo en pista cubierta en Génova92, fue medalla de bronce en Tokio91, así como el campeonato estadounidense en longitud (1980) y 400 m.v. (1981) y posee el récord en 100 metros (11.06), 200 (22.38), 400 (49.67), 4x100 (44.08) y 4x400 (3.57).

En categoría femenina, y junto a Sandra Myers, tomará parte en la prueba del hectómetro la colombiana Noerfelia Carabeli, semifinalista en Tokio y en los Juegos Olímpicos de

Barcelona, y que tiene como mejor marca en 400 metros 50.23, mientras en longitud comparecerá Estrella Roldán, campeona nacional en varias ocasiones y ex recordman nacional en longitud con 6,40 metros, además de tener la segunda mejor marca en triple salto.

Dentro de la categoría masculina, la prueba de 400 metros tendrá la participación más selecta, ya que se cuenta con Antonio Sánchez, que posee la segunda mejor marca nacional con 45.41 y que ha sido mundialista en Helsinki (19083) y Roma (1991), así como olímpico en Seúl, Los Angeles y Barcelona.

Además se ha confirmado la presencia de Manuel Moreno, que con 46.44 tiene la sexta

mejor marca nacional, Alvaro Burrell, que tiene una mejor marca de 47.06 -séptima nacional- y es el segundo decatleta, por detrás de Antonio Peñalver, que superó la barrera de los 8.000 puntos, siendo finalista en los Juegos Olímpicos de Barcelona, y Didac Mañas, campeón junior en 1987 y 1988 y que acredita una mejor marca de 47.34, décimosegunda del año.

En la prueba de 1.500, la organización cuenta con Mateo Canellas, que en pasado año hizo una mejor marca personal de 3:39.87 -en 800 acredita 1.48.72 también el pasado año- y que es el último campeón europeo junior español, y Javier Rodríguez Chuvieco, sexto en el mundial junior (Seúl, 92) y que tiene la décimo primera mejor marca nacional, con 3:40.94.

En 3.000 obstáculos, los protagonistas serán Antonio Peula, noveno en el mundial de Tokio'91 y quinta mejor marca nacional de siempre, con 8:23.47, lograda en el 90, y que este año ha corrido en 8:27.71, Sinovas, que logró la segunda mejor marca nacional con 8:30.23, y Cascabelo.

POLIDEPORTIVO

■ GIMNASIA

Dos burgalesas, al Nacional de rítmica

□ **BURGOS.** - Las gimnastas Margarita López y Natalia Martínez participarán este fin de semana en el Campeonato de España de gimnasia rítmica, que se disputará en Valencia.

Ambas pertenecen a la Escuela Polideportiva Burgalesa y viajarán acompañadas por su entrenadora Dolores Tamariz.

■ KARATE

Buenos resultados de los burgaleses en el Regional

□ **BURGOS.** - Además de las medallas conseguidas por los deportistas de la comarca de Aranda, también se registraron otros buenos resultados.

Así en cintos naranja (8-10 años), Israel Jordán, del Gimnasio Ananko, fue tercero; en amarillo (11-14 años), Sergio Antúnez, de Tai Zen Do, fue tercero; en naranja, Rubén Morreal, del Ananko, fue segundo y en verde, José María Iglesias, del Ananko, primero.

En féminas la mejor plaza fue para Virginia Santidrián, del Ananko, que fue plata en verde, en la categoría de 11-14 años.

■ TAEKWONDO

Oro para tres mirandeses en el Trofeo de Laredo

□ **MIRANDA.** - Tres mirandeses, integrantes del equipo Podium-Gesmobel, consiguieron tres medallas de oro en el I Trofeo Villa de Laredo.

Angel Carlos Pérez «Gele», en peso pesado; Alexis Marín, en pluma y Sergio García de Andoin, en mini-mosca, fueron los taekwondistas que obtuvieron los metales.

Angel Carlos Pérez ha sido convocado para asistir junto a la selección del País Vasco al Campeonato Internacional de Portugal, en el que se reunirán las selecciones de Rusia, Bélgica, Francia, Portugal y Euskadi.

■ AEROMODELISMO

Juan José Tobar, en el Open de Valladolid

□ **BURGOS.** - El burgalés Juan José Tobar, con un equipo de jóvenes aeromodelistas, puso el granito de arena autonómico en la inauguración de las pistas de Renedo y el inicio del Open, en Valladolid, clasificándose entre los 10 primeros.

En acrobacia se impuso el toledano, Antonio Rodríguez seguido de los malagueños Pedro Gil y Pedro Espinar, actual campeón de España de la modalidad.

■ TRIATLON

José Mariscal Pérez, tercero en el Ibérico

□ **BURGOS.** - El atleta burgalés de la categoría veteranos, José Mariscal fue tercero en su modalidad en la disputa del Campeonato Ibérico disputado en Portugal.

JUEGOS DEL MEDITERRANEO

El agua, gran protagonista de la inauguración en el puerto de Cap D'Agde

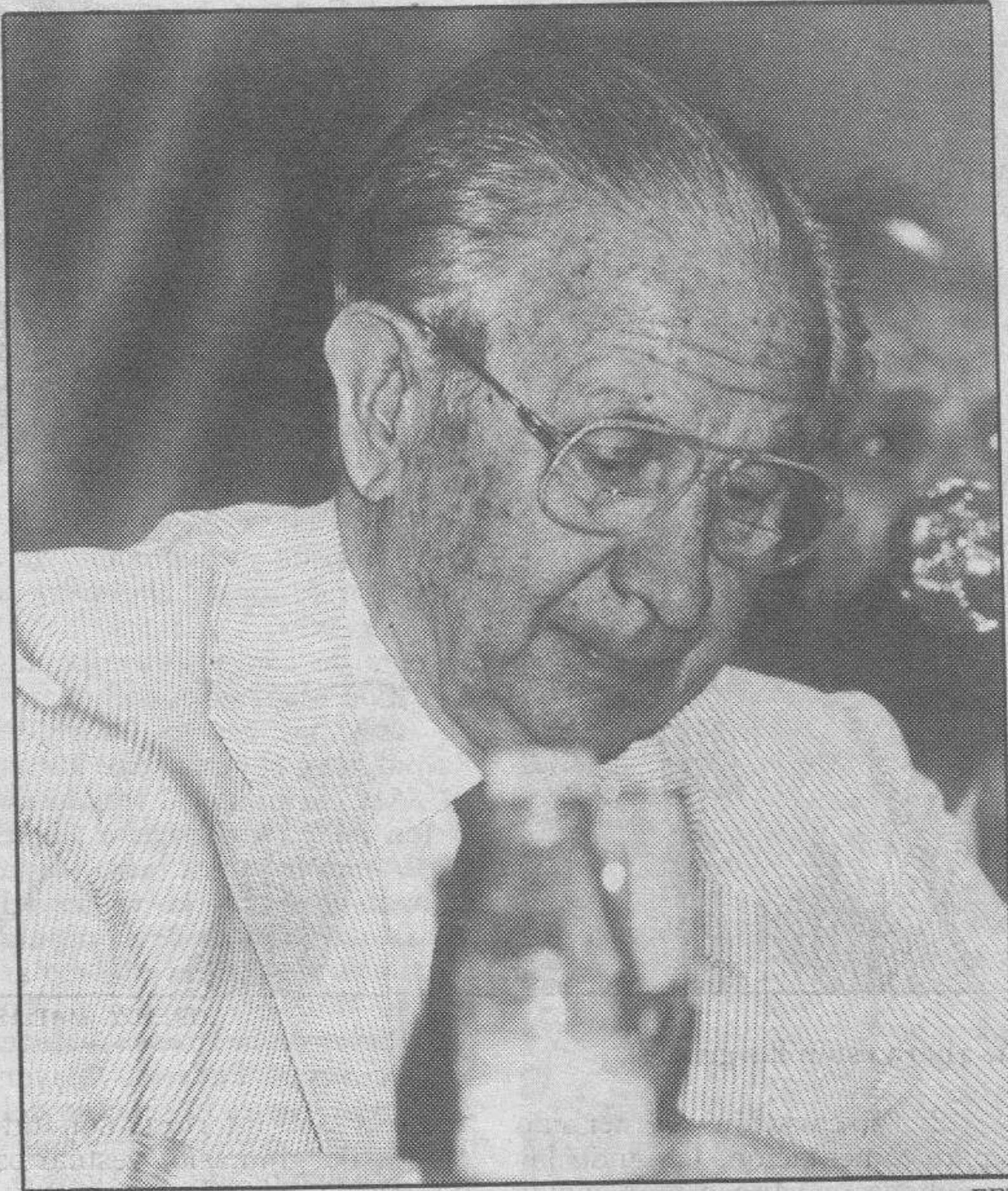
«Las elecciones serán en septiembre y creo que saldrán bien y me quedaré cuatro años más»

□ **CAP D'AGDE (FRANCIA)/EFE.** - Francia acogerá por vez primera en la historia los Juegos Mediterráneos y también por vez primera la ceremonia de inauguración se celebró sobre el agua, emblema primordial de los países que participan en esta competición.

La complejidad de este acto acuático contribuyó a dar mayor espectacularidad a la ceremonia, que se desarrolló en el puerto de Cap D'Agde, y en el que estuvieron presentes François Mitterrand, presidente de la República Francesa, Juan Antonio Samaranch, presidente del Comité Olímpico Internacional (COI), el Príncipe Alberto de Mónaco, el ex jugador y ex seleccionador de fútbol Michel Platini y un representante del rey de Marruecos, Hassan II, entre otras personalidades.

La ceremonia, de dos horas de duración, se dividió en una parte protocolaria y otra de espectáculo, que concluyó con el desfile de los participantes.

Debido a las dificultades para albergar en la pasarela a todos los atletas, los organizadores decidieron que desfilará únicamente un deportista por cada disciplina y país. La dele-



EFE

Juan Antonio Samaranch presidió la inauguración oficial.

gación española, cuyo abandonado fue el haltera tinerfeño Juan Carlos Javier, estuvo encabezada además por José María Echevarría, jefe de misión.

El acto comenzó a las 22:00 horas y estuvo dirigido por Jerome Savary, quien definió su creación como «una ceremonia modesta, en la que se utilizó el agua y la naturaleza como decoración, y que trató de

demostrar el amor por el Mediterráneo».

SAMARANCH: «ESPERO QUEDARME HASTA EL 97»

El español Juan Antonio Samaranch, presidente del Comité Olímpico Internacional (COI), que presenció la ceremonia de apertura de la duodécima edición de los Mediterráneos,

manifestó: «espero ganar las elecciones y quedarme hasta el noventa y siete en el COI».

«Me han insistido bastante para que me presentara a la reelección. La verdad es que lo que estoy haciendo no me cansa y me divierte mucho. Las elecciones serán en septiembre y creo que saldrán bien y me quedaré cuatro años más», dijo Samaranch, que recibió a tres medios informativos españoles.

El presidente del COI manifestó asimismo cuáles eran sus inquietudes en estos momentos. «Mi preocupación principal sigue siendo mantener la unidad dentro del movimiento olímpico y también la inauguración, dentro de ocho días, del Museo Olímpico en Lausana porque éste será también un paso en la lucha por el olimpismo», puntualizó.

«Hasta ahora hemos tenido mucha suerte para poder costear el movimiento olímpico. Pero, las condiciones económicas no están siendo últimamente favorables. A nosotros aún no nos ha tocado, pero estamos preparando los presupuestos por si la recesión también nos llegase a alcanzar», subrayó.

Sobre el asunto de la ex Yugoslavia, ninguno de cuyos deportistas, dijo: «El problema de Yugoslavia se va a solucionar. En el COI pensamos que los atletas tienen derecho a participar, como ya sucedió en Barcelona y Albertville, donde competieron serbios y montenegrinos a título personal. Aquí, el Gobierno francés no les ha dado los visados y lo siento».

La selección española de baloncesto logró su primera victoria (100-86)

□ **CASTELNAU LE LEZ (FRANCIA)/EFE.** - La selección española consiguió hoy ante Bosnia su primera victoria en los Juegos Mediterráneos y Alfred Julbe conoció también por vez primera el triunfo como técnico del equipo español. En la lucha por el quinto puesto, España se enfrentará hoy a Eslovenia.

ESPAÑA: 100 (41+59): González (2), Rodríguez (15), Pardo (24), Murcia (10), Barros (11) -cinco inicial-, Alvarez (20), Ruf (4), Fernández (5), Aldama (4) y Rosa (5).

BOSNIA: 86 (46+40): Firic (17), Primorac (8), Avdic (20), Mutapcic (2), Bilalovic (35) -cinco inicial-, Beciragic (4), Begovic (-) y Masnic (-).

Árbitros: Philippe Malhabiau (FRA) y Necip Kapantli (TUR). Eliminaron por personales a Primorac (m.36), Mutapcic y Barros (m.38) y Begovic (m.39).

España se halló muy pronto en la disyuntiva de tener que elegir entre rebote defensivo o efectividad anotadora.

Cuando Alfred Julbe recurrió a Ruf (2,09 metros de estatura) y Aldama (2,14) para imponer respeto bajo el aro español, los puntos llegaban con mucha dificultad, casi todos por medio del base Nacho Rodríguez.

En el minuto diez, el marcador estaba parejo (18-19 para Bosnia) y tres minutos después España logró su primera ventaja (28-27), pero Carles Ruf empezó a arriesgar con tiros desde lejos y lo fallaba todo. Julbe hubo de poner en juego otra vez a Jordi Pardo, pero se llegó al descanso con 41-46.

Julbe volvió al quinteto inicial tras el descanso y en dos minutos descontó la desventaja. Pardo y Murcia recobraron la puntería, aunque España seguía sin controlar a Bilalovic, el hombre más peligroso de Bosnia. A doce minutos del final España había conseguido una ventaja de nueve puntos (66-57), tenía el partido bajo su control y había recuperado la moral y logró el triunfo.

Fermín Cacho y Nurredin Morcelli no podrán subir al podio de Barcelona'92

□ **CAP D'ADDE (FRANCIA)/EFE.** - Fermín Cacho y el argelino Nurredin Morcelli no podrán subir al podio utilizado en los Juegos Olímpicos de Barcelona, como era el deseo del comité organizador de los Mediterráneos, aún en el caso de que consiguieran uno de los tres primeros puestos en 1.500.

Laurent Thieule, director general de los Mediterráneos, ha informado de sus gestiones, en septiembre de 1992, para comprar el podio al que había subido Fermín Cacho como campeón olímpico de 1.500 metros.

La adquisición, finalmente, no pudo llevarse a cabo, pese a que se ha rumoreado que Barcelona había vendido el cajón de honor por 750 francos (unas 17.000 pesetas al cambio actual). El Comité Organizador de los Mediterráneos ha tenido que comprar una partida de 20 podios con destino a estos Juegos.

Morcelli, séptimo en Barcelona, hubiera tenido aquí la oportunidad de encaramarse al

lugar físico que todo el mundo atlético le tenía reservado en los Juegos Olímpicos por su condición de número uno mundial en la distancia de 1.500 metros.

El récord mundial que obtuvo poco después de la final olímpica le redimió, en parte, de su fracaso en el estadio de Montjuic, y el domingo próximo, en la final mediterránea de Narbonne, tendrá ocasión de batir al campeón y al subcampeón olímpico, Fermín Cacho y el marroquí Rachid El Basir.

Manuel Pancorbo, atleta jiennense en posesión de una marca personal de 3:34.37, estará presente también en la carrera, con posibilidades de terciar en la disputa de las grandes figuras del medio fondo.

Cacho llegará hoy a la villa mediterránea y se alojará junto a sus compañeros de equipo a pocos metros de la zona reservada a la delegación argelina. Es probable, por tanto, que a menudo tenga que cruzarse con Nurredin Morcelli y también con Said Aouita, que el martes ya correteaba por la villa.

La gimnasta Ruth Roldán, con esguince

□ **LA GRANDE MOTTE (FRANCIA)/EFE.** - Jesús Carballo, técnico de la selección de gimnasia artística femenina que hoy comienza su participación en los Mediterráneos, declaró que a pesar del esguince que sufre Ruth Roldán sus gimnastas lucharán por las medallas y esperan estar en varias finales por aparatos.

«Ruth es la única veterana del equipo. Sufre un esguince y participará únicamente en paralelas y barra de equilibrios. El resto es un grupo de muchachas muy jóvenes. Es un equipo con mucha proyección y futuro, que se disputará aquí su primera competición importante», señaló.

Para Carballo, Italia y Francia serán los rivales más peligrosos. «La gimnasia francesa ha subido muchísimo, mientras que la italiana prosigue en su línea habitual. Estoy convencido de que vamos a ganarles».

Rafael Pascual solicitó irse a un club italiano

□ **LA GRANDE MOTTE (FRANCIA)/EFE.** - Rafael Pascual, componente de la selección española de voleibol que desde ayer se encuentra ya en el Villa Olímpica, manifestó que ha pedido a la Federación Española de Voleibol (FEVB) el precio de su pase internacional para marcharse a un club italiano la próxima temporada. «Lo que tengo claro es que quiero irme a la Liga italiana. No me importa jugar en un equipo de la A-2, porque será una forma de aprender, para después pasar a uno de los mejores clubes. Ahora todo va a depender del precio que establezca la FEVB para el pase».

Más policías movilizados que en Albertville

□ **PARIS/EFE.** - Alrededor de 5.600 policías y gendarmes franceses han sido movilizados para velar por la seguridad de los deportistas participantes en los Juegos Mediterráneos.

Esta movilización policial es mayor que la establecida con ocasión de los Juegos Olímpicos de Invierno celebrados en la ciudad francesa de Albertville en 1992.

Alrededor de 4.400 policías y 1.170 gendarmes, a los que se han sumado efectivos de los cuerpos de élite de ambos estamentos, se encuentran ya repartidos por las distintas sedes de los Juegos Mediterráneos.

Jean Michel Jarre presentó en Sevilla su gira musical «Europa en concierto»

En octubre se presentará en Sevilla, Barcelona y Madrid con «un espectáculo abierto»

□ MADRID/CLPISA.- El músico y compositor francés Jean Michael Jarre hará realidad su sueño: actuar en España. El próximo mes de octubre, el artista, que acaba de editar su duodécimo álbum, «Chronologie», se presentará en Sevilla, Barcelona y Madrid con «un espectáculo abierto, que no tiene nada que ver con los shows convencionales».

«Serán conciertos totales que, en entornos grandes y abiertos, involucrarán a las ciudades en las que actuamos», afirma el músico, convencido de que «cuanto más das, más recibes y la comunicación es mayor. Mi objetivo es transmitir emociones y sentimientos y trato desesperadamente de hacer soñar a la gente con mis espectáculos».

Dentro de la gira «Europa en concierto», que se iniciará el 28 de junio en Mont Saint Michel (Francia) y viajará también a Italia, Gran Bretaña y Suiza hasta finales de noviembre, el músico ofrecerá tres conciertos en nuestro país.

El lago de la Cartuja de Sevilla (2 de octubre), el Estadio Olímpico de Barcelona (6) y el Hipódromo de Madrid (9 de octubre) serán los recintos espa-



TONI GARRIGA/EFE

El músico francés Jean Michel Jarre, embajador de la UNESCO

ñoles en los que, con artistas siempre distintos, Jean Michael Jarre presentará un escenario que será una ciudad fantástica de 150 metros de largo y 24 metros de alto, compuesta por módulos y pantallas de diferentes tamaños en los que se ins-

talarán numerosos decorados para no centrar la atención sobre un solo punto.

«Se trata de implicar a las ciudades en las que actuamos con música en vivo, orquestas de cámara, grupos de flamenco, guitarristas, coros de más de

cien personas, 3.000 diapositivas, proyecciones lasers, piro-técnica, luces, imágenes y artistas de cada país», señala Jarre, que está estudiando qué artistas españoles le acompañarán.

Interesado en los espacios abiertos, «porque los locales cerrados no suelen estar muy bien preparados, acústicamente hablando», Jarre afirma la frustración del público que paga para ver y oír a un artista «y, por la distancia, no le llega a ver. Hay que romper con ese conformismo y ofrecer una situación de mayor convivencia con la gente».

Hijo de compositor cinematográfico Maurice Jarre y casado con la actriz Charlotte Rammpling, el nombre de Jarre, 44 años, va unido al sonido de sintetizador. En inglés, Jarre visitó nuestro país «en plena competencia con la visita del Papa», para hablar de su último disco y gira española e informar de su nombramiento como embajador de la Unesco. «Hace tres semanas, Federico Mayor Zaragoza, que es el símbolo del humanismo moderno, me nombró embajador de la Unesco. Nuestro próximo proyecto es preparar cinco conciertos a favor de la tolerancia, que se celebrarán en diferentes partes del mundo, en 1995».

Jarre, cuya pasión por la música le vino por una gramola de principios de siglo, propiedad de su abuelo, dijo que «Chronologie» era «un viaje a través del tiempo», en el que los instrumentos no están divididos por partes, «sino que son diferentes momentos de esta película musical».

Tápies



ANDRES ABERASTURI

IGNORO si estoy preparado, según la particular opinión del señor Tápies, para opinar de arte o en su extraña concepción del mundo que le rodea, tomando como ejemplo a Brossa, soy de los que come sopa con tenedor. La verdad es que me importa un bledo el realismo intelectual y clasista —bastante más peligroso que el económico— del que hace gala el galardonado pintor en Venecia y me lanzo, según él, al «absurdo de opinar sobre arte».

Admiro a Tápies desde hace muchos años y desde mi óptica vulgar «de gente poco preparada» me interesa su obra y la sigo aunque cada vez con una mayor decepción. Pero le respeto como él no me respeta a mí ni a mí ni a los que hacen cola para ver en el Reina Sofía a Antonio López y un poco antes a Naranjo. Nos llama el señor Tápies «nuevos ricos» y, ya lo he entremillado un poco más arriba, «gente poco preparada». ¿Por qué? Porque al señor Tápies no le gusta el realismo, le parece una «pintura facilona» que siempre tendrá un cierto éxito.

Las polémicas entre artistas son viejas como la historia y en general han sido enriquecedoras. Pero una cosa es la polémica y otra la fijación, la obsesión que acaba en el desprecio. Eso le pasa a Tápies.

Frente a su obra la gente poco preparada, nosotros, tenemos casi siempre tres posibilidades: la chufra cuando decide hacer un supercalceín, la respetuosa humildad de callar ante una tela enorme pintada en negro y con una cruz en uno de sus ángulos, o la escultura de la Bienal de Venecia, la ya famosa cama de hospital y sus sillas correspondientes.

El problema está en que la crema de la intelectualidad en ocasiones caduca y se vuelve agria. Yo había visto en la escultura veneciana de Tápies una cierta desolación, una fría soledad, casi un grito. En lo que no había caído, la verdad, era en que aquello que estaba en japonés quería decir el despertar súbito, en que había «una imagen ascendente y caótica y otra descendente» y que aquellas tres cifras, un uno, un dos y un tres «en la pared del fondo de la cama arriba del todo, daban un carácter de reflexión sobre la triada o trinidad en términos más occidentales». Hasta ahí no llegaba, lo reconozco, pero todo es ponerse. De cualquier forma me sigue gustando mucho Antonio López aunque en lugar de hablarme de la triada zen me hable de Tomelloso.

Solé Tura asegura que la Colección Thyssen se quedará en España

□ PARIS/EFE.- El ministro de Cultura español en funciones, Jordi Solé Tura, aseguró ayer, miércoles, que la colección Thyssen de obras de arte se quedará definitivamente en España.

En una rueda de prensa celebrada con ocasión de un acto conmemorativo del Año Xacobeo, Solé Tura declaró que las negociaciones para la adquisición de esta valiosa colección «están siguiendo su ritmo y avanzando» y que su deseo es concluir las «lo antes posible», aunque no quiso arriesgarse a fijar ningún plazo preciso.

Solé Tura explicó que se trata de «una negociación muy compleja», ya que la situación legal debe ser resuelta mediante el derecho suizo, británico y español.

«Pero, estoy convencido, absolutamente seguro de que adquiriremos la colección, de que los cuadros se quedarán definitivamente en España y que, además, lo haremos en buenas condiciones», agregó

el titular de Cultura en funciones.

Solé Tura desmintió los rumores sobre las divergencias existentes entre los ministerios españoles de Cultura y Hacienda por el elevado coste de la colección y aseguró que los problemas pendientes son de orden jurídico y se derivan de la complejidad de la situación legal.

«Es una colección que tiene un componente cultural fundamental», señaló el ministro para indicar que existe una postura común de la familia Thyssen respecto de la venta sin la cual sería imposible la negociación.

El ministro quitó importancia a las críticas que se han podido formular sobre la presencia de la colección en España y señaló que las opiniones han sido sobre todo favorables, especialmente después de ser visitada. «Es una adquisición que tiene pocos ejemplos en la historia», y subrayó que «nuestro país sale muy beneficiado» por su compra.

Nace «La escritura», una revista dedicada a las letras y a las estilográficas

La publicación lleva como subtítulo «Revista española sobre la letra, la estilográfica y su entorno»

□ MADRID/EFE.- Recuperar el placer de la escritura y la práctica de la caligrafía a través de los instrumentos que la generan, como las estilográficas clásicas, es el objetivo de la nueva publicación «Arteguía de la escritura», que ayer se presentó en Madrid, según expresó su director, el editor Fernando Fernán-Gomez, hijo del actor del mismo nombre.

Esta publicación, que lleva como subtítulo «Revista española sobre la letra, la estilográfica y su entorno» se dirige a los cerca de 20.000 usuarios y 12.000 coleccionistas de plumas que se estima existen en España, pero también a aquellos que están interesados en la escritura en todas sus variedades, agregó. Así en el apartado dedicado

a «otras formas de escritura» en este primer número se analizan los nuevos «penbook», ordenadores sin teclado en el que se escribe «manualmente» mediante un lápiz electrónico.

Sin embargo, las estilográficas son las auténticas estrellas de la revista con espacios dedicados a la restauración de modelos clásicos, coleccionismo o historia de la pluma en España.

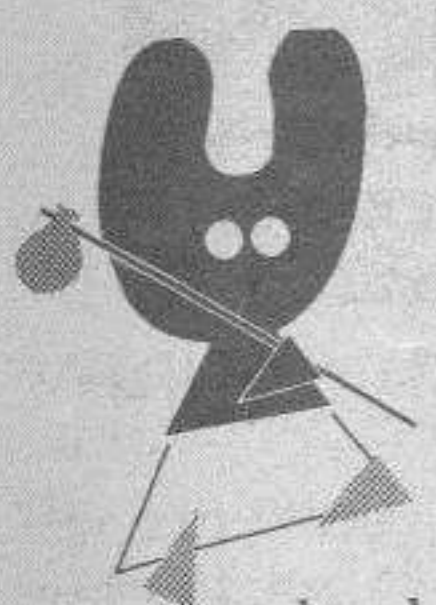
Artículos sobre el arte de la caligrafía, «cuya enseñanza se ha perdido lamentablemente en las escuelas», noticias de libros, entrevistas y novedades completan este primer número.

«Desde que, en 1884, Waterman creara la primera estilográfica, todos los escritores consagrados han empleado en algún momento este elemento para crear sus obras, que en España cuenta entre sus adeptos con nombres como los de Cela, Delibes o Torrente Ballester», explicó el coordinador general de la publicación, Carlos Sánchez.

JACOBEO 93

Mayor Zaragoza clausura en París la V Reunión del Consejo Jacobeo

Solicitud para que el Camino de Santiago sea declarado Patrimonio de la Humanidad



□ **PARIS/ICAL AGN.** - El director general de la Unesco, Mayor Zaragoza, manifestó ayer en París, donde se ha

clausurado la quinta reunión del Consejo Jacobeo, que apoyará la propuesta de declarar Patrimonio de la Humanidad al Camino de Santiago, según la solicitud presentada por los miembros del Consejo Jacobeo, entre los que se encuentra el consejero de Cultura de la Junta de Castilla y León, Emilio Zapatero.

En el acto de clausura han intervenido además el ministro de Cultura, Jordi Solé Tura, un representante del Consejo de Europa y el delegado permanente de España en la Unesco, Manuel Díaz.

Zapatero, junto con sus homólogos del resto de las ocho comunidades autónomas por donde pasa el Camino de Santiago, se reunió con el director general de la Unesco, quien declaró que en la próxima reunión de la asamblea de la Unesco, que se celebrará en la localidad colombiana de Cartagena de Indias en diciembre, la Ruta Jacobea será declarada, «con toda probabilidad», Patrimonio de la Humanidad.

La solicitud ha quedado inscrita en el registro de este orga-

nismo internacional, tras la presentación de un amplio dossier de cinco volúmenes donde se explica la importancia de la Ruta Jacobea.

FACTOR DE COHESION

El ministro español de Cultura, Jordi Solé Tura, destacó ayer, miércoles, el valor simbólico del Camino de Santiago como factor de cohesión e intercambios, al solicitar que sea incorporado como integrante del Patrimonio de la Humanidad.

Tras participar en un acto conmemorativo del Año Xacobeo celebrado en la sede de la UNESCO, Solé Tura afirmó que el Camino puede contribuir a la construcción de una Europa sin fronteras por ser resultado de «la aportación histórica de gentes de muchos países».

En su opinión, la ruta reúne una gama variada de aspectos patrimoniales de valor excepcional, cuya revalorización ha

requerido la colaboración de las administraciones central y regionales.

«En un momento en que, a veces, hay tendencias a volver a levantar fronteras creemos que la presentación de un proyecto de estas características es muy importante», declaró Solé Tura.

El Camino es «ejemplo emblemático de lo que debe ser una nueva concepción del patrimonio histórico», percibida como «un todo continuo», dijo el ministro quien preconizó potenciar los grandes itinerarios culturales para combatir las tendencias que conducen a la división.

En igual sentido se expresó el director de la UNESCO, Federico Mayor Zaragoza, para el que la ruta jacobea constituye un «antecedente de la Europa sin fronteras», y representa un «ejemplo de interculturalismo, no sólo a nivel de los pueblos de Europa, sino también del Oriente».

Solé Tura calificó el proyecto como «ejemplo de colaboración estable que ha dado frutos en aspectos esenciales» como la identificación exacta del camino, su recuperación, la revalorización, la protección, la señalización homogénea, la promoción interna e internacional y la puesta en común de iniciativas fiscales que favorezcan la restauración.



PIERRE GLEIZES/WIREPHOTO

Mayor Zaragoza secunda la iniciativa sobre el Camino de Santiago

El ministro insistió en que el Camino constituye un «conjunto cohesionado, con implantación física definida», formado por la propia vía, en la que se articulan muchos otros bienes», además de «conjuntos urbanos y el propio territorio en el que se inserta».

Las diferentes rutas que llevan a Santiago han jalonado Europa de iglesias, monasterios, puentes, hospitales, hospederías y otros bienes de tal manera que el Camino presenta una acumulación de testimonios que lo convierten «en un bien cultural de singular significado».

El Parlamento Europeo financiará la restauración del Pórtico de la Gloria

□ **SANTIAGO DE COMPOSTELA/EUROPA PRESS.** - El Parlamento Europeo financiará con 300 millones de pesetas la restauración del Pórtico de la Gloria de la Catedral de Santiago de Compostela, según confirmó el director general de la UNESCO, Federico Mayor Zaragoza, al consejero de Cultura de la Xunta de Galicia, Daniel Barata.

El consejero gallego anunció ayer esta decisión de la UNESCO en una videoconferencia ofrecida en Santiago desde París donde concluyó el acto académico con el que la UNESCO conmemoró el Xacobeo 93.

El plenario de la organización Internacional decidió por unanimidad subvencionar con 50 millones de pesetas anuales la restauración del Pórtico de la Gloria del maestro Mateo hasta 1999, próximo Año Santo.

Barata anunció también en la videoconferencia que el próximo plenario de la UNESCO que se celebrará en Cartagena de Indias (Colombia) en diciembre próximo, tomará una decisión sobre la declaración del Camino de Santiago como

patrimonio de la humanidad.

El consejero gallego de Cultura dijo que se espera que la UNESCO se pronuncie favorablemente, ya que sólo faltan algunos trámites administrativos.

EMILIO ZAPATERO, EN PARIS

El consejero de Cultura y Turismo de la Junta de Castilla y León, Emilio Zapatero, hizo suya ayer en París la solicitud española para que el Camino de Santiago sea declarado Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO.

En la reunión, Emilio Zapatero destacó el valor cultural e histórico del Camino de Santiago, y recordó que Castilla y León, Comunidad por la que la ruta discurre a lo largo de cerca de 400 kilómetros, ha hecho una decidida apuesta por revitalizar el Camino en todos sus aspectos. La presencia del consejero de Cultura y Turismo de Castilla y León obedece sobre todo a la presencia que el Camino de Santiago tiene en esta Comunidad Autónoma y al relevante papel histórico de esta ruta jacobea en el contexto europeo.

Acuñadas POR LA FNMT cinco monedas conmemorativas del Año Compostelano

□ **SANTIAGO DE COMPOSTELA/EFE.** - Cinco monedas, dos de oro y tres de plata, conmemorativas de la celebración del «Año Santo Compostelano 1993» fueron presentadas el pasado martes en Santiago por el director del Departamento de Moneda de la Fábrica Nacional de la Moneda y Timbre (FNMT), Francisco José Toledo.

La colección consta de dos monedas de oro de 8 y 2 escudos, con un peso de 27 y 6,75 gramos y un valor oficial de 80.000 y 20.000 pesetas, respectivamente. Estas dos monedas saldrán a la venta a un precio de 114.000 y 28.500 pesetas, cada una.

La moneda de 8 escudos tiene en el anverso la efigie del Rey Juan Carlos y en el reverso una figura de Santiago Apóstol vestido de peregrino.

La de 2 escudos tiene el mismo anverso que la de 8 escudos y en el reverso una réplica de la moneda más antigua en la que se recoge una imagen de la traslación de los restos del apóstol.

De plata se acuñaron un cincuenta (50 reales) con un peso de 168,75 gramos y un valor oficial de 10.000 pesetas. En el anverso tiene, además de la efigie del Rey la fachada de la Puerta del Perdón de la Catedral y en el reverso un grupo de peregrinos.

Las dos de 8 reales pesan 27 gramos y su valor oficial es de 2.000 pesetas.



LAVANDEIRA JR/EFE

Moneda de la colección conmemorativa del Xacobeo 93

TODAS LAS PELICULAS

«Tibetana»
TVE-2, 16.40 (★)

• Ligeramente exótica coproducción hispano-norteamericana que, no logra ocultar sus marcados orígenes televisivos, siendo su director John Peyser, un profesional formado en el medio y al que se deben algunos episodios del popular serial «Los intocables». Las peripecias de un grupo de norteamericanos en el Tíbet fueron servidas con gran precariedad de medios y un reparto integrado por intérpretes de segunda fila entre los que cabe reseñar a Pernel Roberts —uno de los actores de la serie televisiva «Bonanza»— y la rubia Alexandra Bastedo.



Robert Duvall protagoniza «Tender mercies», de Bruce Beresford, un director que últimamente está poniendo de moda TVE. Antes de anoche, sin ir más lejos pudimos ver «Asalto al furgón blindado»

DIRIGIDO POR

«Gracias y favores»
TVE-2, 23.05 (★★)

• Todavía reciente el pase televisivo de «Asalto al furgón blindado», la televisión pública vuelve a programar un nuevo filme de Bruce Beresford, quien junto a Peter Weir, George Miller, Fred Schepisi y John Duigan engrosa la larga lista de directores australianos que decidieron dar el gran salto al cine norteamericano. «Gracias y favores» supuso uno de los primeros trabajos de Beresford en los Estados Unidos, en el que incluso consiguió arrastrar el operador australiano Russell Boyd, un prestigioso profesional admirado por sus trabajos para Peter Weir y en concreto el llevado a cabo en «Picnic in Hanging Rock», cuya presencia potenció todos los elementos paisajísticos de este intimista relato que relaciona a un maduro cantante «country», divorciado y dado a la bebida, con una atractiva viuda que regenta una pequeña estación de servicio. Robert Duvall, uno de los grandes secundarios del cine estadounidense cuya carrera durante la década de los setenta estuvo especialmente vinculada al director Francis Ford Coppola, consiguió el Oscar de interpretación por su matizada composición de un hombre fracasado que encontrará una nueva oportunidad para rehacer su vida. El guión de Horton Foote (Matar a un ruisecillo), fue igualmente recompensado con el Oscar, si bien ello no impidió que «Gracias y favores», pasara totalmente desapercibida durante su estreno comercial en España.

«Torero»
TVE-2, 01.15 (★★)

• Durante muchos años este docudrama de ambiente taurino fue objeto de culto por parte del cinéfilo, si bien el paso del tiempo ha logrado ubicarlo en el lugar que realmente le corresponde. El pretexto era llevar a la pantalla la vida del conocido diestro Luis Procuna, para lo que el documentalista Carlos Velo combinó la técnica documental con la dramatización de algunos episodios de la vida del torero, Manuel Rodríguez «Manolete» y Carlos Arruza fueron otros prestigiosos toreros que hicieron acto de presencia en esta histórica producción mexicana que aún conserva algunas secuencias de gran fuerza dramática, rodadas por un cineasta que conoce a la perfección los entresijos de la cámara.

«Cónsul honorario»
ANTENA 3, 22.30 (★★)

• Con frecuencia las novelas del prestigioso escritor Graham Greene han servido de fuente de inspiración para cineastas de todos los estilos, Joseph Leo Mankiewicz con «El americano impasible» y Otto Preminger con «El factor humano» fueron los directores que mejor supieron plasmar en la pantalla el universo literario del autor de «El tercer hombre». Algunas de las constantes temáticas del escritor británico —el amor, los celos, el cinismo— combinadas con aspectos más puntuales como el régimen dictatorial, el

terrorismo o la guerrilla latinoamericana, aparecen hábilmente combinados en «Cónsul honorario», de cuya adaptación al cine se hizo cargo el director escocés John McKenzie. La historia de «Cónsul honorario» está ambientada en la localidad argentina de Corrientes y en ella se describe el proceso sentimental de dos hombres marginados por distintos motivos —un fracasado diplomático y un joven médico resentido— hacia una joven mestiza, que de joven vivió en un burdel. Esta narración se encuentra aderezada por un trasfondo político marcado por los engaños en la frontera guerrilla paraguaya y las contundentes acciones represivas de la policía política argentina durante los tiempos del dictador Videla. La presencia en el guión del dramaturgo Christopher Hampton (las amistades peligrosas) contribuyó al éxito de la siempre arriesgada empresa que representa adaptar una novela de Greene. «Cónsul honorario» se benefició igualmente de un buen trío protagonista integrado por Michael Caine, un cónsul propenso al alcohol que cree haber encontrado el amor de su vida y fracasado en el intento, Richard Gere, amigo y rival sentimental del primero y Bob Hoskins, como el coronel corrupto y cínico que justifica sus expeditivos métodos represivos con el fin de alcanzar sus objetivos. Bastante alejada de sus compañeros de reparto se encuentra la joven Elpidia Carrillo, una actriz poco curtida para un personaje que

resulta clave en el desarrollo de la acción.

«Corazones de fuego»
TELE-5, 15.30 (★)

• Típico y tópico telefilme estadounidense que nada tiene que ver, pese a la coincidencia del título, con la obra póstuma del realizador Richard Marquand. Una mujer que sufre una esclerosis múltiple que le obliga a permanecer de por vida en una silla de ruedas entabla una íntima relación de amistad con una joven contratada por su marido para ayudarla en sus necesidades. Leslie Ann Warren y Tom Skerrit, populares de la pantalla grande, intervinieron en esta reciente producción televisiva que refleja los aspectos más elevados del espíritu humano.

«Peligrosamente unidos»
CANAL +, 22.00 (★)

• Más efectivo que el célebre «cinturón de castidad» de la Edad Media es el sofisticado collarín que un maquiavélico alcaide de prisión coloca en los cuellos de Rutger Hauer y Mimi Rogers en una penitenciaría sin alambradas ni vigilantes. Un descuido les puede hacer perder —literalmente— la cabeza. Esta buena idea argumental es pronto desaprovechada por un impersonal Lewis Teague en una rutinaria puesta en escena. Sólo la interpretación de Mimi Rogers aporta algo positivo al conjunto del producto que pasó sin pena ni gloria por las salas comerciales.

Las normas de emisión por satélite serán unificadas

Los programas de televisión a través del satélite Hispasat se emitirán con la norma PAL y en el formato 4:3

□ MADRID/EFE.— Los radiodifusores españoles de TV, junto con Hispasat y Retevisión, han recomendado que los programas de televisión que se emitan a través de los cinco canales del satélite de comunicaciones Hispasat utilicen la misma norma y formato que las usadas actualmente en España.

Esta es una de las conclusiones de los encuentros mantenidos durante los últimos meses entre los radiodifusores españoles de televisión con cobertura nacional, Antena 3, Canal Plus, Tele 5 y TVE, y los entes Hispasat y Retevisión, según se informó ayer.

El objetivo de estas reuniones fue determinar la norma técnica preferible para emitir a través del Hispasat y para codificar la señal en aquellos programas de pago, y así tratar de evitar la proliferación de normas de emisión y codificación.

La primera conclusión alcanzada fue recomendar que los programas de televisión a través de Hispasat se emitan con la norma PAL y en el formato 4:3, que se corresponde

con lo utilizado actualmente en España por todos los canales de TV y para lo que están preparados todos los televisores.

Proponen además dar los pasos necesarios para llegar a acuerdos de colaboración mutua con el objetivo de disponer de un único o, al máximo, de dos sistemas comunes de acceso condicional y de codificación para los programas de televisión de pago a través de Hispasat.

La Secretaría General de Comunicaciones publicó el pasado 6 de mayo en el BOE una resolución en la que se convocaba un concurso público para adjudicar tres canales de televisión de difusión directa a través del Hispasat, para la emisión de programas con cobertura nacional o comunitaria.

VISEDO SE VA A ANTENA 3

El secretario general de RTVE, Ricardo Visado, ha presentado su dimisión en este cargo, decisión que ha sido aceptada por el director general del Ente Público, Jordi García Candau, según confirman fuentes de RTVE. Visado, que ya se encargó del área económica durante la gestión de José María Calviño en esta empresa pública, pasará en breve a incorporarse a Antena 3 TV.

Audiencia o calidad

JOSE LUIS SAIZ

DESDE Tele-5, la pantalla amiga, anuncian que será la actriz Amparo Muñoz la que hoy se someta al inapelable veredicto del programa «La máquina de la verdad», en el que responderá a preguntas sobre prostitución y drogas, entre otras cosas, y en cuya grabación, para añadir más morbo al excelente producto que cada semana nos sirve la televisión del Sr. Durán, se produjo un altercado entre su actual marido, Víctor Rubio, y un periodista invitado.

Según esta cadena, Amparo Muñoz, ex-Miss Universo y famosa actriz de cine durante los años setenta, declaró en el programa que ya ha dejado la droga y habló sobre los rumores sobre prostitución y su supuesto contagio de sida.

El programa, según Tele 5 uno de los «más duros y polémicos desde su estreno», registró también varios enfrentamientos, y en uno de ellos Víctor Rubio «abandonó el programa después de mantener una fuerte discusión, llegando incluso a la amenaza personal y al insulto con el periodista Jesús Mariñas».

El espacio, el último de esta temporada, ha contado con la participación de Máximo Valverde, que fue novio de la actriz; Jesús Mariñas, periodista y cronista de sociedad; Pedro Muñoz, hermano de la actriz, y el doctor López Ibor, psiquiatra.

También intervinieron Antonio Drove, director de la primera película que interpretó Amparo Muñoz; Toni Isbert, actor; María Calle, directora de Miss España; Víctor Rubio, actual marido de la protagonista, y Angel Alcázar, actor de cine.

Y mientras, en Italia, la RAI, como loca tratando de encontrar un artilugio que sea capaz de medir no sólo la audiencia sino también la calidad de los programas que se emiten.

Cansada de luchar con la televisión comercial de Berlusconi a golpe de audiencia, la RAI redescubre su vocación cultural y pone en marcha un estudio para elaborar un sistema que ofrezca el índice de aceptación de la calidad de sus programas. Lo anunció el subdirector general de la televisión pública italiana, Luigi Mattoucci, quien precisó que el sistema entrará en vigor en 1995 y pretende responder a lo que debe ser el papel de una televisión de titularidad pública: El objetivo ahora es la calidad.

LO QUE HAY QUE VER

«Esta es su vida», una pasada por la máquina del tiempo

□ «Esta es su vida», el popular programa de televisión de los años sesenta, vuelve ahora a TVE de la mano de Ricardo Fernández Deu, que también vuelve a la pequeña pantalla, después de dos años de ausencia, como presentador y director del nuevo espacio.

El programa, aunque con las lógicas variaciones, sigue la línea del original, que a su vez estaba basado en un programa estadounidense de los años cincuenta, del mismo título, que puede ser considerado como uno de los ilustres antecedentes de los actuales «reality shows».

«Esta es su vida» tiene como objetivo presentar el perfil humano de los personajes famosos, así como sus orígenes, sus peculiaridades y las personas que les ayudaron a triunfar.

El presentador ha afirmado que no pretende provocar la lágrima fácil, aunque puede contener momentos de cierta

emoción, y ha declarado que le parece obsceno utilizar la sensibilidad de la gente para conseguir espectacularidad, aunque sí quiere que el personaje exprese sus emociones.

Según TVE, la intención es que los espectadores conozcan a estas personas, no sólo por lo que son en la actualidad, sino por todo aquello que ha influido decisivamente en su vida pública.

Con este objetivo, el equipo del programa investiga las distintas personas que intervinieron en la vida del personaje, y que en buena parte de los casos han quedado en el olvido, a veces incluso para el propio protagonista.

Como consecuencia de estas circunstancias, una parte esencial del programa son las sorpresas que le aguardan al invitado en el plató, con la aparición sorpresiva de familiares, antiguos amigos y compañeros de trabajo.

Junto a esto, el equipo de investigación del programa, que según TVE sólo se pone en marcha cuando el personaje elegido acepta participar en el espacio,

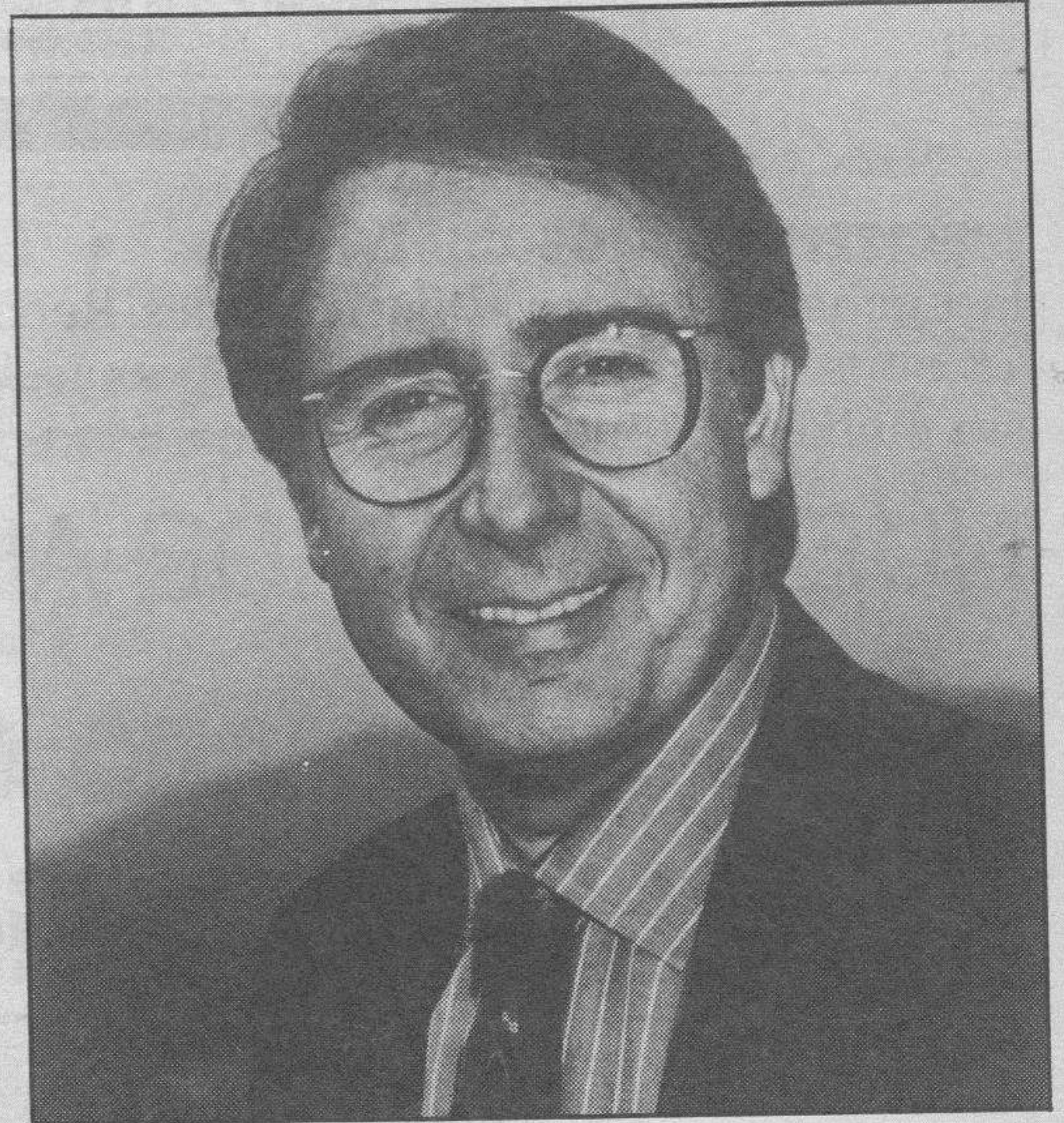
aporta también fotografías, películas y videos particulares, además de imágenes procedentes del archivo de TVE y del Nodo.

En cuanto a los invitados, se ha anunciado la participación de Montserrat Caballé y Severo Ochoa, que repiten por cierto en «Esta es su vida» treinta años después, Francisco Rabal y Cayetana de Alba, además del futbolista Ladislao Kubala, con el que se iniciará hoy esta nueva edición del programa.

La corrida de la Beneficencia

□ Desde la Plaza de Toros de Las Ventas de Madrid, a partir de las 19,00 horas, Televisión Española transmitirá en directo la ya tradicional corrida de toros de la Beneficencia.

El único espada del cartel, José Miguel Arroyo «Joselito», se ecerrará con seis toros de otras tantas ganaderías, las de Juan Pedro Domecq, Pablo Romero, Torrealta, Baltasar Iban, Victorino Martín y Salvador Domecq.



Ricardo Fernández Deu, presentador de «Esta es su vida»

TVE-1

MAÑANA

- 07.30 Pinnic.
- 09.25 Noticias.
- 09.30 La primera respuesta.
- 10.00 Visita del Papa a España. En directo, desde el aeropuerto de Barajas de Madrid, ceremonia de despedida de Su Santidad el Papa Juan Pablo II.
- 11.25 Noticias.
- 11.30 Pobre diablo.
- 12.30 El show de la Primera.
- 13.05 El Zorro.
- 13.30 El menú de cada día. Con Karlos Arguiñano.
- 13.55 Noticias.
- 14.00 Informativos territoriales.
- 14.30 No te rías que es peor.

TVE-2

- 06.00 El informativo de la mañana.
- 09.30 La aventura del saber. Programa matinal que incluye las siguientes secciones. Un rato de inglés. Perspectiva. «Los hongos: amigos o plagas». Caleidoscopio: Relaciones humanas. «Integración racial». Historia. «La TV».
- 12.00 Pase 2. «Cerca de ti»
- 13.00 El informativo del mediodía.
- 14.00 Lenny
- 14.30 Magazine territorial.
- 14.55 La Isla del tesoro.

ANTENA 3

- 07.00 La Guardería. Incluye: «Transformers». «H e m a n». «Denver». «Delfy». «Cops».
- 09.00 Viva la vida. Con el doctor Bartolomé Beltrán.
- 09.30 La dama de rosa.
- 10.15 Cara sucia.
- 11.45 Esto se anima. Con Irma Soriano. Incluye: Concurso «El hombre del maletín». Cosas de la vida». «Sonrisas». «Tómame la vida con humor». «A mí sí me importa». «¡Qué me cuentas!».
- 12.30 Vivir, Vivir. ¡Qué bonito! Con Pepe Navarro.
- 14.00 El príncipe de Bell Air.

TELE-5

- 06.30 Avance de programación y espacios promocionales.
- 06.35 Entre hoy y mañana.
- 07.00 Desayuna con Alegría. Programa infantil en el que Leticia Sabater presenta los siguientes espacios: «Lassie». «Spanky». «La Abeja Maya». «Marco». «Los pitufos».
- 09.30 La mujer prohibida.
- 10.15 Topacio.
- 11.00 Entre platos anda el juego.
- 11.30 Date un respiro.
- 13.00 Queridos padres.
- 13.30 A mediodía alegría.
- 14.00 La casa de la pradera.

CANAL +

- 08.00 ABC World News.
- 08.25 Videominuto.
- 09.20 Lo + plus.
- 09.52 Redacción. Noticias.
- 10.00 Cine. «Doble impacto». USA. 1991. Dirección: Sheldon Lettich. Intérpretes: Jean Claude Van Damme, Geoffrey Lewis, Alan Scarfe, Cory Everson, Bolo Yeung.
- 11.58i Sesión especial V.O. «Riff Raff». Gran Bretaña, 1991. Director: Ken Loach. Intérpretes: Robert Carlyle, Emer MacCourt, Jimmy Coleman.
- 13.35 Los 40 Principales.
- 14.00 Redacción. Noticias.
- 14.05 «Tiranosaurus Rex».
- 14.30 «Padres forzosos».

TARDE

- 15.00 Telediario - 1. Con Pedro Piqueras.
- 15.30 Abigail.
- 16.20 Pasa la vida. Con María Teresa Campos.
- 17.55 Noticias.
- 18.00 Pinnic.
- 19.00 Toros. «Corrida de la beneficencia». Retransmisión en directo desde la plaza de Las Ventas de Madrid, de la Corrida de La Beneficencia. Ganaderías de Juan Pedro Domecq, Pablo Romero, Torrealta, Baltasar Iban, Victorino Martín y Salvador Domecq. Diestro: Joselito.

- 15.00 Cifras y Letras. Con Elisenda Roca.
- 15.30 National Geographic. «El mundo invisible».
- 16.35 La isla del tesoro.
- 16.40 La película de la tarde. «Tibetana». España, 1970. 95 min. Dirección: John Peyser. Intérpretes: Pernel Roberts, Alexandra Bestedo.
- 18.25 NBA. Play off final. Cuarto partido. En diferido, desde el Chicago Stadium. Chicago Bulls - Phoenix Suns.
- 20.00 El informe del día.

- 15.00 Noticias. Con Olga Viza.
- 15.30 Telecine. «Los niños de An Lac». USA. 1980. Dirección: John Llewellyna Moxey. Intérpretes: Shirley Jones y Alan Fudge.
- 17.15 Luz de Luna.
- 18.00 Cosas de casa.
- 18.30 La Merienda, con Ana Chávarri y el profesor Lupilla. Incluye: «Chicho Terremoto».
- 19.30 Nuevos policías.
- 20.30 Noticias. Con Manuel Campo Vidal.

- 14.55 Entre hoy y mañana. Con Luis Mariñas.
- 15.30 Cine corazón. «Corazones de fuego». USA. 1992. 90 min. Dirección: Jeff Bleckner. Intérpretes: Lesley Ann Warren, Tom Skerrit, Marc Helgenberger, Lisa Blount.
- 17.30 Superguay. Con Miliki y Rita Irasema.
- 18.50 ¿Hablando se entiende la basca? Con Jesús Vázquez.
- 19.20 La ruleta de la fortuna. Con Fernando Esteso.
- 19.55 Primer amor.
- 20.45 Telecupón.

- 15.00 Cine. «Los chicos del barrio». USA. 1990. Dirección: John Singleton. Intérpretes: Larry Fishburne, Ice Cube, Cuba Gooding Jr., Nia Long.
- 16.50 Documental científico. «Cazadores de tesoros».
- 17.45 Cine. «Tacones lejanos». España, Francia, 1991. Dirección: Pedro Almodóvar. Intérpretes: Victoria Abril, Marisa Paredes, Miguel Bosé, Rocío Muñoz.
- 19.35 Ricos y mocosos.
- 20.00 Avance. Redacción.
- 20.05 Los 40 principales.
- 20.30 «Radio Cincinnati 90».

NOCHE

- 21.10 Colorín Colorado.
- 21.15 Telediario - 2. Con Ana Blanco y Matías Prats.
- 22.10 El Primi-Juego.
- 22.30 ¡Ay vida mía! Presentación: Mari Carmen y sus muñecos.
- 23.45 Esta es su vida. Con Ricardo Fernández Deu. Hoy: Ladislao Kubala.
- 00.55 Telediario - 3.
- 01.15 Cine. «Beso rojo». Gran Bretaña, 1987. Dirección: Vera Belmont. Intérpretes: Charlotte Valandrey, Lambert Wilson, Marthe Keller, Laurent Terzieff, Gunter Lamprecht.
- 03.05 El viejo policía. «El atraco».
- 03.50 Despedida y cierre.

- 21.00 Fútbol. Copa del Rey. Semifinales. Zaragoza-Valencia. En directo desde el Estadio de la Romareda de Zaragoza.
- 23.05 Cine Star. Hoy: Robert Duvall. «Gracias y favores» (Tender mercies). USA. 1982. 87 min. Dirección: Bruce Bersford. Intérpretes: Robert Duvall, Betty Buckley, Tees Harper, Ellen Barkin.
- 00.45 Metrópolis. «Cuttlas, el pirata minimal».
- 01.15 Cine Club. Ciclo: Tan lejos, tan cerca. «Torero». México, 1956. 74 min. Dirección: Carlos Velo. Intérpretes: Fernando Malgesto, Antonio Sevilla, Ponciano Díaz, José Farjet, Luis Procuna, Angel Procuna.
- 02.30 Comics: El noveno arte. Nuevos creadores.
- 03.00 Despedida y cierre.

- 21.00 Los vigilantes de la playa.
- 22.00 Farmacia de Guardia. «¿Qué le pasa doctor?». Hay un nuevo médico en el barrio que extiende unas recetas ilegibles, así que Lourdes se ve obligada a llamarle para solucionar los problemas que esto acarrea.
- 22.30 El peliulón. «Cónsul honorario». Gran Bretaña, 1983. Dirección: John Mackenzie. Intérpretes: Michael Caine y Richard Gere.
- 01.00 Noticias. Con José María Carrascal.
- 01.30 Fútbol. Copa de América. Colombia- México. En directo desde Ecuador.
- 03.15 Cine de madrugada. «La mujer perfecta». USA-Italia, 1984. Dirección: Paul Williams. Intérpretes: Karen Black y Margot Kidder.
- 04.50 Cierre.

- 21.10 Su media naranja.
- 22.00 La máquina de la verdad. Con Julián Lago.
- 23.30 Misterios sin resolver. Con Alfredo Amestoy.
- 00.45 Entre hoy y mañana. Con Julio Fernández.
- 01.15 Pressing fútbol. Milán-Australia.
- 03.00 Dos contra el crimen. «Lo que heredé de mi padre».
- 03.50 Cierre de programación.

- 21.00 Telecomedia: «Entrenador».
- 21.28 Información meteorológica.
- 21.30 Redacción. Noticias.
- 21.54 Información deportiva.
- 22.00 Estreno Canal +. «Peligrosamente unidos». USA. 1991. Dirección: Lewis Teague. Intérpretes: Mimi Rogers, Rutger Hauer, Joan Chen, James Remar.
- 23.40 Golf. «US Open». Desde el campo de Bartrusrol (Nueva Jersey).
- 01.40 Sesión especial V.O. «Buscando justicia». USA. 1991. Dirección: John Flynn. Intérpretes: Steven Seagal, William Forsythe, Jerry Orbach, Jo Champa.
- 03.08 Cine. «Bajo sospecha». USA. 1982. Director: Robert Benton. Intérpretes: Roy Scheider, Meryl Streep, Jessica Tandy, Joe Grifasi.
- 04.46 Cierre.

DIECISEIS METROS CUADRADOS • La nueva oficina de la Asociación para la Lucha contra las Enfermedades Renales, se inauguró ayer en el número 18 de la calle Juan de Padilla. Apenas 16 metros cuadrados donde caben, sin embargo, toneladas de humanidad.

NUEVA SEDE DE ALCER EN BURGOS

Donar un órgano significa cambiar radicalmente la vida de un enfermo

□ BURGOS/ A.UREÑA.- Son apenas dieciséis metros cuadrados de superficie. Pero en ellos, en esos escasos metros, caben toneladas de humanidad. Así lo pusieron de manifiesto ayer los socios y simpatizantes de la Asociación para la Lucha contra las Enfermedades Renales (ALCER) que inauguraron el nuevo local de que dispone la asociación en Burgos.

De este modo lo pudieron apreciar también las autoridades locales que se acercaron hasta el número 18 de la calle Juan de Padilla para compartir con las personas afectadas por problemas renales unos minutos. La nueva sede de ALCER, y también el primer local propio del que disponen, ha sido posible gracias a la ayuda de la Junta de Castilla y León. Su delegado territorial en Burgos, Galo Barahona, su secretario, Jesús Mozas y el presidente de la Diputación, Vicente Orden, estuvieron allí para celebrarlo.

Calificada por el presidente de ALCER, Jaime Olano, como un «paso pequeño para un camino largo», la oficina de la asociación servirá para atender a los socios, donantes, receptores y, sobre todo, a los 110 enfermos que tienen que someterse, casi a diario, a tratamiento de diálisis.

Son 110 enfermos «cuya vida cambiaría radicalmente» si pudieran conseguir un trasplante, señala Olano.

La apertura de la sede coincide también con la celebración, el próximo domingo, del Día del Donante. Un día que sirve fun-



LORENZO MATIAS

La fiesta contó con la presencia del presidente de la Diputación y del delegado de la Junta.

damentalmente para «mentalizar a la gente de la ayuda que puede suponer donar un órgano que ya no necesitan para nada, dar un órgano es dar una vida».

Pese a ello, sólo un uno por mil de los posibles donantes estará en condiciones legales o médicas para poder transformar la vida de un enfermo de

riñón, corazón u otro órgano que se pueda trasplantar.

ALCER instalará 17 mesas el domingo por la ciudad y espera que la generosidad de los burgaleses supere las cifras del pasado año, en el que se hicieron donantes mil personas.

Además de ampliar su local, los socios de ALCER quieren

crear un centro de trabajo para los enfermos de diálisis «que sea rentable a la sociedad» y conseguir que Burgos se convierta en el segundo centro de Castilla y León de trasplantes, junto con Salamanca, «pues contamos con los suficientes medios humanos, materiales y médicos para hacerlo».

EL GAVILAN

Crimen y castigo

J-2

APROVECHANDO el título y alguna que otra sustancia de aquella inolvidable novela de Dostoiesky, saco a colación algunos lamentos postelectorales. El morbo de unas elecciones dura, como se ve, mucho más de lo que le concede el calendario, y nada extraña que los días de los últimos poscomicios se alarguen como el cuerno de la hoguera ziscando a los unos y atosigando a los otros. Resulta que ahora, tras el inapelable fallo de los votos, los que no se resignan a la contundencia de los números, busquen sus defensas en sibilinos e inmisericordes ataques quizás haciendo suya la máxima futbolera. Pues sucede que ahora dicen que se les está bien que hayan ganado para que purguen con su gestión imposible la calamitosa situación de un país en franco desgace. Aseguran éstos, los del lamento, que no sería justo que unos bisoños aunque no por eso despistados pagasen los vidrios rotos (es un decir esto de vidrios rotos) de los antañones. Más aún, creen, en su celeste ingenuidad, que les está bien servido este millonario apoyo popular para que vean hasta qué límites les castiga el pueblo por su nefasta gerencia política. Y, aupados en estas digresiones, los «perdedores» alimentan sus venganzas amparándose con un viejo refrán: «El que la hace, que la pague». La ingenuidad, en ocasiones, no tiene límites, y logra, como en este caso, hacer comulgar con ruedas de molino.

MESA-MADERO

Viendo una zorra unos hermosos racimos de uvas ya maduros, deseosa de comerlos, buscaba medio para alcanzarlos, pero no siéndole posible de ningún modo, y viendo frustrado su deseo dijo para consolarse:



Fábula de la Zorra y las Uvas

MUEBLES evelio

General Yagüe, 32

Con la "Tarjeta Muebles Evelio" le damos crédito instantáneo

Bonoloto

SORTEO MIERCOLES, DIA 16

9 - 14 - 32 - 35 - 40 - 47

Complementario 7

Reintegro 2

Para este sorteo hay una recaudación de 179.148.400 pesetas.